

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國銀行

BANK OF CHINA

中國銀行股份有限公司
BANK OF CHINA LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(「本行」)

(股份代號：3988)

2013年年度業績公告

本行董事會欣然宣布本行及其附屬公司截至2013年12月31日止之經審計業績。本公告列載本行2013年年度報告全文，並符合香港上市規則中有關年度業績初步公告附載的資料之要求。本行2013年年度報告的印刷版本將於2014年4月下旬寄發予本行H股股東，並可於其時在香港交易及結算所有限公司的網站 www.hkexnews.hk 及本行的網站 www.boc.cn 閱覽。

中國銀行簡介

1912年2月，經孫中山先生批准，中國銀行正式成立。從1912年至1949年，中國銀行先後行使中央銀行、國際匯兌銀行和國際貿易專業銀行職能，堅持以服務社會民眾、振興民族金融為己任，歷經磨難，艱苦奮鬥，在民族金融業中長期處於領先地位，並在國際金融界佔有一席之地。1949年以後，中國銀行長期作為國家外匯外貿專業銀行，統一經營管理國家外匯，開展國際貿易結算、僑匯和其他非貿易外匯業務，大力支持外貿發展和經濟建設。改革開放以來，中國銀行牢牢抓住國家利用國外資金和先進技術加快經濟建設的歷史機遇，充分發揮長期經營外匯業務的獨特優勢，成為國家利用外資的主渠道。1994年，中國銀行改為國有獨資商業銀行。2004年8月，中國銀行股份有限公司掛牌成立。2006年6月、7月，中國銀行先後在香港聯交所和上海證券交易所成功掛牌上市，成為國內首家「A+H」發行上市的中國商業銀行。2013年，中國銀行再次入選全球系統重要性銀行，成為新興市場經濟體中唯一連續3年入選的金融機構。

中國銀行是中國國際化和多元化程度最高的銀行，在中國內地、香港、澳門、台灣及37個國家為客戶提供全面的金融服務。主要經營商業銀行業務，包括公司金融業務、個人金融業務和金融市場業務，並通過全資子公司中銀國際控股有限公司開展投資銀行業務，通過全資子公司中銀集團保險有限公司及中銀保險有限公司經營保險業務，通過全資子公司中銀集團投資有限公司經營直接投資和投資管理業務，通過控股中銀基金管理有限公司經營基金管理業務，通過全資子公司中銀航空租賃私人有限公司經營飛機租賃業務。

在一百多年的發展歷程中，中國銀行始終秉承追求卓越的精神，將愛國愛民作為辦行之魂，將誠信至上作為立行之本，將改革創新作為強行之路，將以人為本作為興行之基，樹立了卓越的品牌形象，得到了業界和客戶的廣泛認可和贊譽。面對新的歷史機遇，中國銀行將積極承擔社會責任，努力做最好的銀行，為實現中華民族偉大復興的中國夢做出新的更大貢獻。

發展戰略

核心價值觀

追求卓越

誠信 績效 責任 創新 和諧

戰略目標

擔當社會責任，做最好的銀行

發展戰略總體要求

將中國銀行建設成具有崇高價值追求的最好的銀行，成為在民族復興中擔當重任的銀行，在全球化進程中優勢領先的銀行，在科技變革中引領生活方式的銀行，在市場競爭中贏得客戶追隨的銀行，在持續發展中讓股東、員工和社會滿意的銀行。

年報目錄

釋義	2
重要提示	4
榮譽與獎項	5
財務摘要	6
公司基本情況	9
董事長致辭	11
行長致辭	13
監事長致辭	17
管理層討論與分析	18
綜合財務回顧	18
業務回顧	37
風險管理	59
機構管理、人力資源開發與管理	72
展望	74
社會責任	76
股本變動和股東情況	79
董事、監事、高級管理人員	86
公司治理	101
董事會報告	118
監事會報告	124
重要事項	127
獨立審計師報告	131
合併會計報表	132
未經審計補充財務信息	367
補充信息 — 中國企業會計準則與國際財務報告準則	
合併會計報表差異說明	372
股東參考資料	373
組織架構	377
機構名錄	378

釋義

在本報告中，除非文義另有所指，下列詞語具有如下涵義：

本行／本集團／集團	中國銀行股份有限公司或其前身及(除文義另有所指外)中國銀行股份有限公司的所有子公司
財政部	中華人民共和國財政部
東北地區	就本報告而言，包括黑龍江省、吉林省及遼寧省分行
獨立董事	上交所上市規則及公司章程下所指的獨立董事，及香港上市規則下所指的獨立非執行董事
《公司法》	《中華人民共和國公司法》
公司章程	本行現行的《中國銀行股份有限公司章程》
華北地區	就本報告而言，包括北京市、天津市、河北省、山西省、內蒙古自治區分行及總行本部
華東地區	就本報告而言，包括上海市、江蘇省、蘇州、浙江省、寧波市、安徽省、福建省、江西省及山東省分行
匯金公司	中央匯金投資有限責任公司
基點	萬分之一
可轉債	可轉換為本行A股股票的公司債券
上交所	上海證券交易所
社保基金理事會	全國社會保障基金理事會
西部地區	就本報告而言，包括重慶市、四川省、貴州省、雲南省、陝西省、甘肅省、寧夏回族自治區、青海省、西藏自治區及新疆維吾爾自治區分行
香港交易所	香港交易及結算所有限公司
香港聯交所	香港聯合交易所有限公司

香港上市規則	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》
香港《證券及期貨條例》	《證券及期貨條例》(香港法例第571章)
銀監會／中國銀監會	中國銀行業監督管理委員會
元	人民幣元
中國證監會	中國證券監督管理委員會
中南地區	就本報告而言，包括河南省、湖北省、湖南省、廣東省、深圳市、廣西壯族自治區及海南省分行
中銀保險	中銀保險有限公司
中銀國際控股	中銀國際控股有限公司
中銀國際證券	中銀國際證券有限責任公司
中銀航空租賃	中銀航空租賃私人有限公司
中銀基金	中銀基金管理有限公司
中銀集團保險	中銀集團保險有限公司
中銀集團人壽	中銀集團人壽保險有限公司
中銀集團投資	中銀集團投資有限公司
中銀香港	中國銀行(香港)有限公司，一家根據香港法律註冊成立的持牌銀行，並為中銀香港(控股)的全資子公司
中銀香港(BVI)	BOC Hong Kong (BVI) Limited
中銀香港(集團)	中銀香港(集團)有限公司
中銀香港(控股)	中銀香港(控股)有限公司，一家根據香港法律註冊成立的公司，並於香港聯交所上市

重要提示

本行董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證年度報告內容的真實、準確、完整，不存在虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並承擔個別和連帶的法律責任。

本行於2014年3月26日召開了董事會會議，審議通過了本行2013年年度報告及年度業績公告。會議應出席董事13名，實際親自出席董事12名。董事長田國立先生因重要公務未能出席會議，委託執行董事李早航先生代為出席並表決。13名董事均行使表決權。本行8名監事列席了本次會議。

本行按照中國會計準則和國際財務報告準則編製的2013年度財務報告已經安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)和安永會計師事務所分別根據中國和國際審計準則審計，並出具標準無保留意見的審計報告。

本行董事長田國立、行長陳四清、主管財務會計工作的副行長王永利及財務會計機構負責人肖偉，保證本報告中財務報告的真實、準確、完整。

本行董事會建議派發2013年度末期股息每股0.196元人民幣(稅前)，須待股東於2014年6月12日舉行的年度股東大會批准後生效。本次分配不實施資本公積金轉增股本。

報告期內，本行不存在控股股東及其他關聯方非經營性佔用資金的情況，不存在違反規定決策程序對外提供重大擔保的情況。

本報告可能包含涉及風險和未來計劃等的前瞻性陳述。這些前瞻性陳述的依據是本行自己的信息和來自本行認為可靠的其他來源的信息。該等前瞻性陳述與日後事件或本行日後財務、業務或其他表現有關，並受若干可能會導致實際結果出現重大差異的不確定因素的影響。投資者不應過分依賴此等前瞻性陳述，其中可能涉及的未來計劃等亦不構成本行對投資者的實質承諾，請投資者注意投資風險。

本行目前面臨來自宏觀經濟形勢以及不同國家地區政治經濟形勢變化的風險，以及在業務經營中存在的相關風險，包括借款人信用狀況變化帶來的風險、市場價格不利變動帶來的風險以及操作風險等，同時需滿足監管合規要求。本行積極採取措施，有效管理各類風險，具體情況請參見「管理層討論與分析—風險管理」部份。

榮譽與獎項

香港上市公司商會
公司管治卓越獎

中國中央電視台
十佳治理公司

The Banker (《銀行家》)
全球1000家大銀行第9位

Euromoney (《歐洲貨幣》)
中國最佳現金管理銀行
中國最佳私人銀行

Global Finance (《環球金融》)
中國最佳外匯交易銀行
中國最佳企業／商業信用卡銀行
中國最佳貿易融資銀行

Trade Finance (《貿易金融》)
中國最佳貿易融資銀行

The Asset (《財資》)
中國最佳貿易融資銀行
中國最佳債券承銷商

The Asian Banker (《亞洲銀行家》)
亞太地區最佳人民幣清算銀行
中國最佳網絡銀行產品

Asiamoney (《亞洲貨幣》)
中國最佳私人銀行

FORTUNE (《財富》)
2013年「世界500強」企業，排名第70位

WPP集團
BrandZ最具價值中國品牌100強

Interbrand
2013年度中國最佳品牌50強

中國《銀行家》
最佳金融企業形象獎

《第一財經日報》
最佳公司服務銀行
最佳預測金融機構

《21世紀經濟報道》
2013年亞洲最佳離岸經營銀行

《理財週報》
中國最受尊敬銀行
中國最佳零售銀行

新浪網
中國最佳電子銀行

《投資者報》
50家年度最佳上市公司

IR Magazine (《投資者關係雜誌》)
大中華區投資者關係百強

中華英才網
全國最佳僱主TOP10

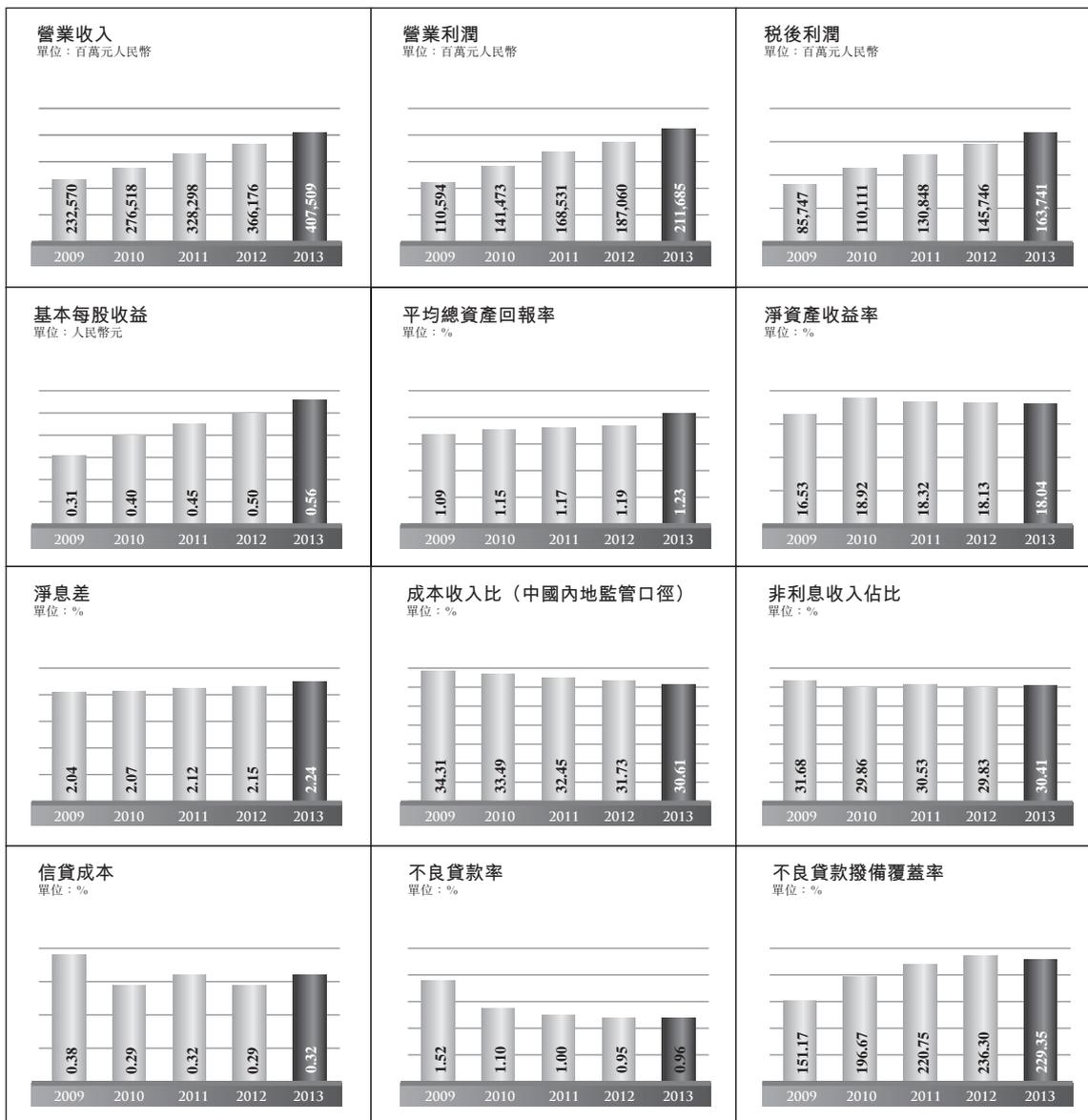
南方報業傳媒集團
國有上市企業社會責任榜百強企業

中國銀行業協會
公益慈善優秀項目獎

中國婦女發展基金會
十大關愛女性企業

League of American Communications Professionals (美國通訊公關職業聯盟)
2012年年度報告綜合類評比金獎

財務摘要



註：本報告根據國際財務報告準則編製。除特別註明外，為本集團數據，以人民幣列示。

單位：百萬元人民幣

註釋	2013年	2012年	2011年	2010年	2009年	
全年業績						
淨利息收入	283,585	256,964	228,064	193,962	158,881	
非利息收入	1	123,924	109,212	100,234	82,556	73,689
營業收入	2	407,509	366,176	328,298	276,518	232,570
營業費用		(172,314)	(159,729)	(140,412)	(122,052)	(106,989)
資產減值損失		(23,510)	(19,387)	(19,355)	(12,993)	(14,987)
營業利潤		211,685	187,060	168,531	141,473	110,594
稅前利潤		212,777	187,673	169,047	142,502	111,415
稅後利潤		163,741	145,746	130,848	110,111	85,747
本行股東應享稅後利潤		156,911	139,656	124,622	104,793	81,148
股息總額		N.A.	48,851	43,268	40,756	35,537
於年底						
資產總計		13,874,299	12,680,615	11,829,789	10,459,703	8,751,794
客戶貸款總額		7,607,791	6,864,696	6,342,814	5,660,621	4,910,358
貸款減值準備		(168,049)	(154,656)	(139,676)	(122,856)	(112,950)
證券投資	3	2,256,470	2,210,524	2,000,759	2,055,324	1,816,679
負債合計		12,912,822	11,819,073	11,072,652	9,782,441	8,205,392
客戶存款		10,097,786	9,173,995	8,817,961	7,733,537	6,716,823
本行股東應享權益合計		923,916	824,677	723,914	644,858	515,617
股本		279,365	279,147	279,147	279,147	253,839
每股計						
基本每股收益(元)		0.56	0.50	0.45	0.40	0.31
每股股息(稅前, 元)	4	0.196	0.175	0.155	0.146	0.14
每股淨資產(元)	5	3.31	2.95	2.59	2.31	2.03
主要財務比率						
平均總資產回報率(%)	6	1.23	1.19	1.17	1.15	1.09
淨資產收益率(%)	7	18.04	18.13	18.32	18.92	16.53
淨息差(%)	8	2.24	2.15	2.12	2.07	2.04
非利息收入佔比(%)	9	30.41	29.83	30.53	29.86	31.68
成本收入比						
(中國內地監管口徑, %)	10	30.61	31.73	32.45	33.49	34.31
貸存比(%)	11	72.52	71.99	68.77	71.72	72.04
資本指標						
核心一級資本	12	925,037	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
其他一級資本		698	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
二級資本		262,768	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
核心一級資本充足率(%)		9.69	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
一級資本充足率(%)		9.70	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
資本充足率(%)		12.46	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
資產質量						
減值貸款率(%)	13	0.96	0.95	1.00	1.13	1.55
不良貸款率(%)	14	0.96	0.95	1.00	1.10	1.52
不良貸款撥備覆蓋率(%)	15	229.35	236.30	220.75	196.67	151.17
信貸成本(%)	16	0.32	0.29	0.32	0.29	0.38
貸款撥備率(%)	17	2.62	2.62	2.56	2.45	2.58
匯率						
1美元兌人民幣年末中間價		6.0969	6.2855	6.3009	6.6227	6.8282
1歐元兌人民幣年末中間價		8.4189	8.3176	8.1625	8.8065	9.7971
1港幣兌人民幣年末中間價		0.7862	0.8108	0.8107	0.8509	0.8805

註釋

- 1 非利息收入 = 手續費及佣金收支淨額 + 淨交易收益 / (損失) + 證券投資淨收益 / (損失) + 其他營業收入
- 2 營業收入 = 淨利息收入 + 非利息收入
- 3 證券投資包括可供出售證券、持有至到期日債券、貸款及應收款、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。
- 4 每股股息 = 股息總額 ÷ 期末股本總數
- 5 每股淨資產 = 期末本行股東應享權益合計 ÷ 期末股本總數
- 6 平均總資產回報率 = 稅後利潤 ÷ 資產平均餘額，資產平均餘額 = (期初資產總計 + 期末資產總計) ÷ 2
- 7 淨資產收益率 = 本行股東應享稅後利潤 ÷ 本行股東應享權益加權平均餘額。根據中國證監會《公開發行證券的公司信息披露編報規則第9號——淨資產收益率和每股收益的計算及披露(2010年修訂)》(證監會公告[2010]2號)的規定計算。
- 8 淨息差 = 淨利息收入 ÷ 生息資產平均餘額，平均餘額為本行管理賬目未經審計的日均餘額。
- 9 非利息收入佔比 = 非利息收入 ÷ 營業收入
- 10 成本收入比根據財政部《金融企業績效評價辦法》(財金[2011]50號)的規定計算。
- 11 貸存比 = 貸款餘額 ÷ 存款餘額，貸存比按照中國人民銀行的相關規定計算。其中，存款餘額包括客戶存款以及保險公司和金融控股公司等同業存款。
- 12 資本指標相關數據根據《商業銀行資本管理辦法(試行)》(銀監會令[2012]1號)的規定計算，無同比數據。
- 13 減值貸款率 = 期末已識別減值貸款餘額 ÷ 期末客戶貸款總額
- 14 不良貸款率 = 期末不良貸款餘額 ÷ 期末客戶貸款總額
- 15 不良貸款撥備覆蓋率 = 期末貸款減值準備 ÷ 期末不良貸款餘額
- 16 信貸成本 = 貸款減值損失 ÷ 客戶貸款平均餘額，客戶貸款平均餘額 = (期初客戶貸款總額 + 期末客戶貸款總額) ÷ 2
- 17 貸款撥備率 = 期末貸款減值準備 ÷ 期末客戶貸款總額，根據中國內地機構數據計算。

公司基本情況

法定中文名稱

中國銀行股份有限公司
(簡稱「中國銀行」)

法定英文名稱

BANK OF CHINA LIMITED
(簡稱「Bank of China」)

法定代表人、董事長：

田國立

副董事長^註、行長：

陳四清

董事會秘書：

范耀勝

聯繫地址：中國北京市復興門內大街1號

聯繫電話：(86) 10-6659 2638

傳 真：(86) 10-6659 4568

電子信箱：ir@bankofchina.com

公司秘書：

楊長纓

證券事務代表：

羅楠

聯繫地址：中國北京市復興門內大街1號

聯繫電話：(86) 10-6659 2638

傳 真：(86) 10-6659 4568

電子信箱：ir@bankofchina.com

註冊地址：中國北京市復興門內大街1號

辦公地址

中國北京市復興門內大街1號

郵政編碼：100818

聯繫電話：(86) 10-6659 6688

傳 真：(86) 10-6601 6871

國際互聯網網址：<http://www.boc.cn>

電子信箱：ir@bankofchina.com

客服和投訴電話：(86)區號-95566

香港營業地點：香港花園道1號中銀大廈

選定的信息披露報紙(A股)

《中國證券報》、《上海證券報》、

《證券時報》、《證券日報》

刊登年度報告的中國證監會指定網站

<http://www.sse.com.cn>

刊登年度報告的香港交易所網站

<http://www.hkexnews.hk>

年度報告備置地點

中國北京市復興門內大街1號

中國內地法律顧問：

金杜律師事務所

中國香港法律顧問：

安理國際律師事務所

註：2014年3月25日召開的本行2014年第一次臨時股東大會已審議批准關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案。本行董事會會議已審議批准關於選舉陳四清先生為本行副董事長的議案。陳四清先生將自中國銀監會核准其任職資格之日起擔任本行副董事長、執行董事。

審計師

國內會計師事務所

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)

辦公地址：

中國北京市東城區東長安街1號

東方廣場安永大樓16層

簽字會計師：張小東、楊勃

國際會計師事務所

安永會計師事務所

辦公地址：香港中環添美道1號

中信大廈22樓

首次註冊登記日期：

1983年10月31日

首次註冊登記機關

中華人民共和國國家工商行政管理局

首次註冊查詢索引

www.saic.gov.cn

企業法人營業執照註冊號

100000000001349

金融許可證機構編碼：

B0003H111000001

稅務登記證：

京稅證字110102100001342

組織機構代碼：

10000134-2

註冊資本：

人民幣貳仟柒佰玖拾壹億肆仟柒佰貳拾貳萬叁仟壹佰玖拾伍元整

報告期內註冊變更情況：

2013年6月20日(法定代表人變更)

證券信息

A股：上海證券交易所

股票簡稱：中國銀行

股票代碼：601988

H股：

香港聯合交易所有限公司

股票簡稱：中國銀行

股份代號：3988

A股可轉換公司債券：

上海證券交易所

可轉換公司債券簡稱：中行轉債

可轉換公司債券代碼：113001

董事長致辭

2013年是我加入中國銀行的第一年。在此，我非常榮幸地向廣大股東和各界朋友報告中國銀行過去一年的經營業績：全年實現稅後利潤1,637億元，比上年增長12.35%；實現本行股東應享稅後利潤1,569億元，比上年增長12.36%；實現每股收益0.56元，比上年增加0.06元；平均總資產回報率1.23%，比上年上升0.04個百分點；資產質量保持穩定，不良貸款率控制在較低水平。本行董事會建議派發2013年股息每股0.196元，將提交2014年6月召開的股東大會審議。

過去一年是銀行業經營環境發生深刻變化的一年。後國際金融危機的影響持續發酵，世界經濟艱難復蘇。國內經濟穩中有進，人民幣國際化進程提速，市場化改革加快推進，網絡金融蓬勃興起。面對錯綜複雜的經營形勢，本行堅持擔當社會責任，自覺將自身發展與國家戰略緊密結合起來，抓機遇，拼市場，調結構，控風險，各項工作取得良好成績，向著「做最好的銀行」的戰略目標邁出了堅實一步。

一年來，本行業務結構進一步優化，集團淨息差持續上升，非利息收入在營業收入佔比繼續保持市場領先。差異化競爭優勢進一步鞏固，海外業務對整個集團的貢獻度顯著提升，綜合經營收入在集團營業收入中的佔比大幅提高。人民幣國際化業務領先於國內外同業，全球人民幣清算網絡更加完善。成功支持雙匯國際併購美國史密斯菲爾德公司、中海油併購加拿大尼克森公司等重大項目，在國際國內市場上的影響力不斷增強。流動性管理成效顯著，充分發揮了大型銀行在維護金融市場安全與穩定中的骨幹作用。本行的表現獲得了各方認可，評級機構上調了本行信用評級，資本市場反應積極。

2013年，本行董事會認真貫徹落實國家政策和監管要求，勤勉敬業，忠實履職，對本行戰略規劃、業務策略、風險管理等重大議題進行了深入研究和科學決策，指導本行實現持續健康較快發展。認真落實銀監會《商業銀行公司治理指引》，實施董事會成員多元化政策，董事會決策效率和專業水平進一步提高。修訂公司章程中的利潤分配條款，更加注重保護中小投資者利益。

2013年3月，肖鋼先生因工作需要辭去本行董事長、執行董事、董事會戰略發展委員會主席及委員的職務。2014年1月，李禮輝先生因年齡原因辭去本行副董事長、執行董事、董事會戰略發展委員會委員及本行行長職務。肖鋼先生和李禮輝先生在中行工作的時間都分別長達10年左右。10年來，他們作為傑出的銀行家，為中行事業嘔心瀝血、殫精竭慮，團結和帶領全體員工開創了中國銀行改革發展的嶄新局面，為再創中國銀行的百年輝煌做出了卓越貢獻。在此，我謹代表董事會，代表海內外全體員工，向肖鋼先生和李禮輝先生表示崇高的敬意和衷心的感謝！

過去一年，本行還按照法律法規和公司章程的規定，順利完成了部份董事和管理層成員的變更。陳四清先生已於今年2月正式出任本行行長。姜岩松女士、梁定邦先生、黃世忠先生、黃丹涵女士不再擔任本行董事，王勇先生、陸正飛先生、梁卓恩先生新任本行董事。我謹代表董事會，向離任董事在任職期間為本行做出的巨大貢獻表示高度贊許和誠摯謝意！同時向董事會的新成員表示熱烈歡迎！

當前，世界經濟格局和金融版圖正在發生深刻變化，中國經濟金融也進入了改革開放的新階段，銀行業面臨重大機遇和嚴峻挑戰。回顧現代銀行業300多年起起落落的发展歷程，一家銀行要想在深刻變革的環境中實現可持續發展，必須緊緊跟隨國家發展戰略，深刻把握全球發展趨勢，始終秉承客戶為先、服務至上的文化，不斷增強改革創新的精神，牢固樹立長期穩健經營的理念。為此，中國銀行將以「擔當社會責任，做最好的銀行」為目標，致力於成為在民族復興中擔當重任的銀行，在全球化進程中優勢領先的銀行，在科技變革中引領生活方式的銀行，在市場競爭中贏得客戶追隨的銀行，在持續發展中讓股東、員工和社會滿意的銀行，不斷追求卓越，實現基業長青。

2014年是充滿變革與希望的一年。本行將更加自覺地把自身發展融入到經濟轉型和社會進步的整體格局之中，深化改革以促發展，加強創新以爭市場，加快轉型以求效益，管理風險以控成本，積極進取，奮發有為，努力擔當社會責任，做最好的銀行，用更加出色的業績回報廣大股東和社會各界的信任與支持！

田國立
董事長
2014年3月26日

行長致辭

2013年，全行員工緊緊圍繞「擔當社會責任，做最好的銀行」的戰略目標，堅持以效益為中心，奮力拼搶市場，加快調整結構，有效管控風險，全面完成全年經營目標，取得了良好的業績。全行資產總額、負債總額穩步增長，盈利能力持續提高，資產質量保持穩定，資本充足率符合監管要求。連續25年入選「世界500強」，連續3年入選全球系統重要性銀行，品牌價值持續提升。

我從2004年7月到中國銀行履職，到今年初離開行長崗位，近十年的時間匆匆而過。

十年來，我們緊緊依靠廣大員工，辦成了股份制改造、信息科技藍圖建設等一系列大事，辦好了奧運金融服務、百年行慶等一系列喜事，辦妥了汶川地震災後重建、應對國際金融危機衝擊等一系列難事，成功抓住經濟社會平穩快速發展的重大機遇，積極參與中國金融改革發展的歷史進程，實現了又好又快持續增長。

十年來，我們大力弘揚「為社會謀福利、為國家求富強」的中行傳統，堅持金融服務實體經濟的本質要求，全力支持國家經濟建設和社會進步。充分發揮國際化、多元化優勢，積極服務中國企業和個人「走出去」，大力推進人民幣國際化。堅持以金融力量推動生態文明、環境保護、科教文衛等各項事業發展，積極參與扶貧、賑災、慈善等各類公益活動，努力為員工創造良好的成長環境，有力地推動了社會、銀行、員工和諧發展。

行長的職位只能委任給一個人，但行長的職責履行是全行各級管理者和全體員工共同工作的成果。因此，大家的信任與支持、認真與負責、協調與合作、勤奮與奉獻，是銀行的財富，更是對我個人的饋贈。借此機會，我衷心感謝海內外全體員工的辛勤工作和無私奉獻，衷心感謝董事會和監事會的指導與幫助，衷心感謝廣大投資者和各界朋友的信賴與支持！

陳四清行長年富力強，懷才抱德，長期在中行工作，熟悉中行情況，具有豐富的業務實踐和管理經驗。必將不負眾望，再創佳績。

中國全面深化改革的號角已經吹響，中國銀行面臨新的發展機遇。中行領導班子團結有力，30萬海內外員工眾志成城，相信中國銀行一定能夠實現「擔當社會責任，做最好的銀行」的戰略目標。

如今，我不再擔任行長，但我仍然是中國銀行的一員，仍然會和大家一道手胼足胝，為中國銀行的事業做出貢獻。

讓我們共同祝願，中行明天更美好！

李禮輝
2014年3月26日

^註 李禮輝先生自2014年1月28日起不再擔任本行行長。有關情況請參見本行於2014年1月28日發佈的關於副董事長、執行董事、行長離任的公告。

行長致辭

2013年，本行認真執行國家宏觀經濟政策和監管要求，努力擔當社會責任，加快建設最好的銀行，創造了良好的經營業績。根據國際財務報告準則，2013年末本行資產總額13.87萬億元，負債總額12.91萬億元，本行股東應享權益合計9,239億元，分別比上年末增長9.41%、9.25%和12.03%。全年實現稅後利潤1,637億元，比上年增長12.35%；實現本行股東應享稅後利潤1,569億元，增長12.36%。平均總資產回報率(ROA)1.23%，比上年提高0.04個百分點，淨資產收益率(ROE)18.04%。不良貸款率0.96%，比上年末微升0.01個百分點。核心一級資本充足率、一級資本充足率和資本充足率分別為9.69%、9.70%和12.46%，符合監管要求。

2013年本行經營效益逆市上行，稅後利潤增速比上年提高0.96個百分點。主要驅動因素是：第一，淨息差水平比上年提升9個基點至2.24%，全年實現淨利息收入2,835.85億元，比上年增長10.36%。第二，非利息收入快速增長，增幅達到13.47%。非利息收入在集團營業收入中的佔比達到30.41%，比上年提高0.58個百分點，繼續保持同業第一。第三，風險成本得到有效控制，信貸成本0.32%，繼續保持在較低水平。第四，投入產出效率進一步提升，成本收入比為30.61%，比上年下降1.12個百分點。

過去一年，本行加快優化業務結構。優化負債結構，年末客戶存款餘額10.10萬億元，比年初增加9,237.91億元，增長10.07%，境內機構人民幣負債付息率比上年下降21個基點。優化信貸結構，信息消費、節能環保和先進製造業等戰略性新興行業貸款佔比上升1.65個百分點，小型企業貸款增速比公司貸款整體增速高4.38個百分點。

過去一年，本行大力鞏固特色優勢。加快發展海外業務，年末海外資產總額6,308億美元，負債總額5,968億美元，分別比年初增長26.46%和27.63%。海外機構實現稅前利潤66.63億美元，比上年增長20.55%。人民幣國際化業務繼續領先市場，完成跨境人民幣結算量3.98萬億元，增長60.2%。全球人民幣清算網絡進一步完善，本行還在馬來西亞、盧森堡、柬埔寨、菲律賓等國家和地區成為當地人民幣清算行。加快發展多元化業務，全年綜合經營收入同比增長24.77%，在集團營業收入中的佔比提高1.43個百分點。

過去一年，本行切實加強風險管理。堅持安全性、流動性、效益性綜合平衡，改進流動性管理機制和方法，提高突發事件應變能力，確保流動性安全。抓住重點全面強化風險管控，着力加強產能過剩行業、地方政府融資平台、房地產等重點領域管控，認真做好風險排查、風險預警、貸後管理等工作，確保資產質量穩定。完善風險管理制度和流程，提高風險管理效率。強化內部控制，嚴密防範各類案件。統籌推進新協議及G-SIFIs實施工作。

過去一年，本行扎實推進基礎建設。進一步加快渠道建設，大中型全功能網點佔比提升0.7個百分點，低產低效網點佔比降低6.24個百分點。電子銀行業務替代率達到77.53%。進一步加快信息科技建設，成功投產中銀開放平台，推出「微銀行」「中銀易付」等移動金融創新產品，海外信息系統整合轉型項目取得階段性成果。進一步加快全球統一支付、客戶服務等運營平台建設，提升運營服務能力。

展望2014年，世界經濟有望迎來全面復蘇的曙光，中國將開啓全面深化改革的新航程。風正時濟，自當揚帆破浪；任重道遠，還需策馬揚鞭。本行將緊緊圍繞「擔當社會責任，做最好的銀行」的戰略目標，牢牢抓住業務發展這個核心，持續夯實風險管理這個保障，充分激發改革創新這個動力，緊緊扭住隊伍建設這個關鍵，推動各項事業持續健康發展，譜寫中國銀行新的輝煌篇章。

今年初，在中行工作近10年的李禮輝行長因年齡原因辭去職務，將接力棒交给了我。禮輝行長是資深的銀行家，政策水平高，專業造詣深，駕馭能力強，為中行持續快速發展做出了卓越貢獻，為我們樹立了學習的榜樣。面對新的任務，我深感責任重大。我將與管理層成員一起，認真落實董事會決策部署，自覺接受監事會監督，緊緊依靠廣大員工，忠於職守，勤勉敬業，為把中國銀行建設成為最好的銀行貢獻全部力量，不辜負廣大投資者和社會各界的重托與期望。

陳四清
行長
2014年3月26日

監事長致辭

2013年，監事會嚴格按照國家法律法規和本行公司章程的規定，圍繞落實本行戰略規劃和工作重點，認真履行監督職責，切實做好履職與財務、風險和內控監督，努力提升監督工作的針對性和有效性，積極推動本行持續穩健發展。

2013年，監事會認真落實監管要求，加強自身制度建設，制定和完善了財務、內控監督實施辦法及履職評價辦法；扎實開展日常履職監督工作，客觀公正地評價董事及高級管理人員履職情況；深入履行財務監督職能，圍繞財務報告編製、審核與披露情況，認真開展專題溝通，獨立提出審核監督意見；持續跟蹤全行風險管理及內控重點工作，不斷提升風險管理及內控長效機制建設監督效能；圍繞集團戰略目標，針對重點難點課題深入開展調查研究，為經營管理工作積極建言獻策。

在本行良好公司治理機制下，監事會與董事會、高級管理層高效溝通、積極互動，促進決策、執行與監督相互制衡、協調發展，推動公司治理水平持續提升，為「做最好的銀行」奠定基礎。

李軍
監事長
2014年3月26日

管理層討論與分析

綜合財務回顧

經濟與金融環境

2013年，全球經濟緩慢曲折復蘇，全年增速比2012年下滑約0.1個百分點。發達經濟體重新成為全球經濟增長的主動力，其中，美國經濟增長動能持續增強，歐洲經濟在多因素推動下走出衰退，日本經濟強勁反彈後增速有所放緩。部份新興經濟體受外部需求疲弱、美國貨幣政策帶來金融市場壓力及自身等因素影響經濟增長放緩，金融市場動蕩，面臨的風險上升。發達經濟體股市大幅上漲，美、德國債收益率上揚，國際大宗商品價格總體下降。美元波動加劇，歐元小幅升值，日元持續貶值。

2013年，中國政府堅持穩中求進工作總基調，把握經濟大勢，保持調控定力，堅持底線思維，按照宏觀政策要穩、微觀政策要活、社會政策要托底的思路，着力深化改革，加快結構調整，不斷改善民生，國民經濟運行總體平穩。全年國內生產總值增長7.7%，居民消費價格指數上漲2.6%，社會消費品零售總額增長13.1%，固定資產投資增長19.6%，對外貿易增長7.6%。

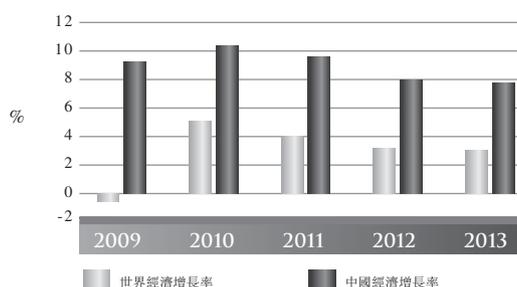
中國政府繼續實施穩健的貨幣政策，適時適度進行預調微調，貨幣信貸和金融市場運行穩定。全年廣義貨幣供應量(M2)增長13.6%，增速比上年下降0.2個百分點；金融機構新增人民幣貸款8.89萬億元，比上年增加0.69萬億元；社會融資總規模為17.29萬億元，比上年增加1.53萬億元。上證綜合指數下跌6.8%，滬深兩市股票流通市值增長9.9%。債券發行規模繼續增加，全年累計發行各類債券(不含中央銀行票據)8.86萬億元，比上年多發行0.89萬億元。人民幣兌美元匯率穩中有升，全年累計升值3.09%。

國家金融監管部門堅持「加強重點領域風險防控、服務實體經濟和推進改革」的基本原則，引導銀行業持續健康發展。繼續加強對產能過剩、地方政府融資平台、房地產等領域的風險防控，嚴控理財業務風險。加大對重點建設項目、中小企業和「三農」的信貸支持力度，增強銀行業服務實體經濟的能力。穩步推進改革，全面放開貸款利率管制，強化商業銀行公司治理，完善流動性管理工具和方法，持續推進巴塞爾新資本協議實施。

中國銀行業資產規模保持增長，資產質量總體穩定，盈利水平穩步提高。2013年末，中國銀行業金融機構總資產為151.4萬億元，增長13.3%；商業銀行不良貸款餘額為5,921億元，比年初增加993億元；不良貸款率為1.0%，比年初上升0.05個百分點。商業銀行全年累計實現稅後利潤1.42萬億元，同比增長14.5%；平均資本利潤率19.2%，比上年下降0.7個百分點；平均資產利潤率1.27%，比上年下降0.01個百分點。

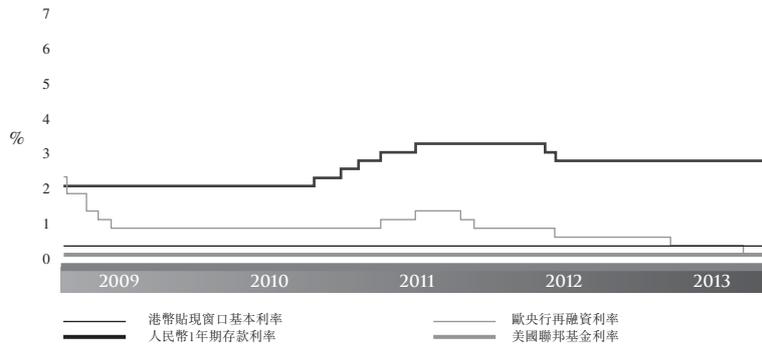
展望2014年，全球經濟整體復蘇步伐有望加快，發達經濟體有望實現危機以來同步正增長，新興經濟體增速有所加快，但分化趨勢明顯。發達經濟體債務風險及量化寬鬆政策調整等問題成為主要不確定性因素，部份新興市場仍面臨資本外流風險。中國政府將堅持穩中求進、改革創新，鞏固穩中向好的發展態勢。繼續實施積極的財政政策和穩健的貨幣政策，進一步調整財政支出結構，厲行節約，提高資金使用效率，完善結構性減稅政策，擴大營改增試點範圍。保持貨幣信貸及社會融資規模合理增長，改善和優化融資和信貸結構，提高直接融資比重，推進利率市場化和人民幣匯率形成機制改革，提高金融運行效率和服務實體經濟能力。

2009–2013年世界經濟與中國經濟增長



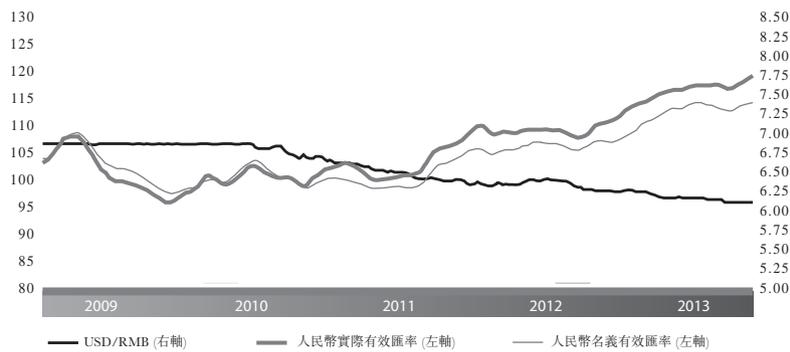
數據來源：國際貨幣基金組織，中國國家統計局

2009–2013年主要國家或地區基準利率的變化



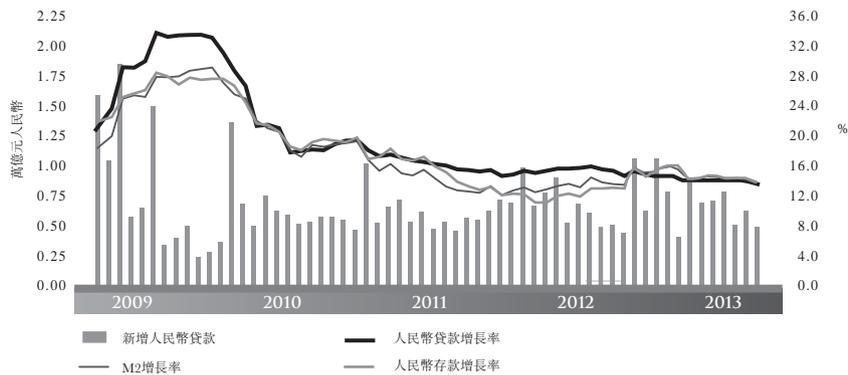
數據來源：湯森路透EcoWin數據庫

2009–2013年人民幣匯率走勢



數據來源：湯森路透EcoWin數據庫

2009–2013年中國貨幣與信貸的增長情況



數據來源：湯森路透EcoWin數據庫

利潤表主要項目分析

2013年，集團實現稅後利潤1,637.41億元，實現本行股東應享稅後利潤1,569.11億元，分別比上年增長12.35%和12.36%。平均總資產回報率(ROA)1.23%，比上年提高0.04個百分點。淨資產收益率(ROE)18.04%，比上年下降0.09個百分點。

集團利潤表主要項目如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年	2012年	變動	變動比率
淨利息收入	283,585	256,964	26,621	10.36%
非利息收入	123,924	109,212	14,712	13.47%
其中：手續費及佣金收支淨額	82,092	69,923	12,169	17.40%
營業收入	407,509	366,176	41,333	11.29%
營業費用	(172,314)	(159,729)	(12,585)	7.88%
資產減值損失	(23,510)	(19,387)	(4,123)	21.27%
營業利潤	211,685	187,060	24,625	13.16%
稅前利潤	212,777	187,673	25,104	13.38%
所得稅	(49,036)	(41,927)	(7,109)	16.96%
稅後利潤	163,741	145,746	17,995	12.35%
本行股東應享稅後利潤	156,911	139,656	17,255	12.36%

淨利息收入與淨息差

2013年，集團實現淨利息收入2,835.85億元，比上年增加266.21億元，增長10.36%。其中，中國內地人民幣業務淨利息收入2,355.49億元，比上年增加234.33億元，增長11.05%。中國內地外幣業務淨利息收入15.75億美元，比上年減少3.31億美元，降低17.37%。

集團主要生息資產和付息負債項目的平均餘額¹、平均利率及其同比變動如下表所示：

¹ 平均餘額是根據集團管理賬目計算的每日平均餘額，未經審計。

項目	2013年		單位：百萬元人民幣(百分比除外) 2012年 變動			
	平均餘額	平均利率	平均餘額	平均利率	平均餘額	平均利率
集團						
生息資產						
客戶貸款	7,372,111	5.15%	6,707,626	5.54%	664,485	(39)Bps
債券投資	2,184,216	3.11%	2,108,955	3.08%	75,261	3Bps
存放中央銀行	1,911,799	1.42%	2,104,028	1.28%	(192,229)	14Bps
存拆放同業	1,169,560	3.80%	1,046,204	4.13%	123,356	(33)Bps
小計	12,637,686	4.11%	11,966,813	4.23%	670,873	(12)Bps
付息負債						
客戶存款	9,627,269	1.87%	9,095,330	2.05%	531,939	(18)Bps
同業存拆入及對央行負債	2,026,499	2.29%	2,034,919	2.73%	(8,420)	(44)Bps
發行債券	217,858	3.92%	184,943	3.98%	32,915	(6)Bps
小計	11,871,626	1.98%	11,315,192	2.21%	556,434	(23)Bps
淨息差		2.24%		2.15%		9Bps
中國內地人民幣業務						
生息資產						
客戶貸款	5,357,204	6.17%	4,928,955	6.50%	428,249	(33)Bps
債券投資	1,544,170	3.51%	1,514,358	3.43%	29,812	8Bps
存放中央銀行	1,658,015	1.58%	1,624,723	1.57%	33,292	1Bps
存拆放同業	881,991	4.28%	790,366	4.64%	91,625	(36)Bps
小計	9,441,380	4.75%	8,858,402	4.90%	582,978	(15)Bps
付息負債						
客戶存款	7,383,988	2.16%	7,097,825	2.34%	286,163	(18)Bps
同業存拆入及對央行負債	1,164,909	3.94%	1,101,976	4.51%	62,933	(57)Bps
發行債券	170,914	4.43%	150,537	4.31%	20,377	12Bps
小計	8,719,811	2.45%	8,350,338	2.66%	369,473	(21)Bps
淨息差		2.49%		2.39%		10Bps
中國內地外幣業務						
						單位：百萬美元(百分比除外)
生息資產						
客戶貸款	87,474	2.11%	82,030	3.42%	5,444	(131)Bps
債券投資	27,730	1.42%	22,348	1.72%	5,382	(30)Bps
存拆放同業及存放中央銀行	48,913	1.03%	67,319	0.76%	(18,406)	27Bps
小計	164,117	1.67%	171,697	2.16%	(7,580)	(49)Bps
付息負債						
客戶存款	79,562	0.80%	75,040	1.15%	4,522	(35)Bps
同業存拆入及對央行負債	71,355	0.74%	72,102	1.28%	(747)	(54)Bps
發行債券	100	8.00%	105	8.57%	(5)	(57)Bps
小計	151,017	0.78%	147,247	1.22%	3,770	(44)Bps
淨息差		0.96%		1.11%		(15)Bps

註：

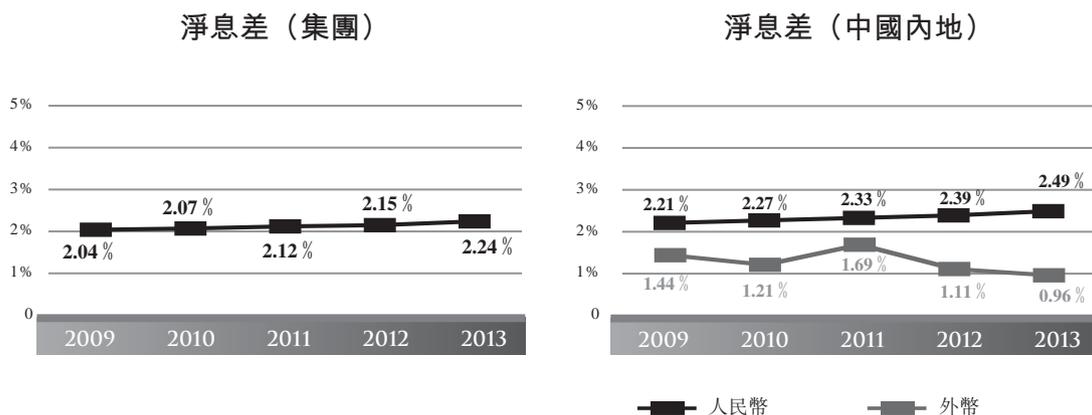
- 1 債券投資包括可供出售債券、持有至到期日債券、分類為貸款及應收款的債券、交易性債券及指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的債券。
- 2 存放中央銀行包括法定準備金、超額存款準備金以及其他款項。
- 3 同業存拆入及對央行負債包括同業存拆入、對央行負債以及其他款項。

集團以及中國內地人民幣業務、中國內地外幣業務的利息收支，及其受規模因素和利率因素變動而引起的變化如下表所示：

項目	2013年	2012年	變動	單位：百萬元人民幣 對利息收支變動的 因素分析	
				規模因素	利率因素
集團					
利息收入					
客戶貸款	379,570	371,394	8,176	36,812	(28,636)
債券投資	67,918	64,973	2,945	2,318	627
存放中央銀行	27,094	26,996	98	(2,461)	2,559
存拆放同業	44,413	43,165	1,248	5,095	(3,847)
小計	518,995	506,528	12,467	41,764	(29,297)
利息支出					
客戶存款	180,479	186,667	(6,188)	10,905	(17,093)
同業存拆入及對央行負債	46,396	55,538	(9,142)	(230)	(8,912)
發行債券	8,535	7,359	1,176	1,310	(134)
小計	235,410	249,564	(14,154)	11,985	(26,139)
淨利息收入	283,585	256,964	26,621	29,779	(3,158)
中國內地人民幣業務					
利息收入					
客戶貸款	330,732	320,237	10,495	27,836	(17,341)
債券投資	54,271	51,988	2,283	1,023	1,260
存放中央銀行	26,145	25,540	605	523	82
存拆放同業	37,735	36,664	1,071	4,251	(3,180)
小計	448,883	434,429	14,454	33,633	(19,179)
利息支出					
客戶存款	159,804	166,177	(6,373)	6,696	(13,069)
同業存拆入及對央行負債	45,951	49,652	(3,701)	2,838	(6,539)
發行債券	7,579	6,484	1,095	878	217
小計	213,334	222,313	(8,979)	10,412	(19,391)
淨利息收入	235,549	212,116	23,433	23,221	212
中國內地外幣業務				單位：百萬美元	
利息收入					
客戶貸款	1,846	2,808	(962)	186	(1,148)
債券投資	395	384	11	93	(82)
存拆放同業及存放中央銀行	506	512	(6)	(140)	134
小計	2,747	3,704	(957)	139	(1,096)
利息支出					
客戶存款	637	866	(229)	52	(281)
同業存拆入及對央行負債	527	923	(396)	(10)	(386)
發行債券	8	9	(1)	-	(1)
小計	1,172	1,798	(626)	42	(668)
淨利息收入	1,575	1,906	(331)	97	(428)

註：計算規模因素變化對利息收支影響的基準是報告期內生息資產和付息負債平均餘額的變化；計算利率因素變化對利息收支影響的基準是報告期內生息資產和付息負債平均利率的變化，因規模因素和利率因素共同作用產生的影響歸結為利率因素變動。

2013年，集團淨息差為2.24%，比上年上升9個基點。其中，中國內地人民幣淨息差為2.49%，比上年上升10個基點；中國內地外幣淨息差為0.96%，比上年下降15個基點；境外機構淨息差為1.28%，比上年上升15個基點。



2013年，中國實施穩健的貨幣政策，並進一步推進人民幣利率市場化改革；國際金融市場整體維持低利率環境。面對國際國內經濟金融形勢的變化，本行深入實施內生動力機制，主動優化業務結構，努力提高淨利息收入，改善淨息差。

第一，加強主動負債管理，提高客戶存款穩定性，有效控制負債成本。2013年末，集團客戶存款餘額較上年增長10.07%，在負債總額中佔比較上年末提高0.58個百分點；集團客戶存款(剔除結構性存款)日均餘額較上年增長11.78%，高於集團客戶存款餘額的增長；集團付息負債平均利率比上年下降23個基點。

第二，以節約資本為導向，加快客戶結構調整。2013年，中國內地人民幣中型企業貸款和「中銀信貸工廠」模式中小企業貸款分別增長18.19%和32.00%，增速均高於整體公司貸款；內地新增人民幣貸款中個人貸款佔比為51.09%，年末個人貸款在全部貸款中的佔比提高1.69個百分點至30.80%。

第三，持續優化境外業務結構，提高淨息差。面對低利率國際金融市場環境，本行主動優化境外資產結構，適度加大貸款投放力度，壓縮低息資產，提升收益水平。2013年境外機構淨息差比上年上升15個基點。

中國內地按業務類型劃分的客戶貸款、客戶存款的平均餘額和平均利率如下表所示：

項目	2013年		單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	平均餘額	平均利率	2012年		變動	
			平均餘額	平均利率	平均餘額	平均利率
中國內地人民幣業務						
客戶貸款						
公司貸款	3,440,054	6.46%	3,271,931	6.77%	168,123	(31)Bps
個人貸款	1,779,163	5.66%	1,516,848	5.89%	262,315	(23)Bps
票據貼現	137,987	5.74%	140,176	6.65%	(2,189)	(91)Bps
小計	5,357,204	6.17%	4,928,955	6.50%	428,249	(33)Bps
其中：						
中長期貸款	3,583,341	6.30%	3,347,769	6.39%	235,572	(9)Bps
1年以內短期貸款及其他	1,773,863	5.92%	1,581,186	6.72%	192,677	(80)Bps
客戶存款						
公司活期存款	2,038,522	0.70%	1,918,084	0.83%	120,438	(13)Bps
公司定期存款	1,867,923	3.37%	1,624,196	3.31%	243,727	6Bps
個人活期存款	1,209,561	0.50%	1,036,587	0.52%	172,974	(2)Bps
個人定期存款	2,157,204	3.34%	1,954,651	3.42%	202,553	(8)Bps
其他存款	110,778	4.18%	564,307	4.28%	(453,529)	(10)Bps
小計	7,383,988	2.16%	7,097,825	2.34%	286,163	(18)Bps
中國內地外幣業務						
單位：百萬美元(百分比除外)						
客戶貸款						
	87,474	2.11%	82,030	3.42%	5,444	(131)Bps
客戶存款						
公司活期存款	25,173	0.08%	24,439	0.24%	734	(16)Bps
公司定期存款	21,082	2.10%	17,119	3.00%	3,963	(90)Bps
個人活期存款	13,981	0.04%	11,705	0.06%	2,276	(2)Bps
個人定期存款	15,488	0.59%	14,741	0.79%	747	(20)Bps
其他存款	3,838	2.01%	7,036	2.43%	(3,198)	(42)Bps
小計	79,562	0.80%	75,040	1.15%	4,522	(35)Bps

註：其他存款包含結構性存款。

非利息收入

2013年，集團實現非利息收入1,239.24億元，比上年增加147.12億元，增長13.47%。非利息收入在營業收入中的佔比為30.41%，比上年上升0.58個百分點。

手續費及佣金收支淨額

集團實現手續費及佣金收支淨額820.92億元，比上年增加121.69億元，增長17.40%。本行深化業務轉型，加大產品創新及推廣力度，加強特色業務發展，提高差異化服務能力，不斷優化中間業務結構。

持續推動銀行卡產品創新，推行客戶升級計劃，擴大中銀信用卡品牌效應，銀行卡發行量和交易額快速增長，銀行卡業務收入增長15.78%。加強理財產品規劃，穩健發展理財業務，向客戶提供優質增值服務，代理業務收入增長23.82%。穩步發展財務顧問業務，有效拓寬諮詢顧問業務範圍，研發推出結構化「投融通」、併購財務顧問等專項顧問產品，顧問和諮詢費收入增長68.26%。全面提升託管服務能力，積極拓展資產管理業務，加快新興託管業務研發與推廣，託管業務相關收入增長21.21%。

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年	2012年	變動	變動比率
集團				
代理業務手續費	17,546	14,171	3,375	23.82%
銀行卡手續費	17,312	14,952	2,360	15.78%
結算與清算手續費	15,196	14,051	1,145	8.15%
信用承諾手續費及佣金	13,294	11,099	2,195	19.78%
顧問和諮詢費	9,574	5,690	3,884	68.26%
外匯買賣價差收入	7,147	6,808	339	4.98%
託管和其他受託業務佣金	2,874	2,371	503	21.21%
其他	5,642	6,056	(414)	(6.84%)
手續費及佣金收入	88,585	75,198	13,387	17.80%
手續費及佣金支出	(6,493)	(5,275)	(1,218)	23.09%
手續費及佣金收支淨額	82,092	69,923	12,169	17.40%
中國內地				
代理業務手續費	12,497	10,013	2,484	24.81%
銀行卡手續費	14,216	12,014	2,202	18.33%
結算與清算手續費	13,256	12,165	1,091	8.97%
信用承諾手續費及佣金	9,011	7,899	1,112	14.08%
顧問和諮詢費	9,462	5,604	3,858	68.84%
外匯買賣價差收入	6,361	6,011	350	5.82%
託管和其他受託業務佣金	2,577	2,080	497	23.89%
其他	4,170	4,501	(331)	(7.35%)
手續費及佣金收入	71,550	60,287	11,263	18.68%
手續費及佣金支出	(2,330)	(1,715)	(615)	35.86%
手續費及佣金收支淨額	69,220	58,572	10,648	18.18%

其他非利息收入

集團實現其他非利息收入418.32億元，比上年增加25.43億元，增長6.47%。本行持續加強銀保合作，積極研發創新產品，大力拓寬銷售渠道，保險業務收入比上年增加33.19億元，增長36.37%。見合併會計報表註釋五、3，4。

營業費用

本行堅持勤儉辦行、厲行節約，進一步優化費用配置機制，投入產出效率持續提升。同時，加大對網絡銀行建設、人民幣國際化、海外市場拓展等重點領域的資源投入。2013年，集團營業費用1,723.14億元，比上年增加125.85億元，增長7.88%，增速較上年下降5.88個百分點。集團成本收入比(中國內地監管口徑)為30.61%，比上年下降1.12個百分點。營業費用明細數據見合併會計報表註釋五、5，6。

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年	2012年	變動	變動比率
員工費用	72,762	66,701	6,061	9.09%
業務費用	38,387	37,153	1,234	3.32%
折舊和攤銷	13,598	12,289	1,309	10.65%
營業稅金及附加	23,965	22,925	1,040	4.54%
保險索償支出	10,061	8,721	1,340	15.37%
其他	13,541	11,940	1,601	13.41%
合計	172,314	159,729	12,585	7.88%

資產減值損失

本行持續完善全面風險管理體系，加強貸款風險防控，嚴格執行審慎穩健的撥備政策，不斷增強整體風險抵禦能力。密切跟進經濟金融形勢和監管要求變化，及時調整優化信貸結構，強化信貸資產質量管理，信貸資產質量保持穩定。

2013年，集團貸款減值損失229.38億元；信貸成本為0.32%，比上年提高0.03個百分點。其中，組合評估減值損失168.71億元，比上年增加20.33億元；單項評估減值損失60.67億元，比上年增加18.19億元。貸款質量和貸款減值準備情況見「風險管理—信用風險管理」部份和合併會計報表註釋五、8，六、3。

本行繼續減持外幣結構類債券，有效防範主權債務風險。2013年，集團其他資產減值損失共計5.72億元。見合併會計報表註釋五、8。

所得稅

2013年，集團所得稅費用490.36億元，比上年增加71.09億元，增長16.96%；實際稅率23.05%。所得稅費用增加主要是由於營業利潤增長。集團所得稅費用與按法定稅率計算的所得稅費用之間的調節過程見合併會計報表註釋五、9。

資產負債項目分析

2013年末，集團資產總計138,742.99億元，比上年末增加11,936.84億元，增長9.41%。集團負債合計129,128.22億元，比上年末增加10,937.49億元，增長9.25%。

集團財務狀況表主要項目如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
資產				
客戶貸款淨額	7,439,742	53.62%	6,710,040	52.92%
證券投資	2,256,470	16.26%	2,210,524	17.43%
存放中央銀行	2,132,001	15.37%	1,934,297	15.25%
存拆放同業	1,280,294	9.23%	1,150,398	9.07%
其他資產	765,792	5.52%	675,356	5.33%
資產總計	13,874,299	100.00%	12,680,615	100.00%
負債				
客戶存款	10,097,786	78.20%	9,173,995	77.62%
同業存拆入及對央行負債	2,091,828	16.20%	1,996,218	16.89%
其他借入資金	254,274	1.97%	233,178	1.97%
其他負債	468,934	3.63%	415,682	3.52%
負債合計	12,912,822	100.00%	11,819,073	100.00%

註：

- 1 證券投資包括可供出售證券、持有至到期日債券、貸款及應收款、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。
- 2 其他借入資金包括發行債券、借入其他資金。

客戶貸款

本行圍繞實體經濟需求，持續優化信貸結構，加快大型企業金融服務轉型，加大對中小微企業和個人客戶的信貸資源傾斜，貸款規模保持平穩增長。

年末集團客戶貸款總額76,077.91億元，比上年末增加7,430.95億元，增長10.82%。其中，人民幣貸款總額57,414.54億元，比上年末增加4,945.10億元，增長9.42%；外幣貸款總額折合3,061.12億美元，比上年末增加487.33億美元，增長18.93%。

本行不斷完善風險管理體系，加強風險管理的主動性和前瞻性，密切關注宏觀經濟形勢變化，進一步加大重點領域風險識別和管控，全行不良資產餘額和比率繼續保持在較低水平。

年末集團貸款減值準備餘額1,680.49億元，比上年末增加133.93億元。不良貸款撥備覆蓋率229.35%，比上年末下降6.95個百分點。重組貸款總額為81.06億元，比上年末下降24.12億元。

證券投資

本行密切跟蹤金融市場動態，主動調整債券投資結構。適度加大中國內地人民幣債券投資力度，充分利用創新工具豐富投資組合管理手段。持續優化外幣投資結構，有效防範主權債務風險。加強對海外機構和附屬公司債券投資的統籌管理，集團證券投資組合整體收益水平穩步提高。

年末集團證券投資總額22,564.70億元，比上年末增加459.46億元，增長2.08%。其中，人民幣證券投資總額16,844.79億元，比上年末增加981.43億元，增長6.19%。外幣證券投資總額折合938.17億美元，比上年末減少54.89億美元，下降5.53%。

本行繼續壓縮高風險歐洲債券。年末集團持有歐洲各國政府及各類機構發行債券賬面價值折合人民幣431.15億元，其中英國、德國、荷蘭、法國和瑞士五國相關債券賬面價值折合人民幣409.03億元，佔比94.87%。集團不持有希臘、葡萄牙、愛爾蘭、意大利、西班牙五國政府及各類機構發行的債券。

集團持有美國次級、Alt-A及Non-Agency住房貸款抵押債券賬面價值合計7.87億美元，相關減值準備餘額4.41億美元。持有美國房地美公司(Freddie Mac)和房利美公司(Fannie Mae)發行債券和擔保債券的賬面價值共計0.33億美元。

集團證券投資結構如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	75,200	3.33%	71,590	3.24%
可供出售證券	701,196	31.07%	686,400	31.05%
持有至到期日債券	1,210,531	53.65%	1,183,080	53.52%
貸款及應收款	269,543	11.95%	269,454	12.19%
合計	2,256,470	100.00%	2,210,524	100.00%

按發行人劃分的證券投資：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
債券				
中國內地發行人				
政府	775,366	34.36%	786,167	35.55%
公共實體及準政府	29,056	1.29%	20,810	0.94%
政策性銀行	338,214	14.99%	350,077	15.84%
金融機構	140,582	6.23%	101,144	4.58%
公司	325,567	14.43%	244,223	11.05%
東方資產管理公司	160,000	7.09%	160,000	7.24%
小計	1,768,785	78.39%	1,662,421	75.20%
香港澳門台灣及其他國家發行人				
政府	169,155	7.50%	253,232	11.45%
公共實體及準政府	55,442	2.46%	56,721	2.57%
金融機構	167,080	7.40%	162,388	7.35%
公司	48,222	2.14%	37,264	1.69%
小計	439,899	19.50%	509,605	23.06%
權益性證券	43,465	1.92%	33,932	1.53%
其他	4,321	0.19%	4,566	0.21%
合計	2,256,470	100.00%	2,210,524	100.00%

按貨幣劃分的證券投資：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
人民幣	1,684,479	74.65%	1,586,336	71.77%
美元	377,310	16.72%	356,597	16.13%
港幣	129,796	5.75%	133,992	6.06%
其他	64,885	2.88%	133,599	6.04%
合計	2,256,470	100.00%	2,210,524	100.00%

集團持有規模最大的十支金融債券情況：

債券名稱	面值	單位：百萬元人民幣(百分比除外)		
		年利率	到期日	減值
2011年政策性銀行債券	7,840	3.58%	2014-11-17	-
2005年政策性銀行債券	6,800	3.42%	2015-08-02	-
2010年政策性銀行債券	6,070	一年期定期 存款利率+0.52%	2017-01-26	-
2006年政策性銀行債券	5,000	一年期定期 存款利率+0.60%	2016-12-12	-
2011年政策性銀行債券	4,910	3.55%	2016-12-06	-
2010年政策性銀行債券	4,770	一年期定期 存款利率+0.59%	2020-02-25	-
2009年政策性銀行債券	4,660	一年期定期 存款利率+0.54%	2016-09-01	-
2011年政策性銀行債券	4,400	3.83%	2018-11-24	-
2005年政策性銀行債券	3,600	4.67%	2020-03-29	-
2012年政策性銀行債券	3,510	3.87%	2017-05-16	-

註：金融債券指金融機構法人在債券市場發行的有價債券，包括政策性銀行發行的債券、同業及非銀行金融機構發行的債券，但不包括重組債券及央行票據。

客戶存款

本行持續優化負債結構，積極拓展供應鏈、產業鏈上下游客戶，繼續推動代發薪、代收付等基礎業務發展，不斷擴大客戶基礎，客戶存款穩步增長。

年末集團客戶存款總額100,977.86億元，比上年末增加9,237.91億元，增長10.07%。其中，人民幣客戶存款總額80,911.02億元，比上年末增加8,230.98億元，增長11.32%；外幣客戶存款總額折合3,291.32億美元，比上年末增加258.96億美元，增長8.54%。

集團以及中國內地客戶存款結構如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
集團				
公司存款				
活期存款	2,635,353	26.10%	2,506,854	27.32%
定期存款	2,655,911	26.30%	2,216,104	24.16%
結構性存款	129,614	1.28%	90,567	0.99%
小計	5,420,878	53.68%	4,813,525	52.47%
個人存款				
活期存款	1,835,753	18.18%	1,634,545	17.82%
定期存款	2,517,922	24.93%	2,373,145	25.87%
結構性存款	26,884	0.27%	73,450	0.80%
小計	4,380,559	43.38%	4,081,140	44.49%
發行存款證	238,264	2.36%	226,867	2.47%
其他存款	58,085	0.58%	52,463	0.57%
合計	10,097,786	100.00%	9,173,995	100.00%
中國內地				
公司存款				
活期存款	2,298,447	27.97%	2,197,757	29.25%
定期存款	2,045,509	24.90%	1,759,557	23.41%
結構性存款	119,554	1.46%	86,636	1.15%
小計	4,463,510	54.33%	4,043,950	53.81%
個人存款				
活期存款	1,427,875	17.38%	1,235,417	16.44%
定期存款	2,245,404	27.34%	2,115,039	28.14%
結構性存款	23,874	0.29%	71,297	0.95%
小計	3,697,153	45.01%	3,421,753	45.53%
其他存款	54,181	0.66%	49,462	0.66%
合計	8,214,844	100.00%	7,515,165	100.00%

按貨幣劃分的客戶存款：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
人民幣	8,091,102	80.13%	7,268,004	79.23%
美元	848,525	8.40%	739,364	8.06%
港幣	701,985	6.95%	720,594	7.85%
其他	456,174	4.52%	446,033	4.86%
合計	10,097,786	100.00%	9,173,995	100.00%

股東權益

年末集團股東權益合計9,614.77億元，比上年末增加999.35億元，增長11.60%。主要影響因素有：(1)2013年，集團實現稅後利潤1,637.41億元，其中本行股東應享稅後利潤1,569.11億元；(2)根據股東大會審議批准的2012年度利潤分配方案，本行派發年度現金股利488.51億元。股東權益變動的具體情況見合併會計報表之「合併股東權益變動表」。

資產負債表表外項目

集團資產負債表表外項目主要包括衍生金融工具、或有事項及承諾等。

集團主要以交易、套期、資產負債管理及代客為目的叙做衍生金融工具，包括外匯衍生工具、利率衍生工具、權益性衍生工具、信用衍生工具、貴金屬及其他商品衍生工具等。有關集團衍生金融工具的合同／名義金額及公允價值，詳見合併會計報表註釋五、15。

集團或有事項及承諾包括法律訴訟及仲裁、抵質押資產、接受的抵質押物、資本性承諾、經營租賃、國債兌付承諾、信用承諾和證券承銷承諾等。或有事項及承諾情況見合併會計報表註釋五、40。

現金流量分析

年末集團現金及現金等價物餘額11,505.66億元，比上年末淨增加782.83億元。

經營活動產生的現金流量淨額為2,228.40億元，比上年減少410.84億元。其中，現金流入比上年增加3,200.45億元，主要是客戶存款淨增加額增加；現金流出比上年增加3,611.29億元，主要是客戶貸款淨增加額以及存放中央銀行淨增加額增加。

投資活動產生的現金流量淨流出為721.49億元，比上年流出額減少1,103.97億元，主要是與證券投資相關的現金淨流出減少。

籌資活動產生的現金流量淨流出為496.21億元，比上年流出額增加245.29億元。主要是本年償還債務支付的現金比上年有所增加。

地區分部報告

集團主要在中國內地、香港澳門台灣以及其他國家開展業務活動。三大地區的利潤貢獻及資產負債總體情況如下表所示：

項目	中國內地		港澳台		其他國家		抵銷		單位：百萬元人民幣 集團	
	2013年	2012年	2013年	2012年	2013年	2012年	2013年	2012年	2013年	2012年
淨利息收入	245,298	224,622	27,407	23,024	10,880	9,318	-	-	283,585	256,964
非利息收入	91,318	79,124	30,531	27,909	2,859	2,884	(784)	(705)	123,924	109,212
其中：手續費及佣金收支淨額	69,220	58,572	10,563	9,259	3,035	2,743	(726)	(651)	82,092	69,923
營業費用	(144,523)	(133,560)	(24,693)	(23,390)	(3,886)	(3,484)	788	705	(172,314)	(159,729)
資產減值損失	(20,562)	(17,396)	(1,895)	(1,460)	(1,053)	(531)	-	-	(23,510)	(19,387)
稅前利潤	171,531	152,790	32,442	26,696	8,800	8,187	4	-	212,777	187,673
於年底										
資產	11,082,460	10,196,577	2,404,270	2,048,370	1,441,923	1,087,203	(1,054,354)	(651,535)	13,874,299	12,680,615
負債	10,328,324	9,531,288	2,230,851	1,882,619	1,407,841	1,056,540	(1,054,194)	(651,374)	12,912,822	11,819,073

年末中國內地資產總額²110,824.60億元，比上年末增加8,858.83億元，增長8.69%，佔集團資產總額的74.24%。2013年，中國內地機構實現稅前利潤1,715.31億元，比上年增加187.41億元，增長12.27%，對集團稅前利潤的貢獻為80.62%。

香港澳門台灣地區資產總額24,042.70億元，比上年末增加3,559.00億元，增長17.37%，佔集團資產總額的16.10%。2013年實現稅前利潤324.42億元，增長21.52%，對集團稅前利潤的貢獻為15.25%。

² 分部資產總額、稅前利潤，以及在集團中的佔比均為抵銷前數據。

其他國家資產總額14,419.23億元，比上年末增加3,547.20億元，增長32.63%，佔集團資產總額的9.66%。2013年實現稅前利潤88.00億元，增長7.49%，對集團稅前利潤的貢獻為4.13%。

集團主要業務分部的情況見「業務回顧」部份。

主要會計估計和判斷

本行作出的會計估計和判斷通常會影響下一會計年度資產和負債的賬面價值，本行根據歷史經驗以及對未來事件的合理預期等因素作出會計估計和判斷，並且會不斷地對其進行後續評估。本行管理層相信，本行作出的估計和判斷，均已適當地反映本行面臨的經營環境。會計政策和會計估計見合併會計報表註釋二、三。

公允價值計量

公允價值計量金融工具變動情況表

項目	年初餘額	年末餘額	單位：百萬元人民幣	
			當年變動	對當年利潤的影響金額
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產				
債券	64,773	62,852	(1,921)	
基金及其他	780	1,278	498	(1,049)
貸款	4,566	4,321	(245)	
權益工具	1,471	6,749	5,278	
可供出售金融資產				
債券	654,719	665,758	11,039	
基金及其他	7,640	8,821	1,181	(265)
權益工具	24,041	26,617	2,576	
衍生金融資產	40,188	40,823	635	
衍生金融負債	(32,457)	(36,212)	(3,755)	2,395
以公允價值計量的客戶存款	(164,017)	(156,498)	7,519	(21)
外幣債券賣空	(14,061)	(7,681)	6,380	16

本行針對公允價值計量建立了完善的內部控制機制。根據《商業銀行市場風險管理指引》《企業會計準則2006》及《國際財務報告準則》，參照巴塞爾新資本協議，並借鑒國際同業在估值方面的實踐經驗，制定《中國銀行股份有限公司金融工具公允價值估值政策》，以規範本行金融工具公允價值計量，及時準確進行信息披露。持有與公允價值計量相關項目的主要情況見合併會計報表註釋六、6。

其他財務信息

本行按國際財務報告準則與按中國會計準則編製的股東權益與稅後利潤無差異的說明詳見補充信息。

業務回顧

集團主要業務分部的營業收入情況如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年		2012年	
	金額	佔比	金額	佔比
商業銀行業務				
其中：				
公司金融業務	196,615	48.25%	186,721	50.99%
個人金融業務	118,845	29.16%	107,350	29.32%
資金業務	67,615	16.59%	50,570	13.81%
投資銀行及保險業務	16,992	4.17%	13,793	3.77%
其他業務及抵銷項目	7,442	1.83%	7,742	2.11%
合計	407,509	100.00%	366,176	100.00%

年末集團主要存貸款業務情況如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣		
	2013年12月31日	2012年12月31日	2011年12月31日
公司存款			
中國內地：人民幣	4,179,257	3,755,626	3,842,173
各外幣折人民幣	284,253	288,324	194,682
港澳台及其他國家：			
各貨幣折人民幣	957,368	769,575	657,460
小計	5,420,878	4,813,525	4,694,315
個人存款			
中國內地：人民幣	3,508,797	3,234,301	3,165,161
各外幣折人民幣	188,356	187,452	184,810
港澳台及其他國家：			
各貨幣折人民幣	683,406	659,387	585,111
小計	4,380,559	4,081,140	3,935,082
公司貸款			
中國內地：人民幣	3,688,976	3,452,004	3,244,573
各外幣折人民幣	503,179	488,518	573,882
港澳台及其他國家：			
各貨幣折人民幣	1,247,184	1,039,877	906,850
小計	5,439,339	4,980,399	4,725,305
個人貸款			
中國內地：人民幣	1,864,654	1,617,123	1,390,343
各外幣折人民幣	1,371	1,037	896
港澳台及其他國家：			
各貨幣折人民幣	302,427	266,137	226,270
小計	2,168,452	1,884,297	1,617,509

商業銀行業務

中國內地商業銀行業務

2013年，中國內地商業銀行業務實現營業收入3,328.42億元，比上年增加316.19億元，增長10.50%。具體如下表所示：

項目	單位：百萬元人民幣(百分比除外)			
	2013年		2012年	
	金額	佔比	金額	佔比
公司金融業務	177,787	53.41%	167,788	55.70%
個人金融業務	107,111	32.18%	96,981	32.20%
資金業務	47,079	14.15%	36,172	12.01%
其他	865	0.26%	282	0.09%
合計	332,842	100.00%	301,223	100.00%

公司金融業務

本行大力推進公司金融業務轉型，加大產品創新力度，不斷優化客戶結構，持續拓展客戶基礎，加快推動一體化、綜合化經營，實現公司金融業務平衡穩健發展。2013年，中國內地公司金融業務實現營業收入1,777.87億元，比上年增加99.99億元，增長5.96%。

公司存款業務

本行加快發展公司負債業務，持續優化負債結構，促進核心存款增長。積極拓展供應鏈、產業鏈上下游客戶，不斷擴大客戶基礎，提升客戶存款貢獻。大力拓展行政事業客戶，完善產品服務體系，行政事業機構存款實現較快增長。積極順應人民幣利率市場化進程，服務自貿區建設，加強產品創新，優化通知存款、協定存款等產品功能，提高現金管理、結算業務等對存款業務的支持作用。把握企業直接融資機會，擴大存款來源。完善網點服務渠道功能，提升網點公司金融業務服務水平，提高網點存款貢獻。

年末本行中國內地人民幣公司存款總額41,792.57億元，比上年末增加4,236.31億元，增長11.28%。外幣公司存款總額折合466.23億美元，比上年末增加7.52億美元，增長1.64%。

公司貸款業務

本行圍繞實體經濟需求，加大對信息消費、節能環保、先進製造業、戰略性新興產業、傳統產業改造升級、重大在建續建項目、民生工程建設等重點領域的信貸支持。配合國家區域經濟發展政策，繼續做好區域經濟協調發展的金融支持和服務。加快大型企業金融服務轉型，加大對中、小、微企業的信貸資源傾斜，通過直接融資、供應鏈、網絡金融產品等多種途徑滿足客戶業務需求。把握人民幣國際化機遇，推進跨境業務發展，支持中資企業「走出去」，把握大型併購項目、產能對外轉移等跨境業務機會。主動限制地方政府融資平台貸款規模，貸款餘額比上年末減少447.70億元。嚴格控制高耗能、高排放行業貸款，對產能過剩行業實施差異化信貸政策，產能過剩行業貸款餘額比上年末減少117.94億元。推進全球公司金融一體化服務體系建設，積極推行全球客戶經理制，完善全球統一授信制度，建設推廣公司金融客戶全球服務平台，提升全球綜合金融服務能力。累計支持出口買方信貸項目49個，簽約金額64.83億美元；海外併購貸款項目98個，簽約金額362.41億美元；海外經營性貸款項目597個，簽約金額447.72億美元。榮獲《第一財經日報》「最佳公司服務銀行」獎。

年末本行中國內地人民幣公司貸款總額36,889.76億元，比上年末增加2,369.72億元，增長6.86%。外幣公司貸款總額折合825.30億美元，比上年末增加48.09億美元，增長6.19%，繼續保持市場領先地位。

貿易金融與結算業務

本行加快貿易金融與結算產品創新，進一步鞏固傳統優勢地位。推出遠證即付、跨境保稅區貨押融資、預付款結構化融資等服務，適應客戶差異化需求。不斷完善供應鏈融資電子化系統功能，提升線上貿易融資服務水平。率先推出公司客戶綜合開戶服務，大力發展財政代理類業務。設立上海大宗商品融資中心，推進海外保理中心、海外大宗商品融資中心和福費廷中心建設。

國際結算與貿易融資業務平穩增長，市場份額持續領先。集團全年完成國際結算業務量3.42萬億美元，比上年增長23.02%，中國內地機構市場份額繼續穩居同業之首。年末中國內地機構外幣貿易融資餘額468.42億美元，人民幣貿易融資餘額3,473.46億元，保持同業領先水平。

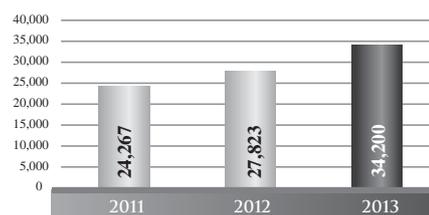
保理、保函業務繼續保持領先優勢，福費廷業務和供應鏈金融再創新高。中國內地機構全年叙做國際保理業務453.22億美元，其中叙做出口雙保理業務106.08億美元，連續70個月穩居全球首位。年末中國內地機構本外幣保函餘額8,835.37億元，對外擔保餘額市場份額在境內同業中保持第一。福費廷一級市場業務量累計1,882.75億元，供應鏈金融達到1.02萬億元。

2013年，本行被《環球金融》《貿易與福費廷評論》《全球貿易評論》、中國銀行業協會等國內外知名媒體及機構評選為「中國最佳貿易融資銀行」和「最佳貿易金融銀行」，榮獲國際保理商聯合會(FCI)「最佳進出口保理商」、《中國經營報》「卓越競爭力跨境人民幣業務銀行」等獎項。

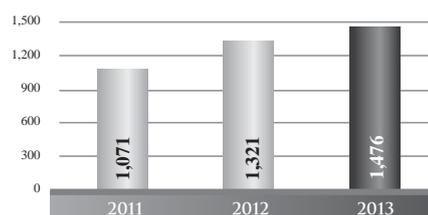
現金管理業務

本行不斷豐富全球現金管理平台功能，業務覆蓋亞太、歐非、美洲33個國家和地區，為客戶提供高效、便捷的全球一體化現金管理服務。把握跨國公司總部外匯資金集中運營管理試點業務機遇，在國家外匯管理局指定的32家試點企業中成功爭攬18家，居同業首位。推出SWIFT直連服務，拓寬跨國集團全球資金運作渠道。創新供應鏈金融與現金管理產品組合模式，支持全產業鏈資金管理。積極把握網絡金融發展機遇，推動電子商務與現金管理產品融合。榮獲《歐洲貨幣》「中國最佳現金管理銀行」、《貿易金融》「2013年度最佳現金管理銀行」、《財資中國》「最佳財資管理銀行」、《首席財富官》「最佳現金管理品牌獎」等獎項。

集團國際結算量（億美元）



境內機構外幣貿易融資發生額（億美元）



金融機構業務

本行繼續深化與全球各類金融機構的全方位合作，搭建綜合金融服務平台，金融機構客戶覆蓋率保持市場領先。與全球179個國家和地區的1,600餘家機構建立代理行關係，為跨國機構和企業提供國際結算、債券融資、外匯交易、投資託管、全球現金管理等金融服務，支持企業「走出去」和「走進來」。為五大洲近90個國家和地區的代理行開立1,000多個跨境人民幣同業往來賬戶，領先於同業。合格境外機構投資者(QFII)託管服務客戶數和業務規模居同業前列。加大與海外非銀行金融機構的合作力度，與倫敦金屬交易所、香港交易所以及德意志交易所簽署戰略合作諒解備忘錄，共同研發人民幣計價結算產品，首創金融機構人民幣對外支付業務，實現珠海橫琴地區人民幣跨境業務零的突破。

年末本行金融機構外幣存款市場份額排名第一，B股清算業務量排名第一，海外代理行結算來委業務量排名第一，第三方存管市場份額持續提升。

中小企業金融

本行持續加大對中小企業的支持，根據中、小、微型企業的行為特徵，設計差異化的分層客戶服務模式。大力拓展中型企業客戶，積極優化中型企業信貸審批機制，建立以客戶為中心、行業領先的中型企業金融業務模式。進一步完善針對小型企業的「中銀信貸工廠」服務模式，已完成境內34家分行的全覆蓋，並向海外分支機構推廣。適應網絡金融發展趨勢，推出「中銀網絡通寶」業務，建立小型企業客戶「一點接入、全程響應」的全流程在線服務模式，推進「中銀信貸工廠」的網絡化、電子化、智能化和移動式升級。創新推出微型金融商業模式，通過標準化服務流程、先進的信貸管理技術、參數化的定價模型、嵌入式的綜合銷售管理，構建對微型企業客戶的全方位綜合服務體系。充分發揮多元化金融服務平台優勢，向客戶提供商業銀行、投資銀行、債券、保險等一攬子金融服務。「中銀信貸工廠」業務模式榮獲《亞洲銀行家》2013年度「中國優秀品牌建設」獎。

年末本行中國內地小企業貸款³餘額為9,186.04億元，比上年末增加960.84億元，比上年多增183.09億元；增長11.68%，高於各項貸款平均增速。「中銀信貸工廠」模式授信客戶突破5.5萬戶，比上年增長26%，授信餘額突破3,100億元，比上年增長32%。

投資銀行業務

本行積極推廣投融通市場化融資業務，通過對投資和融資方進行有效撮合，利用外部市場資金滿足客戶融資需求。全年實現投融通市場化融資2,278億元，比上年增長208.67%。加快投行產品創新，推出「走出去」企業信息諮詢顧問產品，研發推廣代理融資類資產管理計劃。與上海證券交易所、深圳證券交易所合作，創新理財業務投資新模式，進一步豐富投資銀行市場化融資產品。全年投行市場化融資產品共為客戶實現融資4,600億元，比上年增長56.25%，有效承接大型客戶的信貸需求，助力公司金融客戶結構調整。

2013年，本行實現核心投行業務收入94.83億元，比上年增長103.15%；實現商業銀行投行業務收入⁴282.79億元，比上年增長50.42%。榮獲《證券時報》「最佳銀行投行」「最佳跨境融資銀行」「最佳併購顧問銀行」和「最佳創新資管項目」等獎項。

養老金業務

本行緊緊圍繞國家社會保障體系建設，不斷拓展業務範圍，完善服務系統功能，提升客戶滿意度，為客戶提供企業年金、職業年金、社會保障、薪酬福利計劃及代理養老資產管理等一系列養老金融服務。

年末本行養老金個人賬戶管理數243.15萬戶，託管金額729.47億元，服務客戶超過7,600家。全年新增養老金個人賬戶63.8萬戶，新增養老金託管資金193.48億元，分別比上年增長35.57%和36.10%。

³ 小企業貸款統計按照工業和信息化部等四部委《關於印發中小企業劃型標準規定的通知》(工信部聯企業[2011]300號)執行，包括小型企業、微型企業和個人經營性貸款。

⁴ 主要包括財務顧問、股票經紀、債券承銷、銀團貸款安排和資產管理。

服務企業「走出去」

近年來，中國企業「走出去」步伐不斷加快，海外整合收購目標已從基礎設施、礦業資源拓展至生產製造、高新技術、民生消費等各個領域。本行發揮海內外一體化和多元化優勢，為中國企業「走出去」提供有力的金融支持。

2013年9月，雙匯國際控股有限公司（簡稱「雙匯」）以71億美元成功收購美國史密斯菲爾德公司，成為中國企業在美國最大的併購案，也創造了中國民營企業海外併購金額記錄，本行在收購中扮演了重要角色。本行紐約分行提供美國法律商業環境意見，中銀香港提供國際銀團融資意見，中銀國際控股提供財務顧問服務，河南分行提供客戶關係基礎維護。紐約分行作為當地唯一一家擁有A級評級的中資銀行，開立了40億美元融資承諾函，成為雙方達成交易的重要保障。與此同時，本行與雙匯根據交易需求和市場情況，共同設計了組建銀團貸款的融資方案。2013年6月26日，本行舉行了全球近30家銀行參加的銀團籌組推介會，最終獲得2.1倍的銀團超額認購。2013年8月30日，本行牽頭的8家銀行與雙匯簽署40億美元銀團貸款協議。在銀團籌組安排過程中，本行克服時間要求緊、交易金額大、融資結構複雜、涉及多地監管協調等困難，在短時間內完成了從項目調研到融資協議簽署的全部環節，並擔任該項目的銀團貸款代理行、抵押代理行等多重角色。本次併購金融服務成為本行發揮國際化、多元化、專業化優勢，運用撮合交易和業務穿透能力，踐行社會責任，支持中國企業「走出去」的一個典型案例。

除叙做雙匯併購項目外，本行還成功牽頭洛陽欒州鉬業集團有限公司併購力拓集團澳洲銅金礦項目，創2013年澳洲礦業領域併購項目單筆金額之最；支持中國海洋石油總公司收購加拿大尼克森公司項目，該併購項目創我國歷史上海外併購項目金額之最；助力中國國際海運集裝箱集團股份有限公司在美國發行商業票據，創中資企業商業票據發行金額之最；成功為中國華能集團公司發行境外美元債券。通過積極努力，本行為中國企業參與國際競爭提供了有力支持。

本行將抓住中國經濟金融對外開放帶來的新機遇，自覺踐行國家戰略，進一步提高全球服務能力，更好地服務企業「走出去」。

^註 雙匯國際控股有限公司於2014年1月21日更名為萬洲國際有限公司。

個人金融業務

本行加快個人金融產品創新與融合，不斷改進客戶服務，努力提升客戶體驗，持續增強市場競爭力，推動個人金融業務較快增長。2013年，本行中國內地個人金融業務實現營業收入1,071.11億元，比上年增加101.30億元，增長10.45%。

個人存款業務

本行大力推動代發薪、代收付等戰略性基礎業務發展，提高客戶差異化服務水平，加大個人賬戶類產品創新力度，完善個人賬戶功能，提供優質、便捷金融服務。推出個人定期到期約定轉存、個人預約轉賬、個人聯名賬戶、個人智能通存款等新產品，為客戶提供綜合性金融服務。年末本行中國內地人民幣個人存款總額35,087.97億元，比上年末增加2,744.96億元，增長8.49%。外幣個人存款總額折合308.94億美元，比上年末增加10.71億美元，增長3.59%，市場份額繼續居同業之首。

個人貸款業務

本行持續優化個人貸款業務結構，繼續鞏固住房貸款業務基礎地位，大力發展個人商業用房貸款、個人經營類貸款、個人消費類貸款等非住房貸款業務。完善個人貸款系統和渠道建設，積極開發電子渠道貸款功能。充分發揮全球佈局優勢，為客戶提供個人境外貸款資信見證服務。年末本行中國內地人民幣個人貸款總額18,646.54億元，比上年末增加2,475.31億元，增長15.31%。其中，個人汽車貸款、教育助學貸款繼續保持市場領先。

財富管理和私人銀行服務

本行不斷優化服務平台，拓展投資產品及增值服務，適應客戶財富管理需求。加強海內外聯動，推動海外財富管理業務快速發展。以東南亞地區為中心，推進中高端客戶離岸投資服務。全面推進個人客戶經理隊伍建設，提高綜合金融服務水平，提升客戶滿意度。本行中高端客戶規模比上年末增長超過12%。獲得《理財週報》「中國最佳銀行財富管理品牌」獎項。

本行依托集團國際化及綜合經營優勢，推動私人銀行業務持續發展。推出超高淨值領域金融服務品牌「家族理財室」，提供全球資產管理、家族信託與傳承、企業顧問、法律稅務諮詢等服務。發展「平行理財」跨境資產配置業務，為客戶提供境外投資、置業諮詢、留學教育等金融及增值服務。持續開展「中銀私享薈」慈善捐助及未來精英教育等主題增值服務，攜手客戶共同履行社會責任。年末集團私人銀行客戶突破6萬人，管理金融資產超過5,700億元。被《歐洲貨幣》《亞洲貨幣》等媒體評為「中國最佳私人銀行」。

銀行卡業務

本行着力打造個人跨境銀行卡特色品牌，在國內同業中首推全幣種國際芯片卡跨境支付專屬產品，研發推廣長城環球通港澳台自由行卡、無限卡等跨境支付特色產品，推出支持全部國際卡組織電子商務交易的跨境收單產品。豐富海外信用卡產品體系，發行澳門無限卡和白金卡、新加坡中國旅遊卡、加拿大豐泰聯名卡等特色產品。探索移動金融業務發展新模式，率先推出NFC手機近場支付產品和閃付卡產品，推廣在線支付和定制化虛擬支付，搭建信用卡微信服務平台，為客戶提供移動服務互動新體驗。持續優化重點業務處理流程，豐富網銀、手機、微信、電話客服等辦卡渠道，提高金融服務效率。

加快借記卡創新研發，全面推廣借記IC卡發卡和遷移工作，推出銀聯標準的環球通多幣借記卡、借記虛擬卡、DIY照片卡、親情通等產品及功能，推廣中銀快付、協議支付、銀聯快捷支付等支付方式，拓寬移動支付渠道。持續推進惠民金融服務體系建設，參與全國近30個省／直轄市190餘個社會保障卡項目。發行醫院通長城健康卡，在全國多家醫院實現掛號、繳費等功能。積極推動海外借記卡系統建設，推動海外機構發行銀聯標準的人民幣和當地貨幣的雙幣借記卡及VISA和萬事達單幣借記卡，目前已有15家海外機構發行借記卡產品。

年末本行銀行卡發卡量和交易額數據如下表所示：

	單位：萬張／億元人民幣（百分比除外）		
	2013年12月31日	2012年12月31日	增長率
借記卡累計卡量	30,258.88	24,350.21	24.27%
信用卡累計卡量	4,189.94	3,622.03	15.68%
加載金融功能的社會保障卡 累計卡量	4,216.75	2,070.30	103.68%
	2013年	2012年	同比增速
借記卡消費額	18,625.30	13,195.67	41.15%
信用卡消費額	10,202.15	7,109.34	43.50%
人民幣卡收單交易額	31,896.40	24,331.19	31.09%
代理外卡收單交易額	255.35	263.37	(3.04%)

金融市場業務

本行密切跟蹤金融市場動態，順應利率市場化、匯率市場化和人民幣國際化趨勢，繼續深化業務結構調整，積極參與金融市場創新，充分發揮專業優勢，全面提高資產管理、市場融資、資金交易、託管服務、投資運作和風險控制能力，成功實施金融市場業務一體化系統項目境內投產，業務發展能力與風險管控水平進一步提升，推動金融市場業務實現持續、健康、平穩發展。

投資業務

本行加強市場研判，合理擺佈投資久期，適度加大人民幣信用產品投資力度，組合收益水平進一步提高。積極參與國債期貨、國債預發行、境內大額可轉讓定期存單(NCDs)等市場創新，充分利用創新工具豐富投資組合管理手段。合理把握國際債券市場趨勢，持續優化外幣投資結構，適度加大信用類債券投資力度。進一步推行海外機構債券集中經營和決策，加強集團債券投資統一管理。

交易業務

本行持續優化交易類產品功能，推出「平價遠期結售匯」「雙貨幣遠期」「匯利寶」等結售匯產品。積極參與人民幣國際化進程，海外人民幣交易台報價品種擴大至美元、歐元、日元、港幣、英鎊、加拿大元、瑞士法郎、澳元等世界主要貨幣兌人民幣的即期、遠期、掉期、NDF產品和期權報價。成功開展銀行間市場首筆人民幣兌澳元直盤交易。拓展新興市場及小貨幣報價業務，推出馬來西亞林吉特現匯價、印尼盧比現鈔價、哈薩克斯坦堅戈現鈔價等小貨幣結售匯報價。繼續保持上海黃金交易所黃金自營交易領先地位，叙做首筆銀行間黃金詢價遠期交易和掉期交易，成功試點人民幣黃金遠期業務，推出個人黃金交易代理業務。年末本行對客即遠期結售匯市場份額22.25%，居市場首位；人民幣債券交割總量15.53萬億元，市場份額3.97%，排名第二；上海黃金交易所黃金交易量市場份額10.14%，排名第二。

代客業務

本行發揮集團多元化經營優勢，加強資產管理產品研發，推出「中銀智蓄」系列產品，適應客戶多種理財需求。承銷中小企業區域集優債券，拓寬中小企業融資渠道，服務實體經濟發展。搭建境外債券承銷業務平台，多次擔任主承銷商協助境內大中型企業發行海外債券。充分發揮代客商品保值業務優勢，幫助企業規避商品價格波動風險，成功開辦農產品類場外遠期保值業務，為企業叙做大豆及棕櫚油場外遠期保值交易。

託管業務

本行持續深化與基金公司、社保機構、保險公司等重點客戶的合作，繼續加快基金公司子公司專項託管、保險資產管理產品託管、資產證券化託管等新興託管產品的研發與推廣。把握海外人民幣業務發展機遇，大力拓展RQFII託管業務，進一步推動跨境和海外託管業務發展。積極推進託管業務標準化流程建設，持續優化全球託管系統功能，提升績效評估等託管增值服務水平，加快託管網銀、電子指令等電子渠道建設，成為首家且唯一一家與中央國債登記結算公司實現全產品直連的託管銀行。年末集團託管資產規模約5萬億元，居同業領先地位。獲得《21世紀經濟報道》「2013年最佳資產託管銀行」獎項。

村鎮銀行

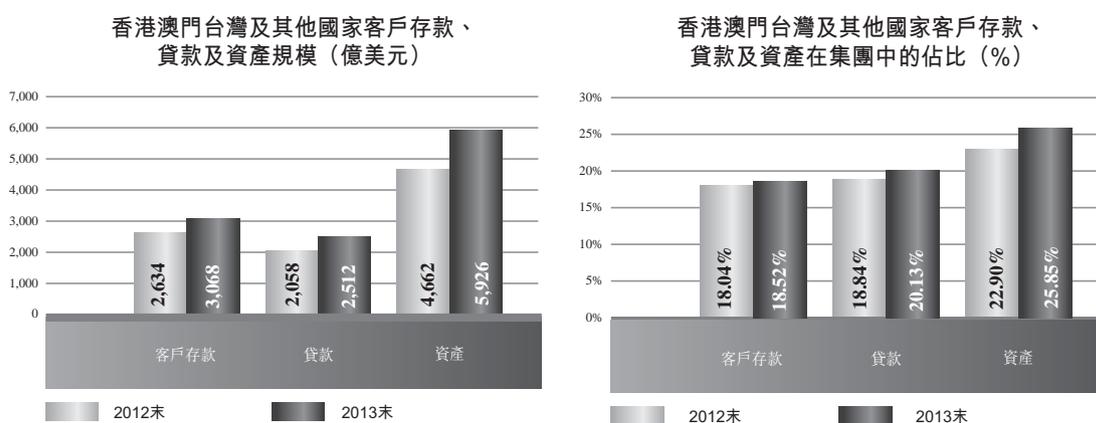
中銀富登村鎮銀行積極落實國家「三農」政策，秉承「立足縣域發展，堅持支農支小，與社區共成長」的發展理念，致力於為農村客戶、小微企業、個體商戶和工薪階層提供現代化金融服務，助推新農村建設。目前已設立50家村鎮銀行和16家支行，比上年末分別增加32和12家，成為國內規模最大、業務範圍最廣的村鎮銀行。

2013年末，村鎮銀行存款餘額59.54億元，比上年末增長161%；貸款餘額48.53億元，比上年末增長145%。不良貸款率0.59%，各項財務指標良好。服務客戶18.4萬戶，比上年末增長2倍，客戶滿意度達97%。獲得《經濟觀察報》「2013年度卓越村鎮銀行」獎等6個全國性獎項。

海外商業銀行業務

本行積極把握人民幣國際化和中國企業「走出去」的市場機遇，加快推進海內外一體化發展，全球服務和保障能力不斷增強，市場競爭力持續提高。

各項業務均衡增長，經營效益良好。2013年末，本行香港澳門台灣及其他國家商業銀行業務資產總額、負債總額分別為5,925.65億美元、5,694.53億美元，比上年末增長27.11%、28.06%；客戶存款、貸款總額分別為3,068.10億美元、2,512.32億美元，比上年末增長16.50%、22.09%。全年實現稅前利潤57.08億美元，比上年增長16.99%，對集團利潤的貢獻度為16.60%，經營規模、盈利能力和國際化業務佔比繼續保持國內領先。其中，本行海外商業銀行(不含中銀香港)資產總額、負債總額分別比上年末增長41.57%、42.23%，稅前利潤比上年增長22.76%。



穩步推進海外機構佈局，全球服務網絡進一步延伸。2013年末，本行海外機構已覆蓋香港澳門台灣及37個國家，擁有海外機構620家，比上年末增加7家。里斯本分行開業，是首家由中資銀行在葡萄牙設立的經營性機構；烏蘭巴托代表處開業，是首家由中資銀行在蒙古國設立的常設機構；在澳門、馬來西亞、印尼、德國、意大利、俄羅斯、加拿大增設9家二級機構。

海內外一體化發展成效顯現，差異化競爭能力進一步增強。海外機構充分發揮集團優勢，提升業務撮合能力，通過強化跨平台、跨區域穿透聯動，成功籌組多個大型跨境項目，為中國「走出去」客戶和當地客戶提供優質的金融服務。積極推動跨境個人金融業務發展，針對出境旅遊、海外留學、投資移民、外派工作和來華人士等個人客戶群推出專屬跨境金融產品。拓展海外財富管理業務，推出「南洋聚富」一站式離岸財富管理服務。

人民幣國際化業務

2013年以來，人民幣國際化進程加速。人民幣在我國對外貨物貿易結算中的使用佔比已超過11%，全球超過98%的國家和地區已與中國內地開展人民幣結算業務，香港、台灣、倫敦、新加坡等地已形成初具規模的離岸人民幣市場，人民幣金融產品不斷豐富。本行憑藉國際化優勢引領離岸人民幣市場建設，成為人民幣跨境流通的主渠道、人民幣國際化的重要推動者、人民幣國際化產品和服務創新的引領者。

跨境人民幣結算量穩居市場首位，人民幣全球清算網絡初步建成。2013年，本行跨境人民幣結算量超過3.98萬億元，比上年增長60.2%，市場份額保持領先地位。其中內地機構1.77萬億元，中銀香港及其他海外機構2.22萬億元。跨境人民幣試點啓動以來，集團累計結算量逾8.6萬億元。除港澳台外，本行還在馬來西亞、盧森堡、柬埔寨、菲律賓等國家和地區成為當地人民幣業務清算行，在俄羅斯成為當地人民幣做市商，並在英國、德國、法國、日本、韓國、印度尼西亞、南非等國家和地區成為人民幣清算主渠道。

擔當社會責任，大力推進人民幣國際化。2013年，本行向全球發佈《中國銀行跨境人民幣業務白皮書(2013年度)》和「中國銀行跨境人民幣指數」(BOC Cross-border RMB Index, CRI)，成為首家獨立編製和發佈人民幣國際化相關白皮書和指數的中資金融機構。本行推出的白皮書和「CRI指數」成為國內外市場研究分析人民幣國際化進程的重要工具，得到監管部門、業界和社會公眾的關注，為全球企業和個人更好地選擇人民幣服務、發掘人民幣國際化商機提供了有益參考和借鑒。

創新人民幣金融產品，提升客戶服務水平。2013年，本行開展全方位人民幣產品研發，簡化跨境人民幣結算流程，幫助企業實現人民幣貿易和投資結算便利。成功叙做中國(上海)自貿區首筆跨境人民幣雙向現金池業務，這是自貿區金融改革政策出台後的首單銀行業務；在同業中率先推出現貨商品交易所項下跨境人民幣結算業務。本行已形成涵蓋離岸在岸人民幣結算、清算、存貸款、資金、融資、債券、現金管理等在全產品線，作為人民幣全球流通和使用主渠道銀行的地位進一步鞏固。

中銀香港

2013年，中銀香港繼續實施可持續增長的發展策略，發揮在香港市場的優勢，把握離岸人民幣業務機遇，加強集團內聯動，提供全方位的金融產品及服務，提升客戶體驗。關鍵財務指標和風險指標保持穩健，獲得《銀行家》「2013年香港區最佳銀行」獎。

銀行核心業務持續增長，產品創新能力不斷增強。加強市場營銷，存貸款規模穩步增長，加強資金成本和貸款定價管理，存貸利差改善。充分發揮作為集團亞太銀團中心優勢，繼續成為香港—澳門銀團貸款市場的最大安排行。新發生住房貸款業務、在銀聯國際有限公司(簡稱「銀聯國際」)的商戶收單及發卡業務均保持香港市場領先地位。推出「證券會籍計劃」及「家庭證券賬戶」等新服務，提升證券經紀業務的服務能力。推出「中銀電子錢包—流動支付服務」，使客戶通過智能手機享受創新及便捷的流動支付服務。私人銀行、資產管理、現金管理、託管等業務平台的客戶量及業務規模不斷擴大。

離岸人民幣業務保持領先，綜合競爭力不斷提升。保持並鞏固在香港人民幣存款及人民幣保險業務上的市場地位。叙做首筆以人民幣香港銀行同業拆息(CNH HIBOR)為定價基準的人民幣兌美元貨幣互換掉期交易，成為首筆以CNH HIBOR定價的存款證安排人，為市場提供更多浮息債務工具選擇。成為芝加哥商品交易所集團及香港期貨交易所美元兌離岸人民幣期貨市場做市商。與富時集團攜手推出全新的「中銀香港—富時離岸人民幣債券指數系列」，為投資者提供指標參考基準。率先與銀聯國際合作推出「銀聯卡香港商戶收單人民幣結算」業務。進一步提升清算服務水平，延長跨境人民幣結算的服務時間，推出清算行定期存款業務。

積極開展集團聯動，增強集團協同效應。把握政策機遇，積極參與前海深港現代服務業合作區及中國(上海)自由貿易試驗區業務。加強與集團其他海外機構在人民幣清算、客戶營銷、產品提供等方面的協作，大力拓展跨境直貸業務，推出協議付款業務。為全球現金管理平台配套增加本地流動資金管理功能，增強中銀香港作為在港企業跨境資金中心的優勢。

重視提升客戶體驗，提供差異化服務。通過企業客戶服務中心提升對客戶的服務效率，優化企業網上銀行服務平台的操作界面。提高「中銀理財」品牌的個人客戶市場認知度，推出「智盈理財」服務，重新包裝「自在理財」服務，配合多元化渠道，為客戶提供更加全面、便捷的銀行產品及服務。

連續六年獲得由香港中小型企業總商會頒發的「中小企業最佳拍檔獎」，連續兩年被《亞洲資產管理》譽為「最佳離岸人民幣產品經理」，榮獲《亞洲銀行家》「香港區最佳現金管理銀行成就大獎」。

(讀者欲進一步了解中銀香港的經營業績及相關情況，請閱讀同期中銀香港業績報告。)

多元化業務平台

本行充分發揮多元化業務平台優勢，各附屬機構圍繞集團整體戰略，立足專業領域，深化業務聯動，推進交叉銷售和產品創新，提升集團協同效應，向客戶提供全面優質的金融服務。

投資銀行業務

中銀國際控股

本行通過中銀國際控股經營投資銀行業務。年末中銀國際控股資產總額833.48億港元，淨資產106.73億港元；實現稅後利潤19.62億港元。多項業務居香港中資投資銀行首位，盈利能力居投行同業領先水平。

股票融資業務繼續保持市場領先，完成17個首次發行項目，項目數量與市場份額均居香港新股發行市場第一位。債券承銷業務再創佳績，全年完成50個債券發行項目，發債總規模達到338億美元，比上年增長36%，中國國際投資級債券承銷份額在香港市場排名第一。

股票交易業務市場份額保持領先，是香港規模最大的零售經紀證券商之一。私人銀行業務穩步增長，成功開拓東南亞、歐洲、中東和印度等國家和地區的離岸客戶群體，為客戶提供多元化的投資選擇。旗下中銀國際英國保誠資產管理有限公司管理的資產總額比上年末增長14.22%。

直接投資業務快速發展，中國文化產業投資基金表現出色，渤海產業投資基金和中銀國際基建基金發展穩健。商品業務加速全球佈局，在新加坡組建成品油交易團隊，為能源客戶提供成品油場外報價交易。開展金屬實貨交易業務，客戶數和交易量持續增長，全球化運營網絡初具規模。

獲得《國際金融評論》「亞洲新興市場債券獎」、《銀行家》「2013年度最佳交易(亞洲及太平洋區)」、《亞洲金融》「2013年度最佳高收益債券」、《亞洲資產管理》「最佳創新產品」、《指標》「同級最佳：強積金最佳投資經理年獎」、《亞洲貨幣》「香港最佳投資管理公司」、和《財資》「最佳IPO項目」「最佳投資級債券」等獎項。

中銀國際證券

本行通過中銀國際證券在中國內地經營證券相關業務。年末中銀國際證券資產總額180.98億元，淨資產74.65億元；實現稅後利潤3.54億元。

加快投行業務轉型，大力發展資產管理、經紀等業務。繼續鞏固股權、債權融資等投行傳統業務，積極拓展資產證券化、併購重組及中小企業私募債業務，成為中國證監會併購重組分道審核中首批獲得A類財務顧問執業評級的券商之一。在業內率先推出非現場開戶，獲批設立21家輕型營業部，經紀業務收入比上年增長42%。資產管理業務高速增長，資產管理規模達1,253億元，增長312%。機構業務快速發展，新增10戶QFII客戶。

優化業務架構流程，有效推進資本運作。成功整合連接一、二級市場的銷售板塊和提升公司治理效率的信息技術板塊，推動自營投資向資金管理的戰略轉型。成功實現增資，引進7家資質優良的新投資者，新增募集資金23億元，資本實力顯著提高。加快業務創新，優化公司收益結構。通過結構性投融資、融資融券等一系列創新業務，創新業務收入佔比30%，比上年提高22個百分點，利息收入佔比18%，比上年提高17個百分點。

榮獲中國證券業協會「年度證券公司投資者教育與服務優秀單位」、《新財富》「大項目能力最佳投行」、《21世紀經濟報道》「最佳承銷保薦業務證券公司」、《證券時報》「最佳併購重組業務投行」「最佳併購重組項目團隊」「最佳債券承銷團隊」「2013年度中國互聯網金融十大創新案例(綜合獎)」、《上海證券報》「第七屆中國最佳投資銀行最佳推介團隊」等獎項。

中銀基金

本行通過中銀基金經營基金相關業務。年末中銀基金資產總額10.37億元，淨資產8.72億元；實現稅後利潤2.80億元。

憑藉優異的投資業績和綜合實力，年末中銀基金公募基金資產管理規模1,217億元，比上年末增長22%，市場排名繼續提升。榮獲《中國證券報》「十大金牛基金管理公司」，蟬聯《中國證券報》「債券投資金牛基金管理公司」，獲得《證券時報》「五年持續回報明星基金獎」、《上海證券報》「金基金•TOP公司獎」等獎項，公司品牌和市場美譽度不斷增強。

保險業務

中銀集團保險

本行通過中銀集團保險在香港地區經營財產保險業務，在香港擁有3家分公司和1家業務中心。年末中銀集團保險資產總額72.03億港元，淨資產38.52億港元；全年實現毛保費收入17.84億港元，長期在香港財產保險市場位居前列；實現稅後利潤0.84億港元。

積極拓展優質業務，不斷提高承保效益。大力開展業務創新，船舶險、飛機險、金錢損失險等業務快速增長，首次通過分保方式成功承保在軌運行的衛星保險。全年優質業務實現毛保費收入9.61億港元，業務佔比不斷提升。

持續加強銀保合作，不斷鞏固市場地位。挖掘本地集團網絡及客戶資源，創新銷售渠道，與各大銀行及經紀代理合作，通過財險推廣、財險激勵計劃、產品組合銷售等方式拓展中資企業業務。全年實現銀保業務保費收入7.84億港元，銀保業務收入佔比明顯提升。

大力拓寬銷售渠道，積極進行產品創新。與中國內地、香港、澳門多家保險公司建立合作關係，積極開展海外市場營銷，拓寬分保網絡，拓展新客戶群。推廣電子銷售渠道，投產上線手機銷售平台和新版官方網站，推出「旅遊易」電子投保產品。進行市場需求調研，對「環宇旅遊綜合險」「中銀醫療」等產品進行優化，開發內地居民赴港期間可投保的「香江游」、針對投資移民客戶的高端醫療保險、貿易信用保險、信用卡保險以及按揭保險等新產品。

中銀集團人壽

本行通過中銀集團人壽在香港地區經營人壽保險業務，全年實現毛保費收入179.81億港元；實現稅後利潤10.72億港元，繼續保持香港人民幣壽險市場領先地位。

持續推進產品優化，完善產品推廣和銷售模式，帶動毛保費收入增長。通過「豐裕年年入息保險計劃」「人民幣萬用壽險計劃」和「目標五年保險計劃系列」等產品，適應客戶差異化需求。推出港元及美元「智無憂萬用壽險計劃」產品，為客戶提供兼具理財和終身壽險功能的保險計劃。拓展多元化銷售渠道，增加銷售合作夥伴，擴展客戶群。推出為經紀渠道銷售打造的「智盛萬用壽險計劃」及「盛世傳承萬用壽險計劃」。

榮獲《World Finance》「最佳人壽保險公司 — 香港區」、《經濟一周》「2013年實力品牌大獎 — 人壽保險公司組別」，連續兩年獲得新城財經台、新城數碼財經台和香港文匯報合辦的「人民幣業務傑出大獎 — 傑出保險業務」獎。

中銀保險

本行通過中銀保險在中國內地經營財產保險業務。年末中銀保險資產總額89.89億元，淨資產27.85億元；全年實現保費收入50.99億元，實現稅後利潤3.82億元。

加快推進運營集中項目建設，成功上線「移動理賠查勘系統」和「車險移動銷售終端系統」，進一步提升運營效率和服務水平。深化銀保聯動，創新「中銀自助通」直銷車險模式，聯合集團推出「理想之家·雙享貸」服務，正式在本行網銀推出保險板塊，成功上線19款保險產品，在產品範圍及適用客戶群方面均處於行業領先地位。加快產品創新，推出「企貸保E」、「個貸保H」產品和「中銀常青藤」系列健康險卡式產品。大力發展國內貿易信用保險、商戶小額貸款保證保險等特色險種，助力小微企業發展。

投資業務

中銀集團投資

本行通過中銀集團投資經營直接投資和投資管理業務，業務範圍覆蓋企業股權投資、基金投資與管理、不動產投資與管理、不良資產投資等。年末中銀集團投資資產總額636.73億港元，淨資產502.36億港元；實現稅後利潤20.70億港元。

主動適應複雜的經營環境，進一步增強資本約束觀念、效益觀念和風險回報意識，積極推進業務模式創新與轉型，不斷調整和優化資產負債結構。加強企業股權投資項目庫建設，重點關注金融、能源、消費、醫藥醫療等行業，建立穩定業務流。加強已投資項目精細化管理，提高增值服務和價值創造能力。努力拓寬多元化融資渠道，成功發行6億美元高級債券。

中銀航空租賃

本行通過中銀航空租賃經營飛機租賃業務。年末中銀航空租賃資產總額102億美元，淨資產19.3億美元；實現稅後利潤2.77億美元。自2006年12月本行以32.5億美元的企業價值全資收購以來，中銀航空租賃資產總額增長超過2倍，累計實現稅後利潤超過10億美元。

2013年，中銀航空租賃交付飛機48架。年末機隊組合數量達到226架，其中自有飛機206架，代第三方管理飛機20架，服務於全球32個國家的56家航空公司。自有飛機平均機齡小於4年，是業內最年輕的機隊之一。持續領跑亞洲資本市場創新，成功發行15億元人民幣債券，成為首家進入人民幣資本市場的全球性飛機租賃公司。

渠道服務

網點建設

本行以改善客戶體驗、提升網點效能為中心，持續加強網點建設。優化網點佈局，探索網點服務新模式。推進業務功能下沉網點，擴大開辦公司金融和小微金融業務的網點範圍，簡化業務流程，優化人員結構，增強網點服務綜合營銷能力。規範網點服務管理，建立服務質量管理體系，提升網點智能化服務水平，改進客戶體驗。年末本行在中國內地共設立營業網點10,682家，其中，大中型全功能網點近2,000家。

繼續保持自助設備較快投放，不斷創新和豐富自助設備功能，優化交易操作流程。新增ATM金融IC卡跨行充值功能，優化ATM存取款、轉賬等交易流程與界面。新增自助終端設備非接觸式受理金融IC卡、密碼匯款、手機匯款、匯款套餐等功能。年末本行在中國內地運行中的ATM設備4.06萬台，自助終端2.33萬台，自助銀行1.28萬家，分別比上年末增長3.8%、11.5%和8.47%，自助渠道服務能力進一步提升。

電子銀行

本行進一步豐富和完善涵蓋網上銀行、電話銀行、手機銀行、自助銀行、家居銀行、微信銀行的電子渠道產品體系，以用戶體驗為核心，優化產品功能和服務流程，電子銀行客戶數穩步增長，電子銀行對全行業務發展的支持能力持續增強。年末本行電子銀行交易金額達到110.40萬億元，比上年增長20.83%，電子銀行業務替代率達到77.53%。本行電子銀行客戶數及增長情況如下表所示：

項目	單位：萬戶(百分比除外)		
	2013年12月31日	2012年12月31日	增長率
企業網銀客戶數	220.09	180.17	22.16%
個人網銀客戶數	10,107.40	9,142.36	10.56%
手機銀行客戶數	5,212.62	4,182.50	24.63%
電話銀行客戶數	8,883.53	7,636.75	16.33%

網上銀行技術架構完成升級，客戶體驗顯著提升，服務功能持續增強。企業網銀新增中小企業貸款、快捷代收、快捷結匯、票據池、供應鏈訂單融資等服務功能，個人網銀新增社保、公積金、保險、儲蓄式國債、期權、貴金屬積存、虛擬借記卡等功能。網銀渠道與實體網點跨渠道協同能力不斷增強，支持公司客戶在線開戶和開通網銀功能，支持個人客戶在線開立定／活期賬戶、在線辦理信用卡激活、掛失、補卡、自動購匯等服務。

移動金融服務廣泛覆蓋新型終端，產品功能及易用性顯著增強。推出新版iPad和Android Pad系統平板電腦個人網銀客戶端，通過新穎的互動效果和個性化定制服務實現用戶體驗顯著提升。豐富手機銀行功能，簡化手機銀行操作流程，推出二維碼轉賬等簡單易用的新功能，以及更為便捷的登錄和簽約方式。

電子商務服務不斷優化，適應客戶多樣化支付需求。面向個人客戶，全新推出中銀移動支付客戶端及移動WAP支付，優化B2C網銀支付、中銀快付收銀台功能。面向企業客戶，全面優化提升B2B直付、B2B保付、B2B協議支付、報關即時通、股商存管等多項支付產品功能。

海外電子銀行服務範圍繼續擴展，系統功能進一步優化。台北分行推出海外企業網銀標準版服務，中東(迪拜)有限公司推出企業網銀跨境集團服務。完善海外網銀功能，新增海外信用卡、借記卡服務。優化海外個人網銀導航及操作流程，加強海外網銀對多種語言和多種瀏覽器的支持。

全面推廣創新業務模式，有效延伸渠道服務範圍。實現手機取款創新業務模式的投產和推廣，將金融服務延伸至實體網點尚未覆蓋的地區，為拓展本行農村金融市場提供有力支持。年末拓展手機取款代理點475家。

客服中心不斷優化服務功能，加強精細化管理，確保連續、安全、高效運營，通過電話、短信、郵件、傳真、微博、在線客服、視頻客服等手段，為海內外客戶提供聲對聲、文對文、面對面的多渠道、多媒體服務，實現內地客服與海外客服間的無縫對接服務，客戶滿意度達到98%。

2013年，本行榮獲《亞洲銀行家》「2013年中國最佳網絡銀行產品」獎、《中國經營報》「2013卓越競爭力電子銀行」等獎項。

信息科技建設

本行不斷完善產品功能和系統架構設計，優化現有系統的界面友好性、操作便利性、功能豐富性。深度運用移動互聯、雲計算等信息科技新技術、新理念，努力提升客戶服務、經營管理和風險控制的智能化水平，強化信息科技風險管理體系建設，提升信息系統安全運行能力，支持全球範圍內的業務連續運營。

本行在信息科技藍圖項目成功實現境內投產的基礎上，穩步推進海外信息系統整合轉型項目，2013年在亞太地區全面投產，實現亞太12家分行應用系統版本統一、集中部署和運營管理一體化。成功在亞太地區推廣核心銀行系統、全球統一支付平台、國際結算、呼叫中心等系統，進一步提升全球一體化信息科技服務能力。

網絡銀行建設

為充分把握網絡新時代及電子商務發展帶來的重大機遇，本行把以電子商務為核心的網絡銀行建設與發展作為核心戰略任務，將傳統的金融業務與以移動互聯網、大數據為代表的現代信息技術相結合，雙輪驅動、相互促進，着力構建以移動化、服務型電子商務為核心的網絡銀行。

本行網絡銀行建設與發展的戰略目標是順應互聯網經濟發展趨勢，重構商業模式與業務流程，構建引領客戶生活方式、客戶首選的網絡銀行。通過充分發揮全球化與多元化的業務優勢，借助開放式的技術與業務平台，從易金融、泛金融、非金融、自金融四個維度，為客戶提供公平、高效、便捷、安全的全新金融與商務服務。本行網絡銀行着力打造「中銀易商」品牌，並將以中銀易商平台為基礎，重點提升產業鏈定制、銀銀合作、社區互動、網絡跨境支付等能力，整合線上線下資源，創新產品與服務，形成具備自我成長並幫助客戶成長的互聯網金融生態系統；整合產業鏈與服務鏈資源，為實體經濟中的產業鏈及小微大眾客戶提供在線金融服務；豐富移動支付產品佈局，加快推進網絡商務發展，重點打造跨境電子商務，推進海內外一體化發展。

2013年，「中銀易商」品牌下的中銀開放平台正式投產上線，在國內同業中率先提供互聯網業界通用的標準化應用程序接口及應用商店服務；探索O2O（線上線下融合發展）金融服務模式，試點推出「中銀E社區」，整合便民支付、民生繳費、小微貸款等金融服務，為智能小區提供線上線下相融合的全方位一體化服務；推出「微銀行」系列產品，實現在線信息推送、互動交流、金融服務等功能；推出「中銀易付」手機應用，逐步覆蓋客戶大多數日常支付操作，提高支付效率；通過中銀「網絡通寶」業務向在第三方電子商務平台上經營的中小企業提供綜合金融服務方案。本行首家「未來銀行」旗艦店投入試運行並成功舉辦「客戶體驗日」活動，在提高自助渠道效能、改善客戶體驗、提升客戶滿意度方面取得成效。

風險管理

2013年，本行積極完善風險管理體系，主動加強全面風險管控，持續夯實管理基礎，不斷提高風險管理的全面性、主動性和專業性。

信用風險管理

本行密切跟進宏觀經濟金融形勢和監管要求的變化，進一步完善信用風險管理政策，推進信貸結構優化調整，強化信貸資產質量管理，提升風險管理的主動性與前瞻性。

持續調整優化信貸結構。本行以促進戰略實施，優化信貸結構，平衡風險、資本、收益為目標，加大應用新資本協議實施成果，完善信貸組合管理方案。結合國家宏觀調控措施和產業政策導向，制定行業授信指引，實施行業政策三年規劃，全面推進行業政策體系建設。

強化信貸資產質量管理。以「實事求是、前瞻管理、穩定質量」為要求，密切關注經濟形勢變化，通過貸後管理、風險分類、重大風險事項處理和定期風險排查等管控措施，嚴守不發生系統性、區域性風險的底線。加強對重點地區資產質量管控工作的督導，加強對產能過剩、房地產、地方政府融資平台等高風險領域的信貸管控，加強對個人信貸、貿易融資、保函等重點產品的管理，加強對大客戶風險的責任制管理，保持資產質量穩定。

公司金融方面，進一步加強重點領域風險識別和管控，防範化解產能嚴重過剩行業風險，通過限額管理嚴格控制總量和投向。加強地方政府融資平台貸款管理，嚴格控制總量，規範地方政府融資平台貸款新增、退出以及存量管理工作要求。落實國家房地產調控政策和監管措施，加強房地產貸款風險管理。

個人金融方面，完善個人信貸風險管理政策，嚴格執行差別化的個人住房貸款政策。完善個人住房公積金貸款、個人經營貸款、個人授信擔保類合作方管理政策。定期監控分析個人信貸資產質量狀況，實施個人信貸預警叫停機制，加強對重點產品、重點地區的風險管控。

加強海外機構信用風險管理，強化海外信貸資產質量監控。加強國別風險管理，完善國別風險管理政策制度，加強評級管理，強化限額管控，完善國別風險監測管理體系，進一步加強對潛在高風險國家和地區的管理。

加大不良資產清收力度，堅持以效益為中心，提高不良資產現金清收水平，加強處置政策研究。認真落實呆賬核銷政策，依法合規做好核銷與問責工作。

全面提升風險管理專業能力，建立授信審批、評級分類、授信執行人員能力素質模型，開展師資和學員培訓，提升從業人員素質和崗位能力，加快推進專業序列隊伍建設。

本行根據中國銀監會制定的《貸款風險分類指引》衡量與管理信貸資產質量。《貸款風險分類指引》要求中國商業銀行將信貸資產分為正常、關注、次級、可疑、損失五類，其中後三類被視為不良貸款。為提高信貸資產風險管理的精細化水平，中國內地公司類貸款實施十三級風險分類，對風險狀況發生重大變化的信貸資產實施動態調整。強化貸款期限管理，逾期貸款實行名單式管理，定期排查、逐戶監控，及時通報逾期貸款情況，調整風險分類結果，如實反映資產質量，準確計提撥備。對本行海外業務，若當地適用規則及要求比《貸款風險分類指引》更嚴格，則按當地規則及要求進行信貸資產分類。

年末集團不良貸款總額732.71億元，比上年末增加78.23億元，不良貸款率0.96%，比上年末上升0.01個百分點。集團貸款減值準備餘額1,680.49億元，比上年末增加133.93億元。不良貸款撥備覆蓋率229.35%，比上年末下降6.95個百分點。中國內地機構不良貸款總額703.65億元，比上年末增加76.09億元，不良貸款率1.16%，比上年末上升0.03個百分點。集團關注類貸款餘額1,892.93億元，比上年末減少182.42億元，佔貸款餘額的2.49%，比上年末下降0.53個百分點。

貸款五級分類狀況

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
集團				
正常	7,345,227	96.55%	6,591,713	96.03%
關注	189,293	2.49%	207,535	3.02%
次級	33,245	0.43%	28,643	0.42%
可疑	26,465	0.35%	24,276	0.35%
損失	13,561	0.18%	12,529	0.18%
合計	7,607,791	100.00%	6,864,696	100.00%
不良貸款總額	73,271	0.96%	65,448	0.95%
中國內地				
正常	5,809,080	95.89%	5,300,574	95.36%
關注	178,735	2.95%	195,352	3.51%
次級	31,479	0.52%	27,210	0.49%
可疑	25,496	0.42%	23,254	0.42%
損失	13,390	0.22%	12,292	0.22%
合計	6,058,180	100.00%	5,558,682	100.00%
不良貸款總額	70,365	1.16%	62,756	1.13%

集團貸款五級分類遷徙率

單位：%

	2013年	2012年	2011年
正常	1.68	2.61	2.56
關注	10.52	15.31	12.94
次級	31.09	44.55	55.42
可疑	8.86	8.48	5.68

根據國際會計準則第39號的規定，若有客觀證據證明貸款的預計未來現金流量減少且減少金額可以可靠計量，本行確認該客戶貸款已減值，並計提減值準備。年末集團已識別減值貸款總額731.19億元，比上年末增加76.64億元，減值貸款率0.96%，比上年末上升0.01個百分點。中國內地機構減值貸款總額704.33億元，比上年末增加75.89億元，減值貸款率1.16%，比上年末上升0.03個百分點。香港澳門台灣及其他國家機構已識別減值貸款總額26.86億元，比上年末增加0.75億元，減值貸款率0.17%，比上年末下降0.03個百分點。

已識別減值貸款年內變化情況

單位：百萬元人民幣

	2013年	2012年	2011年
集團			
期初餘額	65,455	63,306	63,876
增加額	31,658	28,246	20,804
減少額	(23,994)	(26,097)	(21,374)
期末餘額	73,119	65,455	63,306
中國內地			
期初餘額	62,844	61,159	62,211
增加額	30,325	26,387	19,726
減少額	(22,736)	(24,702)	(20,778)
期末餘額	70,433	62,844	61,159

按貨幣劃分的貸款和已識別減值貸款

單位：百萬元人民幣

	2013年12月31日		2012年12月31日		2011年12月31日	
	貸款總額	減值貸款	貸款總額	減值貸款	貸款總額	減值貸款
集團						
人民幣	5,741,454	61,452	5,246,944	52,301	4,775,494	50,541
外幣	1,866,337	11,667	1,617,752	13,154	1,567,320	12,765
合計	7,607,791	73,119	6,864,696	65,455	6,342,814	63,306
中國內地						
人民幣	5,553,630	61,184	5,069,127	52,226	4,634,915	50,056
外幣	504,550	9,249	489,555	10,618	574,779	11,103
合計	6,058,180	70,433	5,558,682	62,844	5,209,694	61,159

本行按照審慎、真實的原則，及時、足額地計提貸款減值準備。貸款減值準備包括按單獨方式評估的準備和按組合方式評估的準備。貸款減值準備的會計政策見合併會計報表註釋二、4，六、3。

2013年，集團貸款減值損失229.38億元，比上年增加38.52億元，信貸成本0.32%，比上年提高0.03個百分點。其中，中國內地機構貸款減值損失206.33億元，比上年增加28.21億元，信貸成本0.36%，比上年上升0.03個百分點。

本行持續加強貸款客戶的集中風險控制，符合借款人集中度的監管要求。

單位：%

主要監管指標	監管標準	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2011年 12月31日
單一最大客戶貸款比例	≤10	2.1	2.6	3.1
最大十家客戶貸款比例	≤50	14.2	16.9	18.9

註：

- 1 單一最大客戶貸款比例 = 單一最大客戶貸款餘額 / 資本淨額
- 2 最大十家客戶貸款比例 = 最大十家客戶貸款餘額 / 資本淨額

貸款分類、已識別減值貸款分類以及貸款減值準備等其他信息，見合併會計報表註釋五、16和六、3。

下表列示2013年末本行十大單一借款人。

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

	行業	貸款餘額	佔貸款 總額百分比
客戶A	水利、環境和公共設施管理業	24,516	0.32%
客戶B	商業及服務業	18,006	0.24%
客戶C	製造業	17,263	0.23%
客戶D	商業及服務業	16,741	0.22%
客戶E	水利、環境和公共設施管理業	16,675	0.22%
客戶F	採礦業	16,449	0.22%
客戶G	交通運輸、倉儲和郵政業	16,274	0.21%
客戶H	採礦業	15,412	0.20%
客戶I	交通運輸、倉儲和郵政業	12,581	0.17%
客戶J	交通運輸、倉儲和郵政業	12,558	0.17%

市場風險管理

本行繼續加強集團層面市場風險監控預警，完善交易賬戶和銀行賬戶市場風險管理，通過實施巴塞爾新資本協議，不斷優化限額結構及風險監控流程，進一步提高集團市場風險管理水平。

按照統一管理的原則，加強對集團總體交易業務的風險監控和分析，持續優化交易業務風險偏好量化和傳導機制，完善境內外分行和附屬機構交易業務市場風險管理。加強衍生產品管理，完善衍生產品風險管理制度。針對監管和市場動態，加強市場前瞻性分析和主動風險管理。市場風險情況見合併會計報表註釋六、4。

持續優化集團市場風險內部模型法IT實施系統，成功將其擴展為金融市場業務的數據平台系統，進一步提高金融市場業務的數據分析和處理能力，做好資本計量高級法審批後的各項風險計量準備工作。完成金融市場業務前中後台一體化系統投產前估值模型的全面驗證，確保系統估值模型的準確性，降低模型風險。

本行主要通過利率重定價缺口分析來評估銀行賬戶利率風險，並根據市場變化及時進行資產負債結構調整，將淨利息收入的波動控制在可接受水平。同時，通過風險價值、壓力測試和敏感性指標等量化評估銀行賬戶中投資業務的風險，並綜合考慮各類風險對債券價格的影響。加強集團債券統一管理，進一步完善境外機構債券投資業務授權，提高境外機構投資管理能力；加強境內信用債券風險管理，確保債券資產質量穩定。

假設所有貨幣收益率曲線向上或向下平行移動25個基點，集團銀行賬戶所有貨幣的收益敏感性狀況如下⁵：

單位：百萬元人民幣

	2013年12月31日				2012年12月31日			
	人民幣	美元	港幣	其他	人民幣	美元	港幣	其他
上升25基點	(878)	(194)	30	36	(1,193)	(78)	(226)	(62)
下降25基點	878	194	(30)	(36)	1,193	78	226	62

匯率風險管理力求實現資金來源與運用的貨幣匹配，並通過結匯等方式管理匯率風險，外匯敞口得到有效控制。

流動性風險管理

本行流動性風險管理的目標是對全集團(包括總行、境內外分行、附屬機構)的流動性風險進行有效識別、計量、監測和控制，確保以合理成本及時滿足流動性需求。

本行流動性管理結構由董事會、監事會、高級管理層及其下設的資產負債管理委員會、總行職能部門和境內外分行及附屬機構共同組成。其中董事會承擔流動性風險管理的最終責任，其他層級承擔各自的流動性管理和監督職能。

本行堅持安全性、流動性、盈利性平衡的經營原則，制定嚴格的流動性風險管理政策和流程，保持資產負債綜合平衡。進一步完善流動性風險管理政策和流動性風險應急預案，重檢流動性風險限額，完善流動性風險預警體系，強化流動性組合管理，加強集團整體流動性管控，提高流動性管理的前瞻性。不斷完善流動性壓力測試方案，按季度進行壓力測試，測試結果顯示本行在壓力情況下有足夠的支付能力應對危機情景。通過提高管理精細化程度和市場應變能力，妥善應對年中以來市場資金緊張形勢。

⁵ 上述分析採用中國銀監會規定的方法，包括所有表外頭寸。但該敏感性分析僅供說明用途，並基於2013年末的靜態缺口計算，未將客戶行為、基準風險或債券提前償還的期權等變化考慮在內。在此僅列示各利率向上或向下平行移動25個基點對集團收益的潛在影響。根據集團審計後數據計算。

年末本行各項流動性指標達到監管要求，具體如下表(流動性比率為集團口徑指標，超額備付率及拆借資金比例為中國內地機構口徑指標)：

			單位：%		
主要監管指標		監管標準	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2011年 12月31日
流動性比率	人民幣	≥25	48.0	49.8	47.0
	外幣	≥25	62.2	65.2	56.2
超額備付率	人民幣	-	1.7	3.2	2.9
	外幣	-	23.8	27.7	24.3
拆借資金比例	拆入資金比例	≤8	0.2	1.6	0.82
	拆出資金比例	≤8	2.3	2.6	2.25

註：

- 1 流動性比率 = 流動資產 / 流動負債；流動性比率按照中國人民銀行及銀監會的相關規定計算。
- 2 人民幣超額備付率 = (超過法定存款準備金的備付金 + 庫存現金) / (存款餘額 + 應解匯款)
- 3 外幣超額備付率 = (超過法定存款準備金的備付金 + 庫存現金 + 存放同業與海外聯行) / 存款餘額
- 4 拆入資金比例 = 在短期融資市場上拆入的人民幣資金餘額 / 各項人民幣存款
- 5 拆出資金比例 = 在短期融資市場上拆出的人民幣資金餘額 / 各項人民幣存款

缺口分析是本行評估流動性風險狀況的方法之一。本行定期計算和監測流動性缺口，利用缺口數據進行敏感性分析和壓力測試。年末本行流動性缺口狀況如下（詳細情況參見合併會計報表註釋六、5）：

單位：百萬元人民幣

	2013年12月31日	2012年12月31日
逾期／無期限	1,889,820	1,720,199
即期償還	(4,563,640)	(4,302,972)
1個月及以下	(552,967)	(701,447)
1個月至3個月(含)	(140,238)	(224,823)
3個月至1年(含)	56,154	377,114
1年至5年(含)	1,334,624	1,309,075
5年以上	2,937,724	2,684,396
合計	961,477	861,542

註：流動性缺口 = 一定期限內到期的資產 — 相同期限內到期的負債

聲譽風險管理

本行認真落實銀監會《商業銀行聲譽風險管理指引》，認真貫徹集團聲譽風險管理政策，將聲譽風險納入全面風險管理範疇。重視聲譽風險排查，定期組織集團各單位排查聲譽風險隱患，開展聲譽風險識別、研判、評估和控制工作。加強輿情監測，搭建全轄統一使用的輿情監測平台，及時發現涉及本行或銀行業的輿情信息，迅速報告處理。完善聲譽風險事件應對流程，積極妥善應對處置重大聲譽風險事件，維護品牌聲譽。積極運用微博、微信等新媒體平台，加強品牌宣傳和客戶互動。組織聲譽風險事件應對演練，開展聲譽風險工作培訓，提高員工聲譽風險意識，培育集團聲譽風險文化。

內部控制與操作風險管理

內部控制

本行董事會、高級管理層以及下設的專業委員會，認真履行內控管理與監督職責，着力加強風險預警與防範，提升內控管理的前瞻性。

各級機構、業務經營部門和員工是內部控制的第一道防線，在承擔業務發展任務的同時也承擔內部控制的責任。本行着力提升基層機構風險防控能力，持續推進網點轉型，加強運營中的風險控制，統籌考慮內控需求，升級業務系統，優化業務流程，規範操作規程。

風險管理總部和業務管理部門是內部控制的第二道防線，統籌內控制度建設，指導、檢查、監督和評估第一道防線的工作。在境內分行投產上線集團操作風險監控分析平台，實現對重要風險的常態化、智能化監控，及時採取風險防範、緩釋措施。研究完善風險管控，適時調整政策制度，促進業務流程優化和系統完善。

稽核部門有效履行內部控制第三道防線職責，堅持風險導向原則，優化監督檢查方法，加大非現場工作力度，提升風險反應速度，密切跟進受經濟和金融形勢影響顯著、與本行戰略實施相關及監管重點關注的業務領域，協助防範集團整體風險和區域風險，檢查和評估集團全面風險管理及內部控制的適當性和有效性，促進集團風險管控能力持續提升。

繼續推進《企業內部控制基本規範》及其配套指引的實施工作，繼續以保證財務報告內部控制有效、財務信息準確為首要目標，持續完善非財務內部控制。加大科技引領力度，提高風險識別、預判能力，提高內部控制的自動化、精細化、專業化水平。

本行按照各項會計法律法規，建立了系統的財務會計制度體系，並認真組織實施。會計基礎扎實，財務會計管理規範化、精細化程度不斷提高。2013年本行組織實施海外信息系統整合轉型項目，並完成亞太批次投產，提升集團一體化會計管理水平。以會計信息質量管理為中心，組織開展分機構落賬和分部門、分網點核算工作，進一步完善本行內部會計核算體系。持續加強財務會計管理體系建設，確保本行財務報告內部控制的有效性。財務報告的編製符合適用的會計準則和相關會計制度的規定，在所有重大方面公允地反映了本行的財務狀況、經營成果和現金流量。

操作風險管理

本行持續完善集團操作風險管理體系。深化操作風險管理工具應用，運用操作風險與控制評估(RACA)、關鍵風險指標監控(KRI)、損失數據收集(LDC)三大工具，持續開展操作風險的識別、評估、監控。對三大工具實施情況進行重檢，進一步優化工具方法論及組織實施方式。開展操作風險管理評價與資本計量，提升管理精細化水平。持續優化操作風險管理信息系統，提升系統功能便利性。優化報告體系，研究整合各類內控與操作風險管理報告。啓動高級計量法項目建設，繼續提高風險量化水平和管理前瞻性。

重視加強欺詐舞弊風險防控，主動識別、評估、控制和緩釋風險。2013年，成功堵截外部案件153起，涉及金額3.59億元。

合規管理

本行持續強化合規風險管理體系，完善合規風險管理流程，制定實施合規風險管理基本制度。設置機構合規負責人，合理配備合規管理資源。各級機構業務部門與法律合規部門分工配合，全面主動監控最新監管要求、監管檢查和監管評價等合規風險信息，實施合規風險的整體評估、重點研究和分級管理，開展集團整體和重大合規風險的報告和通報，監管處罰防控機制有序運行。推進集團合規風險管控能力評估，提升集團整體合規風險管理水平。

按照監管要求，全面啓動客戶洗錢風險等級分類工作。逐步建立並完善業務條線反洗錢嵌入式管理機制。提升反洗錢專業化能力，在境內機構全面推廣反洗錢可疑交易集中甄別工作模式。加強可疑交易監控，開展可疑交易模型構建和評估工作。密切跟蹤和研究國際形勢及相關國家和地區制裁合規要求變化，及時評估風險，調整業務政策。持續提升反洗錢系統功能，不斷優化國內反洗錢系統，持續推進海外反洗錢系統推廣工作。

加強關聯交易及內部交易管理。組織集團關聯方數據更新，關聯方信息管理質效顯著提升。持續優化關聯交易監控系統功能，關聯交易監控機制日趨完善。優化內部交易管理體系，健全內部交易信息歸集機制，持續開展集團內部交易分析報告，保障集團內部交易合規性。

新資本協議實施

本行全面落實銀監會《商業銀行資本管理辦法(試行)》，將落實監管要求與提升風險管理精細化、專業化和定量化水平相結合。通過推進新資本協議實施工作，不斷完善全面風險治理與管理體系。優化政策制度與業務流程，提升計量模型自主開發能力，加強對風險計量模型開發、優化、監控與維護的統籌管理，建立覆蓋各類風險的模型驗證體系。持續夯實數據基礎，提升數據質量，加強專業隊伍建設。基本完成新資本協議實施第一階段建設主體工作，第一、二、三支柱協同推進。完成銀監會驗收問題整改，配合完成監管驗收及跨境核查工作，正式向銀監會申請在集團範圍內(含中銀香港)實施資本管理高級方法。

全面推進新資本協議實施成果深入應用，提高戰略響應能力，推動業務轉型。不斷完善建立以風險偏好量化傳導為主線、以風險調整後資本收益率(RAROC)應用為核心的應用體系。進一步深化新資本協議成果在績效考核、戰略規劃、預算編製、貸款定價、授信審批等領域的應用；加快貿易融資及保函等風險計量工具的推廣工作；將風險計量的新方法、新工具與業務流程緊密結合。

本行作為中國唯一一家連續三年入選G-SIFIs的銀行，認真落實G-SIFIs相關監管要求，配合做好各項監管評估和測算，更新恢復與處置計劃，持續提升跨境跨業數據歸集能力。同時，以G-SIFIs實施為契機，進一步推進發展戰略實施，全面提升風險管理與內控水平，擴大品牌效應，履行維護全球金融穩定與發展的國際大銀行責任。

資本管理

本行根據《商業銀行資本管理辦法(試行)》的最新資本監管規定，引導全行強化資本約束意識，持續優化表內外資產結構。加大對輕資本型資產業務資本配置力度，大力發展非利息收入業務，合理控制表外風險資產增長，嚴格控制高風險權重資產規模，提高信貸業務保證和抵質押風險緩釋要求，節約資本佔用。密切關注資本監管動態，加強創新資本工具研究，積極探索符合新資本監管要求的外部資本補充渠道。2013年，本行董事會及股東大會審議通過了600億減記型二級資本工具發行計劃，本行將擇機完成二級資本工具發行工作，提升資本充足水平。

資本充足率情況表

本行依據銀監會《商業銀行資本管理辦法(試行)》披露的信息見本行於2014年3月26日在上交所網站、香港交易所網站及本行網站登載的公告。年末本行根據《商業銀行資本管理辦法(試行)》和《商業銀行資本充足率管理辦法》分別計量的資本充足率情況列示如下(詳細情況參見合併會計報表註釋六、7)：

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

2013年12月31日

根據《商業銀行資本管理辦法(試行)》計算：	中國銀行集團	中國銀行
核心一級資本淨額	912,948	802,861
一級資本淨額	913,646	802,861
資本淨額	1,173,347	1,040,740
核心一級資本充足率	9.69%	9.55%
一級資本充足率	9.70%	9.55%
資本充足率	12.46%	12.38%

2013年12月31日

根據《商業銀行資本充足率管理辦法》計算：	中國銀行集團	中國銀行
核心資本充足率	10.73%	10.92%
資本充足率	13.47%	13.43%

槓桿率情況表

本行根據《商業銀行槓桿率管理辦法》、《商業銀行資本管理辦法(試行)》和《商業銀行資本充足率管理辦法》的相關規定，計量的槓桿率情況列示如下：

	單位：百萬元人民幣(百分比除外)	
	2013年12月31日	2012年12月31日
一級資本／核心資本	925,735	794,873
一級資本扣減項／核心資本扣減項	12,089	30,612
一級資本淨額／核心資本淨額	913,646	764,261
調整後表內資產餘額	13,777,980	12,695,457
調整後表外項目餘額	2,721,875	2,180,233
調整後的表內外資產餘額	16,487,766	14,845,078
槓桿率	5.54%	5.15%

註：2013年末一級資本、一級資本扣減項按照《商業銀行資本管理辦法(試行)》相關規定計算，2012年末核心資本、核心資本扣減項按照《商業銀行資本充足率管理辦法》相關規定計算。

機構管理、人力資源開發與管理

機構管理

2013年末，本行境內外機構共有11,483家。其中，中國內地機構10,863家，香港澳門台灣地區及其他國家機構620家。中國內地商業銀行部份，擁有一級分行、直屬分行37家，二級分行309家，基層分支機構10,335家。

本行分支機構和員工的地區分佈情況：

單位：百萬元人民幣／家／人(百分比除外)

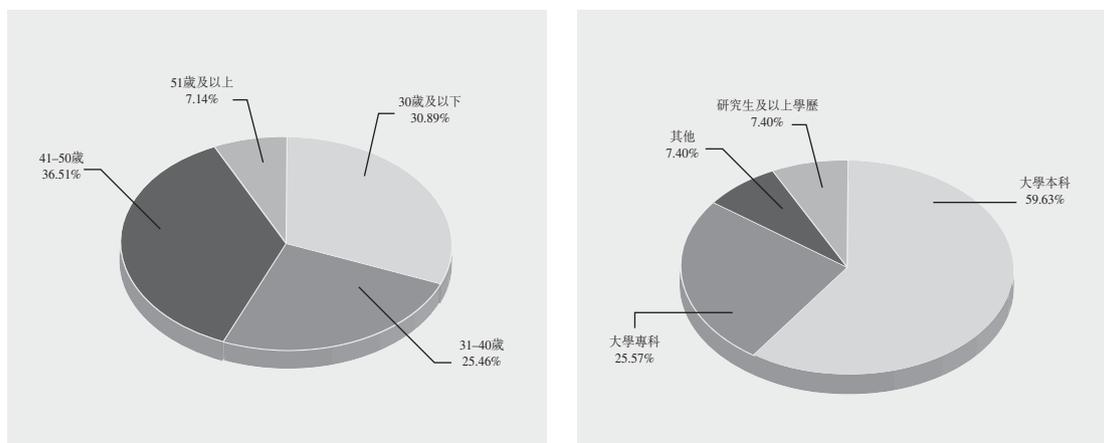
	資產總額情況		機構情況		人員情況	
	資產總計	佔比	機構總量	佔比	員工總數	佔比
華北地區	4,076,185	25.82%	1,769	15.41%	56,068	18.34%
東北地區	652,545	4.14%	948	8.26%	26,472	8.66%
華東地區	3,509,046	22.24%	3,628	31.59%	93,595	30.62%
中南地區	2,487,307	15.76%	2,807	24.44%	69,386	22.70%
西部地區	1,209,163	7.66%	1,711	14.90%	37,483	12.26%
港澳台	2,404,270	15.24%	507	4.42%	18,709	6.12%
其他國家	1,441,923	9.14%	113	0.98%	3,962	1.30%
抵銷	(1,906,140)					
合計	13,874,299	100.00%	11,483	100.00%	305,675	100.00%

註：各地區資產總額佔比情況基於抵銷前匯總數據計算。

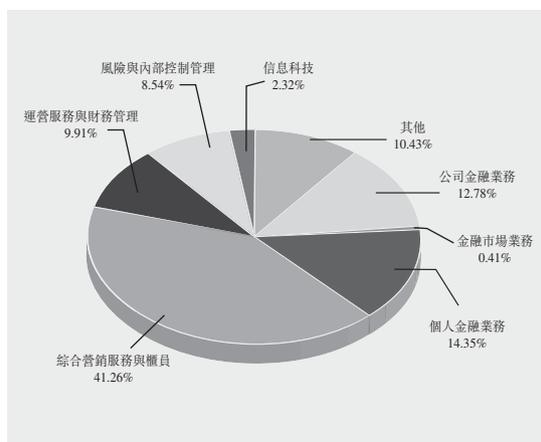
人力資源開發與管理

2013年末，本行共有員工305,675人。中國內地機構員工283,004人，其中，中國內地商業銀行機構員工277,958人(含勞務派遣用工54,058人)；香港澳門台灣地區及其他國家機構員工22,671人。年末本行需承擔費用的離退休人員數為6,365人。

中國內地商業銀行勞動合同關係員工年齡結構和學歷結構：



中國內地商業銀行員工職能結構：



2013年，本行圍繞集團發展戰略及年度重點工作，以服務基層和業務一線為導向，加強結構調整，優化資源配置，強化人才培養開發，大力推進人才隊伍建設，不斷完善戰略型、專業化、服務型的人力資源管理體系。

加強集團人員總量管控，保持人員總量基本穩定；優化人員配置，重點支持和滿足信息科技體系建設、海外及多元化業務發展等戰略性工作的人員需求；繼續充實基層網點和業務一線員工隊伍，優化人員結構，提升服務能力。優化人事費用配置機制，發揮人事費用的戰略導向作用；繼續按照「以崗定薪，按績取酬」的原則實施員工薪酬管理，改進員工激勵約束機制，推廣簡單清晰、直接有效的激勵模式，促進提升內生動力。

加強員工隊伍建設，落實《勞動合同法》相關要求，制定調整勞務派遣用工管理政策的方案，啓動勞務派遣用工轉換工作。加強人才培養開發體系建設，制定實施《中國銀行2013–2015年培訓工作規劃》，明確人才培養工作思路和目標，加大員工培訓力度，全年共舉辦各類培訓班68,775期，參訓員工2,209,789人次。加強海外機構人才隊伍建設，積極推進海外機構人力資源管理改革，加強國際化和多元化人才培養，加大境內外機構間、商業銀行與多元化業務間的人員交流力度。

展望

2014年是我國貫徹十八屆三中全會精神、全面深化改革的第一年，國家將按照穩中求進、改革創新的基調推進各項工作，預計國民經濟將繼續穩中向好。與此同時，市場化改革更加深入，社會融資結構更趨多元，經濟結構調整和轉型加快推進，互聯網技術與金融服務加快融合，傳統金融服務面臨更大挑戰，銀行必須快速捕捉並引領客戶需求，主動應對市場競爭。

面對機遇和挑戰，本行將深入貫徹執行戰略發展規劃，更加自覺地融入到經濟轉型和社會進步的整體格局之中，深化改革以促發展，加強創新以爭市場，加快轉型以求效益，管理風險以控成本，積極進取，奮發有為，擔當社會責任，做最好的銀行。

突出服務，立足基層強化渠道。加快實施以改進客戶體驗為目標的服務流程再造，推進流程優化，統合產品和服務。加快實施以提升服務效能為目標的渠道建設，全面深化網點轉型，加強渠道統一管理。加快實施以領先市場為目標的網絡銀行戰略，雙輪驅動、統籌集成，完善在線產品服務功能和服務體系。持續提升運營服務能力，提高運營服務智能化、標準化、自動化水平。

突出效益，優化結構提高產出。大力提高資本回報，堅決走資本節約型發展道路。加快優化負債結構，積極應對利率市場化挑戰。加快優化信貸結構，做深大企業業務，做強中小企業業務，做細微型金融業務，做優個人信貸業務。2014年本行內地人民幣貸款預計增長11%。加快優化收入結構，大力拓寬非利息收入渠道，繼續加強特色業務發展和創新，大力推廣惠民金融服務。

突出市場，擴大優勢贏取競爭。充分發揮專業優勢，進一步提升金融市場業務競爭力。進一步提升海外業務競爭力和持續發展能力，增強服務走出去企業的能力，增強個人跨境金融服務能力。進一步提升人民幣國際化業務競爭力，加強跨境人民幣產品創新、業務營銷、品牌宣傳和業務推介。繼續增強集團協同，提升綜合經營水平和集團一體化服務能力。

突出質量，精細管理控制風險。進一步加強主動風險管理，堅守風險底線，樹立積極管理風險理念，持續優化管理制度和流程。加強信用風險管理，穩定資產質量。加強市場風險管理，提高市場風險管理決策能力。加強資產負債管理和流動性管理，實現資產負債綜合平衡，確保流動性安全。加強內部控制和合規管理，優化內控合規管理工具和措施，提高內控效率。

社會責任

本行秉承「擔當社會責任，做最好的銀行」的理念，堅持服務社會、奉獻社會、回報社會，與利益相關各方攜手合作，積極參與和諧社會建設，全力支持實體經濟發展，在抗震救災、支持科教文衛事業發展和扶貧助困等方面做出了積極的貢獻。

對國家的責任

本行深入貫徹落實國家關於支持實體經濟發展、提高金融服務水平的要求，將服務實體經濟作為業務發展的第一要務，不斷提高金融服務水平，積極探索支持實體經濟發展的新途徑、新模式，助力實體經濟健康穩健發展。

對股東的責任

本行高度重視保護股東權益，不斷完善公司治理機制，持續加強投資者關係和信息披露管理，健全風險合規管理體系，為股東創造長期價值。

對客戶的責任

本行依托遍布全球的服務網絡和多元化的業務平台，通過產品和服務創新，為客戶提供優質高效的全球一體化綜合金融服務。把握跨境人民幣業務契機，深化產品創新，開展跨境人民幣貸款試點。充分發揮專業影響力，向全球發佈「中國銀行跨境人民幣指數」，積極推動人民幣國際化。

不斷完善客戶信息保護、投訴處理、合理收費、保護客戶知情權與選擇權等方面的規章制度和業務流程，建立健全內部監督機制。加強社會對本行網點和員工的服務監督，強化消費者的利益保護。落實監管要求，對業務收費進行詳細梳理，減少收費項目，並對所有收費項目進行公示。深入開展金融知識普及宣傳活動，增強客戶金融安全意識，提高運用金融產品的能力，共同構建良好的金融生態。

對員工的責任

本行始終堅持「以人為本」的理念，不斷優化人力資源配置，強化人才培養開發，完善市場化、人本化、全球一體化的人力資源管理服務體系，維護員工合法權益，為員工營造良好的發展空間。

堅持以促進業務發展和骨幹人才培養為重點，不斷加強各類人才的培養開發。針對不同人員特點，分層分類開展經營管理類人員培訓；以內部開發為主，同時引進中高級專業資格認證，開展專業技術人員任職培訓；突出基層一線，加強網點人員培訓。

認真開展以職代會為主要形式的民主管理工作，從制度層面保障廣大員工的主人翁地位。堅持以職代會為基本形式的民主管理制度，不斷規範程序、豐富內容、注重實效。

對社會的責任

本行在抗震救災、扶貧助學、支持文化藝術事業發展、環境保護等方面做出積極貢獻。

2013年4月20日，四川雅安發生7.0級強烈地震，本行立即啓動應急機制，第一時間通過四川省人民政府向災區捐款500萬元。與此同時，本行設立救災資金專櫃，開通救災資金綠色通道，全力保障各項金融服務。此外，本行還通過善款捐贈、信貸支持、物資捐贈等形式先後向內蒙古雪災災區、雲南地震災區、甘肅地震災區、東北洪災災區等提供援助，幫助災區恢復正常的生產生活。

因地制宜長期開展扶貧幫困工作。連續第11年定點支持陝西咸陽永壽、長武、淳化、旬邑四縣的扶貧幫困工作，2013年實施扶貧項目12個，投入資金589萬元，大幅改善當地貧困群眾生產生活條件，提升了當地經濟社會發展水平。贊助支持「母親健康快車」公益項目，為山東、安徽、湖北等地貧困地區捐贈48輛流動醫療車，幫助改善貧困地區婦女的生活質量，推動我國婦女事業的健康發展。

繼續做好國家助學貸款工作，累計發放國家助學貸款190億元，資助150萬名貧困學生完成學業。連續兩年支持由中國下一代教育基金會和美國人留學促進會共同發起的「彩虹橋」公益項目，資助中美兩國50名品學兼優、家境貧困的學生到對方國家進行短期文化交流與學習。連續第四年支持《財經》雜誌獎學金項目，幫助年輕記者成長。在「陳嘉庚科學獎」的基礎上捐資增設「陳嘉庚青年科學獎」，獎勵在中國本土取得原創性科技成果的優秀青年科學家。連續第五年與國家大劇院開展戰略合作，促進國際文化交流。

對環境的責任

本行自覺踐行低碳環保發展理念，積極開展「綠色公益」，致力於促進生態環境的可持續發展。

獨家捐贈支持由中華人民共和國住房和城鄉建設部、文化部和財政部聯合發起的「中國傳統村落保護發展項目」，通過完善中國傳統村落名錄，建立信息檔案，制定傳統村落保護發展政策措施，對中國傳統村落開展搶救性保護工作，改善村落生產生活環境，建立傳統村落保護發展長效機制。

以「綠色贊助商」身份贊助支持聯合國環境規劃署金融行動機構「2013年可持續金融全球峰會」，通過「碳中和」方式對此次峰會產生的碳排放進行抵消，將峰會打造成為真正零排放的綠色會議。

全面推行綠色辦公，在日常工作中積極踐行綠色環保理念，從紙、電、水的節約使用，到推行電子化辦公、視頻、電話會議，努力降低自身運營對生態環境的影響。

本行社會責任工作得到社會各界廣泛認可。在中國銀行業協會主辦的第三屆中國銀行業社會責任報告評比中，本行榮獲「社會責任最佳民生金融獎」「公益慈善優秀項目獎」。連續第五年入選南方報業傳媒集團「國有上市企業社會責任榜百強企業」。榮獲中國婦女發展基金會、中國公益研究院評選的「十大關愛女性企業」等多個獎項。

本行2013年度社會責任報告全文已登載於上交所網站、香港交易所網站及本行網站。

股本變動和股東情況

按照A股監管規定披露的持股情況

報告期內股份變動情況表

單位：股

	2013年1月1日		報告期內增減					2013年12月31日	
	數量	比例	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例
一、有限售條件股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二、無限售條件股份	279,147,343,265	100.00%	-	-	-	217,209,172	217,209,172	279,364,552,437	100.00%
1、人民幣普通股	195,525,066,870	70.04%	-	-	-	217,209,172	217,209,172	195,742,276,042	70.07%
2、境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3、境外上市的外資股	83,622,276,395	29.96%	-	-	-	-	-	83,622,276,395	29.93%
4、其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
三、股份總數	279,147,343,265	100.00%	-	-	-	217,209,172	217,209,172	279,364,552,437	100.00%

註：

- 1 2013年12月31日，本行股份總額為279,364,552,437股，其中包括195,742,276,042股A股和83,622,276,395股H股。
- 2 2013年12月31日，本行全部A股和全部H股均為無限售條件股份。
- 3 報告期內，本行A股可轉債累計轉股217,209,172股。
- 4 有限售條件股份是指股份持有人按照法律、法規規定或按承諾有轉讓限制的股份。

近三年證券發行及上市情況

本行次級債券的募集情況、在香港發行人民幣債券情況及其他發行債券情況見合併會計報表註釋五、29。

本行無內部職工股。

股東數量和持股情況

2013年12月31日股東總數：984,157（其中包括762,513名A股股東及221,644名H股股東）

本報告披露日前第五個交易日末股東總數：982,922（其中包括761,959名A股股東及220,963名H股股東）

2013年12月31日，前十名股東持股情況：

單位：股

序號	股東名稱	報告期內增減	期末持股數量	持股比例	持有有限售條件股份數量	質押或凍結的股份數量	股東性質	股份種類
1	中央匯金投資有限責任公司	126,840,522	189,179,033,607	67.72%	-	無	國家	A股
2	香港中央結算(代理人)有限公司	(40,981,660)	81,603,577,635	29.21%	-	未知	境外法人	H股
3	The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.	-	520,357,200	0.19%	-	未知	境外法人	H股
4	華信信託股份有限公司	206,260,188	237,527,536	0.09%	-	無	境內非國有法人	A股
5	博時價值增長證券投資基金	116,999,333	116,999,333	0.04%	-	無	境內非國有法人	A股
6	神華集團有限責任公司	-	99,999,900	0.04%	-	無	國有法人	A股
6	中國鋁業公司	-	99,999,900	0.04%	-	無	國有法人	A股
8	中國南方電網有限責任公司	-	90,909,000	0.03%	-	無	國有法人	A股
9	中國證券金融股份有限公司	83,451,001	83,451,001	0.03%	-	無	國有法人	A股
10	南方富時中國A50ETF	24,366,017	76,101,689	0.03%	-	無	境外法人	A股

報告期內，中央匯金投資有限責任公司持有本行股份增加126,840,522股。

H股股東持有情況根據H股股份過戶登記處設置的本行股東名冊中所列的股份數目統計。

香港中央結算(代理人)有限公司是以代理人身份，代表截至2013年12月31日，在該公司開戶登記的所有機構和個人投資者持有本行H股股份合計數，其中包括全國社會保障基金理事會所持股份。

本行未知上述股東之間存在關聯關係或一致行動關係。

可轉債情況

發行情況

經中國銀監會銀監覆[2010]148號文和中國證監會證監許可[2010]723號文核准，本行於2010年6月2日公開發行了400億元A股可轉債。經上交所上證發字[2010]17號文同意，本行400億元A股可轉債已於2010年6月18日起在上交所掛牌交易。

可轉債持有人及擔保人情況

報告期末可轉債持有人數：17,306名

本行可轉債的擔保人：無

2013年12月31日，前十名可轉債持有人情況：

序號	可轉債持有人名稱	期末持債數量(元)	持有比例
1	安邦保險集團股份有限公司－傳統保險產品	2,198,342,000	5.58%
2	中糧集團有限公司	1,100,000,000	2.79%
3	瑞士銀行	1,048,704,000	2.66%
4	新加坡政府投資有限公司	977,198,000	2.48%
5	興全可轉債混合型證券投資基金	906,417,000	2.30%
6	中國太平洋人壽保險股份有限公司－分紅－個人分紅	854,629,000	2.17%
7	中國太平洋人壽保險股份有限公司－傳統－普通保險產品	786,803,000	2.00%
8	法國巴黎銀行	754,029,000	1.91%
9	國泰君安證券股份有限公司	746,386,000	1.90%
10	第一創業證券股份有限公司	743,960,000	1.89%

報告期內可轉債變動情況

單位：元

可轉債名稱	本次變動前	本次變動增減				本次變動後
		轉股	贖回	回售	其他	
中國銀行A股可轉換公司債券	39,999,328,000	612,561,000	-	-	-	39,386,767,000

報告期內可轉債累計轉股情況

報告期轉股額(元)	612,561,000
報告期轉股數(股)	217,209,172
累計轉股數(股)	217,389,706
累計轉股數佔轉股前公司已發行股份總數	0.080057%
尚未轉股額(元)	39,386,767,000
未轉股可轉債佔可轉債發行總量比例	98.4669%

轉股價格歷次調整情況

轉股價格調整日	調整後轉股價格	披露時間	轉股價格調整說明	披露媒體
2010年6月4日	3.88元/股	2010年5月31日	2009年度利潤分配	《中國證券報》《上海證券報》《證券時報》《證券日報》、上交所網站、香港交易所網站及本行網站
2010年11月16日	3.78元/股	2010年11月11日	A股供股	
2010年12月16日	3.74元/股	2010年12月13日	H股供股	
2011年6月10日	3.59元/股	2011年6月3日	2010年度利潤分配	
2012年6月13日	3.44元/股	2012年6月6日	2011年度利潤分配	
2013年3月29日	2.99元/股	2013年3月27日	經本行股東大會批准向下修正轉股價格	
2013年6月18日	2.82元/股	2013年6月6日	2012年度利潤分配	
截至報告期末最新轉股價格		2.82元/股		

註：自2012年1月1日起，《證券日報》成為本行法定信息披露報紙。

本行的負債情況、資信變化情況及在未來年度還債的現金安排

大公國際資信評估有限公司對本行發行的可轉債進行了跟蹤信用評級，並出具了跟蹤評級報告(大公報SD[2013]204號)，再次確定本行可轉債的債項信用等級為AAA級。大公國際資信評估有限公司的跟蹤評級觀點為：中國銀行能夠為2010年度可轉債提供極強的償還保障。

本行充裕的資金實力、穩定的資產負債結構和良好的盈利能力將為本行各項債務的償付提供有力保障。

可轉債擔保人盈利能力、資產狀況和信用狀況發生重大變化的情況

本行發行的可轉債未提供擔保。

按照H股監管規定披露的持股情況

主要股東權益

於2013年12月31日，本行根據香港《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊，載錄下列人士作為主要股東擁有本行的權益（按照該條例所定義者）如下：

股東名稱	身份	持股數量/ 相關股份數目 (單位：股)	股份種類	佔已發行 A股股本總額 的百分比	佔已發行 H股股本總額 的百分比	佔已發行 股本總額 的百分比
中央匯金投資有限責任公司 ¹	實益擁有人	188,553,352,005	A股	96.33%	-	67.49%
全國社會保障基金理事會	實益擁有人	7,518,157,041	H股	-	8.99%	2.69%
BlackRock, Inc. ²	所控制法團的權益	6,001,868,351	H股	-	7.18%	2.15%
		108,000(S) ⁴	H股	-	0.0001%	0.00004%
JPMorgan Chase & Co. ³	實益擁有人	738,529,824	H股	-	0.88%	0.26%
		345,564,711(S) ⁴	H股	-	0.41%	0.12%
	投資經理	578,006,415	H股	-	0.69%	0.21%
	保管人—法團/ 核准借出代理人	3,729,539,663(P) ⁴	H股	-	4.46%	1.34%
	合計	5,046,075,902	H股	-	6.03%	1.81%
		345,564,711(S) ⁴	H股	-	0.41%	0.12%
3,729,539,663(P) ⁴		H股	-	4.46%	1.34%	

註：

- 1 上述中央匯金投資有限責任公司持有的權益反映了其根據香港《證券及期貨條例》最新一次主要股東權益披露的情況，其中未反映2011年至本報告期末增持本行A股股份。
- 2 BlackRock, Inc. 持有 BlackRock Holdco 2 Inc.全部已發行股本，而 BlackRock Holdco 2 Inc. 持有 BlackRock Financial Management, Inc. 全部已發行股本。因此，根據香港《證券及期貨條例》，BlackRock, Inc. 及 BlackRock Holdco 2 Inc. 均被視為擁有與 BlackRock Financial Management, Inc. 相同的本行權益。BlackRock, Inc. 通過 BlackRock Financial Management, Inc. 及其他其控制的法團共持有本行6,001,868,351股H股的好倉和108,000股H股的淡倉。在 BlackRock, Inc. 持有的合計6,001,868,351股H股好倉中，53,041,000股以衍生工具持有。
- 3 JPMorgan Chase & Co. 持有 JPMorgan Chase Bank, N.A. 全部已發行股本。因此，根據香港《證券及期貨條例》，JPMorgan Chase & Co. 被視為擁有與 JPMorgan Chase Bank, N.A. 相同的本行權益。JPMorgan Chase & Co. 通過 JPMorgan Chase Bank, N.A. 及其他其所控制的法團持有本行5,046,075,902股H股的好倉和345,564,711股H股淡倉。在5,046,075,902股H股好倉中，3,729,539,663股H股為可供借出的股份，284,934,951股H股以衍生工具持有。在345,564,711股H股淡倉中，345,274,711股H股以衍生工具持有。
- 4 「S」代表淡倉，「P」代表可供借出的股份。

除另有說明，上述全部權益皆屬好倉。除上述披露外，於2013年12月31日，本行根據香港《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊沒有載錄其他權益或淡倉。

本行控股股東情況

中央匯金投資有限責任公司

匯金公司成立於2003年12月16日，是依據《公司法》由國家出資設立的國有獨資公司，註冊資本8,282.09億元人民幣，實收資本8,282.09億元人民幣，法定代表人丁學東。組織機構代碼為71093296-1。匯金公司是中國投資有限責任公司的全資子公司，根據國務院授權，對國有重點金融企業進行股權投資，以出資額為限代表國家依法對國有重點金融企業行使出資人權利和履行出資人義務，實現國有金融資產保值增值。匯金公司不開展其他任何商業性經營活動，不干預其控股的國有重點金融企業的日常經營活動。

截至2012年12月31日⁶，匯金公司資產總計236,360,489.06萬元，負債合計14,976,924.28萬元，所有者權益合計221,383,564.78萬元。2012年度淨利潤為39,839,581.34萬元。2012年度經營活動、投資活動、籌資活動產生的現金流量淨額為3,939,111.84萬元。

⁶ 匯金公司2013年度的財務報告需待其控參股機構財務報表審計完成後方可進行審計。

截至2013年12月31日，匯金公司直接持股企業基本信息如下：

序號	機構名稱	匯金公司持股比例
1	國家開發銀行股份有限公司	47.63%
2	中國工商銀行股份有限公司 ★ ☆	35.33%
3	中國農業銀行股份有限公司 ★ ☆	40.28%
4	中國銀行股份有限公司 ★ ☆	67.72%
5	中國建設銀行股份有限公司 ★ ☆	57.26%
6	中國光大銀行股份有限公司 ★ ☆	41.66%
7	中國出口信用保險公司	73.63%
8	中國再保險(集團)股份有限公司	84.91%
9	新華人壽保險股份有限公司 ★ ☆	31.34%
10	中國建銀投資有限責任公司	100.00%
11	中國銀河金融控股有限責任公司	78.57%
12	申銀萬國證券股份有限公司	55.38%
13	中國國際金融有限公司	43.35%
14	中信建投證券股份有限公司	40.00%
15	中國中投證券有限責任公司	100.00%
16	中國光大實業(集團)有限責任公司	100.00%
17	建投中信資產管理有限責任公司	70.00%
18	國泰君安投資管理股份有限公司	14.54%

註：

- ★代表A股上市公司，☆代表H股上市公司。
- 匯金公司對中國光大銀行股份有限公司的持股比例，在2014年1月中國光大銀行股份有限公司H股發行中行使超額配售權及匯金公司履行國有股減持義務後變更為41.24%。

關於中國投資有限責任公司，請參見本行於2007年10月9日對外發佈的《關於中國投資有限責任公司成立有關事宜的公告》和中國投資有限責任公司網站(www.china-inv.cn)的相關信息。

於2013年12月31日，本行沒有其他持股在10%或以上的法人股東(不包括香港中央結算(代理人)有限公司)。

董事、監事、高級管理人員

基本情況

現任董事、監事、高級管理人員

姓名	出生年份	性別	職務	任期
田國立	1960年	男	董事長	2013年5月起至2016年召開的年度股東大會之日止
陳四清	1960年	男	副董事長 ^註 、行長	2014年2月起
李早航	1955年	男	執行董事、副行長	2004年8月起至2016年召開的年度股東大會之日止
王永利	1964年	男	執行董事、副行長	2012年2月起至2015年召開的年度股東大會之日止
孫志筠	1955年	女	非執行董事	2010年10月起至2016年召開的年度股東大會之日止
劉麗娜	1955年	女	非執行董事	2010年10月起至2016年召開的年度股東大會之日止
張向東	1957年	男	非執行董事	2011年7月起至2014年召開的年度股東大會之日止
張 奇	1972年	男	非執行董事	2011年7月起至2014年召開的年度股東大會之日止
王 勇	1962年	男	非執行董事	2013年7月起至2016年召開的年度股東大會之日止
周文耀	1946年	男	獨立董事	2010年10月起至2016年召開的年度股東大會之日止
戴國良	1950年	男	獨立董事	2011年3月起至2014年召開的年度股東大會之日止
Nout WELLINK	1943年	男	獨立董事	2012年10月起至2015年召開的年度股東大會之日止
陸正飛	1963年	男	獨立董事	2013年7月起至2016年召開的年度股東大會之日止
梁卓恩	1951年	男	獨立董事	2013年9月起至2016年召開的年度股東大會之日止
李 軍	1956年	男	監事長	2010年3月起至2016年召開的年度股東大會之日止
王學強	1957年	男	股東監事	2004年8月起至2016年召開的年度股東大會之日止
劉萬明	1958年	男	股東監事	2004年8月起至2016年召開的年度股東大會之日止

姓名	出生年份	性別	職務	任期
鄧智英	1959年	男	職工監事	2010年8月起至2016年職工代表會議之日止
劉曉中	1956年	男	職工監事	2012年8月起至2015年職工代表會議之日止
項 晞	1971年	女	職工監事	2012年8月起至2015年職工代表會議之日止
梅興保	1949年	男	外部監事	2011年5月起至2014年召開的年度股東大會之日止
鮑國明	1951年	女	外部監事	2011年5月起至2014年召開的年度股東大會之日止
張 林	1956年	女	紀委書記	2004年8月起
祝樹民	1960年	男	副行長	2010年8月起
岳 毅	1956年	男	副行長	2010年8月起
詹偉堅	1960年	男	信貸風險總監	2007年3月起
劉燕芬	1953年	女	總稽核	2011年12月起
范耀勝	1968年	男	董事會秘書	2012年9月起

註：

- 1 2014年3月25日召開的本行2014年第一次臨時股東大會已審議批准關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案。本行董事會會議已審議批准關於選舉陳四清先生為本行副董事長的議案。陳四清先生將自中國銀監會核准其任職資格之日起擔任本行副董事長、執行董事。
- 2 報告期內，上述董事、監事、高級管理人員均不持有本行股份和可轉債。

離任董事、監事、高級管理人員

姓名	出生年份	性別	離任前職務	任職期間
肖 鋼	1958年	男	董事長	2004年8月起至2013年3月止
李禮輝	1952年	男	副董事長、行長	2004年8月起至2014年1月止
姜岩松	1963年	女	非執行董事	2010年10月起至2013年11月止
梁定邦	1946年	男	獨立董事	2004年8月起至2013年9月止
黃世忠	1962年	男	獨立董事	2007年8月起至2013年9月止
黃丹涵	1949年	女	獨立董事	2007年11月起至2013年9月止

註：上述已離任董事在任職期間內均不持有本行股份和可轉債。

2013年度本行董事、監事、高級管理人員已支付薪酬情況

現任董事、監事、高級管理人員

單位：萬元人民幣

姓名	酬金	已支付薪酬	各類社會保險、住房公積金的單位繳費等	稅前合計薪酬	從控股股東單位獲得的報酬
田國立	-	55.70	22.01	77.71	-
陳四清	-	69.96	29.73	99.69	-
李早航	-	71.50	31.34	102.84	-
王永利	-	70.81	29.19	100.00	-
孫志筠	-	-	-	-	75.00
劉麗娜	-	-	-	-	75.00
張向東	-	-	-	-	78.00
張 奇	-	-	-	-	75.00
王 勇	-	-	-	-	45.50
周文耀	45.00	-	-	45.00	-
戴國良	37.31	-	-	37.31	-
Nout WELLINK	39.57	-	-	39.57	-
陸正飛	19.21	-	-	19.21	-
梁卓恩	12.17	-	-	12.17	-
李 軍	-	72.45	32.02	104.47	-
王學強	-	61.93	28.49	90.42	-
劉萬明	-	59.58	27.51	87.09	-
鄧智英	5.00	-	-	5.00	-
劉曉中	5.00	-	-	5.00	-
項 晞	5.00	-	-	5.00	-
梅興保	17.95	-	-	17.95	-
鮑國明	25.93	-	-	25.93	-
張 林	-	69.68	30.58	100.26	-
祝樹民	-	69.83	29.86	99.69	-
岳 毅	-	69.83	30.19	100.02	-

姓名	酬金	已支付薪酬	各類社會保險、住房公積金的單位繳費等	稅前合計薪酬	從控股股東單位獲得的報酬
詹偉堅	-	522.88	51.16	574.04	-
劉燕芬	-	70.67	35.26	105.93	-
范耀勝	-	72.56	28.53	101.09	-

離任董事、監事、高級管理人員

單位：萬元人民幣

姓名	酬金	已支付薪酬	各類社會保險、住房公積金的單位繳費等	稅前合計薪酬	從控股股東單位獲得的報酬
肖 鋼	-	20.32	7.95	28.27	-
李禮輝	-	74.52	32.66	107.18	-
姜岩松	-	-	-	-	68.80
梁定邦	38.26	-	-	38.26	-
黃世忠	-	-	-	-	-
黃丹涵	27.83	-	-	27.83	-

根據國家有關部門的規定，本行董事長、監事長、執行董事及高級管理人員2013年度的最終薪酬仍在確認過程中，本行將另行發佈公告披露。

本行為同時是本行員工的董事、監事、高級管理人員提供報酬，包括工資、獎金、各項社會保險和住房公積金的單位繳費等。本行獨立董事領取董事酬金及津貼。本行其他董事不在本行領取酬金。本行董事長、執行董事及高級管理人員均不在本行附屬機構領取酬金。

註：

- 1 非執行董事的薪酬根據2007年度股東大會決議確定。外部監事的薪酬根據2009年度股東大會決議確定。股東監事的報酬按照本行有關薪酬管理規定執行，由股東大會審議批准。
- 2 獨立董事黃世忠先生已於2013年簽署了放棄本年度董事酬金的有關說明。2013年，非執行董事孫志筠女士、劉麗娜女士、姜岩松女士、張向東先生、張奇先生和王勇先生不在本行領取薪酬。

- 3 上述人員薪酬情況以其本人2013年在本行擔任董事、監事、高級管理人員的實際任期時間為基準計算。職工監事上述薪酬是其本人在報告期內因擔任本行監事獲得的報酬。
- 4 「從控股股東單位獲得的報酬」為本行非執行董事在報告期內因履行本行董事職責在匯金公司取得的報酬。
- 5 上表未包含本行根據企業年金政策為相關人員追溯繳納的以前年度的歷史補償繳費，總額共計120.86萬元。

2013年上述本行已支付董事、監事、高級管理人員的報酬總額為2,157萬元人民幣。

董事、監事、高級管理人員在股東單位的任職情況

2013年1月1日至2013年12月31日，本行非執行董事張向東先生擔任匯金公司銀行機構管理一部中行股權管理處主任。除上述情況及已披露者外，2013年本行董事、監事、高級管理人員沒有在股東單位任職的情況。

董事、監事、高級管理人員的主要工作經歷和在其他單位任職或兼職情況

董事

田國立 董事長

自2013年5月起任本行董事長。2013年4月加入本行。2010年12月至2013年4月擔任中信集團副董事長兼總經理，其間兼任中信銀行董事長、非執行董事。1999年4月至2010年12月歷任中國信達資產管理公司副總裁、總裁，中國信達資產管理股份有限公司董事長。1983年7月至1999年4月任職於中國建設銀行，曾工作於多個崗位，先後擔任支行行長、分行副行長、總行部門總經理及行長助理。2013年6月起兼任中銀香港(控股)董事長、非執行董事。1983年畢業於湖北財經學院，獲經濟學學士學位。

陳四清 副董事長^註、行長

自2014年2月起任本行行長。1990年加入本行。2008年6月至2014年2月任本行副行長。2000年6月至2008年5月，先後擔任福建省分行行長助理、副行長、總行風險管理部總經理、廣東省分行行長。此前曾在湖南省分行工作多年並外派中南銀行香港分行任助理總經理。2011年12月起兼任中銀香港(控股)非執行董事、中銀航空租賃私人有限公司董事長。目前同時兼任中國文化產業投資基金管理有限公司董事長、中國國際商會副會長、中國銀行業協會貿易金融專業委員會主任。1982年畢業於湖北財經學院，1999年獲澳大利亞莫道克大學工商管理碩士學位。具有註冊會計師資格。

李早航 執行董事、副行長

自2004年8月起任本行執行董事。2000年11月加入本行並自此擔任本行副行長。於1980年11月至2000年11月任職於中國建設銀行，曾工作於多個崗位，先後擔任分行行長、總行多個部門的總經理及副行長。2002年6月起兼任中銀香港(控股)非執行董事，2012年3月起兼任本行上海人民幣交易業務總部總裁。1978年畢業於南京信息工程大學。

王永利 執行董事、副行長

自2012年2月起任本行執行董事。1989年加入本行。2006年8月起任本行副行長。2003年11月至2006年8月任本行行長助理。1999年4月至2004年1月於本行擔任不同職務，包括資產負債管理部總經理、福建省分行常務副行長及行長，以及河北省分行行長。1987年畢業於中國人民大學，獲碩士學位，2005年獲廈門大學博士學位。

孫志筠 非執行董事

自2010年10月起任本行非執行董事。自1982年至2010年期間，曾出任財政部多個職位，歷任文教行政財務司文衛處幹部、文教行政財務司社會保障處副處長、社會保障司衛生醫療處處長、社會保障司副司長、司長等職。曾任中華全國婦女聯合會第十屆執行委員會委員。1982年2月畢業於山西財經大學財金系，獲得學士學位。

^註 2014年3月25日召開的本行2014年第一次臨時股東大會已審議批准關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案。本行董事會會議已審議批准關於選舉陳四清先生為本行副董事長的議案。陳四清先生將自中國銀監會核准其任職資格之日起擔任本行副董事長、執行董事。

劉麗娜 非執行董事

自2010年10月起任本行非執行董事。自1982年至2010年期間，曾出任財政部多個職位，歷任商貿司外貿金融處及外貿處幹部、綜合處副處長、外貿處處長、企業司外經處及企業五處處長、企業司副巡視員。1982年1月畢業於東北財經大學，獲經濟學學士學位。2007年7月獲中共中央黨校世界經濟專業研究生學歷。

張向東 非執行董事

自2011年7月起任本行非執行董事。自2004年11月至2010年6月期間，曾擔任中國建設銀行股份有限公司非執行董事，並於2005年4月至2010年6月擔任其董事會風險管理委員會主席。自2001年8月至2004年11月期間，曾任中國人民銀行海口中心支行副行長兼國家外匯管理局海南省分局副局長、國家外匯管理局綜合司副司長、綜合司巡視員等職務。於1999年9月至2001年9月兼任中國證監會股票發行審核委員會委員。具有高級經濟師職稱及中國律師資格，2004年1月至2008年12月為中國國際經濟貿易仲裁委員會委員。1986年畢業於中國人民大學法學專業，獲學士學位，1988年中國人民大學國際經濟法專業研究生畢業，1990年獲法學碩士學位。

張奇 非執行董事

自2011年7月起任本行非執行董事。2001年至2011年期間先後在財政部預算司中央支出一處、綜合處、辦公廳部長辦公室以及中國投資有限責任公司辦公室工作，任副處長、處長、高級經理職務。1991年至2001年就讀於東北財經大學投資系及金融系，分別於1995年、1998年和2001年獲經濟學學士、碩士及博士學位。

王勇 非執行董事

自2013年7月起任本行非執行董事。2007年6月至2013年6月任中國建設銀行股份有限公司董事，2012年12月起兼任中國出口信用保險公司董事。王先生自2004年8月至2007年3月任國家外匯管理局國際收支司巡視員。1997年1月至2004年8月歷任國家外匯管理局外資司副司長、資本項目管理司副司長、國際收支司司長。王先生具有高級經濟師資格。1984年吉林大學世界經濟專業大學本科畢業，獲學士學位。1987年吉林大學世界經濟專業碩士研究生畢業，獲碩士學位。

周文耀 獨立董事

自2010年10月起任本行獨立董事。曾於2003年4月至2010年1月擔任香港交易及結算所有限公司的執行董事及行政總裁。香港交易及結算所有限公司在香港聯合交易所有限公司主板上市。現任香港數碼港管理有限公司主席及中國移動有限公司獨立非執行董事，同時擔任AustralianSuper Pty.Ltd.亞洲諮詢委員會委員。1997年至2003年曾任滙豐投資管理(香港)有限公司亞太(日本除外)地區總裁。1992年至1997年及2003年至2010年1月期間，擔任香港特別行政區公司法改革常務委員會委員。於2003年至2010年1月期間擔任國際證券交易所聯會董事並於2007年和2008年擔任該聯會工作委員會主席及於2009年任該聯會副主席，於2001年至2007年任香港證券及期貨事務監察委員會諮詢委員會委員。1970年獲香港大學工程學學士學位，分別於1979年及1982年獲香港大學管理學文憑及工商管理學碩士學位，1987年獲香港中文大學財務學文憑(優異)，並於2010年獲香港公開大學頒授榮譽社會科學博士。分別於2003年、2005年和2010年獲得香港特別行政區政府授予的太平紳士稱號、銀紫荊星章和金紫荊星章。周先生是香港電腦學會資深院士、香港大學名譽大學院士、香港科技大學榮譽院士、香港特許秘書公會資深會士、英國特許秘書及行政人員公會資深會士、香港證券專業協會榮譽會員及香港加拿大註冊會計師協會榮譽註冊會計師。

戴國良 獨立董事

自2011年3月起任本行獨立董事。在銀行業擁有超過35年的經驗。曾在星展集團控股有限公司(「星展集團」)和星展銀行有限公司(「星展銀行」)擔任多個主要職位，包括於2002年至2007年期間擔任星展集團及星展銀行副董事長和首席執行官，於2001年至2002年期間擔任星展集團及星展銀行總裁兼首席運營官，於1999年至2001年期間擔任星展銀行首席財務官，並於2007年至2008年期間擔任星展銀行(中國)有限公司董事。此前，於1974年至1999年期間在摩根公司任職並擔任投資銀行部董事總經理，曾在紐約、東京和舊金山擔任過多項高級管理職務。目前擔任數間於紐約或新加坡證券交易所上市的公司的董事，包括：美國禮來製藥(2013年起)、新加坡航空公司(2011年起)、皇家飛利浦公司(2011年起)和萬事達公司(2008年起)。戴先生是VaporStream私人控股公司董事，並自2013年起任Russell Reynolds Associates私人控股公司董事。戴先生於2010至2013年曾擔任紐約—泛歐交易所董事，於2008年至2010年期間曾擔任荷蘭國際集團董事，於2001年至2010年期間曾擔任嘉德置地董事。戴先生現同時擔任哈佛商學院亞太顧問委員會成員、倫斯萊爾理工學院校董會成員、紐約大都會歌劇院董事、百人會成員及董事。1972年畢業於倫斯萊爾理工學院並取得理學學士學位。1974年畢業於哈佛大學並取得工商管理碩士學位。

Nout WELLINK 獨立董事

自2012年10月起任本行獨立董事。曾任荷蘭中央銀行執行委員會委員近30年，並於其中後14年一直擔任行長之職至2011年7月1日退休。荷蘭中央銀行自1999年起成為歐洲中央銀行系統的成員，但仍同時負責荷蘭銀行業、養老基金和保險公司的監管。自歐洲貨幣聯盟成立起即擔任歐洲中央銀行管理委員會委員。1997年成為國際清算銀行董事會成員，2002年至2006年擔任董事會主席，2006至2011年擔任巴塞爾銀行監管委員會主席。1997年至2011年，擔任十國集團中央銀行行長會議成員及國際貨幣基金理事。1982年獲委任為荷蘭中央銀行執行委員之前，曾在荷蘭財政部出任多個職位，包括1977年至1982年擔任財政部國庫司長。1961年至1968年在荷蘭萊頓大學學習荷蘭法並獲得碩士學位，1975年獲得荷蘭鹿特丹伊拉斯姆斯大學經濟學博士學位。2008年獲得荷蘭蒂爾堡大學榮譽博士學位。1988年至1998年擔任阿姆斯特丹自由大學名譽教授。目前擔任荷蘭萊頓大學校董會主席及普華永道會計師事務所(荷蘭)公共利益委員會主席。曾擔任過其他多個職務，包括代表荷蘭政府擔任一家銀行及其他企業的監事會成員、荷蘭露天博物館監事會主席、Mauritshuis皇家畫廊及海牙Westeinde醫院的成員和司庫。1980年被授予荷蘭獅騎士勳章並於2011年被授予Orange-Nassau司令勳章。

陸正飛 獨立董事

自2013年7月起任本行獨立董事。現任北京大學光華管理學院副院長、會計系教授。1994年至1999年期間擔任南京大學商學院會計系主任，2001年至2007年期間擔任北京大學光華管理學院會計系主任。目前兼任財政部會計準則委員會諮詢專家、中國會計學會常務理事及學術委員、中國審計學會常務理事、《會計研究》和《審計研究》編委、中國註冊會計師協會懲戒委員會委員。2001年入選「北京市新世紀社科理論人才百人工程」，2005年入選中國教育部「新世紀優秀人才支持計劃」。目前擔任以下於香港聯交所上市的公司的獨立非執行董事或獨立監事：自2004年9月起，擔任中國外運股份有限公司獨立非執行董事；自2005年11月起，擔任中國生物製藥股份有限公司獨立非執行董事；自2009年12月起，擔任中國中材股份有限公司獨立非執行董事；自2011年1月起，擔任中國人民財產保險股份有限公司獨立監事，並曾於2004年2月至2010年12月期間，出任中國人民財產保險股份有限公司獨立非執行董事。1988年畢業於中國人民大學，獲經濟學(會計學)碩士學位，1996年獲南京大學經濟學(企業管理)博士學位。

梁卓恩 獨立董事

自2013年9月起任本行獨立董事。貝克·麥堅時律師事務所前合夥人，1987年7月加入該所，2011年6月退休。2009年至2010年期間兼任香港特別行政區政府中央政策組非全職顧問。2012年7月起出任於香港聯合交易所有限公司上市的五礦資源有限公司獨立非執行董事。1976年畢業於香港中文大學，獲甲級榮譽社會科學學士學位，1981年畢業於英國牛津大學，獲哲學碩士學位，1982年在英國法律學院完成法律學習。具有香港(1985年)、英格蘭及威爾士(1988年)、澳大利亞首府區(1989年)和澳大利亞維多利亞省(1991年)的律師執業資格。獲得牛津大學聖安多尼學院授予資深名譽院友。

監事

李軍 監事長

自2010年3月起任本行監事長。自2009年12月起任本行黨委副書記。2006年9月至2009年12月任交通銀行副董事長、行長。2000年11月至2006年8月任交通銀行副行長。2000年6月至2009年12月任交通銀行執行董事。1998年4月至2001年4月任交通銀行總稽核。1990年10月至1998年4月歷任交通銀行武漢分行副行長、行長。李軍先生為高級經濟師，1995年於華中理工大學獲經濟學碩士學位。

王學強 股東監事

自2004年8月起任本行專職監事，2005年4月起兼任監事會辦公室主任。2003年7月至2004年8月，本行進行公司重組前，任本行副局級、正局級專職監事。2001年10月至2003年7月任中國農業發展銀行副局級專職監事。2000年10月至2001年10月就職於中央金融工委。1996年11月至2000年9月就職於香港港澳國際集團公司、香港福海集團公司。1985年8月至1996年10月就職於財政部。具有高級會計師資格，且為中國註冊會計師協會的註冊會計師。1985年畢業於中央財政金融學院，2008年獲得財政部財政科學研究所經濟學博士學位。

劉萬明 股東監事

自2004年8月起任本行專職監事。此前於2001年11月至2004年8月，分別任國務院派駐的交通銀行及本行正處級、副局級專職監事。1984年8月至2001年11月，先後就職於國家審計署、中國農業發展銀行及中央金融工委。1984年獲得江西財經大學經濟學學士學位。

鄧智英 職工監事

自2010年8月起任本行職工監事。現任本行總行監察部總經理，2008年7月至2010年7月任總行監察部副總經理，2007年6月至2008年7月任本行天津市分行黨委委員、紀委書記，2008年2月至2008年7月兼工會主任，1993年6月至2007年6月先後就職於本行總行監察室、監察稽核部、監察部，1984年8月至1993年6月就職於中紀委。1984年獲得南開大學歷史系中國史學士學位。

劉曉中 職工監事

自2012年8月起任本行職工監事。現任本行工會工作委員會常務副主任。2008年7月至2011年5月任總行公司金融總部總經理(中小企業業務)，1998年10月至2008年7月歷任總行信貸管理部副總經理、總行風險管理部副總經理、本行陝西省分行副行長、行長，1983年7月至1998年10月歷任航天工業部幹部、副主任、航天物資供銷總公司副處長、主任、航天工業總公司固定資產投資部副經理、基本建設局副局長。1983年畢業於哈爾濱建築工程學院玻璃鋼專業。

項晞 職工監事

自2012年8月起任本行職工監事。現任本行蘇州分行副行長，兼任財務總監。2005年7月至2010年3月，歷任本行蘇州分行黨委委員、副行長、兼任財務總監，2003年3月至2005年7月，兼任本行蘇州分行行長助理，2000年10月至2005年7月，歷任本行蘇州分行高新技術產業開發區支行副行長、行長，1993年7月至2000年10月，歷任本行蘇州分行國際貿易結算處幹部、副股長、科長、副處長、國際貿易結算部副總經理。1993年畢業於華東理工大學英語專業，2004年12月獲得復旦大學與美國華盛頓大學合辦工商管理專業碩士學位。

梅興保 外部監事

自2011年5月起任本行外部監事。現為第十二屆全國政協委員，並擔任中國生物製藥有限公司獨立非執行董事。2003年10月至2010年5月歷任中國東方資產管理公司副總裁、總裁，此前曾先後任湖南省張家界市人民政府常務副市長、湖南省經貿委副主任(正局級)、中共中央辦公廳調研室科教組組長、中央金融工委辦公廳主任、中國銀監會宣傳部部長。1982年畢業於中國人民大學農業經濟管理專業，獲經濟學學士學位，1999年獲中國人民大學管理學博士學位。

鮑國明 外部監事

自2011年5月起任本行外部監事。現為中國內部審計協會副會長兼秘書長。1999年調入國家審計署，任幹部培訓中心副主任、主任、行政事業審計司司長，原為南開大學會計系教授。目前兼任財政部財政科學研究所、上海交通大學、北京國家會計學院等高校及研究機構教授、中國審計學會常務理事、審計署高級審計師資格考試和評審委員會委員。且為中國註冊會計師、國際註冊內部審計師，享受國務院政府特殊津貼。1985年畢業於天津財經大學，獲經濟學碩士學位。

高級管理層

陳四清 副董事長^註、行長

請參見前述董事部份

李早航 執行董事、副行長

請參見前述董事部份

張林 紀委書記

自2004年8月起任本行紀委書記。加入本行前曾於中國進出口銀行擔任不同職務，包括自2002年6月至2004年8月任行長助理，及於1998年8月至2002年7月任人事教育部副主任、主任。1983年畢業於內蒙古自治區委黨校政治經濟學專業。

王永利 執行董事、副行長

請參見前述董事部份

^註 2014年3月25日召開的本行2014年第一次臨時股東大會已審議批准關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案。本行董事會會議已審議批准關於選舉陳四清先生為本行副董事長的議案。陳四清先生將自中國銀監會核准其任職資格之日起擔任本行副董事長、執行董事。

祝樹民 副行長

自2010年8月起任本行副行長。1988年加入本行。2009年5月至2010年7月擔任個人金融業務總裁，2003年7月至2009年5月擔任江蘇省分行行長，2000年11月至2003年7月擔任江蘇省分行副行長兼蘇州分行行長，此前曾在本行江蘇省蘇州分行、泰州分行、揚州分行工作。2010年3月起兼任中銀消費金融有限公司董事長。2008年獲復旦大學工商管理碩士學位。

岳毅 副行長

自2010年8月起任本行副行長。1980年加入本行。2009年3月至2010年7月擔任金融市場業務總裁，2008年3月至2009年3月擔任個人金融業務總裁，2005年2月至2008年8月擔任總行個人金融部總經理，此前曾在總行零售業務部、漢城分行、北京市分行工作。2010年9月起兼任中國銀行(英國)有限公司董事長，2011年11月起兼任中銀國際控股有限公司董事長，2012年3月起兼任渤海產業投資管理有限公司董事長，2014年1月起兼任中國銀行(盧森堡)有限公司董事長。1999年獲武漢大學金融學專業碩士學位。

詹偉堅 信貸風險總監

自2007年3月起任本行信貸風險總監。加入本行前，先後在渣打銀行、美國信孚銀行、德意志銀行不同職位工作，曾任德意志銀行董事總經理、亞洲地區(除日本外)首席信貸官。1983年獲香港中文大學理學士學位，1985年獲美國印第安納州立大學工商管理碩士學位。

劉燕芬 總稽核

自2011年12月起擔任本行總稽核。1982年加入本行。2007年6月至2011年12月擔任本行新加坡分行總經理，1998年6月至2007年2月擔任總行財會部總經理，此前曾擔任中國東方信託投資公司總經理、總行財會部副總經理等職務。1982年畢業於遼寧財經學院，獲得學士學位，1999年獲武漢大學金融學專業碩士學位。具有註冊會計師資格。

范耀勝 董事會秘書

自2012年9月起任本行董事會秘書。1994年加入本行。曾先後擔任不同職務，包括總行公司業務部和公司金融總部公司業務模塊客戶關係管理總監、業務流程再造領導小組辦公室副主任(主持工作)兼IT藍圖實施辦公室副主任(業務)、董事會秘書部總經理。2013年7月起任北京上市公司協會副理事長。1990年畢業於北京大學法律學系，獲學士學位，1993年獲德國哥廷根大學法學碩士學位，1994年獲南京大學法學碩士學位。具有中國律師資格。

董事、監事、高級管理人員的變更

本行董事變更情況如下：

自2013年3月17日起，肖鋼先生不再擔任本行董事長、執行董事、董事會戰略發展委員會主席及委員。

自2013年5月31日起，田國立先生擔任本行董事長、執行董事、董事會戰略發展委員會主席及委員。

自2013年7月15日起，王勇先生擔任本行非執行董事、董事會戰略發展委員會委員、稽核委員會委員。

自2013年7月31日起，陸正飛先生擔任本行獨立董事、董事會稽核委員會委員、人事和薪酬委員會委員、關聯交易控制委員會委員。自2013年9月11日起，陸正飛先生擔任董事會稽核委員會主席。

自2013年9月11日起，梁定邦先生不再擔任本行獨立董事、董事會稽核委員會委員、人事和薪酬委員會委員、關聯交易控制委員會委員、風險政策委員會主席及委員。

自2013年9月11日起，黃世忠先生不再擔任本行獨立董事、董事會風險政策委員會委員、人事和薪酬委員會委員、關聯交易控制委員會委員、稽核委員會主席及委員。

自2013年9月11日起，黃丹涵女士不再擔任本行獨立董事、董事會稽核委員會委員、人事和薪酬委員會委員、關聯交易控制委員會主席及委員。

自2013年9月11日起，梁卓恩先生擔任本行獨立董事、董事會稽核委員會委員、人事和薪酬委員會委員、關聯交易控制委員會主席及委員。

自2013年11月20日起，姜岩松女士不再擔任本行非執行董事、董事會戰略發展委

員會委員、董事會風險政策委員會副主席及委員。

自2014年1月28日起，李禮輝先生不再擔任本行副董事長、執行董事、董事會戰略發展委員會委員。

2014年3月25日召開的本行2014年第一次臨時股東大會審議批准了關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案，本行2014年1月28日召開的董事會會議審議批准了關於選舉陳四清先生為本行副董事長及戰略發展委員會委員的議案。陳四清先生將自中國銀監會核准其任職資格之日起擔任本行副董事長、執行董事、戰略發展委員會委員。

本行監事變更情況如下：

報告期內，本行監事未變更。

本行高級管理人員變更情況如下：

自2014年1月28日起，李禮輝先生不再擔任本行行長。

自2014年2月13日起，陳四清先生擔任本行行長。

公司治理

公司治理概述

本行嚴格遵守資本市場監管和行業監管規則，密切關注國際國內監管變化趨勢，公司治理水平持續提升。

高度重視公司治理的制度建設，根據監管要求和本行發展實際不斷修訂和完善公司治理規範性文件，並嚴格遵照執行。完備的制度體系保障了公司治理的有效運作。

着力推進公司治理的創新性實踐，切實保護中小股東的知情權、參與權和決策權，在北京和香港以視像會議方式召開年度股東大會，兩地股東均可親身參會，並提供A股網絡投票方式，切實保障中小股東權益的實現。不斷優化董事會運作機制、信息披露機制和利益相關者機制，持續提升董事會工作的建設性，支持董事會科學決策，提升透明度，積極履行對股東、客戶、員工、社會等利益相關者的責任。

持續深化公司治理的前瞻性探索，在集團治理方面，董事會高度重視集團內部控制和風險管理，不斷強化集團整體風險管理能力，提升集團合規經營水平。持續跟蹤國際國內公司治理理論和實踐的最新發展，將新資本協議的實施作為提升公司治理的契機，對照全球系統重要性金融機構的先進實踐推進公司治理工作，不斷追求更高標準。

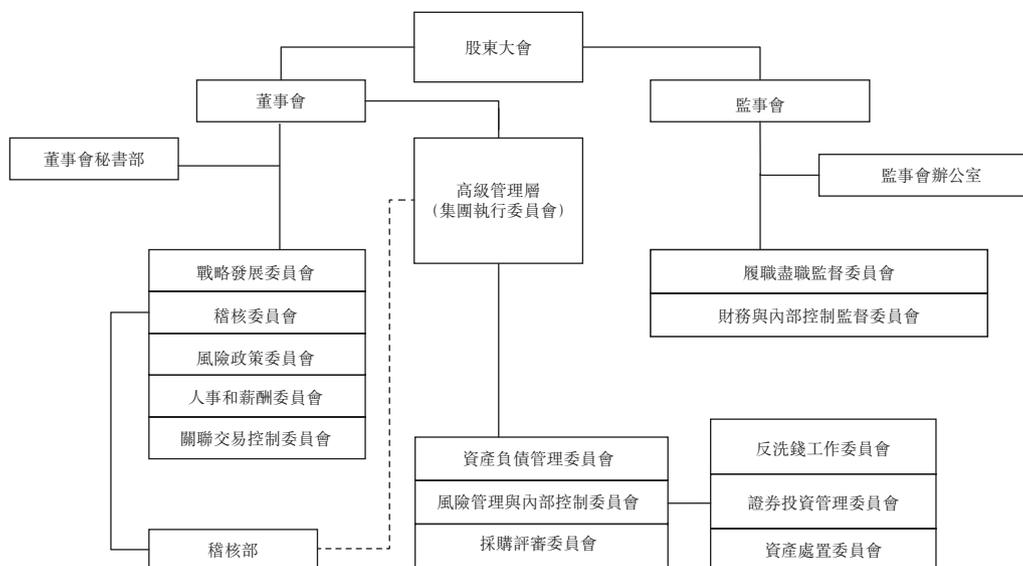
2013年，本行修訂公司章程，制定《中國銀行股份有限公司董事會成員多元化政策》，推進中國銀監會《商業銀行公司治理指引》的實施，組織了集團公司治理培訓，公司治理的制度化、規範化程度進一步提高。

2013年，本行完成了董事長變更、獨立董事聘任及董事會專業委員會主席及成員調整等公司治理程序。新聘獨立董事的工作由作為人事和薪酬委員會主席的獨立董事領導和推動，由現任獨立董事推薦獨立董事候選人，通過組織召開全體獨立董事參加的選聘工作會議，向董事會提出獨立董事的候選人。目前獨立董事分別擔任董事會稽核委員會、風險政策委員會、人事和薪酬委員會、關聯交易控制委員會的主席。進一步探索創新董事與高級管理層溝通方式，就董事會擬審議的重大事項預先向董事專題匯報。規範和優化董事會提案機制，積極組織董事培訓、調研，董事會決策效率持續提高。

2013年，本行公司治理繼續得到資本市場和社會各界的充分肯定，獲得香港「公司管治卓越獎」、中國中央電視台「十佳治理公司」、《董事會》雜誌「金圓桌 — 優秀董事會獎」、中國董事局網「優秀董事局獎」及「金牌董秘獎」、證券之星「最佳董秘獎」等多項榮譽。

公司治理架構

本行公司治理架構如下：



公司治理合規

報告期內，本行公司治理與《公司法》和中國證監會相關規定的要求不存在差異。

報告期內，本行嚴格遵照香港上市規則附錄十四《企業管治守則》（「《守則》」），全面遵循《守則》中的所有守則條文，同時達到了《守則》中所列明的絕大多數建議最佳常規。本行按照《守則》於2013年9月生效的新修訂條文的要求，制定了《中國銀行股份有限公司董事會成員多元化政策》，列明本行關於董事會成員多元化所持立場以及在實現過程中持續採取的方針。

公司章程修訂

本行2013年第一次臨時股東大會審議批准了關於修訂本行公司章程的議案，對現金分紅相關條款進行了修訂，進一步明確了本行利潤分配原則、政策及調整的程序、利潤分配方案的審議等事宜，規定除特殊情況外，本行在當年盈利且累計未分配利潤為正的情況下，採取現金方式分配股利，每年以現金方式分配的利潤不少於歸屬於本行股東的稅後利潤的10%，並規定本行優先採用現金分紅的利潤分配方式，以及審議利潤分配政策變更事項時，本行為股東提供網絡投票方式。此次公司章程修訂案已獲得中國銀監會的核准。

股東和股東權利

本行一貫高度重視股東利益的保護，通過召開股東大會、設立投資者熱線等多種形式建立及維護與股東溝通的有效渠道，確保所有股東享有平等地位，確保所有股東對本行重大事項的知情權、參與權和表決權。本行具有獨立完整的業務及自主經營能力，與控股股東匯金公司在業務、人員、資產、機構及財務等方面相互分開並保持獨立。

股東提請召開臨時股東大會及類別股東會議的權利

根據本行公司章程，單獨或合計持有本行百分之十以上股份的股東有權書面提請董事會召開臨時股東大會。合併持有本行有表決權股份總數的百分之十以上股份的兩個或兩個以上的股東，可以簽署一份或者數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召集類別股東會議，並闡明會議的議題。如果董事會在收到提議股東提議召集臨時股東大會或者類別股東會議的提案書面要求後三十日內沒有發出召集會議的通告，提議股東可以在董事會收到該要求後四個月內自行召集會議，召集的程序應當盡可能與董事會召集股東會議的程序相同。提議股東因董事會未應前述要求舉行會議而自行召集並舉行會議的，其所發生的合理費用，應當由本行承擔，並從本行欠付失職董事的款項中扣除。

股東提出股東大會提案的權利

根據本行公司章程，本行召開股東大會，單獨或者合併持有本行百分之三以上股份的股東，有權向公司提出提案。單獨或者合併持有本行有表決權股份總數百分之三以上股份的股東，有權在股東大會召開十日前提出臨時提案並書面提交董事會。董事會決定不將股東大會提案列入會議議程的，應當在該次股東大會上進行解釋和說明。提出提案的股東對董事會不將其提案列入股東大會會議議程的決定持有異議的，可以按照本行公司章程相關規定程序要求召集臨時股東大會。

股東質詢的權利

根據本行公司章程，單獨或者合併持有本行有表決權股份總數百分之五以上股份的股東，有權向股東大會提出質詢案，董事會、監事會或者高級管理層相關成員應出席股東大會接受質詢，並對股東的質詢和建議作出答復或說明。

關於股東權利的詳細規定請參見本行公司章程。本行股東如為上述事項聯繫董事會，或對董事會有其他查詢，相關聯絡方式請參見「股東參考資料—投資者查詢」部份。

股東大會

股東大會的職權

股東大會是本行的權力機構，負責對本行重大事項做出決策，包括審議批准利潤分配方案、年度財務預算方案和決算方案、註冊資本的改變、發行債券及其他證券、合併、分立以及修改公司章程、選舉和更換董事、由股東代表出任的監事和外部監事並決定其報酬事項等。

股東大會召開情況

本行於2013年3月26日在北京召開2013年第一次臨時股東大會，審議批准了關於選舉本行非執行董事的議案、關於本行A股可轉換公司債券轉股價格向下修正的議案、關於修訂本行公司章程的議案等3項議案。其中，關於本行A股可轉換公司債券轉股價格向下修正的議案、關於修訂本行公司章程的議案為特別決議案。

本行於2013年5月29日在北京和香港兩地以視像會議形式召開2012年年度股東大會，審議批准了2012年度董事會工作報告、2012年度監事會工作報告、2012年度財務決算方案、2012年度利潤分配方案、2013年度財務預算方案、關於聘任安永華明會計師事務所為本行2013年外部審計師的議案、關於選舉董事的議案、關於重新選舉董事的議案、關於重新選舉監事的議案、關於發行減記型合格二級資本工具的議案等20項議案，其中關於發行減記型合格二級資本工具的議案為特別決議案。

本行於2014年3月25日在北京召開2014年第一次臨時股東大會，審議批准了關於選舉陳四清先生為本行執行董事的議案。

上述股東大會均嚴格按照有關法律法規及兩地上市規則召集、召開，本行董事、監事、高級管理人員出席會議並與股東就其關心的問題進行了交流。

本行按照監管要求及時發佈了上述股東大會的決議公告和法律意見書。有關決議公告已分別於2013年3月26日、2013年5月29日、2014年3月25日登載於上交所網站、香港交易所網站和本行網站。

董事會對股東大會決議的執行情況

本行董事會認真、全面執行報告期內本行股東大會審議批准的各項決議。

本行2013年第一次臨時股東大會審議批准了關於修訂本行公司章程的議案，有關修訂已獲得中國銀監會核准，修訂後的公司章程已登載於上交所網站、香港交易所網站和本行網站。本行各項活動符合修訂後的公司章程的規定。

經本行2012年年度股東大會審議批准，本行董事會認真落實2012年度利潤分配方案，按時向股東派發股息，切實保障股東利益。該利潤分配方案已於2013年7月實施完畢。

根據本行2012年年度股東大會審議批准的選舉董事的議案，本行已完成相關董事的監管審批和報備工作。

經本行2012年第二次臨時股東大會及2012年年度股東大會審議批准，本行已完成對安永華明會計師事務所擔任本行2013年外部審計師的聘任。

董事會

董事會的職責

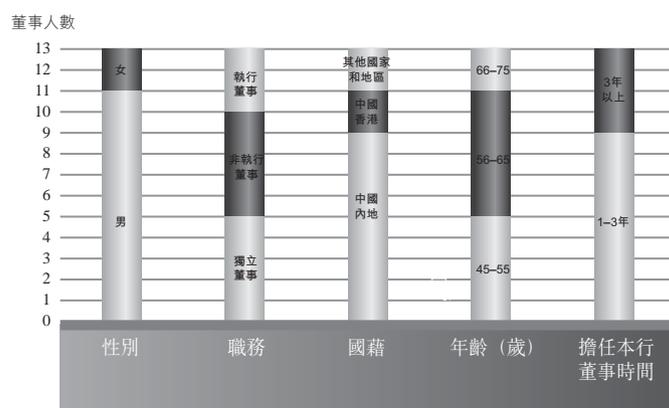
董事會是本行的決策機構，對股東大會負責。依照本行公司章程，董事會主要行使下列職權：召集股東大會及執行股東大會決議，決定本行的戰略方針、經營計劃和重大投資方案(依本行公司章程需提交股東大會批准的除外)，制訂年度財務預算、決算及利潤分配、彌補虧損等重大方案，聘任或解聘本行董事會專業委員會委員和高級管理人員，審定本行基本管理制度、內部管理架構及重要分支機構設置，審定本行公司治理政策，負責高級管理人員的績效考核及重要獎懲事項，聽取本行高級管理層的工作匯報並檢查高級管理層的工作等。董事會依照本行適用的法律法規、相關監管要求及上市規則對本行公司章程等公司治理各項政策和制度進行持續的檢查和更新，並確保本行遵守各項政策和制度。

董事會的組成

董事會下設戰略發展委員會、稽核委員會、風險政策委員會、人事和薪酬委員會及關聯交易控制委員會，負責從不同方面協助董事會履行職責。本行董事長和行長由兩人分別擔任。

本行董事會結構合理、多元化。目前，董事會由13名成員組成，除董事長外，包括2名執行董事、5名非執行董事、5名獨立董事，獨立董事在董事會成員中佔比超過三分之一。董事由股東大會選舉，任期三年，從中國銀監會核准其任職資格之日起計算。董事任期屆滿，可連選連任，法律、法規和監管機構有特別規定的除外。董事會成員的詳細資料及變更情況，請見「董事、監事、高級管理人員」部份。

董事會構成



董事會會議召開情況

2013年，本行於1月30日、3月26日、4月25日、5月29日、7月29日、8月29日、10月30日、12月19日以現場會議方式召開8次董事會會議，主要審議批准了本行定期報告、提名董事候選人、選舉董事長、2012年度社會責任報告、2012年度內部控制自我評估報告、《董事會成員多元化政策》、中國銀行2013-2016年發展戰略規劃方案、中國銀行集團恢復處置計劃等44項議案，並聽取了本行併表管理情況等9項報告。

2013年，本行以書面議案方式召開11次董事會會議，主要審議批准了董事會專業委員會成員調整、發佈《關於控股股東增持本行股份的公告》等議案。

董事會及其稽核委員會對本行內部控制工作的指導情況

本行董事會高度重視並持續推進集團內控長效機制建設，定期聽取和審議高級管理層關於經營管理情況、風險管理、案件治理、內部控制建設及評價工作的匯報和報告，切實承擔建立健全和有效實施內部控制的責任，大力指導全行內部控制及合規工作，不斷提升集團風險防範能力和規範運作水平。

董事會下設的稽核委員會密切關注國內外經濟金融形勢變化、集團內部控制整體狀況，包括財務報告及非財務報告內部控制制度的建立和運行情況。定期、不定期聽取和審議內部稽核檢查報告和內部控制評價意見、外部審計師關於內部控制改進建議的整改情況、案件及違規防控情況。指導督促高級管理層不斷優化完善內部控制體系，就反洗錢、流動性風險管理開展專題調研。指導內部稽核按照全面風險管理理念和風險評估狀況確定稽核重點並開展稽核工作，跟進全行實施資本管理高級方法並獨立提出改進內部控制的建議及意見，以促進集團經營效果、效率的提升和公司治理的改進。

報告期內，本行按照《企業內部控制基本規範》及配套指引的相關要求，依據《中國銀行內部控制評價標準》及《中國銀行內部控制缺陷認定標準》開展了內部控制自我評估工作，評估過程中未發現本行內部控制體系(包括財務報告及非財務報告領域)存在重大缺陷。本行聘請的內部控制外部審計師安永華明會計師事務所(特殊普通合伙)已對本行財務報告內部控制的有效性進行了審計，出具了標準無保留審計意見。《中國銀行股份有限公司2013年度內部控制評價報告》及安永華明會計師事務所(特殊普通合伙)出具的《內部控制審計報告》已登載於上交所網站、香港交易所網站及本行網站。

董事履職

董事出席股東大會、董事會及專業委員會會議情況

報告期內，董事參加董事會及董事會專業委員會會議的出席情況如下：

董事	親自出席次數／任期內召開會議次數						
	董事會專業委員會						
	股東大會	董事會	戰略發展 委員會	稽核 委員會	風險政策 委員會	人事和 薪酬 委員會	關聯交易 控制 委員會
現任董事							
田國立	0/0	13/13	3/3	–	–	–	–
李早航	2/2	19/19	–	–	–	–	3/3
王永利	2/2	19/19	–	–	5/5	–	–
孫志筠	2/2	19/19	5/5	5/5	–	–	–
劉麗娜	2/2	19/19	5/5	–	5/5	–	–
張向東	2/2	19/19	5/5	2/2	–	2/2	–
張 奇	2/2	19/19	5/5	–	–	7/7	–
王 勇	0/0	10/10	2/3	3/3	–	–	–
周文耀	2/2	19/19	–	5/5	5/5	7/7	3/3
戴國良	2/2	19/19	5/5	5/5	3/3	–	2/3
Nout WELLINK	2/2	19/19	5/5	5/5	5/5	–	–
陸正飛	0/0	9/9	–	3/3	–	1/1	1/1
梁卓恩	0/0	6/6	–	2/2	–	0/0	1/1
離任董事							
肖 鋼	0/0	1/1	0/0	–	–	–	–
李禮輝	2/2	18/19	5/5	–	–	–	–
姜岩松	2/2	14/14	4/4	–	4/4	–	–
梁定邦	2/2	13/13	–	3/3	3/3	6/7	2/2
黃世忠	0/2	13/13	–	3/3	2/3	4/7	2/2
黃丹涵	2/2	13/13	–	3/3	–	7/7	2/2

註：董事變更情況請參見「董事、監事、高級管理人員 — 董事、監事、高級管理人員的變更」部份。

董事培訓及專業發展

2013年，本行董事會注重董事持續專業發展，關注並積極組織董事參加培訓。本行董事全面遵照《守則》A.6.5以及內地監管要求，積極參加了以利率市場化與商業銀行發展、大型銀行公司治理、年報審計及財務規範、內幕信息法規及香港上市規則等為主題的多次專項培訓。本行就經營情況向2013年新任的非執行董事、獨立董事進行了專題介紹。此外，本行董事還通過撰寫和發表專業文章和著作、出席論壇、參加研討會、公開授課、對國際先進同業和本行國內外分支機構實地考察調研等多種方式促進自身的專業發展。

董事責任保險

本行2013年續保了董事責任保險，為本行董事依法履職過程中可能產生的賠償責任提供保障，促進董事充分履行職責。

獨立董事的獨立性及履職情況

本行董事會現有獨立董事5名，在董事會成員中佔比超過三分之一，人數符合本行公司章程及相關監管要求。獨立董事的專業背景和其他情況請參見「董事、監事、高級管理人員」部份。本行稽核委員會、風險政策委員會、人事和薪酬委員會、關聯交易控制委員會的主席由獨立董事分別擔任。根據境內相關監管規定和香港上市規則第3.13條的有關規定，本行已收到每名獨立董事就其獨立性所做出的年度書面確認。基於該項確認及董事會掌握的相關資料，本行繼續確認其獨立身份。

2013年，本行獨立董事按照本行公司章程、《中國銀行股份有限公司董事會議事規則》及《中國銀行股份有限公司獨立董事工作規則》等規定認真參加董事會會議，審議各項議案，積極參與討論，提出專業性建議，獨立發表意見，嚴謹客觀，勤勉盡責。獨立董事出席會議情況請見前述「董事出席股東大會、董事會及專業委員會會議情況」部份。

2013年，獨立董事在本行戰略規劃、資本管理、流動性風險管理、數據管理、併表管理等多個方面向本行提出的建設性意見已被本行採納並認真落實。

2013年，獨立董事沒有對本行董事會或專業委員會的決議事項提出任何異議。

獨立董事對本行對外擔保情況出具的專項說明和獨立意見

根據中國證監會證監發[2003]56號文的相關規定及要求，本行獨立董事周文耀先生、戴國良先生、Nout WELLINK先生、陸正飛先生、梁卓恩先生，本着公正、公平、客觀的原則，特對本行的對外擔保情況進行如下說明：

本行開展對外擔保業務是經中國人民銀行和中國銀監會批准的，屬於本行的正常業務之一，不屬於《關於規範上市公司對外擔保行為的通知》所規範的擔保行為。本行針對擔保業務的風險制定了具體的管理辦法、操作流程和審批程序，並據此開展相關業務。本行擔保業務以保函為主，截至2013年12月31日，本行開出保函的擔保餘額為人民幣 8,464.97億元。

董事關於財務報告的責任聲明

以下所載的董事對財務報告的責任聲明，應與本報告中獨立審計師報告內的獨立審計師責任聲明一併閱讀。兩者的責任聲明應分別獨立理解。

董事確認其有責任為每一財政年度編製能真實反映本行經營成果的財務報告書。就董事所知，並無任何可能對本行的持續經營產生重大不利影響的事件或情況。

董事會專業委員會

戰略發展委員會

本行戰略發展委員會目前由8名成員組成，包括董事長田國立先生，非執行董事孫志筠女士、劉麗娜女士、張向東先生、張奇先生、王勇先生和獨立董事戴國良先生、Nout WELLINK先生。主席由董事長田國立先生擔任。

該委員會主要職責為：審議高級管理層提交的戰略發展規劃，對可能影響本行戰略及其實施的因素進行評估，並向董事會及時提出戰略調整建議；對本行年度預算、戰略性資本配置（資本結構、資本充足率和風險—收益平衡政策）、資產負債管理目標以及信息科技發展及其他專項戰略發展規劃等進行審議，並向董事會提出建議；對各類金融業務的總體發展以及海內外分支機構的發展進行戰略協調，並在授權範圍內對海內外分支機構的設立、撤銷、增加資本金、減少資本金等做出決定；負責本行重大投融資方案以及兼併、收購方案的設計、制訂；對本行重大機構重組和調整方案進行審議並向董事會提出建議。

戰略發展委員會於2013年共召開5次會議，主要審批了2012年度利潤分配方案、關於發行減記型合格資本工具的議案、2013–2016年發展戰略規劃方案的議案(包含2013–2016年資本管理規劃)等。此外，針對國際國內經濟金融形勢的變化，戰略發展委員會加強對經營環境的分析，持續關注利率市場化、匯率市場化、存款保險制度等重大政策對銀行帶來的機遇與挑戰，並在推進發展戰略規劃制定及實施、進一步完善資本管理等方面提出了重要意見和建議，為董事會的科學決策提供有力支持。

稽核委員會

本行稽核委員會目前由7名成員組成，包括非執行董事孫志筠女士、王勇先生和獨立董事周文耀先生、戴國良先生、Nout WELLINK先生、陸正飛先生和梁卓恩先生。主席由獨立董事陸正飛先生擔任。

該委員會主要職責為：審議高級管理層編製的財務報告、重要會計政策及規定；審查外部審計師對財務報告的審計意見，年度審計計劃及管理建議；審批內部稽核年度稽核重點，年度檢查計劃及預算；評估外部審計師、內部稽核履職情況及工作質量和效果，監督其獨立性遵循情況；提議外部審計師的聘請、續聘、更換及相關審計費用；提議任命解聘總稽核，評價總稽核業績；監督本行內部控制，審查高級管理層有關內部控制設計及執行中重大缺陷，審查欺詐案件；審查員工舉報制度，督促本行對員工舉報事宜做出公正調查和適當處理。

稽核委員會於2013年共召開5次會議，主要審議了季度、中期和年度財務報告以及年度內部控制評價報告、關於提請年度股東大會審批委任2013年度外部審計師事項、2014年外部審計師聘任及費用的議案。審批了內部稽核2013年工作計劃及財務預算、2014年內部稽核工作重點。聽取了內部稽核2012年主要檢查情況、內部稽核反洗錢工作情況以及IT稽核情況的相關匯報、2013年案件情況匯報、外部審計師內部控制審計進度、反洗錢評估報告以及2014年外部審計師審計計劃及獨立性遵循情況匯報。稽核委員會在密切關注本行經營業績提升、改善內部控制和加強風險管控方面發揮了重要的作用。

根據《中國銀行股份有限公司董事會稽核委員會年報工作規程》，稽核委員會於會計師事務所進場前，向其詳細了解了2013年審計計劃，包括2013年年度報告審計的重點、風險判斷與識別方法、會計準則應用、內控及舞弊測試以及人力資源安排，特別提示會計師事務所在審計過程中注意向委員會反映與高級管理層對同一問題判斷的差異以及取得一致意見的過程與結果。

針對本行經營情況及主要財務數據，稽核委員會聽取並審議了高級管理層的匯報，同時督促高級管理層向會計師事務所提交財務報告，以便其有充分時間實施年審。期間稽核委員會保持了與會計師事務所的單獨溝通，並特別安排了獨立董事與會計師事務所的單獨討論。稽核委員會於2014年第一次會議表決通過了本行2013年財務報告，形成決議後提交董事會審核。

按照《中國銀行股份有限公司選聘、輪換和解聘外部審計師政策》，本行會計師事務所對其審計工作提交了總結報告，並向稽核委員會匯報了其獨立性遵循情況，高級管理層對其工作情況進行了評價。在此基礎上，稽核委員會評估了現任會計師事務所2013年度工作表現、成效及其獨立性遵循情況；討論了續聘事項，決定繼續聘請安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)為本行2014年度國內審計師及內部控制審計外部審計師；繼續聘請安永會計師事務所為本行2014年度國際審計師，已提請董事會審議。

風險政策委員會

本行風險政策委員會目前由5名成員組成，包括執行董事王永利先生、非執行董事劉麗娜女士和獨立董事周文耀先生、戴國良先生、Nout WELLINK先生。主席由獨立董事Nout WELLINK先生擔任。

該委員會主要職責為：審訂風險管理戰略、重大風險管理政策以及風險管理程序和制度，向董事會提出建議；審查本行重大風險活動，對可能使本行承擔的債務和／或市場風險超過風險政策委員會或董事會批准的單筆交易風險限度或導致超過經批准的累計交易風險限度的交易正確合理地行使否決權；監控本行風險管理戰略、政策和程序的貫徹落實情況，並向董事會提出建議；審議本行風險管理狀況，對本行高級管理層、職能部門、機構履行風險管理和內部控制職責情況進行定期評估，定期聽取來自上述部門的匯報，並提出改進要求。

風險政策委員會於2013年共召開5次會議，主要審批了集團恢復與處置計劃、集團風險偏好陳述及量化方案、數據管理框架政策、國別風險管理辦法及國別風險限額、市場風險限額、超過高級管理層審批權限的大額授信，並定期審議集團風險報告、本行實施巴塞爾新資本協議工作進展報告等。

此外，針對國內外經濟金融形勢變化及國家宏觀政策調整，風險政策委員會對有關風險熱點問題，如相關行業信貸業務情況持續關注，並就進一步改進、完善本行風險治理機制，加強風險防控，包括信用風險、市場風險、操作風險、法律合規風險、流動性風險等提出了許多重要的意見和建議。

人事和薪酬委員會

本行人事和薪酬委員會目前由5名成員組成，包括非執行董事張向東先生、張奇先生和獨立董事周文耀先生、陸正飛先生、梁卓恩先生。主席由獨立董事周文耀先生擔任。

該委員會主要職責為：協助董事會審查本行的人力資源和薪酬戰略，並監控有關戰略的實施；對董事會的架構、人數和組成進行年度審查並就董事會的規模和構成向董事會提出建議；研究審查有關董事及各專業委員會委員以及高級管理人員的篩選標準、提名及委任程序，並向董事會提出建議；物色具備合適資格可擔任董事的人士，並就出任董事的人選向董事會提出建議；對本行高級管理人員以及專業委員會主席候選人進行初步審查，選擇並提名各專業委員會委員候選人，並報董事會批准；審議並監控本行的薪酬和激勵政策；審議董事、監事和高級管理人員的薪酬方案，並向董事會提出建議；制訂本行高級管理層考核標準，評價董事及高級管理層成員的績效，並向董事會提出建議。

人事和薪酬委員會於2013年以現場會議方式召開5次會議，以書面議案方式召開2次會議。主要審批了2012年度董事長、執行董事及高級管理人員績效考核結果及薪酬分配方案，2013年集團績效目標及董事長、行長和其他高級管理人員績效目標，關於選舉田國立先生為本行董事長的議案，關於提名執行董事、非執行董事和獨立董事候選人的議案，關於續聘本行公司秘書的議案以及關於《中國銀行股份有限公司董事會成員多元化政策》的議案等。審議了2012年度監事長和股東監事薪酬分配方案。此外，人事和薪酬委員會對按照監管要求進一步完善本行績效考核管理等方面提出了重要意見和建議。

本行公司章程規定了董事提名的程序和方式，並對獨立董事的產生方式作了特別規定，詳情請參閱本行公司章程第五十九條、第一百零三條、第一百三十五條等內容。本行公司章程已於上交所網站、香港交易所網站和本行網站對外披露。報告期內，本行嚴格執行公司章程的相關規定，聘任或續聘了本行董事。

關聯交易控制委員會

本行關聯交易控制委員會目前由5名成員組成，包括執行董事李早航先生和獨立董事周文耀先生、戴國良先生、陸正飛先生、梁卓恩先生。主席由獨立董事梁卓恩先生擔任。

該委員會主要職責為：按照法律法規和規範性文件的規定對本行的關聯交易進行管理，並制定相應的關聯交易管理制度；按照法律法規和規範性文件的規定負責確認本行的關聯方，並向董事會和監事會報告；按照法律法規和規範性文件的規定對本行的關聯交易進行界定；按照法律法規和規範性文件的規定和公正、公允的商業原則對本行的關聯交易進行審核；審核本行重大關聯交易的信息披露事項。

關聯交易控制委員會於2013年共召開3次會議，主要審批了關於提請確認本行關聯方名單的報告、關聯交易控制委員會2014年會議安排等議案。審議了2012年度控股股東及其他關聯方佔用資金情況專項報告、關於本行2012年度關連交易的聲明、關於《中國銀行股份有限公司關聯交易管理實施細則(2013年版)》的報告等議案。報告期內，關聯交易控制委員會持續關注關聯交易監控系統建設、重點關聯客戶交易等情況，各委員就關聯交易系統建設、關聯交易數據報告等事項提出了建設性意見和建議。

監事會

監事會的職責

監事會是本行的監督機構，對股東大會負責。監事會依據《公司法》和本行公司章程的規定，負責監督本行的財務活動與內部控制，監督董事會、高級管理層及其成員履職行為的合法、合規性。

監事會的組成

本行監事會現有監事8名，包括3名股東監事(包括監事長)，3名職工監事和2名外部監事。根據本行公司章程規定，監事每屆任期三年，任期屆滿可連選連任。股東監事和外部監事由股東大會選舉產生或更換。

本行監事會下設履職盡職監督委員會和財務與內部控制監督委員會，負責根據監事會的授權，協助監事會履行職責。上述專門委員會對監事會負責，其成員由監事組成，每個專門委員會成員不少於三人。

監事會履職

2013年，本行監事會和下設專門委員會切實履行監督職責，認真審議有關議案。監事會共召開會議6次，並做出了相關決議，監事會履職盡職監督委員會召開會議1次，監事會財務與內部控制監督委員會召開會議4次。報告期內監事會開展工作的情況和監督意見，詳見「監事會報告」部份。

高級管理層

高級管理層的職責

高級管理層是本行的執行機構。以行長為代表，副行長等高級管理人員協助行長工作。行長的主要職責包括：主持全行日常行政、業務、財務管理工作，組織實施經營計劃與投資方案，擬訂基本管理制度及制定具體規章，提名其他高級管理人員人選，審定本行職工的工資、福利、獎懲方案等。

高級管理層履職

2013年，本行高級管理層在公司章程及董事會授權範圍內實施本行的經營管理，按照董事會審批的年度績效目標，認真落實發展戰略規劃，緊緊圍繞「擔當社會責任，做最好的銀行」的戰略目標，堅持以效益為中心，以優化結構、管理風險為重點，推動各項業務平穩較快發展，經營績效持續提升。

報告期內，本行高級管理層共召開17次執行委員會會議，研究決定集團業務發展、資產負債管理、風險管理、信息科技建設、產品創新、人力資源與績效管理等重大事項。召開126次專題會議，部署公司金融、個人金融、金融市場、風險管理與內部控制、海外發展及綜合經營等具體工作。

目前，本行高級管理層下設委員會包括：資產負債管理委員會、風險管理與內部控制委員會（下轄反洗錢工作委員會、證券投資管理委員會、資產處置委員會）、採購評審委員會。報告期內，各委員會在《委員會章程》規定的授權範圍及集團執行委員會授權範圍內勤勉工作，認真履職，努力推動本行各項工作健康發展。

董事、監事的證券交易

根據境內外證券監管機構的有關規定，本行制定、實施了《中國銀行股份有限公司董事、監事和高級管理人員證券交易管理辦法》（「《管理辦法》」），以規範本行董事、監事、高級管理人員的證券交易事項。《管理辦法》與香港上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）中的強制性規定相比更加嚴格。本行所有董事及監事均已確認其於報告期內嚴格遵守了《管理辦法》及《標準守則》的相關規定。

聘任會計師事務所情況

2011年及2012年，本行聘請普華永道中天會計師事務所有限公司為國內會計師事務所及內部控制審計外部審計師，聘請羅兵咸永道會計師事務所為國際會計師事務所。根據財政部對金融企業連續聘用同一會計師事務所年限的規定，經本行2012年年度股東大會審議批准，2013年本行聘請安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)按照中國會計準則提供相關財務報表審計服務，並提供內部控制審計服務；安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)委託安永會計師事務所按照國際財務報告準則提供財務報表審計服務。

截至2013年12月31日，本集團就財務報表審計(包括海外分行以及子公司財務報表審計)向安永及其成員機構支付的審計專業服務費共計人民幣1.85億元，其中向安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)支付的內部控制審計服務費共計人民幣1,500萬元。

安永及其成員機構本年度未向本行提供其他重大非審計業務服務。本年度本行向安永及其成員機構支付的非審計業務費用為人民幣974萬元。

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)及安永會計師事務所已為本行提供審計服務一年。2013年度為本行中國會計準則財務報表審計報告簽字的註冊會計師為張小東、楊勃。

在即將舉行的2013年年度股東大會上，本行董事會將提請股東大會審議批准聘請安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)為本行2014年度國內審計師及內部控制審計外部審計師，按照中國會計準則提供相關財務報表審計服務及提供內部控制審計服務；聘請安永會計師事務所為本行2014年度國際審計師，按照國際財務報告準則提供財務報表審計服務。

投資者關係與信息披露

2013年，本行配合定期報告公佈成功舉行了2012年年度業績、2013年中期業績發佈會及高級管理層的路演活動，持續積極地向中國內地、香港、歐洲、北美等國家和地區的投資者介紹本行的戰略及各項業務進展，認真聽取市場關注與反饋，受到投資者普遍歡迎。2013年本行加大主動推介力度，應對市場利率化、人民幣國際化和移動互聯發展的戰略機遇，積極參加大型投資研討會，擴大投資者覆蓋範圍，認真接待投資者及分析師來訪，持續宣傳本行差異化競爭優勢，收到市場積極反饋。報告期內，本行高級管理層及主要業務部門代表與來自國內外的機構投資者及分析師召開各種形式的會見、會談累計150場，有效增進了投資界對本行

投資價值的了解，促進了主要投行分析師對本行投資評級的上調，並進一步改善了股東結構。對本行網站投資者關係網頁進行優化和改版，為投資者提供更加豐富的信息和更加方便快捷的查詢體驗。完善投資者熱線、電郵等多種形式的溝通渠道，通過「上證e互動」網絡平台，及時、全面回覆投資者疑問，回覆的有效性和及時性保持同業領先。

本行繼續加強集團評級統籌管理工作，提高評級溝通的針對性、及時性和專業性，加強與評級機構就本行風險管理進展、流動性管理狀況、經營業績和發展戰略進行多層次溝通。報告期內，標準普爾將本行個體信用狀況評級進一步上調，穆迪和惠譽等主要評級機構均維持了本行評級。

2013年，本行嚴格遵循真實、準確、完整、及時和公平的原則編製和披露定期報告及各項臨時報告，不斷提高信息披露的針對性、有效性和透明度，切實保障投資者的知情權。

本行全面重檢並修訂實施《中國銀行股份有限公司定期報告信息披露重大差錯責任追究管理辦法》，加強對定期報告工作流程及披露質量的規範。報告期內，本行未發生定期報告信息披露重大差錯。嚴格執行《中國銀行股份有限公司內幕信息知情人管理辦法》及相關監管規則，加強內幕信息保密工作，強化內幕信息知情人的登記、備案及管理，堅決杜絕內幕交易。在集團範圍內進一步推進信息披露一把手負責制和信息員機制，開展信息員研討與培訓。密切關注並及時跟進監管法規和各項要求，修訂信息披露工作流程，開展信息披露案例研究，進一步提高管理工作的主動性、規劃性、前瞻性，信息披露管理能力及合規水平進一步提高。

2013年，本行投資者關係和信息披露工作持續獲得市場的廣泛認可。本行被《投資者關係雜誌》評為大中華區IR前100強上市公司，獲騰訊網、財華社集團、香港信報聯合頒佈的「2013年度香港上市公司100強」獎項，獲大眾證券杯「最佳持續投資價值獎」、「投資者關係金牌董秘」，連續入選《投資者報》「50家年度最佳上市公司」和中國上市公司市值管理研究中心「中國上市公司資本品牌百強」。本行2012年年度報告再次榮獲美國通訊公關職業聯盟LACP(League of American Communications Professionals)「年度報告綜合類評比金獎」，同時入選「中國年報評比前50強」、「亞太區年報評比前50強」，榮獲美國ARC(Annual Report Competition)年度報告評比「文字編寫銀獎」。

董事會報告

董事會全體同仁謹此提呈本行及其附屬公司(合稱「本集團」)截至2013年12月31日的董事會報告及經審核的合併財務報表。

主要業務

本行從事銀行業及有關的金融服務，包括商業銀行業務、投資銀行業務、保險業務、直接投資和投資管理業務、基金管理業務和飛機租賃業務等。

主要客戶

本年度內，本集團最大五名客戶佔本集團利息收入及其他經營收入總金額少於30%。

業績及分配

集團2013年度業績載於會計報表及註釋。董事會建議派發2013年度末期股息每股0.196元人民幣(稅前)，須待本行於2014年6月12日(星期四)召開的年度股東大會批准後生效。如獲批准，本行所派2013年末期股息將以人民幣計值和宣佈，以人民幣或等值港幣支付，港幣實際派發金額按照本行年度股東大會召開日(即2014年6月12日)前一周(包括年度股東大會當日)中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率計算。本次分配不實施資本公積金轉增股本。

本行於2013年5月29日召開的2012年年度股東大會批准按照每股0.175元人民幣(稅前)派發2012年度股息。該分配方案已於2013年7月實施完畢，實際派發股息總額為488.51億元人民幣(稅前)。本行沒有派發截至2013年6月30日的中期股息。2013年本行未實施資本公積金轉增股本方案。

前三年現金分紅及資本公積金轉增股本情況

分紅年度	每股派息金額 (元，稅前)	派息總額 (百萬元，稅前)	本行股東應享 稅後利潤 (百萬元)	派息率	是否實施 資本公積金 轉增股本
2012	0.175	48,851	139,656	35%	否
2011	0.155	43,268	124,622	35%	否
2010	0.146	40,756	104,793	39%	否

現金分紅政策的制定及執行情況

本行於2009年修訂公司章程，規定利潤分配政策應保持連續性和穩定性。

本行董事會於2011年修訂股息分配政策，董事會同意按照當年集團淨利潤的35%–45%派發2010至2013年度股息，並已對外披露。

本行於2013年修訂公司章程中現金分紅的相關條款，進一步明確了本行利潤分配原則、政策及調整的程序、利潤分配方案的審議等事宜，規定本行優先採用現金分紅的利潤分配方式，除特殊情況外，本行在當年盈利且累計未分配利潤為正的情況下，採取現金方式分配股利，每年以現金方式分配的利潤不少於歸屬於本行股東的稅後利潤的10%，並規定在審議利潤分配政策變更事項以及利潤分配方案時，本行為股東提供網絡投票方式。

本行上述利潤分配政策的制定程序合規、透明，決策程序完備，分紅標準和比例明確、清晰，獨立董事充分發表意見，中小股東的合法權益得到充分保護，符合本行公司章程等文件的規定。

本行利潤分配方案經股東大會審議批准。2013年，本行嚴格按照公司章程、股息分配政策和股東大會關於利潤分配的決議派發了2012年度股息。

暫停辦理H股股份過戶登記手續

本行將於2014年6月23日(星期一)至6月26日(星期四)(首尾兩天包括在內)暫停辦理H股股份過戶登記手續，以確定有權收取末期股息的股東名單。本行H股股東如欲獲派發末期股息而尚未登記過戶文件，須於2014年6月20日(星期五)下午4時30分或之前，將過戶文件連同有關股票一併送交本行股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712–1716室。本行H股股份將於2014年6月19日(星期四)起除息。

捐款

報告期內本集團慈善及其他捐款總額約為6,084.72萬元人民幣。

股本

於本報告付印前的最後可行日期及根據已公開資料，本行具有足夠的公眾持股量，符合香港上市規則對公眾持股量的最低要求及在本行上市時香港聯交所所授予的有關豁免。

儲備

本行儲備變動情況見「合併股東權益變動表」。

可供分配儲備

本行可供分配儲備情況見合併會計報表註釋五、37。

固定資產

本行固定資產情況見合併會計報表註釋五、20。

財務摘要

本行過去五年的年度業績、資產及負債摘要請參見「財務摘要」部份。

關連交易

根據香港上市規則的規定，本行與本行的關連人士(定義見香港上市規則)間的交易構成本行的關連交易。對於該等交易，本行按照香港上市規則予以監控和管理。2013年，在日常業務過程中，本行與本行的關連人士進行了一系列的關連交易，均可根據香港上市規則第14A.31條或14A.33條豁免遵守有關申報、年度審核、公告及獨立股東批准的規定。

董事在與本行構成競爭的業務中所佔的權益

本行董事沒有在與本集團直接或間接構成或可能構成競爭的業務中持有任何權益。

董事、監事、高級管理人員的報酬情況

董事、監事、高級管理人員的報酬情況，請參見「董事、監事、高級管理人員」部份。

董事及監事的服務合約

本行所有董事和監事，均未與本行或本行附屬公司訂立任何在一年內不能終止，或除法定補償外還須支付補償方可終止的服務合約。

董事及監事在重大合約中的權益

報告期內，本行、本行控股公司、附屬公司或各同系附屬公司均沒有就本行業務訂立任何重大，且任何董事、監事直接或間接擁有重大權益的合約。

董事及監事認購股份權益

報告期內，本行、本行控股公司、附屬公司或各同系附屬公司均未訂立任何安排，使董事、監事或其配偶或18歲以下子女可以購買本行或任何其他法人團體的股份或債券而獲益。

董事和監事在股份、相關股份及債券中的權益

報告期內，本行獨立董事梁卓恩先生曾於本行相聯法團中銀香港(控股)擁有5,000股普通股權益，該等權益已於2013年12月16日出售。

除上述外，就本行所知，截至2013年12月31日，本行董事、監事或其各自的聯繫人均沒有在本行或其相聯法團(按香港《證券及期貨條例》第XV部所指的定義)的股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉，該等權益或淡倉是根據香港《證券及期貨條例》第352條須備存的登記冊所記錄或根據香港上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》須知會本行及香港聯交所的權益。

董事會成員之間財務、業務、親屬關係

本行董事會成員之間不存在任何關係，包括財務、業務、家屬或其他重大或相關的關係。

主要股東權益

本行主要股東權益請參見「股本變動和股東情況」部份。

管理合約

報告期內，本行沒有就整體或任何重要業務的管理和行政工作簽訂或存有任何合約。

股票增值權計劃及認股權計劃

關於本集團股票增值權計劃及認股權計劃見合併會計報表註釋五、33。

購買、出售或購回本行股份

截至2013年12月31日，本行庫藏股總數約為1,013萬股。本行及其附屬公司購買、出售或贖回本行股份情況見合併會計報表註釋五、36。

優先認股權

本行公司章程沒有關於優先認股權的強制性規定，不要求本行按股東的持股比例向現有股東發售新股。本行公司章程規定，本行增加資本，可以採用公開發行股份、非公開發行股份、向現有股東配售新股或派送新股、以資本公積金轉增股本、發行可轉債或者法律、行政法規規定以及相關監管機構批准的其他方式。

募集資金的使用情況

本行首次公開發行股票、次級債券、可轉債、A股和H股供股募集的資金已全部用於補充本行資本金，提升本行資本充足程度。報告期內本行無新募集的資本金。

詳見本行在上交所網站、香港交易所網站及本行網站刊登的相關公告及合併會計報表註釋。

稅項和稅項減免

本行股東依據以下規定及不時更新的稅務法規繳納相關稅項，並根據實際情況享受可能的稅項減免，並應就具體繳納事宜諮詢其專業稅務和法律顧問意見。下列引用的法律、法規和規定均為截至2013年12月31日發佈的有關規定。

A股股東

根據財政部、國家稅務總局、中國證監會《關於實施上市公司股息紅利差別化個人所得稅政策有關問題的通知》(財稅[2012]85號)的規定，個人從公開發行和轉讓市場取得的上市公司股票，持股期限在1個月以內(含1個月)的，其股息紅利所得全額計入應納稅所得額；持股期限在1個月以上至1年(含1年)的，暫減按50%計入應納稅所得額；持股期限超過1年的，暫減按25%計入應納稅所得額。上述所得統一適用20%的稅率計徵個人所得稅。證券投資基金從上市公司取得的股息紅利所得，亦按照上述規定計徵個人所得稅。

根據《企業所得稅法》第二十六條第(二)項的規定，符合條件的居民企業之間的股息、紅利等權益性投資收益為免稅收入。

根據《企業所得稅法實施條例》第八十三條的規定，《企業所得稅法》第二十六條第(二)項所稱符合條件的居民企業之間的股息、紅利等權益性投資收益，是指居民企業直接投資於其他居民企業取得的投資收益。《企業所得稅法》第二十六條第(二)項所稱股息、紅利等權益性投資收益，不包括連續持有居民企業公開發行並上市流通的股票不足12個月取得的投資收益。

根據《企業所得稅法》和《企業所得稅法實施條例》的規定，非居民企業取得的股息所得，減按10%的稅率徵收企業所得稅。

H股股東

根據中國稅務法規，境外居民個人股東從境內非外商投資企業在香港發行的股票取得的股息紅利所得，應由扣繳義務人依法代扣代繳個人所得稅，但是，持有境內非外商投資企業在香港發行的股票的境外居民個人股東，可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協定及內地和香港(澳門)間稅收安排的規定，享受相關稅收優惠。對於H股個人股東，一般按10%稅率代扣代繳股息的個人所得稅，稅務法規及相關稅收協定另有規定的除外。

根據國家稅務總局《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897號)的規定，中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發2008年及以後年度股息時，統一按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。

根據現行香港稅務局的慣例，在香港無須就本行派付的股息繳付稅款。

審計師

本行審計師情況，請參見「公司治理—聘任會計師事務所情況」部份。

承董事會命
田國立
董事長
2014年3月26日

監事會報告

監事會召開會議的情況

2013年，本行於1月30日、3月26日、4月25日、8月29日、9月25日、10月30日以現場會議方式召開6次監事會會議，並以書面議案方式召開1次監事會會議，主要審議通過了本行定期報告、2012年度利潤分配方案、2012年度內部控制評價報告、2012年度監事會工作報告、2013年度監事會工作計劃、董事及高級管理人員2012年度履職評價意見、提名本行監事候選人等20項議案。

2013年，各位監事參加監事會會議的出席情況列示如下：

監事會成員	親自出席會議次數／ 任期內召開的會議次數
李 軍	7/7
王學強	7/7
劉萬明	7/7
鄧智英	7/7
劉曉中	7/7
項 晞	7/7
梅興保	5/7
鮑國明	7/7

2013年，監事會履職盡職監督委員會召開會議1次，審議通過了董事及高級管理人員2012年度履職評價意見等議案；監事會財務與內部控制監督委員會召開會議4次，審議通過了本行定期報告、2012年度利潤分配方案、2012年度內部控制評價報告等議案。

監事會開展監督檢查工作的情況

2013年，監事會圍繞本行中心工作，全面落實監管要求，突出重點，講求實效，扎實開展履職、財務、內控及風險管理監督，推動重大決策部署貫徹落實，持續提升對本行公司治理、戰略實施、經營管理和風險內控的監督效能，有效維護股東和銀行的利益。

開展董事、高級管理人員履職監督與評價。監事會認真落實監管指引要求，列席董事會及專門委員會會議、高級管理層會議，全程監督重大決策程序合規性；收集整理董事、高級管理人員出席會議、講話、批示、會議紀要等重要信息，按月匯總分析，深入了解本行發展戰略、經營計劃、資本和風險管理、內部稽核等重大事項執行情況，加強對董事、高級管理人員的履職過程監督；研究制定年度履職評價方案，精心組織董事、高級管理人員年度履職盡職訪談，就重點工作推進進展及成效情況、有關意見和建議等進行深入溝通交流，客觀公正評價董事會、高級管理層及其成員履職情況，形成年度履職評價意見，督促董事、高級管理人員勤勉盡責。

提高財務、內控及風險管理監督的針對性和有效性。通過參加董事會及專門委員會、執委會會議等途徑，監事會多層面收集本行及同業財務、風險、內控數據信息和情況，按月匯總分析，加強綜合性、前瞻性研判，抓住關鍵問題和環節，提高財務、風險、內控監督的針對性。

一是加強重大財務事項監督。圍繞定期財務報告的編製、審核和披露，與總行相關管理部門進行4次專題溝通，聽取財務報告編製和重大財務事項、風險資產變化和風險管理機制建設、重大稽核發現等情況匯報，重點關注2013年度業務計劃及財務預算執行進展、會計政策適用準確性、重大財務決策合法合規性、風險管理以及內部控制的有效性等事項，適時提出有關意見建議，管理部門積極響應，不斷優化改進工作。

二是強化外部審計質量監督。針對本行外部審計師變更的情況，加強與會計師事務所的工作溝通，督促其盡快熟悉了解本行公司運作及財務狀況。先後3次聽取審計方案、審計意見匯報，要求外部審計師進一步提高審計質量，提交更多有價值的審計建議。

三是深化內控和風險管理監督。定期匯總分析監管意見、內外部審計發現重大問題及整改落實情況，跟進中國銀監會制定的「腕骨」指標達標情況，持續跟蹤風險內控重點工作的落實進展及成效，扎實開展內控監督。密切關注產能過剩、房地產、地方政府融資平台等行業性區域性信用風險、同業業務及流動性風險、信息科技工作動態，提示和督促高級管理層加強應對和防範，嚴守不發生系統性區域性風險的底線。

緊扣中心開展專題調研，積極建言獻策。監事會繼續將專題調研作為自身履職的重要手段和途徑。監事會調研組先後赴22家境內外分支機構，深入實際、深入基層，就全行經營管理方面的重要課題進行調研。根據調研成果，各位監事積極在董事會、高級管理層會議上提出務實中肯的意見和建議，為優化決策和推動工作提供了有益參考。圍繞「擔當社會責任，做最好的銀行」的戰略目標，為應對人民幣國際化、利率市場化、移動互聯網帶來的機遇和挑戰，監事會發揮自身優勢，聚焦網點效能、內生動力機制、表外理財業務等重要課題，深入總行部門及多家分支行開展專題調研，全面了解基層鮮活實踐和真實情況，廣泛彙集各方智慧和訴求，增強監督工作穿透力。針對調研中發現的突出問題，及時與有關部門和分行交換意見，向高級管理層提交調研報告和監督建議書，提出意見建議，推動研究改進工作，完善政策措施，助力打造最好的銀行。

貫徹落實監管指引，加強自身建設。銀監會頒佈的《商業銀行監事會工作指引》《商業銀行公司治理指引》，明確了商業銀行公司治理的方向和路徑，為監事會工作提供了指南。監事會高度重視，多措並舉穩步推進指引實施。制定財務與內控監督工作實施辦法，修訂董事、高管履職評價辦法及專門委員會工作細則；調整監事會成員任期，完成3名股東監事及1名職工監事換屆選舉；制定監事履職評價辦法，着手開展監事年度履職評價，健全激勵約束機制；針對監事履職開展專題調研案例式培訓，組織監事參加銀監會舉辦的大型銀行董監事培訓班，提高履職素質和能力；承辦並參加匯金公司舉辦的2013年度控參股銀行監事會工作座談會，針對新形勢下如何充分發揮監事會職能，積極防範系統性風險，與大股東、監管機構及同業監事會深入交流，形成廣泛共識，取得積極成果；監事會辦公室充分發揮參謀助手和服務保障作用，工作效率和執行力進一步提高。

監事會監督工作得到了董事會和高級管理層的重視和支持，有效發揮監督制衡作用，促進了本行公司治理水平持續提升。

監事會對報告期內本行依法運作情況、財務情況、募集資金使用情況、收購和出售資產情況、關聯交易情況、內部控制情況等監督事項無異議。

重要事項

重大訴訟、仲裁和媒體普遍質疑事項

本行在正常業務經營中存在若干法律訴訟及仲裁事項。此外，由於國際經營的範圍和規模，本行有時會在不同司法轄區內面臨不同類型的訴訟，其中包括涉及反洗錢等性質敏感的指控。經向專業法律顧問諮詢後，本行高級管理層認為目前該等法律訴訟及仲裁事項不會對本集團的財務狀況或經營成果產生重大影響。

報告期內，本行不存在媒體普遍質疑的事項。

收購及出售重大資產、企業合併事項

報告期內，本行未發生重大收購、出售資產及企業合併事項。

股權激勵計劃在報告期內的實施情況

本行於2005年11月的董事會及臨時股東大會上通過了長期激勵政策，其中包括管理層股票增值權計劃和員工持股計劃。截至目前，本行管理層股票增值權計劃和員工持股計劃尚未實施。

重大關聯交易

報告期內，本行無重大關聯交易。報告期末，會計準則下的關聯交易情況見合併會計報表註釋五、42。

重大合同及其履行情況

重大託管、承包、租賃事項

報告期內，本行未發生或存續有需披露的重大託管、承包、租賃其他公司資產的事項，也不存在其他公司託管、承包、租賃本行重大資產的事項。

重大擔保事項

本行開展對外擔保業務是經中國人民銀行和中國銀監會批准的，屬於本行常規的表外項目之一。本行在開展對外擔保業務時一貫遵循審慎原則，針對擔保業務的風險制定了具體的管理辦法、操作流程和審批程序，並據此開展相關業務。除此之外，報告期內，本行未發生或存續有需披露的其他重大擔保事項。

控股股東及其他關聯方佔用資金情況

報告期內，本行不存在控股股東及其他關聯方非經營性佔用本行資金的情況。

承諾事項

匯金公司在本行首次公開發行股票時曾做出「不競爭承諾」，即只要匯金公司繼續持有本行任何股份，或根據中國或本行股份上市地的法律或上市規則被視為控股股東或控股股東的關聯人士，匯金公司將不會從事或參與任何競爭性商業銀行業務，包括但不限於發放貸款、接受存款及提供結算、基金託管人、銀行卡及貨幣匯兌服務。然而，匯金公司可能通過投資於其他商業銀行從事或參與若干競爭性業務。對此，匯金公司承諾將會：(1)公允地對待在商業銀行的投資，並不會利用作為本行股份持有人的地位或利用這種地位獲得的信息，作出不利於本行而有利於其他商業銀行的決定或判斷；(2)為本行的最大利益行使股東權利。報告期內，匯金公司不存在違反承諾事項的行為。

本行及本行董事、監事、高級管理人員受處罰情況

報告期內，本行及本行董事、監事、高級管理人員沒有受中國證監會立案調查、行政處罰、通報批評和證券交易所公開譴責的情況發生，也沒有受到其他監管機構對本行經營有重大影響的處罰。

持有其他上市公司股權、參股金融企業股權情況

證券投資情況

本行及本行子公司在其正常業務經營中持有證券投資情況如下：

序號	證券品種	證券代碼	證券簡稱	初始 投資金額 (單位：元)	期初 持有數量 (單位：股)	期末 持有數量 (單位：股)	期末 賬面價值 (單位：元)	佔期末證券 總投資比例	報告期 收益/ (損失) (單位：元)
1	股票	601318	中國平安	748,271,106	-	19,010,570	798,763,431	9.48%	(49,558)
2	股票	600741	華域汽車	612,161,340	-	56,158,916	573,413,704	6.80%	3,058,380
3	股票	600900	長江電力	618,865,677	-	88,056,023	560,397,923	6.65%	3,091,646
4	股票	3315 HK	金邦達寶嘉	184,456,740	-	90,229,397	532,747,023	6.32%	348,290,283
5	股票	000651	格力電器	247,410,437	-	8,675,887	285,281,908	3.39%	(487,310)
6	股票	MA	MasterCard Inc.	-	55,679	55,679	279,042,930	3.31%	112,287,743
7	股票	939 HK	建設銀行	275,520,648	15,220,809	57,868,863	266,154,526	3.16%	13,439,108
8	股票	600519	貴州茅台	330,567,426	-	1,958,689	253,240,484	3.01%	(799,882)
9	股票	000002	萬科A	221,876,635	-	23,552,539	190,453,576	2.26%	(728,661)
10	股票	600585	海螺水泥	173,156,438	-	10,410,373	177,773,406	2.11%	543,353
期末持有的其他證券投資				4,285,347,141	-	-	4,509,138,028	53.51%	(1,008,922,169)
報告期已出售證券投資損益				-	-	-	-	-	111,388,218
合計				<u>7,697,633,588</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>8,426,406,939</u>	<u>100.00%</u>	<u>(418,888,849)</u>

註：

- 1 本表按期末賬面價值大小排序，列示本集團期末所持前十支證券的情況。
- 2 本表所述證券投資是指在公允價值變動計入損益的金融資產中核算的股票、權證、可轉債以及開放式基金或封閉式基金等證券投資。
- 3 「期末持有的其他證券投資」指除本集團期末所持前十支證券之外的其他證券投資。

持有其他上市公司股權情況

證券代碼	證券簡稱	初始 投資金額 (單位：元)	期初 持有數量 (單位：股)	期初 佔該公司 股權比例	期末 持有數量 (單位：股)	期末 佔該公司 股權比例	期末 賬面價值 (單位：元)	報告期 收益 (單位：元)	報告期 股東權益 增加/ (減少) (單位：元)	會計 核算科目	股份來源
549 HK	奇峰化纖	54,349,575	94,841,726	10.95%	94,841,726	10.95%	26,843,243	-	(4,026,487)	可供出售 股權投資	股改
2008 HK	鳳凰衛視	306,422,657	412,000,000	8.30%	412,000,000	8.30%	910,199,464	16,519,634	103,652,608	可供出售 股權投資	股改
合計		<u>360,772,232</u>	-	-	-	-	<u>937,042,707</u>	<u>16,519,634</u>	<u>99,626,121</u>	-	-

註：

- 1 本表列示本集團在長期股權投資、可供出售股權投資中核算的持股比例為5%及以上的其他上市公司股權情況。
- 2 「報告期收益」指股利收入。

持有非上市金融企業股權情況

所持對象名稱	初始 投資成本 (單位：元)	期初 持有數量 (單位：股)	期初 佔該公司 股權比例	期末 持有數量 (單位：股)	期末 佔該公司 股權比例	期末 賬面價值 (單位：元)	報告期 收益 (單位：元)	報告期股東 權益增加 (單位：元)	會計 核算科目	股份 來源
中債信用增進投資 股份有限公司	987,555,254	-	14%	-	14%	1,162,595,081	107,971,826	5,902,360	可供出售 股權投資	投資
江西銅業集團財務 有限公司	94,275,507	-	13%	-	13%	259,760,346	40,323,353	-	投資聯營企業和 合營企業	投資
負債管理有限公司	13,051	1,660	11%	1,660	11%	13,051	-	-	可供出售 股權投資	投資
湖南華菱鋼鐵集團 財務有限公司	56,589,420	-	10%	-	10%	89,497,999	5,729,730	-	投資聯營企業和 合營企業	投資
合計	<u>1,138,433,232</u>	-	-	-	-	<u>1,511,866,477</u>	<u>154,024,909</u>	<u>5,902,360</u>	-	-

註：

- 1 金融企業包括證券公司、商業銀行、保險公司、期貨公司、信託公司等。
- 2 本表列示本集團持股比例為5%及以上的非上市金融企業股權情況。
- 3 期末賬面價值已扣除計提的減值準備。
- 4 「報告期收益」指股利收入、聯營企業和合營企業投資收益。

買賣其他上市公司股份的情況

買賣其他上市公司股份	期初	報告期 買入股份	報告期 賣出股份	期末	使用的	產生的
	股份數量 (單位：股)	數量 (單位：股)	數量 (單位：股)	股份數量 (單位：股)	資金數量 (單位：元)	投資收益 (單位：元)
買賣其他上市公司股份	1,427,842,176	785,719,994	(463,535,106)	1,750,027,064	7,876,657,739	313,932,967

獨立審計師報告



安永會計師事務所
香港中環添美道1號
中信大廈22樓

獨立審計師報告

致中國銀行股份有限公司全體股東：
(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

我們審計了後附第134頁至第366頁的中國銀行股份有限公司(「貴行」)及其子公司(統稱「貴集團」)的合併會計報表，包括2013年12月31日的合併及公司財務狀況表、截至2013年12月31日止年度合併利潤表、合併綜合收益表、合併股東權益變動表和合併現金流量表，以及重要會計政策和會計報表註釋。

董事對合併會計報表的責任

貴行董事負責按照《國際財務報告準則》的規定及香港《公司條例》的披露要求編製真實而公允列報的合併會計報表，以及對董事認為必要的內部控制負責，以使合併會計報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報。

審計師的責任

我們的責任是在執行審計工作的基礎上對上述合併會計報表發表審計意見。我們僅向全體股東報告，除此之外，我們的報告不可用作其他用途。我們不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔任何責任。

我們按照《國際審計準則》的規定執行了審計工作。該準則要求我們遵守職業道德守則，計劃和執行審計工作以對上述合併會計報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關合併會計報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於審計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的合併會計報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，審計師考慮與編製真實而公允列報的合併會計報表相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但目的並非對內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價董事選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價合併會計報表的總體列報。

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

審計意見

我們認為，上述合併會計報表已經按照《國際財務報告準則》的規定，真實而公允地反映了貴行和貴集團2013年12月31日的財務狀況以及貴集團2013年度的經營成果和現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露要求編製。

安永會計師事務所
執業會計師

香港
2014年3月26日

合併會計報表

目錄

合併會計報表	
合併利潤表.....	134
合併綜合收益表.....	135
合併財務狀況表.....	136
財務狀況表.....	138
合併股東權益變動表.....	140
合併現金流量表.....	142
合併會計報表註釋	
一、公司基本情況.....	144
二、主要會計政策.....	145
三、在執行會計政策中所作出的重要會計估計和判斷.....	179
四、稅項.....	183
五、合併會計報表主要項目註釋	
1、淨利息收入.....	184
2、手續費及佣金收支淨額.....	185
3、淨交易收益.....	186
4、其他營業收入.....	187
5、營業費用.....	188
6、員工費用.....	189
7、董事、監事及高級管理層薪酬.....	190
8、資產減值損失.....	194
9、所得稅.....	195
10、基本每股收益和稀釋每股收益.....	197
11、現金及存放同業.....	199
12、存放中央銀行.....	200
13、拆放同業.....	201
14、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產.....	203
15、衍生金融工具及套期會計.....	205
16、客戶貸款和墊款.....	210
17、證券投資.....	216
18、投資子公司.....	220
19、投資聯營企業及合營企業.....	221
20、固定資產.....	222
21、投資物業.....	228
22、其他資產.....	230
23、資產減值準備.....	236
24、同業存入.....	238

目錄(續)

25、	對中央銀行負債.....	238
26、	存出發鈔基金和發行貨幣債務.....	239
27、	同業拆入.....	239
28、	客戶存款.....	240
29、	發行債券.....	242
30、	借入其他資金.....	246
31、	應付稅款.....	246
32、	退休福利負債.....	247
33、	股票增值權計劃.....	249
34、	遞延所得稅.....	249
35、	其他負債.....	254
36、	股本、資本公積及庫藏股.....	260
37、	盈餘公積、一般準備、法定儲備金及未分配利潤.....	261
38、	可供出售證券公允價值變動儲備.....	262
39、	非控制性權益.....	263
40、	或有事項及承諾.....	263
41、	合併現金流量表註釋.....	268
42、	關聯交易.....	269
43、	分部報告.....	277
44、	金融資產的轉讓.....	283
45、	金融資產和金融負債的抵銷.....	284
六、	金融風險管理	
1、	概述.....	286
2、	金融風險管理框架.....	286
3、	信用風險.....	287
4、	市場風險.....	328
5、	流動性風險.....	342
6、	資產及負債的公允價值.....	354
7、	資本管理.....	363
8、	保險風險.....	366

中國銀行股份有限公司

合併利潤表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年	2012年 (重述)*
利息收入	五、1	518,995	506,528
利息支出	五、1	(235,410)	(249,564)
淨利息收入		283,585	256,964
手續費及佣金收入	五、2	88,585	75,198
手續費及佣金支出	五、2	(6,493)	(5,275)
手續費及佣金收支淨額		82,092	69,923
淨交易收益	五、3	7,183	8,451
證券投資淨收益		594	2,288
其他營業收入	五、4	34,055	28,550
營業收入		407,509	366,176
營業費用	五、5	(172,314)	(159,729)
資產減值損失	五、8	(23,510)	(19,387)
營業利潤		211,685	187,060
聯營企業及合營企業投資淨收益	五、19	1,092	613
稅前利潤		212,777	187,673
所得稅	五、9	(49,036)	(41,927)
稅後利潤		163,741	145,746
歸屬於：			
本行股東		156,911	139,656
非控制性權益		6,830	6,090
		163,741	145,746
本行股東享有的每股收益 (以人民幣元/股表示)	五、10		
—基本每股收益		0.56	0.50
—稀釋每股收益		0.54	0.48

* 重述請參見註釋二、23。

已宣告派發或擬派發的普通股股利詳情請參見註釋五、37.3。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	2013年	2012年 (重述)*
本年利潤	<u>163,741</u>	<u>145,746</u>
其他綜合收益：		
預計將重分類計入損益的項目：		
可供出售金融資產產生的(損失)/利得：		
計入股東權益的金額	(10,037)	7,123
減：相關所得稅影響	2,724	(1,361)
當期轉入損益的金額	293	(1,520)
減：相關所得稅影響	(21)	435
	<u>(7,041)</u>	<u>4,677</u>
按照權益法核算的在被投資單位其他 綜合收益中所享有的份額	(40)	(57)
減：相關所得稅影響	5	2
	<u>(35)</u>	<u>(55)</u>
外幣報表折算差額	(5,483)	670
減：前期計入其他綜合收益當期轉入損益的淨額	323	311
	<u>(5,160)</u>	<u>981</u>
其他	300	101
小計	<u>(11,936)</u>	<u>5,704</u>
預計將不能重分類計入損益的項目：		
退職福利計劃精算利得/(損失)	160	(293)
減：相關所得稅影響	(39)	69
小計	<u>121</u>	<u>(224)</u>
本年其他綜合收益(稅後淨額)	<u>(11,815)</u>	<u>5,480</u>
本年綜合收益總額	<u><u>151,926</u></u>	<u><u>151,226</u></u>
綜合收益歸屬於：		
本行股東	147,503	144,021
非控制性權益	<u>4,423</u>	<u>7,205</u>

* 重述請參見註釋二、23。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併財務狀況表

二零一三年十二月三十一日(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年 12月31日	2012年 12月31日
資產			
現金及存放同業	五、11	702,584	775,574
存放中央銀行	五、12	2,132,001	1,934,297
拆放同業	五、13	660,049	447,299
存出發鈔基金	五、26	82,069	70,554
貴金屬		193,208	150,534
以公允價值計量且其變動計入			
當期損益的金融資產	五、14	75,200	71,590
衍生金融資產	五、15	40,823	40,188
客戶貸款和墊款淨額	五、16	7,439,742	6,710,040
證券投資	五、17	2,181,270	2,138,934
— 可供出售證券		701,196	686,400
— 持有至到期日債券		1,210,531	1,183,080
— 貸款及應收款		269,543	269,454
投資聯營企業及合營企業	五、19	13,368	12,382
固定資產	五、20	158,968	150,324
投資物業	五、21	20,271	17,142
遞延所得稅資產	五、34	22,928	21,292
其他資產	五、22	151,818	140,465
資產總計		<u>13,874,299</u>	<u>12,680,615</u>

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併財務狀況表(續)

二零一三年十二月三十一日(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年 12月31日	2012年 12月31日
負債			
同業存入	五、24	1,551,624	1,553,192
對中央銀行負債	五、25	200,939	130,022
發行貨幣債務	五、26	82,212	70,733
同業拆入	五、27	339,265	313,004
衍生金融負債	五、15	36,212	32,457
客戶存款	五、28	10,097,786	9,173,995
— 以攤餘成本計量		9,941,288	9,009,978
— 以公允價值計量		156,498	164,017
發行債券	五、29	224,704	199,133
借入其他資金	五、30	29,570	34,045
應付稅款	五、31	40,031	34,994
退休福利負債	五、32	4,815	5,642
遞延所得稅負債	五、34	3,385	3,838
其他負債	五、35	302,279	268,018
負債合計		12,912,822	11,819,073
股東權益			
本行股東應享權益			
股本	五、36.1	279,365	279,147
資本公積	五、36.1	116,121	115,451
庫藏股	五、36.2	(28)	(15)
盈餘公積	五、37.1	80,225	65,362
一般準備及法定儲備金	五、37.2	144,450	131,909
未分配利潤		323,673	242,899
可供出售證券公允價值變動儲備	五、38	1,652	7,276
外幣報表折算差額		(21,542)	(17,352)
		923,916	824,677
非控制性權益	五、39	37,561	36,865
股東權益合計		961,477	861,542
負債及股東權益總計		13,874,299	12,680,615

本合併會計報表於2014年3月26日由本行董事會批准並授權公佈。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

田國立
董事

李早航
董事

中國銀行股份有限公司

財務狀況表

二零一三年十二月三十一日(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年 12月31日	2012年 12月31日
資產			
現金及存放同業	五、11	646,671	745,593
存放中央銀行	五、12	2,015,175	1,859,362
拆放同業	五、13	657,516	435,483
存出發鈔基金	五、26	4,086	3,314
貴金屬		189,162	145,174
以公允價值計量且其變動計入			
當期損益的金融資產	五、14	33,314	29,654
衍生金融資產	五、15	22,971	15,939
客戶貸款和墊款淨額	五、16	6,628,759	5,990,570
證券投資	五、17	1,807,105	1,731,688
— 可供出售證券		356,620	307,010
— 持有至到期日債券		1,188,878	1,163,416
— 貸款及應收款		261,607	261,262
投資子公司	五、18	89,226	87,274
投資聯營企業及合營企業	五、19	57	55
固定資產	五、20	83,961	81,223
投資物業	五、21	1,923	1,474
遞延所得稅資產	五、34	23,687	22,084
其他資產	五、22	96,010	93,233
資產總計		12,299,623	11,242,120

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

財務狀況表(續)

二零一三年十二月三十一日(除特別註明外,金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年 12月31日	2012年 12月31日
負債			
同業存入	五、24	1,500,816	1,516,858
對中央銀行負債	五、25	164,561	118,262
發行貨幣債務	五、26	4,229	3,494
同業拆入	五、27	362,034	313,116
衍生金融負債	五、15	23,530	16,382
客戶存款	五、28	8,947,521	8,111,074
— 以攤餘成本計量		8,804,012	7,953,141
— 以公允價值計量		143,509	157,933
發行債券	五、29	191,483	178,438
應付稅款	五、31	36,773	32,900
退休福利負債	五、32	4,815	5,642
遞延所得稅負債	五、34	142	186
其他負債	五、35	197,759	172,364
負債合計		11,433,663	10,468,716
股東權益			
本行股東應享權益			
股本	五、36.1	279,365	279,147
資本公積	五、36.1	114,325	113,671
盈餘公積	五、37.1	78,219	63,562
一般準備及法定儲備金	五、37.2	138,425	126,663
未分配利潤		262,344	191,079
可供出售證券公允價值變動儲備	五、38	(3,519)	1,099
外幣報表折算差額		(3,199)	(1,817)
股東權益合計		865,960	773,404
負債及股東權益總計		12,299,623	11,242,120

本合併會計報表於2014年3月26日由本行董事會批准並授權公佈。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

田國立
董事

李早航
董事

中國銀行股份有限公司

合併股東權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

註釋	本行股東應享權益										合計
	股本	資本公積	盈餘公積	一般準備 及法定 儲備金	未分配 利潤	可供 出售證券 公允價值 變動儲備	外幣報表 折算差額	庫藏股	非控制性 權益		
2013年1月1日餘額	279,147	115,451	65,362	131,909	242,899	7,276	(17,352)	(15)	36,865	861,542	
本年稅後利潤	-	-	-	-	156,911	-	-	-	6,830	163,741	
其他綜合收益	-	285	-	-	121	(5,624)	(4,190)	-	(2,407)	(11,815)	
本年綜合收益小計	-	285	-	-	157,032	(5,624)	(4,190)	-	4,423	151,926	
可轉換公司債券轉增股本及資本公積	218	449	-	-	-	-	-	-	-	667	
提取盈餘公積	-	-	14,863	-	(14,863)	-	-	-	-	-	
提取一般準備及法定儲備金	-	-	-	12,545	(12,545)	-	-	-	-	-	
股利分配	-	-	-	-	(48,851)	-	-	-	(3,908)	(52,759)	
庫藏股淨變動	-	-	-	-	-	-	-	(13)	-	(13)	
非控制性股東投入資本	-	-	-	-	-	-	-	-	181	181	
可轉換公司債券權益成份	-	(64)	-	-	-	-	-	-	-	(64)	
其他	-	-	-	(4)	1	-	-	-	-	(3)	
2013年12月31日餘額	279,365	116,121	80,225	144,450	323,673	1,652	(21,542)	(28)	37,561	961,477	

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併股東權益變動表(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

註釋	本行股東應享權益									
	股本	資本公積	盈餘公積	一般準備 及法定 儲備金	未分配 利潤	可供 出售證券 公允價值 變動儲備	外幣報表 折算差額	庫藏股	非控制性 權益	合計
2012年1月1日餘額	279,147	115,403	52,165	81,243	210,599	3,642	(18,260)	(25)	33,223	757,137
本年稅後利潤(重述後)*	-	-	-	-	139,656	-	-	-	6,090	145,746
其他綜合收益(重述後)*	-	47	-	-	(224)	3,634	908	-	1,115	5,480
本年綜合收益小計	-	47	-	-	139,432	3,634	908	-	7,205	151,226
提取盈餘公積	-	-	13,187	-	(13,187)	-	-	-	-	-
提取一般準備及法定儲備金	-	-	-	50,667	(50,667)	-	-	-	-	-
股利分配	-	-	-	-	(43,268)	-	-	-	(3,571)	(46,839)
行使子公司認股權	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
庫藏股淨變動	-	-	-	-	-	-	-	10	-	10
非控制性股東投入資本	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6
其他	-	1	10	(1)	(10)	-	-	-	-	-
2012年12月31日餘額	279,147	115,451	65,362	131,909	242,899	7,276	(17,352)	(15)	36,865	861,542

* 重述請參見註釋二、23。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年	2012年 (重述)*
經營活動產生的現金流量			
稅前利潤		212,777	187,673
調整：			
資產減值損失		23,510	19,387
固定資產折舊		13,008	11,757
無形資產及其他資產攤銷		2,682	2,318
處置固定資產、無形資產和 其他長期資產淨收益		(477)	(395)
處置子公司、聯營企業及 合營企業投資淨收益		(419)	(441)
聯營企業和合營企業投資淨收益		(1,092)	(613)
證券投資利息收入		(65,894)	(62,941)
證券投資收到的股利		(472)	(287)
證券投資淨收益		(594)	(2,288)
發行債券利息支出		8,535	7,359
已減值貸款利息收入		(500)	(363)
經營性資產和負債項目淨變化：			
存放中央銀行淨增加額		(141,041)	(7,845)
存放及拆放同業淨(增加)/ 減少額		(93,810)	45,789
貴金屬淨增加額		(42,671)	(54,634)
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產淨 (增加)/減少額		(4,896)	3,216
客戶貸款和墊款淨增加額		(751,836)	(525,682)
其他資產淨減少/(增加)額		48,656	(28,559)
同業存入淨(減少)/增加額		(1,568)	182,249
對中央銀行負債淨增加額		70,917	48,566
同業拆入淨增加額		26,261	47,166
客戶存款淨增加額		936,045	356,034
借入其他資金淨(減少)/增加額		(4,475)	7,321
其他負債淨增加額		34,552	67,077
經營活動收到的現金流量		267,198	301,864
支付的所得稅		(44,358)	(37,940)
經營活動收到的現金流量淨額		222,840	263,924

* 重述請參見註釋二、23。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

合併現金流量表(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

	註釋	2013年	2012年 (重述)*
投資活動產生的現金流量			
處置固定資產、無形資產和 其他長期資產所收到的現金		5,969	2,019
處置子公司、聯營企業及 合營企業投資所收到的現金		788	2,737
分得股利或利潤所收到的現金		590	416
證券投資收到的利息收入		63,330	59,754
處置/到期證券投資收到的現金		1,170,358	1,211,882
增加子公司、聯營企業及 合營企業投資所支付的現金		(569)	(1,028)
購建固定資產、無形資產和 其他長期資產所支付的現金		(34,771)	(29,490)
購買證券投資支付的現金		(1,277,844)	(1,428,836)
投資活動支付的現金流量淨額		(72,149)	(182,546)
籌資活動產生的現金流量			
發行債券所收到的現金		76,127	43,522
償還債務所支付的現金		(65,385)	(15,342)
償付發行債券利息所支付的現金		(7,772)	(6,451)
向本行股東分配股利所支付的現金		(48,851)	(43,268)
向非控制性權益分配股利或利潤 所支付的現金		(3,908)	(3,571)
其他與籌資活動有關的現金流量淨額		168	18
籌資活動支付的現金流量淨額		(49,621)	(25,092)
匯率變動對現金及現金等價物的影響		(22,787)	(1,371)
現金及現金等價物淨增加額		78,283	54,915
現金及現金等價物 – 年初餘額		1,072,283	1,017,368
現金及現金等價物 – 年末餘額	五、41	1,150,566	1,072,283

* 重述請參見註釋二、23。

後附合併會計報表註釋為本合併會計報表的組成部份。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

一 公司基本情況

中國銀行股份有限公司(以下簡稱「本行」或「中國銀行」)系國有控股股份制商業銀行，其前身中國銀行成立於1912年2月5日。自成立之日起至1949年，本行曾履行中央銀行、國際匯兌銀行和國際貿易專業銀行等職能。1949年中華人民共和國成立後，本行成為外匯專業銀行。1994年，本行開始向國有商業銀行轉軌。根據國務院批准的中國銀行股份制改革實施總體方案，本行於2004年8月26日整體改制為股份制商業銀行，成立中國銀行股份有限公司。2006年，本行在香港聯合交易所有限公司和上海證券交易所上市。

本行經中國銀行業監督管理委員會(以下簡稱「銀監會」)批准持有B0003H111000001號金融許可證，並經國家工商行政管理總局核准領取註冊證1000000000001349號企業法人營業執照。註冊地址為中國北京市復興門內大街1號。

本行及本行所屬子公司(以下簡稱「本集團」或「中國銀行集團」)在中國內地、香港澳門台灣以及國際主要金融中心地區從事全面的公司金融業務、個人金融業務、資金業務、投資銀行業務、保險業務和其他業務。

本行的主要監管者為銀監會。本集團香港澳門台灣及其他國家和地區機構亦需遵循經營所在地監管機構的監管要求。

本行的母公司—中央匯金投資有限責任公司(以下簡稱「匯金公司」)為中國投資有限責任公司(以下簡稱「中投公司」)的全資子公司，於2013年12月31日持有本行67.72%的普通股股權(2012年12月31日：67.72%)。

本合併會計報表已於2014年3月26日由本行董事會審核通過。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策

1 會計報表編製基礎

本集團合併會計報表依據國際財務報告準則編製並同時遵循了香港《公司條例》的信息披露要求。

本合併會計報表中，除可供出售金融資產、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產及金融負債(包括衍生金融工具)和投資物業按公允價值計量外，其他會計項目均按歷史成本計量。

在按照國際財務報告準則要求編製會計報表時，管理層需要做出某些估計。同時，在執行本集團會計政策的過程中，管理層還需要作出某些判斷。對會計報表影響重大的估計和判斷事項，請參見註釋三。

1.1 2013年已生效的準則、修訂及解釋公告

2013年1月1日，本集團開始適用以下準則、修訂及解釋公告。

國際會計準則第1號(修訂)	財務報表的列報：其他綜合收益
國際會計準則第19號(修訂)	僱員福利
國際財務報告準則第7號(修訂)	金融工具：披露—金融資產與金融負債的抵銷
國際財務報告準則第10號	合併財務報表
國際財務報告準則第11號	合營安排
國際財務報告準則第12號	在其他主體中權益的披露
國際會計準則第27號(修訂)	單獨財務報表
國際會計準則第28號(修訂)	投資聯營及合營企業
國際財務報告準則第13號	公允價值計量
國際財務報告準則第10號、11號及12號的修訂	過渡指引
國際財務報告準則改進2009–2011(2012年5月頒佈)	

於2013年，本集團採用了國際會計準則第1號(修訂)—財務報表的列報：其他綜合收益，該修訂要求將其他綜合收益中的項目按照是否可在未來轉入損益而分成兩大類分別列示。採用該準則修訂對集團的經營成果、財務狀況未產生影響。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

1 會計報表編製基礎(續)

1.1 2013年已生效的準則、修訂及解釋公告(續)

於2013年，本集團採用了國際會計準則第19號(修訂) — 僱員福利。本集團在財務報告中對以前年度確認的精算利得和損失進行了追溯調整。追溯調整的影響參見註釋二、23。

其他準則、修訂及解釋公告的採用對集團的經營成果、財務狀況及綜合收益不產生重大影響。

1.2 2013年未生效且未被本集團提前採用的準則、修訂及解釋公告

		於此日期起/ 之後的年度內生效
國際會計準則第32號(修訂)	金融工具：列報 — 金融資產與金融負債的抵銷	2014年1月1日
國際會計準則第36號(修訂)	資產減值 — 非金融資產的可回收金額	2014年1月1日
國際會計準則第39號(修訂)	金融工具：確認與計量 — 衍生工具的變更和套期會計的延續	2014年1月1日
國際財務報告準則第9號、 國際財務報告準則第9號(修訂)、 國際會計準則第39號(修訂)及 國際財務報告準則第7號(修訂)	金融工具及金融工具：披露	無強制要求
國際財務報告準則第10號、12號和 國際會計準則第27號的修訂	投資實體	2014年1月1日
國際財務報告準則改進2010-2012及 2011-2013(2013年12月頒佈)		2014年7月1日

國際會計準則第32號(修訂)為財務狀況表中金融資產與金融負債的抵銷提供了更多的應用指南。國際財務報告準則第7號(修訂) — 金融工具：披露亦進行了修訂，要求披露的信息應當使財務報表的使用者能夠評估淨額結算安排(含抵銷權)、總互抵協議等對企業財務狀況的潛在影響。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

1 會計報表編製基礎(續)

1.2 2013年未生效且未被本集團提前採用的準則、修訂及解釋公告(續)

國際會計準則第36號(修訂)僅要求在確認或轉回減值損失的期間披露一項資產或現金產出單元的可回收金額。當確認或轉回減值損失時，且可收回金額是基於公允價值扣除處置費用確認時，該修訂則新增了兩項披露要求：(i)披露根據國際財務報告準則第13號的要求該項資產或現金產出單元的公允價值計量所歸入的公允價值層級；(ii)針對層級為「第二層」和「第三層」的公允價值，披露其採用的估值技術，該估值技術是否發生變化，以及估值過程中採用的關鍵假設，如可收回金額是基於公允價值減處置費用並採用現值技術進行確定，則要求披露所採用的折現率。

國際會計準則第39號(修訂)規定若衍生金融工具的交易對手商定由清算對手取代原交易對手，並滿足以下條件，則主體應繼續延續套期會計處理：(i)因法律法規而引起的衍生交易對手替換；(ii)主體必須確保新的交易對手各方均與同一中央交易對手執行清算；(iii)對套期工具的修改必須是僅限於為實現交易對手的替換所必須的修改。

國際財務報告準則第9號及其修訂替代了國際會計準則第39號中與金融資產和金融負債的分類、計量及終止確認相關的部份，在金融資產及部份金融負債的分類與計量等方面存在重要的變化。2013年11月，國際會計準則理事會頒佈了新的國際財務報告準則第9號(修訂)，其引入了新的套期會計模式；對於指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的負債因自身信用風險導致的公允價值變動計入其他綜合收益的要求，允許企業提前採用；並刪除了國際財務報告準則第9號的強制生效日(2015年1月1日)。隨着國際財務報告準則第9號的進一步修訂，國際會計準則第39號和國際財務報告準則第7號亦對披露進行了相關修訂。

國際財務報告準則第10號、12號和國際會計準則第27號的修訂適用於符合「投資主體」定義的實體，該類實體僅將資金用於取得資本增值回報、投資收益或為同時達到這兩個目的，並且以公允價值評價其經營業績。對於符合「投資主體」定義的實體，則不必按照國際財務報告準則第10號對子公司進行合併，只需對該投資按照公允價值計量且其變動計入當期損益。同時該修訂引入了與投資主體相關的新的披露要求。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

1 會計報表編製基礎(續)

1.2 2013年未生效且未被本集團提前採用的準則、修訂及解釋公告(續)

本集團正在考慮上述準則及修訂對合併及母公司會計報表的影響。

國際財務報告準則改進2010–2012及2011–2013於2013年12月頒佈。該年度改進對國際財務報告準則進行了必要但不緊急的修訂，且於2014年7月1日或之後的年度報告期間生效。本集團暫不提前採用該修訂，該等修訂不會對本集團2013年度的會計政策產生重大影響。

2 合併報表

2.1 子公司

當本集團承擔或有權取得一個實體(包括結構性實體)的可變經營回報，並有能力通過本集團對該實體所持有的權力去影響這些回報，即本集團對其擁有控制權時，該實體為本集團的子公司。在判斷本集團是否對某個實體擁有控制權時，本集團會考慮目前可實現或轉換的潛在表決權以及其他合同安排的影響。子公司於實際控制權轉入本集團之日起納入合併範圍，於本集團的控制停止時不再納入合併範圍。

本集團對企業合併採用購並法進行會計處理。購買子公司所支付的對價為付出的資產、承擔的負債以及本集團發行的權益性工具的公允價值，並包括由或有對價協議產生的資產或負債的公允價值。企業合併相關費用於發生時計入當期利潤表。企業合併中取得的可辨認資產、負債以及或有負債以合併日的公允價值進行初始計量。在每次合併時，本集團對被購買方的非控制性權益可選擇按公允價值或非控制性權益佔被購買方淨資產的比例份額進行計量。

二 主要會計政策(續)

2 合併報表(續)

2.1 子公司(續)

支付的對價、被購買方的非控制性權益及分步實現企業合併前持有的被購買方的股權於購買日的公允價值之合計，超過合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值的差額確認為商譽；對廉價購買中上述金額合計小於取得的被購買方可辨認淨資產公允價值的差額，直接計入利潤表。商譽以成本扣除減值準備後的淨值列示，並每年進行減值測試。當有跡象表明商譽發生減值時，本集團對商譽的可收回金額進行估計，並將其與賬面價值的差額確認為減值損失。商譽的減值損失一經確認，在以後會計期間不能沖回。處置經濟實體的收益或損失已將與該實體相關的商譽的賬面價值計算在內。

本集團內部交易產生的資產、負債、權益、收入、費用和現金流量於合併時全額抵銷。如有需要，在編製合併報表時，會對子公司的會計政策進行適當調整，以確保其與本集團所採用的會計政策一致。

在本行的財務狀況表內，對子公司的股權投資以投資成本扣除減值準備後的淨額列示。投資成本需根據或有對價協議的變更導致支付對價的變動進行相應調整，但不包括企業合併相關費用，該等費用於發生時計入當期利潤表。本行以子公司應收和已收取的股利為基礎，計算對子公司的投資損益。本集團在財務報告日判斷對子公司的股權投資是否存在減值跡象，一旦存在減值跡象，則進行減值評估，對子公司的股權投資的賬面價值高出其可收回金額部份確認為減值損失。可收回金額是指對子公司的股權投資的公允價值扣除處置費用後的淨值與其預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

2 合併報表(續)

2.2 聯營企業和合營企業

聯營企業是指本集團對其雖無控制或共同控制，但能夠施加重大影響的實體，通常本集團擁有其20%至50%的表決權。

合營企業是指根據合同約定，本集團與一方或多方通過共同控制來從事經營活動的實體。

本集團對聯營企業和合營企業的股權投資以投資成本進行初始確認，並採用權益法進行核算。本集團對聯營企業和合營企業的投資包含商譽。

本集團與聯營企業或合營企業間交易產生的未實現收益已按本集團在聯營企業或合營企業的投資比例進行抵銷。除非該交易提供了轉讓資產發生減值的證據，否則未實現損失也已被抵銷。如有需要，在編製合併報表時，會對聯營企業和合營企業的會計政策進行適當調整，以確保其與本集團所採用的會計政策一致。

本集團在財務報告日判斷對聯營企業或合營企業的股權投資是否存在減值跡象。一旦存在減值跡象，則進行減值評估。對聯營企業或合營企業的股權投資的賬面價值高出其可收回金額部份確認為減值損失。可收回金額是指對聯營企業或合營企業的股權投資的公允價值扣除處置費用後的淨值與其預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

2 合併報表(續)

2.3 與非控制性權益持有人的交易

本集團將與非控制性權益持有人的交易視為與本集團股東間的交易。對於向非控制性權益持有人購買的股權，支付的所有對價與所購買子公司淨資產賬面價值的份額間的差額計入股東權益。向非控制性權益持有人出售股權的利得和損失也計入股東權益。

當本集團喪失控制權或不再具有重大影響時，持有被投資企業的全部剩餘股權以公允價值進行重新計量，與原賬面價值之間的差額計入當期利潤表。該等公允價值將作為剩餘的投資聯營企業、合營企業或金融資產進行後續計量時的新的初始賬面價值。此外，之前通過其他綜合收益確認的、與被投資企業相關的全部金額轉入利潤表。

3 外幣折算

3.1 功能性貨幣和列報貨幣

本集團中國內地機構的功能性貨幣為人民幣，香港澳門台灣及其他國家和地區機構根據其經營所處的主要經濟環境自行決定其功能性貨幣。本集團合併會計報表的列報貨幣為人民幣。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

3 外幣折算(續)

3.2 交易和餘額

本集團外幣交易在初始確認時，採用交易發生日的即期匯率或與其近似的匯率將外幣金額折算為功能性貨幣金額。該等外幣交易結算產生的匯兌收益或損失計入利潤表。

在財務報告日，外幣貨幣性項目採用財務報告日即期匯率折算。以外幣計價，分類為可供出售證券的貨幣性證券，其外幣折算差額分解為由攤餘成本變動產生的折算差額和該等證券的其他賬面金額變動產生的折算差額。屬於攤餘成本變動產生的折算差額計入利潤表，屬於其他賬面金額變動產生的折算差額計入其他綜合收益。其他貨幣性資產及負債項目產生的折算差額計入利潤表。

對以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，採用交易發生日的即期匯率折算。以公允價值計量的外幣非貨幣性項目，採用公允價值確定日的即期匯率折算。分類為可供出售的非貨幣性金融資產，其折算差額計入其他綜合收益；以公允價值計量且其變動計入當期損益的非貨幣性金融資產和金融負債，其折算差額計入利潤表中的「淨交易收益」。

本集團內各經營實體如使用與人民幣不同的貨幣作為其功能性貨幣，其經營成果和財務狀況按照如下方法折算成人民幣：

- (i) 財務狀況表中列示的資產和負債項目按照財務報告日的即期匯率進行折算；
- (ii) 利潤表中的收入和費用項目採用交易發生日的即期匯率或與即期匯率近似的匯率折算；及
- (iii) 產生的所有折算差異計入其他綜合收益。

二 主要會計政策(續)

3 外幣折算(續)

3.2 交易和餘額(續)

在編製合併會計報表時，境外經營實體淨投資及被指定為淨投資的套期工具的客戶存款與其他外幣工具的折算差額計入其他綜合收益。當處置境外經營實體時，該等折算差額計入當期利潤表。匯率變動對現金及現金等價物的影響額，在現金流量表中單獨列示。

4 金融工具

4.1 金融工具的分類

本集團將金融資產劃分為下列四類：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、持有至到期投資、貸款和應收款項及可供出售金融資產。

本集團將金融負債劃分為下列兩類：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和其他金融負債。

本集團在初始確認時，確定金融資產和金融負債的分類。

(1) 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債，包括交易性金融資產和金融負債，以及本集團指定的以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債。

若取得金融資產或承擔金融負債的目的主要是為了近期限內出售或回購，或者該金融資產或金融負債屬於進行集中管理的可辨認金融工具組合的一部份，且有客觀證據表明本集團近期採用短期獲利方式對該組合進行管理，則該金融資產或金融負債被分類為交易性金融資產或金融負債。衍生工具也被分類為交易性金融工具，但是作為財務擔保合同或被指定為有效套期工具的衍生工具除外。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.1 金融工具的分類(續)

(1) 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債(續)

本集團金融資產或金融負債滿足下列條件之一的，該金融資產或金融負債在初始確認時指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債：

- 該指定可以消除或明顯減少由於該金融資產或金融負債的計量基礎不同所導致的相關利得或損失在確認或計量方面不一致的情況；或
- 本集團風險管理或投資策略的正式書面文件已載明，該金融資產組合、該金融負債組合或該金融資產和金融負債組合，以公允價值為基礎進行管理、評價並向關鍵管理人員報告；或
- 包含一種或多種嵌入式衍生工具的混合工具，除非嵌入式衍生工具不會對混合工具的現金流量產生重大改變，或者所嵌入的衍生工具明顯不應當從相關混合工具中分拆。

(2) 持有至到期投資

持有至到期投資為到期日固定、回收金額固定或可確定，本集團有明確意圖和能力持有至到期的非衍生金融資產，並且該資產不符合貸款及應收款的定義、且沒有被指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益和可供出售的金融資產。

如果當前會計年度或前兩個會計年度內，在投資到期之前，本集團將超過不重大金額的持有至到期投資出售或重分類，則本集團不能將任何金融資產歸類為持有至到期投資，在發行人信用狀況的嚴重惡化或行業法定要求引起的出售或重分類等有限的情況下除外。

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.1 金融工具的分類(續)

(3) 貸款和應收款項

貸款和應收款項為在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。本集團未將下列非衍生金融資產劃分為貸款和應收款項：

- 分類為交易性金融資產，即準備立即出售或在近期出售的非衍生金融資產，或初始確認時被指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的非衍生金融資產；
- 初始確認時被指定為可供出售的非衍生金融資產；及
- 因債務人信用惡化以外的原因，使本集團可能難以收回幾乎所有初始投資的非衍生金融資產。

(4) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為初始確認時即被指定為可供出售金融資產或未被分類為以上其他類別的非衍生金融資產。

(5) 其他金融負債

其他金融負債指除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以外的非衍生金融負債。

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.2 金融工具的初始確認

本集團成為金融工具合同的一方時，即於買賣交易日，確認該項金融資產或金融負債。

非以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債以公允價值加上或扣除交易費用進行初始確認；以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債以公允價值進行初始確認，交易費用於交易日計入利潤表。

4.3 金融工具的後續計量

本集團按照公允價值對可供出售金融資產及以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債進行後續計量；對貸款和應收款項、持有至到期投資及其他金融負債，採用實際利率法，按攤餘成本計量。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債公允價值變動形成的利得或損失，計入當期利潤表；本集團有權收取的本類別的權益工具分派的股利也計入利潤表。

可供出售金融資產公允價值變動形成的利得或損失通過其他綜合收益計入股東權益項目「可供出售證券公允價值變動儲備」，直至該金融資產終止確認或發生減值時從「可供出售證券公允價值變動儲備」轉出，計入利潤表。採用實際利率法計算的可供出售債券利息，以及本集團有權收取的本類別權益工具分派的股利均計入利潤表。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.4 公允價值的確定

公允價值，是指市場參與者在計量日發生的有序交易中，出售一項資產所能收到或者轉移一項負債所需支付的價格。存在活躍市場的金融資產或金融負債，本集團將活躍市場中的現行出價或現行要價用於確定其公允價值。金融工具不存在活躍市場的，本集團採用估值技術確定其公允價值。估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、現金流量折現法和期權定價模型及被其他市場交易者普遍使用的估值技術等。

本集團選擇市場參與者普遍認同，且被以往市場實際交易價格驗證具有可靠性的估值技術確定金融工具的公允價值。採用估值技術確定金融工具的公允價值時，本集團盡可能使用市場參與者在金融工具定價時考慮的所有市場參數，並採用相同金融工具當前市場的可觀察到的交易價格來測試估值技術的有效性。

4.5 金融工具的終止確認

當從金融資產獲得現金流的權利已經到期，或本集團已將與所有權相關的幾乎所有風險和報酬轉移，或雖然沒有轉移也沒有保留與該金融資產所有權有關的幾乎所有風險和報酬，但已放棄對該金融資產的控制時，終止確認該項金融資產。

金融資產終止確認時，其賬面價值與收到的對價以及原通過其他綜合收益直接計入股東權益的公允價值累計變動之和的差額，計入當期利潤表。

當合同所指定的義務解除、撤銷或屆滿時，本集團終止確認該金融負債。終止確認部份的賬面價值與支付的對價之間的差額，計入當期利潤表。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.6 金融資產的減值

本集團在財務報告日對除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產以外的金融資產或金融資產組合是否存在減值的客觀證據進行評估。當有客觀證據表明金融資產因在其初始確認後發生的一項或多項損失事件而發生減值，且這些損失事件對該項或該組金融資產的預計未來現金流量產生的影響能可靠估計時，本集團認定該項或該組金融資產已發生減值並確認減值損失。金融資產發生減值的客觀證據，包括下列可觀察到的各項事件：

- (i) 發行方或債務人發生嚴重財務困難；
- (ii) 債務人違反了合同條款，如償付利息或本金發生違約或逾期等；
- (iii) 債權人出於經濟或法律等方面因素的考慮，對發生財務困難的債務人做出讓步；
- (iv) 債務人很可能倒閉或進行其他財務重組；
- (v) 因發行方發生重大財務困難，該金融資產無法在活躍市場繼續交易；
- (vi) 無法辨認一組金融資產中的某項資產的現金流量是否已經減少，但根據公開的數據對其進行總體評價後發現，該組金融資產自初始確認以來的預計未來現金流量確已減少且可計量，如該組金融資產的債務人支付能力逐步惡化，或債務人所在國家或地區失業率提高、擔保物在其所在地區的價格明顯下降、所處行業不景氣等；
- (vii) 權益工具發行人經營所處的技術、市場、經濟或法律環境等發生重大不利變化，使權益工具投資人可能無法收回投資成本；

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.6 金融資產的減值(續)

(viii) 權益工具投資的公允價值發生嚴重或非暫時性下跌，如權益工具投資於財務狀況表日的公允價值低於其初始投資成本超過50% (含50%)或低於其初始投資成本持續時間超過一年(含一年)，對於已持續6個月(或以上)低於其初始投資成本超過20% (含20%)或短期內(1個月內)下降幅度超過30%也表明其發生減值；或

(ix) 其他表明金融資產發生減值的客觀證據。

本集團先對單項金額重大的金融資產單獨進行減值測試，如有客觀證據表明其已發生減值，則確認減值損失，計入利潤表。本集團將單項金額不重大的金融資產或單獨測試未發生減值的金融資產包括在具有類似信用風險特徵的金融資產組合中進行減值測試。

(1) 以攤餘成本計量的金融資產

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，本集團將該金融資產的賬面價值減記至預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)的現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入利潤表。預計未來現金流量現值按照該金融資產的原實際利率折現確定。原實際利率是初始確認該金融資產時計算確定的實際利率。對於以浮動利率計息的金融資產，在計算未來現金流量現值時採用合同規定的現行實際利率作為折現率。

無論該擔保物是否將被收回，本集團計算帶有擔保物的金融資產的未來現金流現值時，已將擔保物價值及取得和出售擔保物發生的費用考慮在內。

本集團在實際操作中，亦會用觀察到的市場價格確定金融資產的公允價值，並以此為基礎確定減值損失。

在以組合方式進行減值評估時，本集團基於類似信用風險特徵對金融資產進行分組。這些信用風險特徵表明了債務人按照該等金融資產的合同條款償還所有到期金額的能力，與被評估資產的預計未來現金流量相關。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.6 金融資產的減值(續)

(1) 以攤餘成本計量的金融資產(續)

對於以組合方式進行減值評估的金融資產組合，本集團基於與該組合中的資產具有相似信用風險特徵的資產的歷史損失經驗，估計其未來現金流量。為反映該組金融資產的實際情況，以上歷史損失經驗將根據當期數據進行調整，包括反映歷史損失期間不存在的現實情況及從歷史損失經驗數據中剔除當期已不存在事項的影響。

當某金融資產不可回收，待所有必要的程序執行完畢，該資產在沖減相應的減值準備後進行核銷。核銷後又收回的金額，計入利潤表。

本集團對金融資產組合的未來現金流變動的估計已反映各期可觀察到的相關數據的變動，並與其變化方向保持一致。為減少預計損失和實際損失之間的差異，本集團定期審閱預計未來現金流的方法和假設。

如有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認原減值損失後發生的事項有關(如債務人的信用評級已提高等)，原確認的減值損失予以轉回，計入利潤表。但是，轉回後的賬面價值不應超過假定不計提減值準備情況下該金融資產在轉回日的攤餘成本。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.6 金融資產的減值(續)

(2) 可供出售金融資產

如果存在客觀證據表明可供出售金融資產發生減值，原計入「可供出售證券公允價值變動儲備」的累計損失從股東權益轉出，計入利潤表。該轉出的累計損失，為可供出售金融資產的初始取得成本扣除已收回本金、已攤銷金額、當前公允價值和原已計入利潤表的減值損失後的餘額。

對於已確認減值損失的可供出售債券，在隨後的會計期間公允價值已上升且客觀上與確認原減值損失後發生的事項有關的，原已確認的減值損失予以轉回，計入利潤表。

可供出售權益性證券發生的減值損失，不得通過利潤表轉回。但是，在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益性證券，發生的減值損失不得轉回。

4.7 衍生金融工具及套期會計

衍生金融工具以衍生交易合同簽訂當日的公允價值進行初始確認，並以公允價值進行後續計量。公允價值從活躍市場上的公開市場報價中取得(包括最近的市場交易價格等)，或使用估值技術確定(例如：現金流量折現法、期權定價模型等)。本集團對場外交易的衍生工具作出了信用風險估值調整，以反映交易對手和集團自身的信用風險。有關調整根據每一個交易對手未來預期敞口、違約率等確定。當公允價值為正數時，衍生金融工具作為資產反映；當公允價值為負數時，則作為負債反映。

衍生金融工具初始確認時公允價值的最佳證據是交易價格(即所收到或給付對價的公允價值)。當對比可觀察到的當前市場交易中相同金融工具(未經調整或重新打包)的價格、或運用某種所有變量均來自可觀察市場的估值方法得出的公允價值可以證明該衍生金融工具的交易價格不是其公允價值時，本集團在交易當日確認損益。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.7 衍生金融工具及套期會計(續)

衍生金融工具公允價值變動的確認方式取決於該項衍生金融工具是否被指定為套期工具並符合套期工具的要求，以及此種情況下被套期項目的性質。未指定為套期工具或不符合套期工具要求的衍生金融工具，包括以為特定利率和匯率風險提供套期保值為目的，但不符合套期會計要求的衍生金融工具，其公允價值的變動計入利潤表的「淨交易收益」。

本集團於套期開始時為套期工具與被套期項目之間的關係、風險管理目標和進行各類套期交易時的策略準備了正式書面文件。本集團還於套期開始及以後期間書面評估了套期業務中使用的衍生金融工具在抵銷被套期項目的公允價值變動或現金流量變動方面是否高度有效。這些標準應在該套期被確認為適用套期會計前予以滿足。

(1) 公允價值套期

公允價值套期為對已確認資產或負債、尚未確認的確定承諾，或該資產或負債、尚未確認的確定承諾中可辨認部份的公允價值變動風險進行的套期。該類價值變動源於某類特定風險，並將對利潤表產生影響。

對於被指定為套期工具並符合公允價值套期要求的套期工具，其公允價值的變動連同被套期項目因被套期風險形成的公允價值變動均計入當期利潤表，二者的淨影響作為套期無效部份計入利潤表。

若套期關係不再符合套期會計的要求，對以攤餘成本計量的被套期項目的賬面價值所做的調整，應在調整日至到期日的期間內按照實際利率法進行攤銷並計入當期利潤表。當被套期項目被終止確認時，尚未攤銷的對賬面價值所做的調整直接計入利潤表。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.7 衍生金融工具及套期會計(續)

(2) 現金流量套期

現金流量套期為對現金流量變動風險進行的套期。該類現金流量變動源於與已確認資產或負債(如可變利率債務的全部或部份未來利息償付額)、很可能發生的預期交易有關的某類特定風險，最終將對利潤表產生影響。

對於被指定為套期工具並符合現金流量套期要求的套期工具，其公允價值變動中屬於有效套期的部份，應計入其他綜合收益並累計計入股東權益項下的「資本公積」。屬於無效套期的部份計入當期利潤表。

原已計入股東權益的累計利得或損失的金額，應當在被套期項目影響利潤表的相同期間轉出並計入當期利潤表。

當套期工具已到期、被出售，或不再被指定為套期或者套期關係不再符合套期會計的要求時，原已計入股東權益的套期工具的累計利得或損失暫不轉出，直至預期交易實際發生時才被重分類至利潤表。如果預期交易預計不會發生，則原已計入股東權益的累計利得或損失應轉出，計入當期利潤表。

(3) 淨投資套期

境外經營淨投資套期為對境外經營淨投資進行的套期。

對境外經營淨投資的套期，按照類似於現金流量套期會計的方式處理。套期工具利得或損失中屬於有效套期的部份，直接計入其他綜合收益；屬於無效套期的部份，計入當期利潤表。處置境外經營時，原已計入股東權益的累計利得或損失作為處置損益的一部份計入利潤表。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.8 嵌入衍生金融工具

嵌入衍生金融工具是同時包含非衍生金融工具主合同的混合(組合)工具的一個組成部份，並導致該混合(組合)工具中的某些現金流量以類似於單獨存在的衍生金融工具的變動方式變動。

同時滿足下列條件時，本集團從混合工具中分拆嵌入衍生工具，作為單獨存在的衍生工具處理：

- 與主合同在經濟特徵及風險方面不存在緊密關係；
- 與嵌入衍生工具條件相同，單獨存在的工具符合衍生工具定義；及
- 嵌入衍生工具相關的混合(組合)工具不是以公允價值計量，公允價值的變動也不計入當期利潤表。

上述分拆出的嵌入衍生金融工具以公允價值計量，且其變動計入當期利潤表。

4.9 可轉換公司債券

可轉換公司債券包括負債組成部份及權益組成部份。負債組成部份體現了支付固定本息義務，被分類為負債並在初始確認時按照未嵌入可轉換期權的同類債券的市場利率計算其公允價值，並採用實際利率法，按攤餘成本進行後續計量。權益組成部份體現了將負債轉換成普通股的嵌入期權，按照可轉換公司債券的整體發行所得與其負債組成部份的差額計入資本公積。所有直接的交易費用按照負債和權益組成部份佔發行所得的比例分攤。

當可轉換公司債券轉換為股票時，按轉換的股數與股票面值計算的金額轉換為股本，可轉換公司債券相關組成部份的賬面餘額與上述股本之間的差額，計入資本公積中的股本溢價。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

4 金融工具(續)

4.10 金融工具的抵銷

當依法有權抵銷債權債務且該法定權利是現時可執行的，並且交易雙方準備按淨額進行結算，或同時結清資產和負債時，金融資產和負債以抵銷後的淨額在財務狀況表中列示。

5 貴金屬及貴金屬互換

貴金屬包括黃金、白銀和其他貴重金屬。本集團對於客戶存入的貴金屬承擔風險並享有相關收益，包括可以進行自由抵押和轉讓的權利。本集團收到客戶存入的貴金屬時確認資產，並同時確認相關負債。若與做市或交易活動無關，則貴金屬按照取得時的成本進行初始計量，以成本與可變現淨值較低者進行後續計量。反之，則按照取得時的公允價值進行初始確認，並在以後期間將其變動計入利潤表中的「淨交易收益」。

貴金屬互換交易，與其交易實質保持一致，若出於融資目的，按照抵押協議下的貴金屬交易處理，抵押的貴金屬不予終止確認，相關負債在「同業拆入」中列示；若出於交易目的，則按照衍生交易處理。

6 賣出回購、買入返售款項及債券出租

按回購合約出售的有價證券和票據(「賣出回購」)不予終止確認，在「證券投資」中列示，對交易對手的債務在「同業拆入」或「對中央銀行負債」中列示。按返售合約買入的有價證券和票據(「買入返售」)不予以確認，對交易對手的債權在「拆放同業」或「存放中央銀行」中列示。

出售和回購及買入和返售間的價差採用實際利率法在合約有效期內計入利潤表中的「利息支出」或「利息收入」。

債券出租業務通常以現金或債券作為抵質押物。本集團出租給交易對手的債券，繼續在合併會計報表中反映；從交易對手承租的債券，不確認為資產。本集團收取或支付現金的同時，確認一項負債或資產。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

7 固定資產

本集團的固定資產主要包括房屋和建築物、機器設備、運輸工具、飛行設備和在建工程。外購土地及建築物的價款難以在土地使用權與建築物之間合理分配的，全部作為固定資產。

購置或新建的固定資產按取得時的實際成本或認定成本進行初始計量，該成本包括因取得該固定資產而直接產生的費用。

與固定資產有關的後續支出，在相關的經濟利益很可能流入本集團且其成本能夠可靠的計量時，計入固定資產成本。所有其他修理維護費用均在發生時直接計入利潤表。

固定資產根據其原價減去預計淨殘值後的金額，按其預計使用年限以直線法計提折舊。本集團在財務報告日對固定資產的預計淨殘值和預計使用年限進行檢查，並根據實際情況做出調整。

本集團於財務報告日對固定資產是否存在減值跡象進行評估。當有跡象表明固定資產的可收回金額低於賬面價值時，本集團將賬面價值調減至可收回金額。固定資產的可收回金額是指固定資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。

固定資產出售或報廢的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的淨值計入利潤表。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

7 固定資產(續)

7.1 房屋和建築物、機器設備和運輸工具

房屋和建築物主要包括分行網點物業和辦公場所。房屋和建築物、機器設備和運輸工具的預計使用年限、預計淨殘值率和折舊率列示如下：

資產類別	預計使用年限	預計淨殘值率	年折舊率
房屋和建築物	15-50年	3%	1.9%-6.5%
機器設備	3-15年	3%	6.4%-32.4%
運輸工具	4-6年	3%	16.1%-24.3%

7.2 飛行設備

飛行設備用於本集團的經營租賃業務。

飛行設備根據原價減去預計淨殘值後的金額，按照25年的預計使用年限(扣除購買時已使用年限)以直線法計提折舊，其預計淨殘值率介於0%至15%之間。

7.3 在建工程

在建工程是指正在建設或安裝的資產，以成本計價。成本包括設備原價、建築成本、安裝成本和發生的其他直接成本。在建工程在達到預定可使用狀態時，轉入固定資產並計提折舊。

8 租賃

8.1 租賃的分類

融資租賃是指無論所有權最終是否轉移但實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃。經營租賃是指除融資租賃以外的其他租賃。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

8 租賃(續)

8.2 融資租賃

本集團作為承租人，在租賃期開始日，將租賃資產公允價值與最低租賃付款額現值兩者中較低者作為租入資產的入賬價值，其對應的負債計入「其他負債」。本集團採用實際利率法確認當期的融資費用。

本集團採用與自有固定資產相一致的折舊政策計提融資租入固定資產折舊。對於能夠合理確定租賃期屆滿時取得租賃資產所有權的，在租賃資產使用壽命內計提折舊。對於無法合理確定租賃期屆滿時能否取得租賃資產所有權的，在租賃期與租賃資產使用壽命兩者中較短的期間內計提折舊。

本集團作為出租人，在租賃期開始日，將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收款的入賬價值，同時記錄未擔保餘值；應收款總額和其現值之間的差額確認為未實現融資收益。本集團採用實際利率法確認當期的融資收入。

8.3 經營租賃

本集團作為承租人，租金在租賃期內按直線法攤銷，計入利潤表中的「營業費用」。

本集團作為出租人，出租的資產仍作為本集團資產反映，租金扣除給予承租人的優惠在租賃期內按直線法攤銷，計入利潤表中的「其他營業收入」。

9 投資物業

投資物業是指為賺取租金或資本增值，或兩者兼有而持有的房屋及建築物，主要包括非集團自用的辦公樓。本集團投資物業以公允價值計量，公允價值變動計入當期利潤表。公允價值由獨立評估師根據公開市場價格及其他相關信息定期評估。

二 主要會計政策(續)

10 無形資產

無形資產為本集團擁有和控制的沒有實物形態的可辨認非貨幣性資產，包括電腦軟件及其他無形資產。

電腦軟件及其他無形資產按取得時的實際成本扣除累計攤銷以及減值準備後的淨值列示，並按照預計使用年限平均攤銷，計入當期利潤表。

本集團於財務報告日對無形資產進行減值評估，當有跡象表明無形資產的可收回金額低於賬面價值時，本集團將賬面價值調減至可收回金額。

無形資產的可收回金額是指無形資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。

11 抵債資產

以抵債資產抵償貸款和墊款及應收利息時，該抵債資產以公允價值入賬，取得抵債資產應支付的相關費用計入抵債資產賬面價值。當有跡象表明抵債資產的可變現淨值低於賬面價值時，本集團將賬面價值調減至可變現淨值。

二 主要會計政策(續)

12 員工福利

12.1 養老金計劃

中國內地機構在職員工，依據國家和地方有關政策，參加由各地勞動及社會保障機構組織實施的社會基本養老保險。該等機構以各地規定的社會基本養老保險繳納基數和比例，按月向當地社會基本養老保險經辦機構繳納養老保險費。員工退休後，各地勞動及社會保障機構有責任向已退休員工支付社會基本養老金。除了社會基本養老保險之外，2004年1月1日之後退休的中國內地機構員工還可以自願參加本行設立的中國銀行股份有限公司企業年金計劃(「年金計劃」)。本行按員工工資總額的一定比例向年金計劃繳款。

香港澳門台灣及其他國家和地區機構符合相關資格的員工參加當地認可的養老金設定提存計劃或設定受益計劃。

本集團向養老金設定提存計劃的繳款於發生時計入利潤表中的「營業費用」。如出現員工在有權享有本集團支付的養老金設定提存計劃繳款前退出該計劃，被沒收的提存金由本集團根據經營機構所在地的相關政策將其用來扣減當期的提存金供款或根據養老金設定提存計劃而歸屬有關的退休福利計劃。

對於設定受益計劃中承擔的義務，在財務報告日由獨立精算師使用預期累計福利單位法進行精算。精算利得或損失在發生當期計入「其他綜合收益」，養老金計劃的修改產生的利得或損失在發生當期計入利潤表中的「營業費用」。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

12 員工福利(續)

12.2 退休福利義務

本集團向2003年12月31日以前退休的中國內地機構員工支付補充退休福利，並向接受內部退養安排的該等機構員工支付內部退養福利。

補充退休福利包括補充養老金和補充醫療福利。

內部退養福利是為未達到國家規定的退休年齡，經本集團管理層批准自願退出工作崗位休養的員工支付的各項福利費用。本集團自內部退養安排開始之日起至達到國家正常退休年齡止，向內退員工支付內部退養福利。

對上述補充退休福利義務和內部退養福利義務在財務報告日由獨立精算師使用預期累計福利單位法進行精算，並反映在財務狀況表的「退休福利負債」中。負債的現值是將預期未來現金流出額按與員工福利負債期限相似的國債利率折現計算的。精算利得或損失在發生當期計入「其他綜合收益」，退休福利計劃的修改產生的利得或損失在發生當期計入利潤表中的「營業費用」。

12.3 住房公積金

中國內地機構在職員工均按當地政府規定參加當地住房公積金計劃。該等機構每月按照員工工資的一定比例向住房公積金計劃支付住房公積金，並在發生當期計入利潤表中的「營業費用」。

12.4 以現金結算的股票期權計劃

為獲取員工服務所授予的股票增值權在員工服務期間以公允價值計入相關成本及負債。該等股票增值權按照授予日的公允價值入賬。在財務報告日，本集團將重新估計股票增值權的公允價值，並將其變化計入當期利潤表中的「營業費用」，待實際支付時終止確認該負債。

在授予期間列入費用的總金額由所授予的股票期權的公允價值決定，但不包括任何非市場性的行權條件。非市場性的行權條件已包括在預計可執行期權數量的假設中。在財務報告日，本集團將重新估計可執行期權的數量。由於改變原先的估計而產生的影響在剩餘的授予期間計入利潤表中的「營業費用」，並相應調整負債。

二 主要會計政策(續)

12 員工福利(續)

12.5 獎金計劃

本集團根據經營業績和可歸屬於本行股東的利潤情況確定獎金金額，並計入相關負債和費用。本集團在有合同義務支付獎金或根據過去的經驗形成支付獎金的推定義務時確認負債。

13 預計負債

本集團因過去事項而形成的現時法定或推定義務，在該義務的履行很可能導致經濟利益的流出，且該義務的金額能夠可靠計量時，確認為預計負債。預計負債按照履行相關現時義務所需支出的最佳估計數進行初始計量。

14 保險合同

14.1 保險合同分類

本集團保險子公司因簽發保險合同而承擔重大保險風險。本集團在合同初始確認日進行重大保險風險測試，發生合同約定的保險事故可能導致保險人支付重大附加利益的，即認定該保險風險重大，但不具有商業實質的除外。本集團所簽發的保險合同包括非壽險合同和壽險合同，非壽險合同涵蓋意外事故及財產保險風險，而壽險合同則主要於長時期內承擔與人身相關的保險風險(如死亡或傷殘等)。

對於符合保險合同定義的嵌入式衍生金融工具，或嵌入保險合同中的投保人可以固定金額(或以固定金額和利率為基礎的金額)退保的選擇權，本集團未予以單獨計量。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

14 保險合同(續)

14.2 保險合同確認及計量

(1) 非壽險合同

非壽險合同的保費根據承保期按比例確認為收入(已賺保費)。財務報告日，與有效合同未到期風險相關的保費部份作為未到期責任準備金負債，列示於「其他負債」中。賠款及理賠支出根據應付合同持有人或受合同持有人損害的第三方的賠償負債全額估計，並於發生時計入利潤表中的「營業費用」中。該等支出包括於財務報告日發生的所有賠案(包括已發生未報告的賠案)的直接及間接賠付成本。

(2) 壽險合同

壽險合同的保費於合同持有人應予支付時確認為保費收入。賠款及理賠支出於發生當期計入利潤表。本集團在確認保費收入的當期，提取保險合同準備金負債。對於投資連結型保險合同，即將投保人支付的保費設立投資基金，保單持有人所享利益與投資基金收益相關聯的保險合同，除在確認保險收入時計提的保險合同準備金負債外，本集團還根據投資資產的公允價值變動對保險負債進行調整。

14.3 負債充足性測試

在每個財務報告日，本集團對保險合同準備金負債(包括非壽險合同的未賺取保費)進行充足性測試。進行充足性測試時，本集團考慮了以下項目的最佳估計值：所有合同項下未來現金流、索償、理賠費用及與負債相關的資產用於投資產生的投資收益。如重新計算的相關準備金金額超過充足性測試日已確認的相關準備金餘額的，按照其差額補提相關準備金，並計入當期利潤表，列示於「營業費用」中。

15 庫藏股

當本行或本集團的其他成員購買本行的普通股股份時，其所支付的對價作為庫藏股從股東權益中扣除，直到這些股份被註銷，出售或再發行。當這些股份在期後被出售或再發行時，收到的所有對價在本行股東應享權益中確認。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

16 或有負債

或有負債是指過去的交易或者事項形成的潛在義務，其存在須通過不完全由本集團控制的一個或數個未來不確定事項的發生或不發生予以證實。或有負債也可能是由於過去事項而產生的現時義務，但履行該義務不是很可能導致經濟利益的流出或經濟利益的流出不能可靠計量。

17 財務擔保合同

財務擔保合同要求提供者為合同持有人提供償還保障，即在被擔保人到期不能履行合同條款時，代為償付合同持有人的損失。本集團將財務擔保合同提供給銀行、金融機構和其他實體，為客戶貸款、透支和取得其他銀行額度提供保證。

財務擔保合同在擔保提供日按公允價值進行初始確認。在財務報告日按合同的攤餘價值和對本集團履行擔保責任所需準備金的最佳估計孰高列示。與該合同相關負債的增加計入當期利潤表。這些估計基於類似交易經驗、過去損失歷史和管理層判斷而得出。

18 受託業務

本集團通常作為代理人、受託人在受託業務中為個人、證券投資基金、社會保障基金、保險公司、合格境外投資者、年金計劃和其他客戶持有和管理資產。這些代理活動所涉及的資產不屬於本集團，因此不包括在本集團財務狀況表中。

本集團也經營委託貸款業務。委託貸款業務指由委託人提供資金，本集團根據委託人確定的貸款對象、用途、金額、利率及還款計劃等代理發放並協助收回貸款的業務，其風險由委託人承擔，本集團只收取相關手續費。委託貸款不納入本集團財務狀況表。

二 主要會計政策(續)

19 利息收入和支出

除衍生金融工具之外的所有生息金融資產和付息金融負債的利息收入和支出，按實際利率法計入利潤表中的「利息收入」和「利息支出」。衍生金融工具產生的利息收入與支出計入利潤表中的「淨交易收益」。

實際利率法，是指按照金融資產或金融負債的實際利率計算其攤餘成本及各期利息收入或利息支出的方法。實際利率，是指將金融資產或金融負債在預期存續期間或適用的更短期間內的未來現金流量，折現為該金融資產或金融負債當前賬面價值所使用的利率。在確定實際利率時，本集團在考慮金融資產或金融負債所有合同條款的基礎上預計未來現金流量，但不考慮未來信用損失。本集團支付或收取的、屬於實際利率組成部份的各項收費、交易費用及溢價或折價等，在確定實際利率時予以考慮。

金融資產確認減值損失後，確認利息收入所使用的利率為計量減值損失時對未來現金流進行貼現時使用的利率。

20 手續費及佣金收入

本集團通過向客戶提供各類服務收取手續費及佣金。其中，通過在一定期間內提供服務收取的手續費及佣金在相應期間內平均確認，其他手續費及佣金於相關交易完成時確認。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

21 所得稅

所得稅包括當期所得稅和遞延所得稅。本集團除了將與計入其他綜合收益或股東權益的交易或者事項相關的所得稅計入其他綜合收益或股東權益外，其他所得稅均作為所得稅費用或收益計入當期利潤表。

21.1 當期所得稅

當期所得稅包括根據當期應納稅所得額及稅法規定稅率計算的預期應交所得稅和對以前年度應交所得稅的調整。

21.2 遞延所得稅

本集團對合併報表中的資產和負債的賬面價值與其計稅基礎之間的暫時性差異採用債務法計提遞延稅項。財務報告日，對於遞延所得稅資產和遞延所得稅負債，根據稅法規定，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量。

本集團的暫時性差異主要來自資產減值準備、金融資產及負債(包括衍生金融工具)的估值、投資物業的估值、固定資產折舊及養老金、退休員工福利負債及應付工資的計提。

本集團以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限，確認由可抵扣暫時性差異產生的遞延所得稅資產，但是同時具有以下特徵的交易中因資產或負債的初始確認所產生的遞延所得稅資產不予確認：該項交易不是企業合併；交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)。

本集團對與子公司、聯營企業及合營企業投資相關的可抵扣暫時性差異，同時滿足下列條件的，確認相應的遞延所得稅資產：暫時性差異在可預見的未來很可能轉回；未來很可能獲得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

21 所得稅(續)

21.2 遞延所得稅(續)

除下列交易中產生的遞延所得稅負債以外，本集團確認所有應納稅暫時性差異產生的遞延所得稅負債：商譽的初始確認；同時具有下列特徵的交易中產生的資產或負債的初始確認：該項交易不是企業合併；交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)。

本集團對子公司、聯營企業及合營企業的投資引起的應納稅暫時性差異確認遞延所得稅負債，除非能夠控制該暫時性差異轉回的時間，並且該暫時性差異在可預見的未來不會轉回。

對於能夠結轉以後年度的可抵扣稅務虧損，本集團以很可能獲得用來抵扣可抵扣稅務虧損的未來應納稅所得額為限，確認相應的遞延所得稅資產。

22 分部報告

本集團通過審閱內部報告進行業績評價並決定資源的分配。分部信息按照與本集團內部管理和報告一致的方式進行列報。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

二 主要會計政策(續)

23 對比數字

本集團2012年度的合併利潤表、合併綜合收益表、基本及稀釋每股收益中受採用國際會計準則第19號(修訂)影響的項目列示如下：

中國銀行集團

	2012年		
	重述前	重述金額	重述後
稅前利潤	187,380	293	187,673
所得稅	(41,858)	(69)	(41,927)
稅後利潤	<u>145,522</u>	<u>224</u>	<u>145,746</u>
歸屬於：			
本行股東	139,432	224	139,656
非控制性權益	6,090	–	6,090
	<u>145,522</u>	<u>224</u>	<u>145,746</u>
本行股東享有的每股收益 (以人民幣元/股表示)			
— 基本每股收益	0.50	–	0.50
— 稀釋每股收益	<u>0.48</u>	<u>–</u>	<u>0.48</u>
其他綜合收益(稅後淨額)	<u>5,704</u>	<u>(224)</u>	<u>5,480</u>

採用國際會計準則第19號(修訂)對2012年度基本每股收益和稀釋每股收益影響不重大。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

三 在執行會計政策中所作出的重要會計估計和判斷

本集團作出的會計估計和判斷通常會影響下一會計年度的資產和負債的賬面價值。本集團根據歷史經驗以及對未來事件的合理預期等因素作出會計估計和判斷，並且會不斷地對其進行後續評估。

本集團在執行會計政策過程中作出重要會計估計和判斷時，已考慮了本集團行業和地區運營所處經濟環境的影響。

資產和負債的賬面價值受會計估計和判斷影響的主要領域列示如下。未來的實際結果可能與下述的會計估計和判斷情況存在重大差異。

1 貸款和墊款的減值損失

除非已知情況顯示在兩次評估的期間可能已經發生減值損失，本集團只定期對貸款和墊款的減值損失情況進行評估。

在對貸款和墊款進行減值損失測算時，本集團進行判斷和假設，以確定是否需要計提減值準備。這些減值準備反映了單筆貸款或類似貸款的組合，其賬面價值與未來現金流現值之間的差異。對於金額重大的貸款，本集團採用單獨評估的方式進行測算，對於金額不重大的相似貸款的組合，採用組合評估的方式進行測算。

對於採用單獨評估方式進行減值損失測算的減值貸款，對其未來現金流的估計是至關重要的。可能影響該估計的因素包括但不限於以下內容：特定借款人財務信息的詳盡程度、借款人同行業競爭者相關信息的可獲得性，行業發展趨勢與特定借款人未來經營表現之間的相關度等。由於中國仍處於經濟增長期，因此上述因素對現金流量的影響較成熟市場更難於判斷，在進行未來現金流的估計時，評估上述因素所造成的影響需要依賴高度判斷，尤其是對於新增領域的貸款而言。

三 在執行會計政策中所作出的重要會計估計和判斷(續)

1 貸款和墊款的減值損失(續)

對組合評估減值損失的測算需要高度依賴判斷，對於組合中單筆貸款的預計現金流尚未發現減少的貸款組合，本集團對該組合是否存在預計未來現金流減少的跡象進行了判斷。發生減值損失的證據包括有可觀察數據表明該組合中借款人的支付狀況發生了不利的變化(例如，借款人不按規定還款)，或出現了可能導致組合內貸款違約的國家或地方經濟狀況的不利變化等。對具有類似信用風險特徵和客觀減值證據的貸款組合，管理層採用與此類似資產的歷史損失經驗作為測算該貸款組合未來現金流的基礎。本集團會定期審閱對未來現金流的金額和時間進行估計所使用的方法和假設，以減少估計貸款減值損失和實際貸款減值損失之間的差異。本集團對進行減值估計所使用的方法和假設進行評估時，已經考慮了本集團運營地區的宏觀經濟環境變化及不確定性產生的影響，並做出了適當調整。

2 衍生金融工具以及其他金融工具的公允價值

對有活躍交易市場的金融工具，本集團通過向市場詢價確定其公允價值；對沒有活躍交易市場的金融工具，本集團使用估值技術確定其公允價值。這些估值技術包括使用近期公平市場交易價格，可觀察到的類似金融工具價格，使用風險調整後的折現現金流量分析，以及普遍使用的市場定價模型。本集團對衍生及其他金融工具公允價值的估值模型盡可能使用可觀察的市場數據，例如：利率收益率曲線，外匯匯率和期權波動率等。使用估值技術計算出的公允價值會根據行業慣例，以及當期可觀察到的市場交易中相同或類似金融工具的價格進行驗證。

本集團通過常規的覆核和審批程序對估值技術所採用的假設和估計進行評估，包括檢查模型的假設條件和定價因素，模型假設條件的變化，市場參數性質，市場是否活躍，未被模型涵蓋的公允價值調整因素，以及各期間估值技術運用的一致性。估值技術經過有效性測試並被定期檢驗，且在適當情況下進行更新以反映財務報告日的市場情況。

對於中國政府在大額政策性金融安排中的債務，因為不存在其他與其規模或期限相當的公平交易的市場價格或收益率，其公允價值根據該金融工具的相關條款確定，並參考了中國政府在參與或安排類似交易時確定的條款。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

三 在執行會計政策中所作出的重要會計估計和判斷(續)

3 可供出售證券和持有至到期日債券的減值

本集團遵循國際會計準則第39號確定可供出售證券和持有至到期日債券是否發生減值及債券減值是否需轉回。減值確定在很大程度上依賴於管理層判斷。在進行判斷的過程中，本集團需評估該項投資的公允價值低於成本的程度和持續期間，與信用事件相關的公允價值變動的程度，以及被投資對象的財務狀況和短期業務展望，包括行業狀況、技術變革、信用評級、違約率、損失覆蓋率和對手方的風險。

4 持有至到期日債券

本集團遵循國際會計準則第39號，將有固定或可確定還款金額和固定到期日的非衍生金融資產分類為「持有至到期日債券」。進行此項分類工作需涉及大量的判斷。在進行判斷的過程中，本集團會對將該類債券持有至到期日的意願和能力進行評估。

5 預計負債

集團在每個財務報告日會判斷是否因過去事項而形成現時法定義務或推定義務，同時判斷履行相關義務導致經濟利益流出的可能性，以確定該義務金額的可靠估計數及在合併會計報表中的相關披露。

6 退休福利負債

本行已將部份退休員工和內退員工的福利確認為一項負債(見註釋二、12.2, 五、32)。該等負債金額依據各種精算假設條件計算，這些假設條件包括貼現率、養老金通脹率、醫療福利通脹率和其他因素。實際結果和假設的差異在發生時立即確認並計入「其他綜合收益」。管理層認為這些假設是合理的，且實際經驗值及假設條件的變化將影響其他綜合收益和負債餘額。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

三 在執行會計政策中所作出的重要會計估計和判斷(續)

7 稅項

本集團在多個國家和地區繳納所得稅及營業稅，其中主要包括中國內地和中國香港。在正常的經營活動中，某些交易及活動最終的稅務處理存在不確定性。本集團結合當前的稅收法規及以前年度政府主管機關對本集團的政策，對新稅收法規的實施及不確定性的事項，如對境外所得境內補稅的處理等進行了稅務估計。

如果這些稅務事項的最終認定結果同原估計的金額存在差異，則該差異將對最終認定期間的當期所得稅，遞延所得稅及營業稅產生影響。

8 非金融資產的減值

本集團定期對非金融資產的減值進行評估，當有跡象表明一項資產的預計可收回金額低於賬面價值時，本集團將該資產的賬面價值調減至可收回金額。可收回金額是指一項資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。

在估計子公司持有的飛行設備預計未來現金流量的現值時，本集團對其未來現金流量進行了估計，並使用了恰當的折現率用於計算現值。本集團獲得了獨立評估師提供的飛行設備評估價值，評估所使用的主要假設是基於相同地點、相同條件的類似飛行設備的市場交易狀況所確定的。本集團在評估無形資產和由併購中銀航空租賃私人有限公司時所產生的商譽的可回收金額時，也使用了獨立評估師提供的飛行設備的公允價值。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

四 稅項

本集團適用的主要所得稅和其他稅種及其稅率列示如下：

稅種	稅基	法定稅率
中國內地		
企業所得稅	應納稅所得額	25%
營業稅	應稅營業收入	5%
城市維護建設稅	實際繳納的流轉稅	1%-7%
教育費附加	實際繳納的流轉稅	3%
地方教育附加	實際繳納的流轉稅	2%
香港		
香港利得稅	應評稅利潤	16.5%

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋

1 淨利息收入

	2013年	2012年
利息收入		
客戶貸款和墊款	379,570	371,394
證券投資及以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產 ⁽¹⁾	67,918	64,973
存放央行	27,094	26,996
存拆放同業	44,413	43,165
小計	<u>518,995</u>	<u>506,528</u>
利息支出		
客戶存款	(180,479)	(186,667)
同業存拆入	(45,520)	(54,858)
發行債券及其他	(9,411)	(8,039)
小計	<u>(235,410)</u>	<u>(249,564)</u>
淨利息收入 ⁽²⁾	<u><u>283,585</u></u>	<u><u>256,964</u></u>
利息收入中包括：		
已識別減值金融資產的利息收入	<u><u>629</u></u>	<u><u>557</u></u>

(1) 證券投資及以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產利息收入主要來源於在中國內地銀行間債券市場交易的上市債券及香港澳門台灣及其他國家和地區非上市債券。

(2) 除「以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融工具」類別外的金融資產的利息收入和金融負債的利息支出分別為人民幣5,168.60億元和人民幣2,306.66億元(2012年：人民幣5,043.18億元和人民幣2,247.27億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

2 手續費及佣金收支淨額

	2013年	2012年
代理業務手續費	17,546	14,171
銀行卡手續費	17,312	14,952
結算與清算手續費	15,196	14,051
信用承諾手續費及佣金	13,294	11,099
顧問和諮詢費	9,574	5,690
外匯買賣價差收入	7,147	6,808
託管和其他受託業務佣金	2,874	2,371
其他	5,642	6,056
	<hr/>	<hr/>
手續費及佣金收入 ⁽¹⁾	88,585	75,198
	<hr/>	<hr/>
手續費及佣金支出	(6,493)	(5,275)
	<hr/>	<hr/>
手續費及佣金收支淨額	<u>82,092</u>	<u>69,923</u>

- (1) 本集團在發行理財產品過程中，設立了不同的目標界定明確且範圍較窄的結構性實體，向客戶提供專業化的投資機會。對於本集團沒有控制的結構性實體，不在合併報表範圍內。截至2013年12月31日本集團非合併的理財產品存量合計人民幣8,380.15億元(2012年12月31日：人民幣5,254.02億元)。

2013年手續費及佣金收入中，理財業務相關的手續費、託管費和管理費收入為人民幣72.69億元(2012年：人民幣53.43億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

3 淨交易收益

	2013年	2012年
匯兌及匯率產品淨收益	5,984	6,174
利率產品淨(損失)/收益	(257)	1,273
權益性產品淨收益	790	361
商品交易淨收益	<u>666</u>	<u>643</u>
合計 ⁽¹⁾	<u><u>7,183</u></u>	<u><u>8,451</u></u>

- (1) 2013年的「淨交易收益」中包括與指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產及負債相關的損失人民幣10.99億元(2012年：收益人民幣11.19億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

4 其他營業收入

	2013年	2012年
保險業務收入 ⁽¹⁾	12,445	9,126
貴金屬銷售收入	10,307	9,376
飛行設備租賃收入	4,977	4,176
處置固定資產、無形資產及其他資產收益	535	464
股利收入	543	335
投資物業公允價值變動	662	1,006
處置對子公司、聯營企業及 合營企業投資淨收益	419	441
其他	4,167	3,626
	<u>34,055</u>	<u>28,550</u>
合計	<u><u>34,055</u></u>	<u><u>28,550</u></u>

(1) 保險業務收入具體列示如下：

	2013年	2012年
壽險合同		
已賺保費	14,714	10,021
減：分出保費	(6,916)	(4,403)
	<u>7,798</u>	<u>5,618</u>
淨保費收入	<u>7,798</u>	<u>5,618</u>
非壽險合同		
已賺保費	5,418	4,237
減：分出保費	(771)	(729)
	<u>4,647</u>	<u>3,508</u>
淨保費收入	<u>4,647</u>	<u>3,508</u>
合計	<u><u>12,445</u></u>	<u><u>9,126</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

5 營業費用

	2013年	2012年
員工費用(註釋五、6)	72,762	66,701
業務費用 ⁽¹⁾	38,387	37,153
營業稅金及附加	23,965	22,925
折舊和攤銷	13,598	12,289
保險索償支出		
— 壽險合同	7,380	6,928
— 非壽險合同	2,681	1,793
貴金屬銷售成本	9,728	8,615
其他	3,813	3,325
	<hr/>	<hr/>
合計	<u>172,314</u>	<u>159,729</u>

- (1) 2013年度的業務費用中包括支付給主要審計師的酬金人民幣1.85億元(2012年：人民幣2.22億元)，其中人民幣0.36億元為本集團香港澳門台灣及其他國家和地區機構支付(2012年：人民幣0.50億元)。

2013年度的業務費用中包括經營租賃費用人民幣61.08億元，與房屋及設備相關的支出(主要包括物業管理費、房屋維修費等支出)人民幣109.54億元(2012年：人民幣53.03億元和人民幣102.86億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

6 員工費用

	2013年	2012年
工資、獎金、津貼和補貼	51,327	47,629
職工福利費	2,293	2,009
退休福利(註釋五、32)	181	185
社會保險費		
其中：醫療保險費	2,604	2,311
基本養老保險費	5,608	4,876
年金繳費	1,569	1,380
失業保險費	419	390
工傷保險費	145	125
生育保險費	181	154
住房公積金	4,462	3,891
工會經費和職工教育經費	1,882	1,838
因解除勞動關係給予的補償	14	25
其他	2,077	1,888
	<hr/>	<hr/>
合計	<u>72,762</u>	<u>66,701</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

7 董事、監事及高級管理層薪酬

董事及監事的薪酬詳情如下：

2013年

	酬金	已支付的薪酬	養老金 計劃供款	其他福利	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
執行董事					
田國立 ⁽⁴⁾⁽⁶⁾	— ⁽²⁾	557	47	173	777
李禮輝 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	745	93	234	1,072
李早航 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	715	86	227	1,028
王永利 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	708	67	225	1,000
肖鋼 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	— ⁽²⁾	203	18	62	283
非執行董事					
孫志筠 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—
劉麗娜 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—
張向東 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—
張奇 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—
王勇 ⁽¹⁾⁽⁶⁾	—	—	—	—	—
姜岩松 ⁽¹⁾⁽⁵⁾	—	—	—	—	—
獨立非執行董事					
周文耀	450	—	—	—	450
戴國良	373	—	—	—	373
Nout WELLINK	396	—	—	—	396
陸正飛 ⁽⁶⁾	192	—	—	—	192
梁卓恩 ⁽⁶⁾	122	—	—	—	122
梁定邦 ⁽⁵⁾	383	—	—	—	383
黃世忠 ⁽¹⁾⁽⁵⁾	—	—	—	—	—
黃丹涵 ⁽⁵⁾	278	—	—	—	278
監事					
李軍 ⁽⁴⁾	—	724	91	229	1,044
王學強 ⁽⁴⁾	—	619	74	211	904
劉萬明 ⁽⁴⁾	—	596	72	203	871
鄧智英	50 ⁽³⁾	—	—	—	50
劉曉中	50 ⁽³⁾	—	—	—	50
項晞	50 ⁽³⁾	—	—	—	50
梅興保	180	—	—	—	180
鮑國明	259	—	—	—	259
	<u>2,783</u>	<u>4,867</u>	<u>548</u>	<u>1,564</u>	<u>9,762</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

7 董事、監事及高級管理層薪酬(續)

2012年

	酬金	基本工資	養老金 計劃供款	其他福利	酌情獎金 ⁽⁴⁾		合計
					當期	延期	
	人民幣 千元	人民幣 千元	人民幣 千元	人民幣 千元	人民幣 千元	人民幣 千元	人民幣 千元
執行董事							
肖鋼 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	495	65	244	566	569	1,939
李禮輝 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	446	73	225	510	512	1,766
李早航 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	428	68	219	490	492	1,697
王永利 ⁽⁴⁾	— ⁽²⁾	428	52	215	490	492	1,677
非執行董事							
孫志筠 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
劉麗娜 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
姜岩松 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
張向東 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
張奇 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
蔡浩儀 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事							
梁定邦	550	—	—	—	—	—	550
黃世忠 ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
黃丹涵	379	—	—	—	—	—	379
周文耀	426	—	—	—	—	—	426
戴國良	350	—	—	—	—	—	350
Nout WELLINK	65	—	—	—	—	—	65
Alberto TOGNI	400	—	—	—	—	—	400
監事							
李軍 ⁽⁴⁾	—	433	46	221	496	498	1,694
王學強 ⁽⁴⁾	—	386	59	190	436	438	1,509
劉萬明 ⁽⁴⁾	—	361	57	186	400	402	1,406
鄧智英	50 ⁽³⁾	—	—	—	—	—	50
劉曉中	19 ⁽³⁾	—	—	—	—	—	19
項晞	19 ⁽³⁾	—	—	—	—	—	19
李春雨	33 ⁽³⁾	—	—	—	—	—	33
蔣魁偉	8 ⁽³⁾	—	—	—	—	—	8
梅興保	180	—	—	—	—	—	180
鮑國明	260	—	—	—	—	—	260
	<u>2,739</u>	<u>2,977</u>	<u>420</u>	<u>1,500</u>	<u>3,388</u>	<u>3,403</u>	<u>14,427</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

7 董事、監事及高級管理層薪酬(續)

- (1) 於2013及2012年度，本行該等非執行董事均簽署了放棄本行薪酬的有關聲明。於2013年及2012年度，本行獨立非執行董事黃世忠簽署了放棄本行薪酬的有關聲明。
- (2) 於2013及2012年度，本行該等執行董事未取得任何董事酬金。
- (3) 職工監事上述薪酬是其本人因擔任本行監事獲得的薪酬。
- (4) 根據國家有關部門的規定，本行執行董事及監事2013年包含酌情獎金在內的薪酬總額尚未最終確定，但預計未計提的薪酬不會對本集團及本行2013年度的會計報表產生重大影響。該等薪酬總額待確認之後將再行披露。

該類董事及監事的2012年度薪酬總額已根據2013年5月30日的本行補充公告中列示的最終情況進行重述。

根據國家有關規定，本行執行董事、監事長的薪酬中，有部份酌情獎金根據以後年度經營業績情況實行延期支付，延期支付期限一般不少於3年。

- (5) 肖鋼於2013年3月17日起不再擔任本行董事長。姜岩松於2013年11月20日起不再擔任本行非執行董事。梁定邦、黃世忠、黃丹涵於2013年9月11日起不再擔任本行獨立非執行董事。
- (6) 田國立於2013年5月31日起擔任本行董事長。王勇於2013年7月15日起擔任本行非執行董事。陸正飛於2013年7月31日起擔任本行獨立非執行董事。梁卓恩於2013年9月11日起擔任本行獨立非執行董事。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

7 董事、監事及高級管理層薪酬(續)

五位最高薪酬人士

本集團的五位最高薪酬人士均非上表中披露的董事和監事。

於2013及2012年度，本集團五位最高薪酬人士的薪酬列示如下：

	2013年	2012年
基本工資及津貼	16	15
酌情獎金	59	46
養老金計劃供款及其他	4	3
	<u>79</u>	<u>64</u>

該等人士的薪酬介於以下範圍：

以人民幣元表示	2013年	2012年
9,500,001–10,500,000	–	1
10,500,001–11,000,000	–	2
11,000,001–12,000,000	1	1
12,500,001–13,000,000	2	–
14,000,001–20,000,000	1	–
20,000,001–22,000,000	–	1
28,000,001–28,500,000	<u>1</u>	<u>–</u>

上述五位最高薪酬人士的薪酬是按照已知情況可估計的酌情獎金為基礎來確定的。該酌情獎金包含了延期發放的部份。

於2013及2012年度，本集團未向董事、監事或高級管理人員支付任何酬金，作為促使其加入或於加入本集團時授予的獎勵或失去職位的補償。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

8 資產減值損失

	2013年	2012年
客戶貸款和墊款		
— 以單項方式進行評估	6,067	4,248
— 以組合方式進行評估	<u>16,871</u>	<u>14,838</u>
小計	<u>22,938</u>	<u>19,086</u>
證券投資 ⁽¹⁾		
可供出售證券		
— 可供出售債券	(239)	(374)
— 其他可供出售金融資產	<u>504</u>	<u>531</u>
	265	157
持有至到期日債券	(47)	(39)
貸款及應收款	<u>-</u>	<u>(2)</u>
小計	<u>218</u>	<u>116</u>
其他	<u>354</u>	<u>185</u>
合計 ⁽²⁾	<u><u>23,510</u></u>	<u><u>19,387</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

8 資產減值損失(續)

(1) 證券投資減值損失/(回撥)列示如下：

	2013年	2012年
美國次級住房貸款抵押債券	(181)	(296)
美國Alt-A住房貸款抵押債券	(34)	(25)
美國Non-Agency住房貸款抵押債券	(64)	(113)
其他證券	497	550
	<hr/>	<hr/>
損失淨計提	<u>218</u>	<u>116</u>

(2) 客戶貸款和墊款及證券投資準備金當期計提和轉回的減值損失見註釋五、16和五、23。

9 所得稅

	2013年	2012年
當期所得稅		
— 中國內地所得稅	42,884	39,262
— 中國香港利得稅	3,601	3,223
— 澳門台灣及其他國家和地區所得稅	2,689	2,323
以前年度所得稅調整	(504)	(856)
	<hr/>	<hr/>
小計	48,670	43,952
遞延所得稅(註釋五、34)	366	(2,025)
	<hr/>	<hr/>
合計	<u>49,036</u>	<u>41,927</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

9 所得稅(續)

本集團適用的主要稅率參見註釋四。

中國內地所得稅包括：根據相關中國所得稅法規，按照25%的法定稅率和本行內地分行及本行在中國內地開設的子公司的應納稅所得計算的所得稅，以及為境外經營應納稅所得計算和補提的中國內地所得稅(註釋三、7)。

香港澳門台灣及其他國家和地區所得稅為根據當地稅法規定估計的應納稅所得及當地適用的稅率計算的所得稅。

本集團實際所得稅支出與按法定稅率計算的所得稅支出不同，主要調節事項列示如下：

	2013年	2012年
稅前利潤	212,777	187,673
按稅前利潤乘以適用稅率計算之當期所得稅	53,194	46,918
香港澳門台灣及其他國家和地區採用 不同稅率所產生的影響	(2,934)	(2,324)
境外所得在境內補繳所得稅	2,612	1,618
免稅收入 ⁽¹⁾	(6,294)	(5,635)
不可稅前抵扣的項目 ⁽²⁾	2,507	2,406
其他	(49)	(1,056)
所得稅支出	<u>49,036</u>	<u>41,927</u>

(1) 免稅收入主要包括中國國債利息收入。

(2) 不可稅前抵扣的項目主要為不良貸款核銷損失不可稅前抵扣的部份和超過稅法抵扣限額的業務宣傳費及招待費等。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

10 基本每股收益和稀釋每股收益

基本每股收益

基本每股收益按照歸屬於本行股東的當期稅後利潤除以當期發行在外普通股的加權平均數計算。

	2013年	2012年
歸屬於本行股東的當期稅後利潤	156,911	139,656
當期發行在外普通股的加權平均數(百萬股)	<u>279,156</u>	<u>279,127</u>
基本每股收益(人民幣元/股)	<u>0.56</u>	<u>0.50</u>
發行在外普通股的加權平均數(百萬股)		
	2013年	2012年
年初已發行的普通股	279,147	279,147
可轉換公司債券本年轉股加權平均數	19	—
庫藏股加權平均股數	<u>(10)</u>	<u>(20)</u>
當期發行在外普通股的加權平均數	<u>279,156</u>	<u>279,127</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

10 基本每股收益和稀釋每股收益(續)

稀釋每股收益

稀釋每股收益以全部稀釋性潛在普通股均已轉換為假設，以調整後歸屬於本行股東的當期稅後利潤除以調整後的當期發行在外普通股加權平均數計算。本行的可轉換公司債券為稀釋性潛在普通股。

	2013年	2012年
歸屬於本行股東的當期稅後利潤	156,911	139,656
加：截至12月31日尚未轉換為普通股的 可轉換公司債券的利息費用(稅後)	<u>1,129</u>	<u>1,041</u>
用以計算稀釋每股收益的稅後利潤	<u>158,040</u>	<u>140,697</u>
當期發行在外普通股的加權平均數(百萬股)	279,156	279,127
加：假定可轉換公司債券全部轉換為 普通股的加權平均數(百萬股)	<u>13,575</u>	<u>11,410</u>
用以計算稀釋每股收益的當期發行在外 普通股的加權平均數(百萬股)	<u>292,731</u>	<u>290,537</u>
稀釋每股收益(人民幣元/股)	<u><u>0.54</u></u>	<u><u>0.48</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

11 現金及存放同業

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
現金	82,339	72,475	73,819	66,081
存放中國內地銀行	597,620	617,598	531,417	579,105
存放中國內地非銀行金融 機構	746	2,525	725	2,510
存放香港澳門台灣及其他 國家和地區銀行	21,674	82,796	40,688	97,792
存放香港澳門台灣及其他 國家和地區非銀行 金融機構	205	180	22	105
合計 ⁽¹⁾	<u>702,584</u>	<u>775,574</u>	<u>646,671</u>	<u>745,593</u>

(1) 本行存放同業款項中包括存放本行子公司的款項，見註釋五、42.8。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

12 存放中央銀行

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
法定準備金 ⁽¹⁾	1,613,606	1,476,088	1,601,600	1,466,433
超額存款準備金 ⁽²⁾	98,318	204,943	91,794	200,636
買入返售協議結餘 ⁽³⁾	100,000	—	100,000	—
其他 ⁽⁴⁾	320,077	253,266	221,781	192,293
合計	<u>2,132,001</u>	<u>1,934,297</u>	<u>2,015,175</u>	<u>1,859,362</u>

(1) 本集團將法定準備金存放在中國人民銀行，香港澳門台灣及其他國家和地區的中央銀行。於2013年12月31日，中國內地分支機構人民幣及外幣存款準備金繳存比例分別為20.0% (2012年12月31日：20.0%)及5.0% (2012年12月31日：5.0%)。本集團中國內地子公司人民幣存款準備金繳存比例按中國人民銀行相關規定執行。存放在香港澳門台灣及其他國家和地區中央銀行的法定準備金比例由當地監管部門確定。

(2) 主要為本集團中國內地機構存放在中國人民銀行的備付金。

(3) 本集團在與中國人民銀行進行的買入返售業務中接受了國債作為質押物。接受的該等質押物不允許出售或再次向外質押。

(4) 主要為本集團香港澳門台灣及其他國家和地區機構存放在當地中央銀行的除法定存款準備金和超額存款準備金外的其他款項。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

13 拆放同業

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
拆放中國內地銀行	432,905	233,865	410,141	200,118
拆放中國內地非銀行金融 機構	168,113	122,332	165,183	119,181
拆放香港澳門台灣及其他 國家和地區銀行 ⁽¹⁾	59,154	91,305	54,037	87,462
拆放香港澳門台灣及其他 國家和地區非銀行 金融機構 ⁽¹⁾	72	—	28,350	28,925
小計 ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾	660,244	447,502	657,711	435,686
減值準備	(195)	(203)	(195)	(203)
合計	<u>660,049</u>	<u>447,299</u>	<u>657,516</u>	<u>435,483</u>
減值拆放款項	195	203	195	203
減值拆放款項佔拆放同業 總額的百分比	<u>0.03%</u>	<u>0.05%</u>	<u>0.03%</u>	<u>0.05%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

13 拆放同業(續)

- (1) 本行拆放香港澳門台灣及其他國家和地區銀行及非銀行金融機構中包含向本行子公司拆放的資金，見註釋五、42.8。
- (2) 拆放同業中所含的買入返售協議及抵押融資協議項下拆出款項按抵質押物分類列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
債券				
— 政府債券	126,526	38,924	126,444	37,834
— 政策性銀行債券	108,047	54,698	107,638	54,698
— 金融機構債券	1,279	4,426	—	4,426
小計	235,852	98,048	234,082	96,958
票據	22,196	—	22,196	—
合計	<u>258,048</u>	<u>98,048</u>	<u>256,278</u>	<u>96,958</u>

- (3) 在2013年12月31日的「拆放同業」餘額中，包括信託受益權買入返售業務和金融資產收益權受讓業務餘額人民幣1,471.61億元(2012年12月31日：人民幣622.00億元)。
- (4) 本集團設立的非合併結構性實體出於資產負債管理目的，向本集團及其他銀行同業提出短期融資需求。本集團無合同義務為其提供融資。在通過內部風險評估後，本集團方會按市場規則與其進行回購或拆借交易。本年度內此類融資交易的最高餘額為人民幣375.00億元(2012年：人民幣96.74億元)。截至2013年12月31日本集團向非合併結構性實體提供的融資反映在「拆放同業」科目中，賬面餘額合計人民幣290.00億元(2012年12月31日：無)。這些融資交易的最大損失敞口與賬面價值相若，截至本報告發佈日，皆已到期全額收回。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

14 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
交易性金融資產				
債券				
中國內地發行人				
— 政府	1,679	1,362	358	566
— 公共實體及准政府	—	10	—	10
— 政策性銀行	5,474	6,060	3,325	4,445
— 金融機構	3,283	148	3,088	—
— 公司	1,994	2,761	1,180	2,162
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人				
— 政府	12,454	17,282	—	—
— 公共實體及准政府	135	148	—	—
— 金融機構	440	274	—	—
— 公司	4,538	4,403	—	—
	29,997	32,448	7,951	7,183
其他				
基金及其他	758	265	—	—
權益工具	5,315	488	—	—
小計	36,070	33,201	7,951	7,183

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

14 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產(續)

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
指定為以公允價值計量且 其變動計入當期損益的 金融資產				
債券				
中國內地發行人				
— 政府	218	71	169	71
— 政策性銀行	1,777	1,893	1,777	1,893
— 金融機構	359	196	359	196
— 公司	5,857	4,758	3,686	2,845
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人				
— 政府	267	332	—	—
— 公共實體及准政府	—	384	—	384
— 金融機構	20,530	21,025	13,573	11,431
— 公司	3,847	3,666	1,642	1,085
	32,855	32,325	21,206	17,905
其他				
基金	520	515	—	—
貸款 ⁽¹⁾	4,321	4,566	4,157	4,566
權益工具	1,434	983	—	—
小計	39,130	38,389	25,363	22,471
合計 ⁽²⁾⁽³⁾	<u>75,200</u>	<u>71,590</u>	<u>33,314</u>	<u>29,654</u>
按上市地列示如下：				
在香港上市	18,185	12,024	8,530	5,045
在香港以外地區上市 ⁽⁴⁾	32,311	29,732	17,945	19,166
非上市	24,704	29,834	6,839	5,443
合計	<u>75,200</u>	<u>71,590</u>	<u>33,314</u>	<u>29,654</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

14 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產(續)

- (1) 2013及2012年度，該貸款因信用風險變化引起的公允價值變動額和累計變動額均不重大。
- (2) 於2013年12月31日，以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產中包括本集團及本行持有的由中華人民共和國財政部(以下簡稱「財政部」)發行的國債和中國人民銀行發行的票據，其賬面價值及利率範圍如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
賬面價值	1,897	1,432	527	636
利率範圍	1.40%–4.25%	1.40%–3.58%	3.77%–4.25%	2.70%–3.58%

- (3) 2013年12月31日，本集團「以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產」中包含持有存款證人民幣4.20億元(2012年12月31日：人民幣12.30億元)。
- (4) 「在香港以外地區上市」中包含在中國內地銀行間債券市場交易的債券。

15 衍生金融工具及套期會計

本集團主要以交易、套期、資產負債管理及代客為目的而叙做與匯率、利率、權益、信用、貴金屬及其他商品相關的衍生金融工具。

本集團和本行持有的衍生金融工具的合同／名義金額及其公允價值列示如下。各種衍生金融工具的合同／名義金額僅為財務狀況表內所確認的資產或負債的公允價值提供對比的基礎，並不代表所涉及的未來現金流量或當前公允價值，因而也不能反映本集團所面臨的信用風險或市場風險。隨着與衍生金融工具合約條款相關的市場利率、外匯匯率、信用差價或權益／商品價格的波動，衍生金融工具的估值可能對銀行產生有利(資產)或不利(負債)的影響，這些影響可能在不同期間有較大的波動。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

15 衍生金融工具及套期會計(續)

15.1 衍生金融工具

中國銀行集團

	2013年12月31日			2012年12月31日		
	合同/ 名義金額	公允價值		合同/ 名義金額	公允價值	
		資產	負債		資產	負債
外匯衍生金融工具						
外匯遠期、 貨幣掉期及 交叉貨幣 利率互換 ⁽¹⁾	2,237,388	27,980	(23,926)	2,025,786	29,962	(20,715)
貨幣期權	163,613	683	(811)	56,881	201	(235)
小計	2,401,001	28,663	(24,737)	2,082,667	30,163	(20,950)
利率衍生金融工具						
利率互換	571,624	6,837	(6,032)	645,376	7,785	(9,001)
利率期權	30	-	-	1,917	-	(3)
利率期貨	2,335	3	(1)	249	2	-
小計	573,989	6,840	(6,033)	647,542	7,787	(9,004)
權益性衍生金融工具	8,674	124	(152)	4,721	22	(106)
商品衍生金融工具	134,023	5,196	(5,290)	148,365	2,216	(2,397)
合計	<u>3,117,687</u>	<u>40,823</u>	<u>(36,212)</u>	<u>2,883,295</u>	<u>40,188</u>	<u>(32,457)</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

15 衍生金融工具及套期會計(續)

15.1 衍生金融工具(續)

中國銀行

	2013年12月31日			2012年12月31日		
	合同/ 名義金額	公允價值		合同/ 名義金額	公允價值	
		資產	負債		資產	負債
外匯衍生金融工具						
外匯遠期、 貨幣掉期及 交叉貨幣 利率互換 ⁽¹⁾	1,799,317	15,206	(14,688)	1,500,454	11,565	(9,888)
貨幣期權	128,479	589	(697)	43,718	179	(209)
小計	1,927,796	15,795	(15,385)	1,544,172	11,744	(10,097)
利率衍生金融工具						
利率互換	321,875	2,868	(3,401)	359,463	3,144	(4,772)
利率期權	-	-	-	1,886	-	(3)
小計	321,875	2,868	(3,401)	361,349	3,144	(4,775)
權益性衍生金融工具	80	1	-	104	-	-
商品衍生金融工具	85,438	4,307	(4,744)	96,344	1,051	(1,510)
合計	<u>2,335,189</u>	<u>22,971</u>	<u>(23,530)</u>	<u>2,001,969</u>	<u>15,939</u>	<u>(16,382)</u>

(1) 此類外匯衍生金融工具主要包括與客戶叙做的外匯衍生交易，用以管理與客戶交易產生的外匯風險而叙做的外匯衍生交易，以及為資產負債管理及融資需要而叙做的外匯衍生交易。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

15 衍生金融工具及套期會計(續)

15.2 套期會計

上述衍生金融工具中包括的本集團指定的套期工具如下(本行：無)：

中國銀行集團

	2013年12月31日			2012年12月31日		
	合同/ 名義金額	公允價值		合同/ 名義金額	公允價值	
		資產	負債		資產	負債
被指定為公允價值套期 工具的衍生產品						
交叉貨幣利率互換	2,261	-	(35)	-	-	-
利率互換	68,245	2,641	(886)	38,003	2,707	(1,373)
小計 ⁽¹⁾	70,506	2,641	(921)	38,003	2,707	(1,373)
被指定為現金流量套期 工具的衍生產品						
交叉貨幣利率互換	2,972	58	(51)	2,574	34	(44)
利率互換	148	-	(1)	523	-	(11)
小計 ⁽²⁾	3,120	58	(52)	3,097	34	(55)
合計	<u>73,626</u>	<u>2,699</u>	<u>(973)</u>	<u>41,100</u>	<u>2,741</u>	<u>(1,428)</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

15 衍生金融工具及套期會計(續)

15.2 套期會計(續)

(1) 公允價值套期

本集團利用交叉貨幣利率互換及利率互換對匯率和利率變動導致的公允價值變動進行套期保值。被套期項目包括發行債券和持有的可供出售債券。

公允價值套期產生的淨收益／(損失)如下：

	2013年	2012年
淨收益／(損失)		
— 套期工具	616	390
— 被套期項目	(173)	(359)
	<u>443</u>	<u>31</u>
淨交易收益中確認的套期無效部份	<u>443</u>	<u>31</u>

(2) 現金流量套期

本集團利用交叉貨幣利率互換及利率互換對匯率和利率風險導致的現金流量波動進行套期保值。被套期項目包括債券投資和浮動利率借款。

2013年度，現金流量套期產生的淨損失計人民幣0.20億元通過其他綜合收益計入「資本公積」(2012年：淨損失人民幣0.31億元)，2013及2012年度均無套期無效部份。

2013及2012年度，不存在由於很可能發生的預期現金流不再預計會發生而導致的終止使用套期會計的情況。

(3) 淨投資套期

本集團的合併財務狀況表受到控股公司的功能性貨幣與其分支機構和子公司的功能性貨幣之間折算差額的影響。本集團在有限的情況下對此類外匯敞口進行套期保值。本集團以與相關分支機構和子公司的功能性貨幣同幣種的客戶存款對部份境外經營進行淨投資套期。

2013年度，套期工具產生的淨收益計人民幣4.98億元通過其他綜合收益計入「外幣報表折算差額」(2012年：淨損失人民幣0.15億元)，2013及2012年度均無套期無效部份。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款

16.1 貸款和墊款按個人和企業分佈情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
企業貸款和墊款				
— 貸款	5,310,894	4,813,749	4,740,537	4,317,362
— 貼現	128,445	166,650	124,674	163,742
小計	5,439,339	4,980,399	4,865,211	4,481,104
個人貸款				
— 住房抵押	1,506,331	1,348,359	1,323,801	1,167,766
— 信用卡	222,141	160,865	212,165	151,510
— 其他	439,980	375,073	391,483	341,228
小計	2,168,452	1,884,297	1,927,449	1,660,504
貸款和墊款總額	7,607,791	6,864,696	6,792,660	6,141,608
減：貸款減值準備				
其中：單項計提數	(39,202)	(38,537)	(38,479)	(37,813)
組合計提數	(128,847)	(116,119)	(125,422)	(113,225)
貸款減值準備總額	(168,049)	(154,656)	(163,901)	(151,038)
貸款和墊款賬面價值	7,439,742	6,710,040	6,628,759	5,990,570

16.2 貸款和墊款按地區分佈、行業分佈、擔保方式分佈情況及逾期貸款和墊款情況的列示詳見註釋六、3.5。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款(續)

16.3 貸款和墊款按評估方式列示如下：

中國銀行集團

	組合計提減值 準備的貸款 和墊款 ⁽¹⁾	已識別的減值貸款和墊款 ⁽²⁾			已識別的減值 貸款和墊款 佔貸款和墊款 總額的百分比
		組合計提 減值準備	單項計提 減值準備	小計	
2013年12月31日					
貸款和墊款總額	7,534,672	21,142	51,977	73,119	7,607,791
貸款減值準備	(116,459)	(12,388)	(39,202)	(51,590)	(168,049)
		8,754	12,775	21,529	7,439,742
貸款和墊款賬面價值	7,418,213				
2012年12月31日					
貸款和墊款總額	6,799,241	15,106	50,349	65,455	6,864,696
貸款減值準備	(106,918)	(9,201)	(38,537)	(47,738)	(154,656)
		5,905	11,812	17,717	6,710,040

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款(續)

16.3 貸款和墊款按評估方式列示如下：(續)

中國銀行

	組合計提減值 準備的貸款 和墊款 ⁽¹⁾	已識別的減值貸款和墊款 ⁽²⁾			已識別的減值 貸款和墊款 佔貸款和墊款 總額的百分比
		組合計提 減值準備	單項計提 減值準備	小計	
2013年12月31日					
貸款和墊款總額	6,721,536	20,927	50,197	71,124	6,792,660
貸款減值準備	(113,172)	(12,250)	(38,479)	(50,729)	(163,901)
	<u>6,608,364</u>	<u>8,677</u>	<u>11,718</u>	<u>20,395</u>	<u>6,628,759</u>
貸款和墊款賬面價值					
					<u>1.05%</u>
2012年12月31日					
貸款和墊款總額	6,077,776	15,013	48,819	63,832	6,141,608
貸款減值準備	(104,058)	(9,167)	(37,813)	(46,980)	(151,038)
	<u>5,973,718</u>	<u>5,846</u>	<u>11,006</u>	<u>16,852</u>	<u>5,990,570</u>
貸款和墊款賬面價值					
					<u>1.04%</u>

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款(續)

16.3 貸款和墊款按評估方式列示如下(續)：

- (1) 該部份為尚未逐筆識別為減值的貸款和墊款。這些貸款和墊款的減值準備以組合方式計提。
- (2) 該部份為有客觀依據表明存在減值跡象且已經被識別為有減值損失的貸款和墊款：
 - 單項方式評估計提(主要為一定金額以上的重大減值企業貸款和墊款)；或
 - 組合方式評估計提(包括單筆金額不重大但具有類似信用風險特徵的減值企業貸款和墊款及減值個人貸款和墊款)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款(續)

16.4 貸款減值準備變動情況按評估方式列示如下：

	2013年			2012年		
	單項計提 減值準備	組合計提 減值準備	合計	單項計提 減值準備	組合計提 減值準備	合計
中國銀行集團						
年初餘額	38,537	116,119	154,656	36,265	103,411	139,676
本年計提	15,098	48,652	63,750	15,203	37,287	52,490
本年回撥	(9,031)	(31,781)	(40,812)	(10,955)	(22,449)	(33,404)
本年核銷及轉出	(5,492)	(3,604)	(9,096)	(2,409)	(1,800)	(4,209)
本年轉回						
— 收回原轉銷貸款和墊款 導致的轉回	676	52	728	600	66	666
— 已減值貸款和墊款利息沖轉 導致的轉回	(214)	(286)	(500)	(104)	(259)	(363)
— 匯率變動導致的轉回	(372)	(305)	(677)	(63)	(137)	(200)
年末餘額	<u>39,202</u>	<u>128,847</u>	<u>168,049</u>	<u>38,537</u>	<u>116,119</u>	<u>154,656</u>
中國銀行						
年初餘額	37,813	113,225	151,038	35,749	100,903	136,652
本年計提	14,704	47,682	62,386	14,690	36,619	51,309
本年回撥	(8,746)	(31,639)	(40,385)	(10,484)	(22,314)	(32,798)
本年核銷及轉出	(5,203)	(3,369)	(8,572)	(2,388)	(1,626)	(4,014)
本年轉回						
— 收回原轉銷貸款和墊款 導致的轉回	474	25	499	409	40	449
— 已減值貸款和墊款利息沖轉 導致的轉回	(210)	(286)	(496)	(96)	(259)	(355)
— 匯率變動導致的轉回	(353)	(216)	(569)	(67)	(138)	(205)
年末餘額	<u>38,479</u>	<u>125,422</u>	<u>163,901</u>	<u>37,813</u>	<u>113,225</u>	<u>151,038</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

16 客戶貸款和墊款(續)

16.5 貸款減值準備變動情況按客戶類型列示如下：

	2013年			2012年		
	企業貸款 和墊款	個人貸款	合計	企業貸款 和墊款	個人貸款	合計
中國銀行集團						
年初餘額	128,295	26,361	154,656	115,855	23,821	139,676
本年計提	57,198	6,552	63,750	48,709	3,781	52,490
本年回撥	(40,758)	(54)	(40,812)	(33,341)	(63)	(33,404)
本年核銷及轉出	(7,515)	(1,581)	(9,096)	(3,192)	(1,017)	(4,209)
本年轉回						
— 收回原轉銷貸款和墊款 導致的轉回	669	59	728	604	62	666
— 已減值貸款和墊款利息沖轉 導致的轉回	(274)	(226)	(500)	(147)	(216)	(363)
— 匯率變動導致的轉回	(637)	(40)	(677)	(193)	(7)	(200)
年末餘額	<u>136,978</u>	<u>31,071</u>	<u>168,049</u>	<u>128,295</u>	<u>26,361</u>	<u>154,656</u>
中國銀行						
年初餘額	125,142	25,896	151,038	113,232	23,420	136,652
本年計提	56,238	6,148	62,386	47,782	3,527	51,309
本年回撥	(40,381)	(4)	(40,385)	(32,785)	(13)	(32,798)
本年核銷及轉出	(7,227)	(1,345)	(8,572)	(3,171)	(843)	(4,014)
本年轉回						
— 收回原轉銷貸款和墊款 導致的轉回	475	24	499	425	24	449
— 已減值貸款和墊款利息沖轉 導致的轉回	(270)	(226)	(496)	(139)	(216)	(355)
— 匯率變動導致的轉回	(554)	(15)	(569)	(202)	(3)	(205)
年末餘額	<u>133,423</u>	<u>30,478</u>	<u>163,901</u>	<u>125,142</u>	<u>25,896</u>	<u>151,038</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

17 證券投資

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
可供出售證券				
可供出售債券				
中國內地發行人				
— 政府	60,043	80,361	51,518	70,154
— 公共實體及准政府	5,987	2,950	5,799	1,855
— 政策性銀行	81,117	77,224	41,682	49,943
— 金融機構	72,259	45,852	30,841	15,247
— 公司	142,680	81,716	114,805	61,708
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人				
— 政府	89,165	171,057	55,522	58,423
— 公共實體及准政府	41,417	40,156	5,246	7,992
— 金融機構	138,430	129,297	42,549	34,740
— 公司	34,660	26,106	6,169	5,045
	665,758	654,719	354,131	305,107
權益工具	26,617	24,041	2,489	1,903
基金投資及其他	8,821	7,640	—	—
可供出售證券小計 ⁽¹⁾	701,196	686,400	356,620	307,010

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

17 證券投資(續)

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
持有至到期日債券				
中國內地發行人				
— 政府	663,930	645,607	663,478	644,906
— 公共實體及准政府	20,569	15,350	20,569	15,350
— 政策性銀行	244,846	259,900	243,677	259,104
— 金融機構	42,312	38,969	39,706	36,516
— 公司	154,530	141,317	150,375	140,596
香港澳門台灣及其他國家 和地區發行人				
— 政府	67,269	64,561	64,344	61,907
— 公共實體及准政府	4,262	4,439	4,156	3,413
— 金融機構	7,791	10,613	1,814	1,110
— 公司	5,268	2,630	1,002	813
	1,210,777	1,183,386	1,189,121	1,163,715
減值準備	(246)	(306)	(243)	(299)
持有至到期日債券小計 ⁽²⁾	1,210,531	1,183,080	1,188,878	1,163,416
貸款及應收款				
中國內地發行人				
— 中國東方資產 管理公司債券 ⁽³⁾	160,000	160,000	160,000	160,000
— 財政部特別國債 ⁽⁴⁾	42,500	42,500	42,500	42,500
— 金融機構債券	27,371	20,979	21,780	17,480
— 憑證式和儲蓄式 國債及其他 ⁽⁵⁾	30,058	32,492	29,414	31,564
香港澳門台灣及其他國家 和地區發行人				
— 公共實體及准政府	9,668	11,638	7,967	9,077
— 金融機構債券	2	1,319	2	115
— 公司債券	9	591	9	591
	269,608	269,519	261,672	261,327
減值準備	(65)	(65)	(65)	(65)
貸款及應收款小計	269,543	269,454	261,607	261,262
證券投資合計 ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	2,181,270	2,138,934	1,807,105	1,731,688

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

17 證券投資(續)

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
分析如下：				
可供出售證券				
可供出售債券				
— 香港上市	30,336	21,871	8,480	5,301
— 香港以外地區上市	312,912	303,350	215,013	211,872
— 非上市	322,510	329,498	130,638	87,934
權益工具、基金及其他				
— 香港上市	5,091	4,242	—	—
— 香港以外地區上市	306	279	1	—
— 非上市	30,041	27,160	2,488	1,903
持有至到期日債券				
— 香港上市	2,656	2,520	1,471	1,346
— 香港以外地區上市	978,604	1,076,690	966,897	1,068,938
— 非上市	229,271	103,870	220,510	93,132
貸款及應收款				
— 非上市	269,543	269,454	261,607	261,262
合計	<u>2,181,270</u>	<u>2,138,934</u>	<u>1,807,105</u>	<u>1,731,688</u>
香港上市	38,083	28,633	9,951	6,647
香港以外地區上市	1,291,822	1,380,319	1,181,911	1,280,810
非上市	<u>851,365</u>	<u>729,982</u>	<u>615,243</u>	<u>444,231</u>
合計	<u>2,181,270</u>	<u>2,138,934</u>	<u>1,807,105</u>	<u>1,731,688</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

17 證券投資(續)

中國銀行集團

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	賬面價值	市值	賬面價值	市值
持有至到期日債券				
— 香港上市	2,656	2,699	2,520	2,634
— 香港以外地區上市	<u>978,604</u>	<u>936,328</u>	<u>1,076,690</u>	<u>1,072,920</u>

中國銀行

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	賬面價值	市值	賬面價值	市值
持有至到期日債券				
— 香港上市	1,471	1,501	1,346	1,411
— 香港以外地區上市	<u>966,897</u>	<u>924,573</u>	<u>1,068,938</u>	<u>1,064,836</u>

- (1) 於2013年12月31日，本集團為上述可供出售債券、權益工具及其他分別累計確認了人民幣25.33億元和人民幣44.80億元的減值(2012年12月31日：人民幣35.91億元和人民幣42.60億元)。
- (2) 2013年，由於管理層持有意圖改變，本集團將賬面價值為人民幣53.44億元的可供出售債券重分類為持有至到期日債券。
- (3) 1999年和2000年，本行向中國東方資產管理公司剝離不良資產。作為對價，中國東方資產管理公司於2000年7月1日向本行定向發行面額為人民幣1,600億元、年利率為2.25%的十年期金融債券。2010年，該債券到期日已延至2020年6月30日，其他條款不變。財政部仍將根據《財政部關於中國銀行和中國建設銀行所持金融資產管理公司債券本息有關問題的通知》(財金[2004]87號)，繼續對本行持有的該債券本息給予資金支持。
- (4) 1998年8月18日，財政部向本行定向發行面額為人民幣425億元的特別國債。此項債券將於2028年8月18日到期，年利率原為7.20%，於2004年12月1日起調整為2.25%。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

17 證券投資(續)

- (5) 本集團通過分支機構承銷及分銷財政部發行的部份國債並根據售出的金額取得手續費收入。該等國債持有人可以要求提前兌付持有的國債，而本行亦有義務履行兌付責任。於2013年12月31日，本集團及本行持有的該等國債的相關餘額為人民幣69.95億元(2012年12月31日：人民幣162.66億元)。
- (6) 於2013年12月31日，證券投資中包括本集團及本行持有的由財政部發行的國債和由中國人民銀行發行的票據，其賬面價值及其利率範圍如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
賬面價值	638,345	670,705	629,368	659,795
利率範圍	0.66%-5.41%	1.00%-4.89%	0.66%-5.41%	1.00%-4.75%

- (7) 2013年12月31日，本集團證券投資中包含持有存款證人民幣810.32億元(2012年12月31日：人民幣655.20億元)。

18 投資子公司

本行主要投資子公司賬面價值列示如下。下述直接控股子公司均為非上市公司。本行所持有的投資皆為普通股，其向本集團及本行轉移資金的能力未受到限制。本行與子公司交易的信息見註釋五、42.8。

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
中銀香港(集團)有限公司	36,915	36,915
中銀集團投資有限公司	29,633	29,633
中銀集團保險有限公司	4,509	4,509
中銀國際控股有限公司	3,753	3,753
中國銀行(英國)有限公司	3,223	3,223
中銀保險有限公司	1,998	1,998
澳門大豐銀行有限公司	82	82
其他	9,113	7,161
合計	<u>89,226</u>	<u>87,274</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

19 投資聯營企業及合營企業

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初賬面價值	12,382	13,293	55	48
投資成本增加	331	1,028	-	4
處置	(369)	(2,296)	-	-
應享稅後利潤	1,092	613	4	7
收到的股利	(117)	(129)	-	-
外幣折算差額及其他	49	(127)	(2)	(4)
年末賬面價值	<u>13,368</u>	<u>12,382</u>	<u>57</u>	<u>55</u>

本集團及本行對聯營及合營企業的投資均為非上市公司的普通股，且聯營企業及合營企業向本集團及本行轉移資金的能力未受到限制，賬面價值列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
華能國際電力開發公司	5,784	5,062
中銀國際證券有限責任公司	2,850	2,438
中廣核一期產業投資基金有限公司	991	885
廣東中小企業股權投資基金有限公司	629	631
香港寶來控股有限公司	538	946
華爾潤玻璃產業股份有限公司	436	496
湖北中企投資擔保有限公司	315	316
江西銅業集團財務公司	260	226
廣東豪美鋁業有限公司	229	218
銀聯投資有限公司	182	188
其他	1,154	976
合計	<u>13,368</u>	<u>12,382</u>

本集團與聯營及合營企業的交易信息見註釋五、42.4。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產

中國銀行集團

2013年

	房屋、 建築物	機器設備 和運輸工具	在建工程	飛行設備	合計
原價					
年初餘額	82,142	54,120	23,744	53,586	213,592
本年增加	508	6,043	9,890	12,976	29,417
投資物業轉入／(轉出)投資 物業，淨值(註釋五、21)	220	—	(2)	—	218
在建工程轉入／(轉出)	5,246	495	(10,412)	4,671	—
本年減少	(645)	(1,677)	(178)	(6,661)	(9,161)
外幣折算差額	(872)	(196)	(2)	(1,608)	(2,678)
年末餘額	86,599	58,785	23,040	62,964	231,388
累計折舊					
年初餘額	(22,268)	(33,883)	—	(5,931)	(62,082)
本年計提	(2,589)	(8,327)	—	(2,092)	(13,008)
本年減少	586	1,589	—	1,184	3,359
外幣折算差額	204	135	—	179	518
年末餘額	(24,067)	(40,486)	—	(6,660)	(71,213)
減值準備					
年初餘額	(765)	—	(252)	(169)	(1,186)
本年計提	—	—	—	(187)	(187)
本年減少	8	—	7	146	161
外幣折算差額	—	—	—	5	5
年末餘額	(757)	—	(245)	(205)	(1,207)
淨值					
年初餘額	59,109	20,237	23,492	47,486	150,324
年末餘額	61,775	18,299	22,795	56,099	158,968

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產(續)

中國銀行集團

2012年

	房屋、 建築物	機器設備 和運輸工具	在建工程	飛行設備	合計
原價					
年初餘額	78,989	47,415	19,840	46,584	192,828
本年增加	781	8,290	11,194	6,481	26,746
轉至投資物業， 淨值(註釋五、21)	(979)	-	-	-	(979)
在建工程轉入/(轉出)	4,346	485	(6,932)	2,101	-
本年減少	(973)	(2,080)	(328)	(1,395)	(4,776)
外幣折算差額	(22)	10	(30)	(185)	(227)
年末餘額	<u>82,142</u>	<u>54,120</u>	<u>23,744</u>	<u>53,586</u>	<u>213,592</u>
累計折舊					
年初餘額	(20,819)	(28,317)	-	(4,411)	(53,547)
本年計提	(2,405)	(7,566)	-	(1,786)	(11,757)
本年減少	954	2,000	-	247	3,201
外幣折算差額	2	-	-	19	21
年末餘額	<u>(22,268)</u>	<u>(33,883)</u>	<u>-</u>	<u>(5,931)</u>	<u>(62,082)</u>
減值準備					
年初餘額	(775)	-	(252)	(20)	(1,047)
本年計提	(3)	-	(4)	(150)	(157)
本年減少	13	-	4	1	18
外幣折算差額	-	-	-	-	-
年末餘額	<u>(765)</u>	<u>-</u>	<u>(252)</u>	<u>(169)</u>	<u>(1,186)</u>
淨值					
年初餘額	<u>57,395</u>	<u>19,098</u>	<u>19,588</u>	<u>42,153</u>	<u>138,234</u>
年末餘額	<u>59,109</u>	<u>20,237</u>	<u>23,492</u>	<u>47,486</u>	<u>150,324</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產(續)

於2013年12月31日，本集團中銀航空租賃私人有限公司通過融資租賃取得的飛行設備賬面淨值為人民幣4.30億元(2012年12月31日：人民幣4.59億元)。

於2013年12月31日，本集團中銀航空租賃私人有限公司經營租出的飛行設備賬面淨值為人民幣556.28億元(2012年12月31日：人民幣468.84億元)。

於2013年12月31日，本集團中銀航空租賃私人有限公司以賬面淨值為人民幣466.34億元(2012年12月31日：人民幣385.73億元)的飛行設備作為借款的抵押物(註釋五、30)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產(續)

中國銀行

2013年

	房屋、 建築物	機器設備 和運輸工具	在建工程	合計
原價				
年初餘額	65,266	48,602	17,170	131,038
本年增加	299	5,559	7,284	13,142
轉至投資物業， 淨值(註釋五、21)	(1)	—	—	(1)
在建工程轉入／(轉出)	5,196	200	(5,396)	—
本年減少	(635)	(1,456)	(2)	(2,093)
外幣折算差額	(399)	(43)	—	(442)
年末餘額	<u>69,726</u>	<u>52,862</u>	<u>19,056</u>	<u>141,644</u>
累計折舊				
年初餘額	(18,820)	(29,978)	—	(48,798)
本年計提	(2,208)	(7,731)	—	(9,939)
本年減少	563	1,388	—	1,951
外幣折算差額	76	29	—	105
年末餘額	<u>(20,389)</u>	<u>(36,292)</u>	<u>—</u>	<u>(56,681)</u>
減值準備				
年初餘額	(765)	—	(252)	(1,017)
本年計提	—	—	—	—
本年減少	8	—	7	15
外幣折算差額	—	—	—	—
年末餘額	<u>(757)</u>	<u>—</u>	<u>(245)</u>	<u>(1,002)</u>
淨值				
年初餘額	<u>45,681</u>	<u>18,624</u>	<u>16,918</u>	<u>81,223</u>
年末餘額	<u>48,580</u>	<u>16,570</u>	<u>18,811</u>	<u>83,961</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產(續)

中國銀行

2012年

	房屋、 建築物	機器設備 和運輸工具	在建工程	合計
原價				
年初餘額	61,484	42,386	14,135	118,005
本年增加	428	7,913	7,812	16,153
投資物業轉入， 淨值(註釋五、21)	10	—	—	10
在建工程轉入／(轉出)	4,273	178	(4,451)	—
本年減少	(885)	(1,883)	(326)	(3,094)
外幣折算差額	(44)	8	—	(36)
年末餘額	<u>65,266</u>	<u>48,602</u>	<u>17,170</u>	<u>131,038</u>
累計折舊				
年初餘額	(17,612)	(24,837)	—	(42,449)
本年計提	(2,071)	(6,964)	—	(9,035)
本年減少	860	1,823	—	2,683
外幣折算差額	3	—	—	3
年末餘額	<u>(18,820)</u>	<u>(29,978)</u>	<u>—</u>	<u>(48,798)</u>
減值準備				
年初餘額	(775)	—	(252)	(1,027)
本年計提	(3)	—	(4)	(7)
本年減少	13	—	4	17
外幣折算差額	—	—	—	—
年末餘額	<u>(765)</u>	<u>—</u>	<u>(252)</u>	<u>(1,017)</u>
淨值				
年初餘額	<u>43,097</u>	<u>17,549</u>	<u>13,883</u>	<u>74,529</u>
年末餘額	<u>45,681</u>	<u>18,624</u>	<u>16,918</u>	<u>81,223</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

20 固定資產(續)

根據中國的相關法律規定，本行在成立股份有限公司後需將原國有商業銀行固定資產之權屬更改至股份有限公司名下。於2013年12月31日，權屬更名手續尚未全部完成，但固定資產權屬更名手續不會影響本行承繼該等資產的權利。

房屋、建築物的賬面淨值按剩餘租賃期分析如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
位於香港				
長期租賃(50年以上)	3,651	3,701	—	—
中期租賃(10-50年)	6,873	7,063	—	—
短期租賃(10年以內)	2	6	—	—
小計	10,526	10,770	—	—
位於香港以外地區				
長期租賃(50年以上)	3,708	4,239	2,333	3,780
中期租賃(10-50年)	45,897	43,612	44,847	41,421
短期租賃(10年以內)	1,644	488	1,400	480
小計	51,249	48,339	48,580	45,681
合計	61,775	59,109	48,580	45,681

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

21 投資物業

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	17,142	14,616	1,474	1,280
本年增加	2,775	560	1	—
固定資產轉入／(轉至)				
固定資產，淨值				
(註釋五、20)	(218)	979	1	(10)
本年處置	(7)	(113)	—	—
公允價值變動(註釋五、4)	662	1,006	241	165
外幣折算差額	(83)	94	206	39
年末餘額	<u>20,271</u>	<u>17,142</u>	<u>1,923</u>	<u>1,474</u>

本集團投資物業所在地均存在活躍的房地產交易市場，外部評估師可以從房地產交易市場上取得同類或類似房地產的市場價格及其他相關信息，從而能夠對投資物業的公允價值做出合理的估計。

投資物業主要由本集團的子公司中銀香港(控股)有限公司(以下簡稱「中銀香港(控股)」)及中銀集團投資有限公司持有。於2013年12月31日，由中銀香港(控股)及中銀集團投資有限公司持有的該等物業的賬面淨值分別為人民幣86.48億元及人民幣96.79億元(2012年12月31日：人民幣87.82億元及人民幣68.65億元)。該等物業最近一次估值以2013年12月31日為基準日，主要由第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司和萊坊測計師行有限公司根據公開市值及其他相關信息計算而確定。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

21 投資物業(續)

投資物業的賬面淨值按剩餘租賃期限分析如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
位於香港				
長期租賃(50年以上)	2,809	2,515	—	—
中期租賃(10-50年)	6,475	6,907	—	—
短期租賃(10年以內)	—	20	—	—
小計	9,284	9,442	—	—
位於香港以外地區				
長期租賃(50年以上)	2,124	1,938	340	276
中期租賃(10-50年)	7,865	5,569	1,282	1,005
短期租賃(10年以內)	998	193	301	193
小計	10,987	7,700	1,923	1,474
合計	<u>20,271</u>	<u>17,142</u>	<u>1,923</u>	<u>1,474</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
應收利息 ⁽¹⁾	62,820	54,188	57,194	49,288
應收及暫付款項 ⁽²⁾	63,780	63,022	20,495	26,791
無形資產 ⁽³⁾	3,979	3,119	3,746	2,898
土地使用權 ⁽⁴⁾	8,840	9,239	8,101	8,471
抵債資產 ⁽⁵⁾	1,171	1,124	847	834
商譽 ⁽⁶⁾	1,982	1,796	–	–
其他	9,246	7,977	5,627	4,951
合計	<u>151,818</u>	<u>140,465</u>	<u>96,010</u>	<u>93,233</u>

(1) 應收利息

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
債券利息	28,305	25,705	25,003	22,823
客戶貸款和墊款利息	24,047	21,850	22,660	20,524
存拆放同業及央行利息	10,468	6,633	9,531	5,941
合計	<u>62,820</u>	<u>54,188</u>	<u>57,194</u>	<u>49,288</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產(續)

(1) 應收利息(續)

應收利息變動情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	54,188	54,817	49,288	50,174
本年計提	518,446	505,577	484,237	475,030
本年收到	(509,814)	(506,206)	(476,331)	(475,916)
年末餘額	<u>62,820</u>	<u>54,188</u>	<u>57,194</u>	<u>49,288</u>

(2) 應收及暫付款項

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
應收及暫付款項	65,890	65,098	22,546	28,784
壞賬準備	(2,110)	(2,076)	(2,051)	(1,993)
淨值	<u>63,780</u>	<u>63,022</u>	<u>20,495</u>	<u>26,791</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產(續)

(2) 應收及暫付款項(續)

應收及暫付款項主要包括應收待結算及清算款項。應收及暫付款項的賬齡分析列示如下：

中國銀行集團

賬齡	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	壞賬準備	金額	壞賬準備
1年以內	59,340	(124)	59,231	(159)
1-3年	1,988	(401)	1,469	(546)
3年以上	4,562	(1,585)	4,398	(1,371)
合計	<u>65,890</u>	<u>(2,110)</u>	<u>65,098</u>	<u>(2,076)</u>

中國銀行

賬齡	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	壞賬準備	金額	壞賬準備
1年以內	18,377	(103)	25,074	(141)
1-3年	965	(400)	836	(540)
3年以上	3,204	(1,548)	2,874	(1,312)
合計	<u>22,546</u>	<u>(2,051)</u>	<u>28,784</u>	<u>(1,993)</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產(續)

(3) 無形資產

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
原價				
年初餘額	6,148	4,944	5,575	4,457
本年增加	1,781	1,234	1,669	1,126
本年減少	(35)	(31)	(11)	(9)
外幣折算差額	(22)	1	(7)	1
年末餘額	<u>7,872</u>	<u>6,148</u>	<u>7,226</u>	<u>5,575</u>
累計攤銷				
年初餘額	(3,029)	(2,342)	(2,677)	(2,051)
本年增加	(895)	(702)	(824)	(634)
本年減少	15	16	15	9
外幣折算差額	16	(1)	6	(1)
年末餘額	<u>(3,893)</u>	<u>(3,029)</u>	<u>(3,480)</u>	<u>(2,677)</u>
減值準備				
年初餘額	-	-	-	-
本年增加	-	-	-	-
本年減少	-	-	-	-
外幣折算差額	-	-	-	-
年末餘額	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
淨值				
年初餘額	<u>3,119</u>	<u>2,602</u>	<u>2,898</u>	<u>2,406</u>
年末餘額	<u>3,979</u>	<u>3,119</u>	<u>3,746</u>	<u>2,898</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產(續)

(4) 土地使用權

土地使用權的賬面淨值按剩餘租賃期分析如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
位於香港以外地區				
長期租賃(50年以上)	258	177	233	177
中期租賃(10-50年)	7,927	8,866	7,213	8,098
短期租賃(10年以內)	655	196	655	196
	<u>8,840</u>	<u>9,239</u>	<u>8,101</u>	<u>8,471</u>

(5) 抵債資產

本集團及本行因債務人違約而取得的抵債資產情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
商業用房地產	1,281	1,265	859	843
居住用房地產	177	136	83	80
其他	842	788	669	611
	2,300	2,189	1,611	1,534
減值準備	<u>(1,129)</u>	<u>(1,065)</u>	<u>(764)</u>	<u>(700)</u>
抵債資產淨值	<u>1,171</u>	<u>1,124</u>	<u>847</u>	<u>834</u>

2013年度本集團共處置抵債資產原值為人民幣2.63億元(2012年：人民幣1.80億元)。本集團計劃通過拍賣、競價和轉讓等方式對2013年12月31日的抵債資產進行處置。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

22 其他資產(續)

(6) 商譽

中國銀行集團

	2013年	2012年
年初餘額	1,796	1,727
收購子公司增加	238	75
處置子公司減少	—	—
外幣折算差額	(52)	(6)
	<u>1,982</u>	<u>1,796</u>
年末餘額	<u>1,982</u>	<u>1,796</u>

本集團的商譽主要包括於2006年對中銀航空租賃私人有限公司進行收購產生的商譽2.41億美元(折合人民幣14.67億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

23 資產減值準備

中國銀行集團

2013年

	年初 賬面餘額	本年 計提額	本年減少額		外幣 折算差額	年末 賬面餘額
			轉回	核銷及轉出		
減值準備						
— 拆放同業	203	18	(26)	-	-	195
— 客戶貸款和墊款 ⁽¹⁾	154,656	63,750	(40,812)	(8,868)	(677)	168,049
— 證券投資						
— 可供出售證券 (註釋五、17)	7,851	543	(278)	(832)	(271)	7,013
— 持有至到期日債券	306	1	(48)	-	(13)	246
— 貸款及應收款	65	-	-	-	-	65
— 固定資產	1,186	187	-	(161)	(5)	1,207
— 抵債資產	1,065	101	(20)	(11)	(6)	1,129
— 土地使用權	22	-	-	-	-	22
— 壞賬準備	2,076	921	(827)	(32)	(28)	2,110
— 其他	357	7	(7)	(20)	(9)	328
合計	<u>167,787</u>	<u>65,528</u>	<u>(42,018)</u>	<u>(9,924)</u>	<u>(1,009)</u>	<u>180,364</u>

中國銀行集團

2012年

	年初 賬面餘額	本年 計提額	本年減少額		外幣 折算差額	年末 賬面餘額
			轉回	核銷及轉出		
減值準備						
— 拆放同業	238	-	(31)	(4)	-	203
— 客戶貸款和墊款 ⁽¹⁾	139,676	52,490	(33,404)	(3,906)	(200)	154,656
— 證券投資						
— 可供出售證券 (註釋五、17)	12,923	608	(451)	(5,239)	10	7,851
— 持有至到期日債券	354	37	(76)	(11)	2	306
— 貸款及應收款	75	-	(2)	(9)	1	65
— 固定資產	1,047	157	-	(18)	-	1,186
— 抵債資產	1,055	155	(63)	(82)	-	1,065
— 土地使用權	22	-	-	-	-	22
— 壞賬準備	1,964	453	(494)	151	2	2,076
— 其他	367	8	-	(19)	1	357
合計	<u>157,721</u>	<u>53,908</u>	<u>(34,521)</u>	<u>(9,137)</u>	<u>(184)</u>	<u>167,787</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

23 資產減值準備(續)

中國銀行

2013年

	年初 賬面餘額	本年 計提額	本年減少額		外幣 折算差額	年末 賬面餘額
			轉回	核銷及轉出		
減值準備						
—拆放同業	203	18	(26)	-	-	195
—客戶貸款和墊款 ⁽¹⁾	151,038	62,386	(40,385)	(8,569)	(569)	163,901
—證券投資						
—可供出售證券	3,565	39	(278)	(699)	(90)	2,537
—持有至到期日債券	299	1	(44)	-	(13)	243
—貸款及應收款	65	-	-	-	-	65
—固定資產	1,017	-	-	(15)	-	1,002
—抵債資產	700	101	(20)	(11)	(6)	764
—土地使用權	22	-	-	-	-	22
—壞賬準備	1,993	879	(825)	29	(25)	2,051
—其他	7	3	(7)	-	-	3
合計	<u>158,909</u>	<u>63,427</u>	<u>(41,585)</u>	<u>(9,265)</u>	<u>(703)</u>	<u>170,783</u>

中國銀行

2012年

	年初 賬面餘額	本年 計提額	本年減少額		外幣 折算差額	年末 賬面餘額
			轉回	核銷及轉出		
減值準備						
—拆放同業	238	-	(31)	(4)	-	203
—客戶貸款和墊款 ⁽¹⁾	136,652	51,309	(32,798)	(3,920)	(205)	151,038
—證券投資						
—可供出售證券	9,100	76	(441)	(5,135)	(35)	3,565
—持有至到期日債券	334	12	(49)	-	2	299
—貸款及應收款	75	-	(2)	(9)	1	65
—固定資產	1,027	7	-	(17)	-	1,017
—抵債資產	748	94	(62)	(79)	(1)	700
—土地使用權	22	-	-	-	-	22
—壞賬準備	1,887	433	(492)	161	4	1,993
—其他	-	7	-	-	-	7
合計	<u>150,083</u>	<u>51,938</u>	<u>(33,875)</u>	<u>(9,003)</u>	<u>(234)</u>	<u>158,909</u>

(1) 上述客戶貸款和墊款「核銷及轉出」包括貸款減值變動表中的貸款核銷及轉出、收回原轉銷貸款和墊款導致的轉回及已減值貸款和墊款利息沖轉導致的轉回。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

24 同業存入

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
中國內地銀行存入	485,457	828,892	447,967	794,338
中國內地非銀行金融機構 存入	763,074	626,816	763,567	626,620
香港澳門台灣及其他國家和 地區銀行存入	243,331	96,602	218,661	87,626
香港澳門台灣及其他國家和 地區非銀行金融機構 存入	59,762	882	70,621	8,274
合計 ⁽¹⁾	<u>1,551,624</u>	<u>1,553,192</u>	<u>1,500,816</u>	<u>1,516,858</u>

(1) 本行同業存入款項中包括本行子公司存入的款項，見註釋五、42.8。

25 對中央銀行負債

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
國家外匯存款	117,928	117,449	117,928	117,449
其他	83,011	12,573	46,633	813
合計	<u>200,939</u>	<u>130,022</u>	<u>164,561</u>	<u>118,262</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

26 存出發鈔基金和發行貨幣債務

存出發鈔基金是指中國銀行(香港)有限公司(以下簡稱「中銀香港」)和中國銀行澳門分行分別作為香港和澳門特別行政區的發鈔行，按照特區政府有關規定，在特區政府存放的發鈔基金，作為發行貨幣債務的擔保。

發行貨幣債務是指中銀香港和中國銀行澳門分行分別在香港和澳門特別行政區發行的在市場上流通的港元鈔票和澳門元鈔票所形成的負債。

27 同業拆入

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
中國內地銀行拆入	93,444	152,442	83,766	141,721
中國內地非銀行金融機構 拆入	11,254	72,994	10,754	72,994
香港澳門台灣及其他國家和 地區銀行拆入	208,988	81,965	237,450	89,677
香港澳門台灣及其他國家和 地區非銀行金融機構 拆入	25,579	5,603	30,064	8,724
合計 ⁽¹⁾⁽²⁾	<u>339,265</u>	<u>313,004</u>	<u>362,034</u>	<u>313,116</u>

(1) 本行同業拆入中包含本行從子公司拆入的資金，見註釋五、42.8。

(2) 同業拆入中所含賣出回購協議及抵押協議項下拆入款項列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
回購債券 ⁽ⁱ⁾	<u>71,360</u>	<u>69,461</u>	<u>68,989</u>	<u>69,389</u>

(i) 回購債券主要為政府債券，已包含在註釋五、40.2披露的金額中。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

28 客戶存款

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
以攤餘成本計量				
活期存款				
公司客戶	2,635,353	2,506,854	2,378,905	2,270,747
個人客戶	1,835,753	1,634,545	1,474,907	1,276,431
小計	4,471,106	4,141,399	3,853,812	3,547,178
定期存款				
公司客戶	2,655,911	2,216,104	2,333,774	1,942,254
個人客戶	2,517,922	2,373,145	2,309,127	2,165,991
小計	5,173,833	4,589,249	4,642,901	4,108,245
發行存款證	238,264	226,867	251,215	246,434
其他存款 ⁽¹⁾	58,085	52,463	56,084	51,284
以攤餘成本計量的 客戶存款合計	9,941,288	9,009,978	8,804,012	7,953,141
以公允價值計量				
結構性存款				
公司客戶	129,614	90,567	119,554	86,636
個人客戶	26,884	73,450	23,955	71,297
以公允價值計量的 客戶存款合計 ⁽²⁾	156,498	164,017	143,509	157,933
客戶存款合計 ⁽³⁾	10,097,786	9,173,995	8,947,521	8,111,074

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

28 客戶存款(續)

- (1) 其他存款中包含轉貸款資金。轉貸款資金是指本行以買方信貸、外國政府信貸、混合信貸等方式，自外國政府或機構取得的多幣種長期款項。轉貸款資金通常用於外國政府或機構指定的特定商業用途，資金償付責任由本行承擔。

於2013年12月31日，轉貸款資金的剩餘期限為31天至34年不等，計息利率範圍為0.15%至7.92% (2012年12月31日：0.15%至7.59%)，與從該類機構獲取相似開發信貸的利率一致。

- (2) 以公允價值計量的客戶存款為在初始確認時被指定以公允價值計量且其變動計入當期損益的結構性存款。

2013及2012年度，本集團和本行自身的信用風險沒有發生重大變化，因此指定以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債也未發生任何重大的因本集團或本行自身信用風險變化而導致的損益。

- (3) 於2013年12月31日，本集團和本行客戶存款中包含的存入保證金金額分別為人民幣4,381.74億元和人民幣4,223.85億元 (2012年12月31日：人民幣3,733.05億元和人民幣3,552.24億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

29 發行債券

	發行日	到期日	年利率	中國銀行集團		中國銀行	
				2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
發行次級債券							
2005年人民幣債券 ⁽¹⁾							
第二期 (固定利率部份)	2005年 2月18日	2020年 3月4日	5.18%	9,000	9,000	9,000	9,000
2009年人民幣債券 ⁽²⁾							
第一期 (固定利率部份)	2009年 7月6日	2019年 7月8日	3.28%	14,000	14,000	14,000	14,000
	2009年 7月6日	2024年 7月8日	4.00%	24,000	24,000	24,000	24,000
第一期 (浮動利率部份)	2009年 7月6日	2019年 7月8日	浮動利率	2,000	2,000	2,000	2,000
2010年人民幣債券 ⁽³⁾	2010年 3月9日	2025年 3月11日	4.68%	24,930	24,930	24,930	24,930
2010年中銀香港 發行美元後償票據	2010年 2月11日	2020年 2月11日	5.55%	15,276	17,503	-	-
2011年人民幣債券 ⁽⁴⁾	2011年 5月17日	2026年 5月19日	5.30%	32,000	32,000	32,000	32,000
2012年人民幣債券 ⁽⁵⁾	2012年 11月27日	2022年 11月29日	4.70%	5,000	5,000	5,000	5,000
	2012年 11月27日	2027年 11月29日	4.99%	18,000	18,000	18,000	18,000
小計 ⁽⁶⁾				144,206	146,433	128,930	128,930

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

29 發行債券(續)

	發行日	到期日	年利率	中國銀行集團		中國銀行	
				2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
發行可轉換公司債券							
2010年人民幣可轉換 公司債券 ⁽⁷⁾	2010年 6月2日	2016年 6月2日	遞增利率	38,597	38,199	38,597	38,199
發行其他債券							
1994年美元債券	1994年 3月10日	2014年 3月15日	8.25%	135	139	135	139
2010年在香港發行 人民幣債券							
B部份債券	2010年 9月30日	2013年 9月30日	2.90%	-	2,521	-	2,800
2011年中銀香港 發行美元債券							
	2011年 11月8日	2016年 11月8日	3.75%	4,444	4,773	-	-
2012年在香港發行 人民幣債券 ⁽⁸⁾							
	2012年 7月23日	2015年 7月23日	3.10%	753	742	1,000	1,000
其他 ⁽⁹⁾							
				31,619	6,326	17,871	7,370
小計							
				36,951	14,501	19,006	11,309
發行同業存單							
2013年第001期 人民幣同業存單 ⁽¹⁰⁾	2013年 12月12日	2014年 3月13日	-	4,950	-	4,950	-
合計 ⁽¹¹⁾							
				224,704	199,133	191,483	178,438

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

29 發行債券(續)

(1) 2005年2月18日發行的第二期次級債券中固定利率部份屬於十五年期固定利率債券，其票面利率為5.18%，每年付息一次。本行有權選擇在2015年3月4日按面值贖回全部或部份債券。如本行不行使贖回條款，則本期債券後五年的票面利率為原有票面利率加3.00%，在債券存續期內固定不變。

(2) 2009年7月6日發行的第一期次級債券包括三個部份。

第一部份屬於十年期固定利率債券，其票面利率為3.28%，每年付息一次。本行有權選擇在2014年7月8日按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，則本期債券後五年的票面利率為原有票面利率加3.00%，在債券存續期內固定不變。

第二部份屬於十五年期固定利率債券，其票面利率為4.00%，每年付息一次。本行有權選擇在2019年7月8日按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，則本期債券後五年的票面利率為原有票面利率加3.00%，在債券存續期內固定不變。

第三部份屬於十年期浮動利率債券，其浮動利率以發行首日和其他各計息年度的起息日適用的中國人民銀行公佈的一年期存款利率為基礎計算，每年付息一次。本行有權選擇在2014年7月8日按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，則本期債券後五年的票面利率為原有票面利率加3.00%。

(3) 2010年3月9日發行的次級債券屬於十五年期固定利率債券，其票面利率為4.68%，每年付息一次。本行有權選擇於2020年3月11日按面值贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，則本債券後五年的票面利率為原有票面利率加3.00%，在債券存續期間內固定不變。

(4) 2011年5月17日發行的次級債券為十五年期固定利率債券，其票面利率為5.30%，每年付息一次。本行有權選擇在第十年末按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，本債券後五年的票面利率不變，仍為5.30%。

(5) 2012年11月27日在國內銀行間債券市場發行了兩期次級債券。第一期為十年期固定利率債券，票面利率為4.70%，每年付息一次。本行有權選擇在第五年末按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，本債券後五年的票面利率不變為4.70%。第二期為十五年期固定利率債券，票面利率為4.99%，每年付息一次。本行有權選擇在第十年末按面值提前贖回全部債券。如本行不行使贖回條款，本債券後五年的票面利率不變為4.99%。

(6) 該等次級債券的索償權排在本集團的其他負債之後，先於本集團的股權資本。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

29 發行債券(續)

- (7) 經中國相關監管機構的批准，本行於2010年6月2日公開發行人民幣400億元A股可轉換公司債券(以下簡稱「可轉債」)。本次可轉債存續期限為六年，即自2010年6月2日至2016年6月2日，第一年票面利率為0.50%，之後在剩餘年限內逐年遞增0.30%。可轉債持有人可在可轉債發行結束之日滿六個月後的第一個交易日起至可轉債到期日止的期間(以下簡稱「轉股期」)內，按照當期轉股價格行使將本次可轉債轉換為本行A股股票的權利。在本次可轉債期滿後5個交易日內，本行將以本次可轉債票面面值的106%(含最後一期利息)贖回全部未轉股的可轉債。

在本次發行的可轉債轉股期內，如果本行A股股票連續三十個交易日中至少有十五個交易日的收盤價格不低於當期轉股價格的130%(含130%)，本行有權按照債券面值加當期應計利息的價格贖回全部或部分未轉股的可轉債。任一計息年度本行在贖回條件首次滿足後可以進行贖回，首次不實施贖回的，該計息年度不應再行使贖回權。此外，當本次發行的可轉債未轉股餘額不足人民幣3,000萬元時，本行董事會有權決定按面值加當期應計利息的價格贖回全部未轉股的可轉債。

根據可轉債募集說明書上的轉股價格的調整方式及計算公式，可轉債轉股價格將進行調整，用以體現派發現金股息和指定情況下股本增加的攤薄影響。在本次可轉債存續期間，當本行A股股票在任意連續三十個交易日中有十五個交易日的收盤價低於當期轉股價格的80%時，本行董事會有權提出轉股價格向下修正方案並提交本行股東大會審議表決。從發行之日起至2013年12月31日，由於派發現金股息、A股及H股配股安排和經本行股東大會批准向下修正轉股價格，轉股價格由人民幣4.02元/股調整至人民幣2.82元/股。

2013年，本行支付的可轉債利息為人民幣4.40億元(2012年：人民幣3.20億元)。

可轉債列示如下：

中國銀行集團及中國銀行

	2013年	2012年
負債組成部份年初餘額	38,199	37,201
攤銷	996	998
轉增股本的金額 ⁽ⁱ⁾	(598)	—
負債組成部份年末餘額	<u>38,597</u>	<u>38,199</u>

- (i) 2013年度，面值為人民幣612,561,000元(2012年：人民幣34,000元)的可轉債已被轉換為217,209,172股(2012年：9,686股)A股普通股，該轉股已經普華永道中天會計師事務所(特殊普通合夥)驗證，並出具了普華永道中天驗字(2014)第100號驗資報告(註釋五、36.1)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

29 發行債券(續)

- (8) 經中國國家發展和改革委員會和中國人民銀行批准，本行於2012年7月23日在香港聯合交易所有限公司發行人民幣債券，其本金總額為人民幣10億元，原始期限為3年，票面利率為3.10%。
- (9) 其他主要為本行境外機構發行的商業票據等，到期日介於2014年至2023年之間。
- (10) 2013年12月12日在全國銀行間市場發行的人民幣同業存單期限為三個月，發行金額為人民幣50億元，面值為人民幣100元，貼現發行。
- (11) 本集團發行的債券2013及2012年度沒有出現拖欠本金、利息，或贖回款項的違約情況。

30 借入其他資金

本行全資子公司中銀航空租賃私人有限公司借入其他資金用於經營飛行設備租賃業務，並以本集團擁有的飛行設備作為抵押物，見註釋五、20。

於2013年12月31日，借入其他資金的剩餘期限為15天至12年不等，利率範圍為0.51%至2.78% (2012年12月31日：0.55%至3.25%)。

本集團借入其他資金2013及2012年度沒有出現拖欠本金、利息，或者其他違反應償還金額的情況。

31 應付稅款

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
企業所得稅	33,625	28,435	30,575	26,531
營業稅	5,924	5,913	5,789	5,788
城市維護建設稅	396	395	392	392
教育費附加	288	282	285	280
增值稅及其他	(202)	(31)	(268)	(91)
合計	<u>40,031</u>	<u>34,994</u>	<u>36,773</u>	<u>32,900</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

32 退休福利負債

於2013年12月31日，本集團按精算方法計算確認的2003年12月31日前退休員工及內退員工的退休福利負債分別為人民幣24.29億元(2012年12月31日：人民幣25.30億元)和人民幣23.86億元(2012年12月31日：人民幣31.12億元)。於2013年及2012年12月31日的退休福利負債均以預期累計福利單位法的精算結果確認。

淨負債變動情況列示如下：

中國銀行集團及中國銀行

	2013年	2012年
年初餘額	5,642	6,086
利息費用	181	185
精算(收益)/損失	(164)	294
已支付福利	<u>(844)</u>	<u>(923)</u>
年末餘額	<u><u>4,815</u></u>	<u><u>5,642</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

32 退休福利負債(續)

精算所使用的主要假設如下：

中國銀行集團及中國銀行

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
貼現率		
— 退休員工	4.56%	3.79%
— 內退員工	4.50%	3.18%
養老金通脹率		
— 退休員工	5.0%~4.0%	6.0%~4.0%
— 內退員工	8.0%~4.0%	10.0%~4.0%
醫療福利通脹率	8.0%	8.0%
退休年齡		
— 男性	60	60
— 女性	50/55	50/55

未來死亡率的假設是基於中國人壽保險業經驗生命表確定的，該表為中國地區的公開統計信息。

於2013年及2012年12月31日，因上述精算假設變動引起的退休福利計劃負債變動金額均不重大。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

33 股票增值權計劃

為了激勵和獎勵本行管理層及其他關鍵員工，本行設立了一項股票增值權計劃，並於2005年11月獲得本行董事會及股東批准。本行股票增值權計劃的合格參與者包括董事、監事、管理層和其他董事會指定的員工。合格參與者將會獲得股票增值權，於授出之日第三周年起每年最多可行使其中的25%。股票增值權將於授出之日起七年內有效。合格參與者將有機會獲得本行H股於授出之日前十天的平均收市價和於行使日期前十二個月的平均收市價(將根據本行權益變動作適當調整)的差額(如有)。該計劃以股份為基礎，僅提供現金結算。因此，本行不會根據股票增值權計劃發行任何股份。

本行尚未根據上述股票增值權計劃授予任何股票增值權。

34 遞延所得稅

34.1 遞延所得稅資產及負債只有在本集團有權將所得稅資產與所得稅負債進行合法互抵，而且遞延所得稅與同一稅收徵管部門相關時才可以互抵。本集團和本行互抵後的遞延所得稅資產和負債及對應的暫時性差異列示如下：

中國銀行集團

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)
遞延所得稅資產	86,518	22,928	80,481	21,292
遞延所得稅負債	(17,487)	(3,385)	(21,075)	(3,838)
	<u>69,031</u>	<u>19,543</u>	<u>59,406</u>	<u>17,454</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

34 遞延所得稅(續)

34.1 遞延所得稅資產及負債只有在本集團有權將所得稅資產與所得稅負債進行合法互抵，而且遞延所得稅與同一稅收徵管部門相關時才可以互抵。本集團和本行互抵後的遞延所得稅資產和負債及對應的暫時性差異列示如下：(續)

中國銀行

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)
遞延所得稅資產	93,963	23,687	87,084	22,084
遞延所得稅負債	(628)	(142)	(916)	(186)
	<u>93,335</u>	<u>23,545</u>	<u>86,168</u>	<u>21,898</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

34 遞延所得稅(續)

34.2 互抵前的遞延所得稅資產和負債及對應的暫時性差異列示如下：

中國銀行集團

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)
遞延所得稅資產				
資產減值準備	91,594	22,961	89,120	22,339
退休員工福利負債及 應付工資	21,162	5,290	20,670	5,167
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融 工具、衍生金融工具 的估值	18,293	4,573	12,756	3,185
計入權益的可供出售 證券公允價值變動	9,168	2,110	301	72
其他暫時性差異	4,049	918	3,521	864
小計	<u>144,266</u>	<u>35,852</u>	<u>126,368</u>	<u>31,627</u>
遞延所得稅負債				
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融 工具、衍生金融工具 的估值	(20,998)	(5,250)	(14,431)	(3,614)
計入權益的可供出售 證券公允價值變動	(3,197)	(821)	(7,140)	(1,491)
固定資產折舊	(9,944)	(1,690)	(8,975)	(1,690)
固定資產及投資物業估值	(10,848)	(2,192)	(9,010)	(1,742)
其他暫時性差異	(30,248)	(6,356)	(27,406)	(5,636)
小計	<u>(75,235)</u>	<u>(16,309)</u>	<u>(66,962)</u>	<u>(14,173)</u>
淨額	<u>69,031</u>	<u>19,543</u>	<u>59,406</u>	<u>17,454</u>

於2013年12月31日，本集團因投資子公司而產生的未確認遞延所得稅負債的暫時性差異為人民幣461.09億元(2012年12月31日：人民幣389.02億元)，見註釋二、21.2。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

34 遞延所得稅(續)

34.2 互抵前的遞延所得稅資產和負債及對應的暫時性差異列示如下(續)：

中國銀行

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)	可抵扣/ (應納稅) 暫時性差異	遞延 所得稅 資產/ (負債)
遞延所得稅資產				
資產減值準備	88,384	22,335	86,342	21,820
退休員工福利負債及 應付工資	21,162	5,290	20,670	5,167
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融 工具、衍生金融工具的 估值	18,293	4,573	12,696	3,174
計入權益的可供出售 證券公允價值變動	6,680	1,664	104	21
其他暫時性差異	1,265	319	1,146	288
小計	<u>135,784</u>	<u>34,181</u>	<u>120,958</u>	<u>30,470</u>
遞延所得稅負債				
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融 工具、衍生金融工具的 估值	(20,990)	(5,248)	(14,421)	(3,611)
計入權益的可供出售 證券公允價值變動	(1,899)	(493)	(1,517)	(391)
其他暫時性差異	(19,560)	(4,895)	(18,852)	(4,570)
小計	<u>(42,449)</u>	<u>(10,636)</u>	<u>(34,790)</u>	<u>(8,572)</u>
淨額	<u>93,335</u>	<u>23,545</u>	<u>86,168</u>	<u>21,898</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

34 遞延所得稅(續)

34.3 遞延所得稅的變動情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	17,454	16,298	21,898	19,524
計入當年利潤表 (註釋五、9)	(366)	2,025	170	2,476
計入股東權益	2,669	(855)	1,502	(108)
其他	(214)	(14)	(25)	6
年末餘額	<u>19,543</u>	<u>17,454</u>	<u>23,545</u>	<u>21,898</u>

34.4 計入當期利潤表的遞延所得稅影響由下列暫時性差異組成：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
資產減值準備	622	1,321	515	1,295
以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融 工具、衍生金融工具 的估值	(248)	810	(238)	802
退休員工福利負債及 應付工資	162	257	162	257
其他暫時性差異	(902)	(363)	(269)	122
合計	<u>(366)</u>	<u>2,025</u>	<u>170</u>	<u>2,476</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
應付待結算及清算款項	27,653	29,918	16,257	22,464
應付利息 ⁽¹⁾	132,052	107,486	129,872	105,450
保險負債				
— 壽險合同	52,390	43,732	—	—
— 非壽險合同	7,202	5,877	—	—
應付工資及福利費 ⁽²⁾	24,929	23,191	22,895	21,212
預計負債 ⁽³⁾	2,139	2,091	1,859	1,777
外幣債券賣空	7,681	14,061	—	—
遞延收入	8,342	4,398	8,139	4,307
其他 ⁽⁴⁾	39,891	37,264	18,737	17,154
合計	<u>302,279</u>	<u>268,018</u>	<u>197,759</u>	<u>172,364</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債(續)

(1) 應付利息

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
客戶存款利息	118,035	94,379	115,654	92,173
同業存拆入利息	9,553	9,217	10,159	9,754
發行債券利息及其他	4,464	3,890	4,059	3,523
合計	<u>132,052</u>	<u>107,486</u>	<u>129,872</u>	<u>105,450</u>

應付利息變動情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	107,486	75,352	105,450	73,809
本年計提	235,410	249,564	226,235	241,156
本年支付	<u>(210,844)</u>	<u>(217,430)</u>	<u>(201,813)</u>	<u>(209,515)</u>
年末餘額	<u>132,052</u>	<u>107,486</u>	<u>129,872</u>	<u>105,450</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債(續)

(2) 應付工資及福利費

中國銀行集團

2013年

	年初 賬面餘額	本年計提	本年支付	年末 賬面餘額
工資、獎金、津貼和補貼	20,203	51,327	(49,864)	21,666
職工福利費	–	2,293	(2,293)	–
社會保險費				
其中：醫療保險費	557	2,604	(2,547)	614
基本養老保險費	83	5,608	(5,577)	114
年金繳費	282	1,569	(1,850)	1
失業保險費	4	419	(419)	4
工傷保險費	1	145	(145)	1
生育保險費	2	181	(181)	2
住房公積金	25	4,462	(4,454)	33
工會經費和職工教育經費	1,889	1,882	(1,456)	2,315
因解除勞動關係給予的補償	24	14	(26)	12
其他	121	2,077	(2,031)	167
合計 ⁽ⁱ⁾	<u>23,191</u>	<u>72,581</u>	<u>(70,843)</u>	<u>24,929</u>

2012年

	年初 賬面餘額	本年計提	本年支付	年末 賬面餘額
工資、獎金、津貼和補貼	17,822	47,629	(45,248)	20,203
職工福利費	–	2,009	(2,009)	–
社會保險費				
其中：醫療保險費	463	2,311	(2,217)	557
基本養老保險費	59	4,876	(4,852)	83
年金繳費	–	1,380	(1,098)	282
失業保險費	7	390	(393)	4
工傷保險費	1	125	(125)	1
生育保險費	1	154	(153)	2
住房公積金	20	3,891	(3,886)	25
工會經費和職工教育經費	1,447	1,838	(1,396)	1,889
因解除勞動關係給予的補償	19	25	(20)	24
其他	99	1,888	(1,866)	121
合計 ⁽ⁱ⁾	<u>19,938</u>	<u>66,516</u>	<u>(63,263)</u>	<u>23,191</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債(續)

(2) 應付工資及福利費(續)

中國銀行

2013年

	年初 賬面餘額	本年計提	本年支付	年末 賬面餘額
工資、獎金、津貼和補貼	18,254	43,495	(42,073)	19,676
職工福利費	-	2,090	(2,090)	-
社會保險費				
其中：醫療保險費	556	2,595	(2,539)	612
基本養老保險費	80	5,587	(5,556)	111
年金繳費	282	1,569	(1,850)	1
失業保險費	4	417	(417)	4
工傷保險費	1	145	(145)	1
生育保險費	2	180	(180)	2
住房公積金	23	4,448	(4,439)	32
工會經費和職工教育經費	1,883	1,855	(1,435)	2,303
因解除勞動關係給予的補償	24	10	(22)	12
其他	103	918	(880)	141
合計 ⁽ⁱ⁾	<u>21,212</u>	<u>63,309</u>	<u>(61,626)</u>	<u>22,895</u>

2012年

	年初 賬面餘額	本年計提	本年支付	年末 賬面餘額
工資、獎金、津貼和補貼	16,385	40,016	(38,147)	18,254
職工福利費	-	1,829	(1,829)	-
社會保險費				
其中：醫療保險費	461	2,306	(2,211)	556
基本養老保險費	56	4,864	(4,840)	80
年金繳費	-	1,380	(1,098)	282
失業保險費	7	389	(392)	4
工傷保險費	1	125	(125)	1
生育保險費	1	153	(152)	2
住房公積金	18	3,884	(3,879)	23
工會經費和職工教育經費	1,444	1,823	(1,384)	1,883
因解除勞動關係給予的補償	19	16	(11)	24
其他	89	809	(795)	103
合計 ⁽ⁱ⁾	<u>18,481</u>	<u>57,594</u>	<u>(54,863)</u>	<u>21,212</u>

(i) 於2013年及2012年12月31日，本集團及本行上述應付工資及福利費年末餘額中並無屬於拖欠性質的餘額。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債(續)

(3) 預計負債

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
預計訴訟損失 (註釋五、40.1)	738	746	731	709
其他	1,401	1,345	1,128	1,068
合計	<u>2,139</u>	<u>2,091</u>	<u>1,859</u>	<u>1,777</u>

預計負債變動情況

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	2,091	2,396	1,777	2,087
本年淨計提/(回撥)	151	(284)	155	(245)
本年支付	(103)	(21)	(73)	(65)
年末餘額	<u>2,139</u>	<u>2,091</u>	<u>1,859</u>	<u>1,777</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

35 其他負債(續)

(4) 其他

其他項目中包括應付融資租賃款，主要由中銀航空租賃私人有限公司融資租入飛行設備產生。

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
1年以內(含1年)	52	49	—	—
1-2年(含2年)	52	49	—	—
2-3年(含3年)	53	50	—	—
3年以上	246	301	—	—
最低租賃付款額合計	403	449	—	—
未確認融資費用	(40)	(34)	—	—
應付融資租賃款淨值	<u>363</u>	<u>415</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

36 股本、資本公積及庫藏股

36.1 股本及資本公積

2013年，本行股本變動列示如下：

	境內上市(A股) 每股面值 人民幣1元	境外上市(H股) 每股面值 人民幣1元	單位：股 合計
2013年1月1日	195,525,066,870	83,622,276,395	279,147,343,265
可轉換公司債券轉換為 A股股票增加的股份數 (註釋五、29)	<u>217,209,172</u>	<u>-</u>	<u>217,209,172</u>
2013年12月31日	<u>195,742,276,042</u>	<u>83,622,276,395</u>	<u>279,364,552,437</u>

所有A股及H股股東均具有同等地位，享有相同權力及利益。

於2013年12月31日，資本公積中發行普通股股本溢價金額為人民幣1,109.74億元(2012年12月31日：人民幣1,105.25億元)。

36.2 庫藏股

本集團全資子公司因叙做衍生及套利業務而持有本行發行的股票。此部份股份作為庫藏股列為股東權益的減項。因庫藏股的出售或贖回產生的收益和損失將增加或抵減股東權益。於2013年12月31日，庫藏股總股數約為1,013萬股(2012年12月31日：約517萬股)。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

37 盈餘公積、一般準備、法定儲備金及未分配利潤

37.1 盈餘公積

根據國家的相關法律規定，本行須按淨利潤提取10%作為法定盈餘公積。當本行法定盈餘公積累計額為本行股本的50%以上時，可以不再提取法定盈餘公積。經股東大會批准，本行提取的法定盈餘公積可用於彌補本行的虧損或者轉增本行股本。運用法定盈餘公積轉增股本後，所留存的法定盈餘公積不得少於股本的25%。

根據2014年3月26日董事會決議，本行按照2013年度淨利潤的10%提取法定盈餘公積，總計人民幣146.41億元(2012年：人民幣130.62億元)。

此外，部份香港澳門台灣及其他國家和地區機構根據當地銀行監管的要求從稅後利潤中提取法定盈餘公積。

37.2 一般準備及法定儲備金

本行根據財政部《金融企業準備金計提管理辦法》(財金[2012]20號)，在提取資產減值準備的基礎上，設立一般風險準備用以部份彌補尚未識別的可能性損失。該一般風險準備作為利潤分配處理，是所有者權益的組成部份，原則上不低於風險資產期末餘額的1.5%，可以分年到位，原則上不得超過5年。

根據2014年3月26日董事會決議，本行根據2013年度稅後利潤提取人民幣117.56億元的一般準備(2012年：人民幣501.48億元)。

法定儲備金主要是指本行子公司中銀香港(集團)有限公司(以下簡稱「中銀香港集團」)提取的用作防範銀行一般風險(包括未來損失或其他不可預期風險)的準備。於2013年及2012年12月31日，中銀香港集團的法定儲備金餘額分別為人民幣56.53億元和人民幣49.85億元。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

37 盈餘公積、一般準備、法定儲備金及未分配利潤(續)

37.3 股利分配

2013年5月29日召開的年度股東大會審議批准了2012年度股利分配方案。根據該股利分配方案，本行已派發2012年度現金股利人民幣488.51億元。

本行董事會建議派發的2013年度每股股息為人民幣0.196元(2012年：人民幣0.175元/股)，基於2013年12月31日止的年度利潤和發行股數計算的股利分配總額為人民幣547.55億元。該等2013年度股利分配方案尚待將於2014年6月12日召開的年度股東大會審議批准。實際分配股利將受到2013年12月31日至除息日期間的可轉換公司債券轉股的影響。以上股利分配未反映在本會計報表的負債中。

37.4 本行股東享有的稅後利潤

2013年度計入本行會計報表內的本行股東享有的稅後利潤為人民幣1,464.14億元(2012年：人民幣1,308.41億元)。

38 可供出售證券公允價值變動儲備

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年	2012年	2013年	2012年
年初餘額	7,276	3,642	1,099	604
公允價值變動	(8,348)	5,833	(6,188)	1,868
應享聯營企業可供出售證券 公允價值變動儲備	(16)	(33)	-	-
將減值證券的公允價值變動 轉入利潤表	265	158	(239)	(365)
將終止確認證券的公允價值 變動轉入利潤表	(580)	(2,182)	(379)	(1,478)
遞延所得稅影響	2,408	(739)	1,541	(177)
其他	647	597	647	647
年末餘額	<u>1,652</u>	<u>7,276</u>	<u>(3,519)</u>	<u>1,099</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

39 非控制性權益

本集團子公司非控制性權益列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
中銀香港(集團)有限公司	34,563	34,273
澳門大豐銀行有限公司	1,982	1,795
其他	<u>1,016</u>	<u>797</u>
合計	<u><u>37,561</u></u>	<u><u>36,865</u></u>

40 或有事項及承諾

40.1 法律訴訟及仲裁

於2013年12月31日，本集團在正常業務經營中存在若干法律訴訟及仲裁事項。此外，由於國際經營的範圍和規模，本集團有時會在不同司法轄區內面臨不同類型的訴訟，其中包括涉及反洗錢等性質敏感的指控。於2013年及2012年12月31日，根據法庭判決或者法律顧問的意見確認的訴訟損失準備餘額分別為人民幣7.38億元和人民幣7.46億元(註釋五、35)。經向專業法律顧問諮詢後，本集團高級管理層認為目前該等法律訴訟及仲裁事項不會對本集團的財務狀況或經營成果產生重大影響。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

40 或有事項及承諾(續)

40.2 抵質押資產

本集團部份資產被用作同業間拆入業務、回購業務、賣空業務、衍生交易和當地監管要求的抵質押物，該等交易按相關業務的常規及慣常條款進行。具體抵質押物情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
債券投資	101,181	156,784	88,871	141,508
票據	2,071	885	2,052	813
合計	<u>103,252</u>	<u>157,669</u>	<u>90,923</u>	<u>142,321</u>

40.3 接受的抵質押物

本集團和本行在與同業進行的買入返售業務中接受了可以出售或再次向外抵押的證券作為抵質押物。於2013年12月31日，本集團和本行從同業接受的上述抵質押物公允價值分別為人民幣90.65億元和人民幣89.93億元(2012年12月31日本集團和本行：人民幣98.31億元和人民幣98.21億元)。於2013年12月31日，本集團已出售或向外抵押、但有義務到期返還的證券等抵質押物公允價值為人民幣0.17億元，本行無此類抵質押物(2012年12月31日本集團此等抵質押物公允價值為人民幣0.1億元，本行無此類抵質押物)。該等交易按相關業務的常規及慣常條款進行。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

40 或有事項及承諾(續)

40.4 資本性承諾

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
固定資產				
已簽訂但未履行合同	66,445	70,044	3,809	5,061
已批准但未簽訂合同	6,149	8,124	6,081	7,973
無形資產				
已簽訂但未履行合同	683	650	580	595
已批准但未簽訂合同	16	1	6	—
合計	<u>73,293</u>	<u>78,819</u>	<u>10,476</u>	<u>13,629</u>

40.5 經營租賃

(1) 經營租賃承諾 — 承租人

根據已簽訂的不可撤銷的經營租賃合同，本集團及本行未來最低租賃付款額列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
1年以內	5,399	8,003	4,565	7,214
1-2年	4,526	4,115	3,903	3,577
2-3年	3,517	3,363	3,141	3,001
3年以上	9,498	8,698	8,718	7,860
合計	<u>22,940</u>	<u>24,179</u>	<u>20,327</u>	<u>21,652</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

40 或有事項及承諾(續)

40.5 經營租賃(續)

(2) 經營租賃承諾 — 出租人

本集團作為出租人在經營租賃中主要通過子公司中銀航空租賃私人有限公司從事飛機租賃業務。截至2013年12月31日，根據已簽訂的不可撤銷的經營租賃合同，本集團收取的與已交付及未來應交付的飛機相關的最低經營租賃收款額中一年以內金額為人民幣61.71億元(2012年12月31日：人民幣52.28億元)，一年至五年金額為人民幣226.53億元(2012年12月31日：人民幣233.90億元)，五年以上金額為人民幣201.07億元(2012年12月31日：人民幣248.86億元)。

40.6 國債兌付承諾

本行受財政部委託作為其代理人承銷部份國債。該等國債持有人可以要求提前兌付持有的國債，而本行亦有義務履行兌付責任。財政部對提前兌付的該等國債不會即時兌付，但會在其到期時一次性兌付本金和利息。本行的國債提前兌付金額為本行承銷並賣出的國債本金及根據提前兌付協議確定的應付利息。

於2013年12月31日，本行具有提前兌付義務的國債本金餘額為人民幣325.61億元(2012年12月31日：人民幣350.50億元)。上述國債的原始期限為三至五年不等。本行管理層認為在該等國債到期日前，本行所需提前兌付的金額並不重大。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

40 或有事項及承諾(續)

40.7 信用承諾

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
貸款承諾 ⁽¹⁾				
— 原到期日在1年以內	63,800	79,689	57,013	60,325
— 原到期日在1年或以上	589,427	645,725	520,526	588,111
開出保函 ⁽²⁾	846,497	791,156	856,311	802,214
銀行承兌匯票	465,496	396,460	458,266	391,008
信用證下承兌匯票	309,959	203,106	299,414	195,465
開出信用證	198,079	176,337	166,579	148,573
其他	26,552	25,032	31,628	27,629
合計 ⁽³⁾	<u>2,499,810</u>	<u>2,317,505</u>	<u>2,389,737</u>	<u>2,213,325</u>

(1) 貸款承諾主要包括已簽訂合同但尚未向客戶提供資金的貸款，不包括無條件可撤銷貸款承諾和信用卡信用額度，於2013年12月31日，本集團和本行無條件可撤銷貸款承諾及信用卡信用額度分別為人民幣6,273.02億元和人民幣3,373.78億元(2012年12月31日：人民幣5,170.19億元和人民幣2,569.32億元)。

(2) 開出保函包括融資性保函和履約保函等。本集團將根據未來事項的結果而承擔付款責任。

(3) 信用承諾的信用風險加權資產

本集團及本行根據銀監會發佈的《商業銀行資本管理辦法(試行)》及相關規定計算2013年12月31日的信用風險加權資產，金額大小取決於交易對手的信用能力和合同到期期限等因素。2012年12月31日的信用風險加權資產依據《商業銀行資本充足率管理辦法》及有關規定計算。

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
信用承諾	<u>981,223</u>	<u>754,824</u>	<u>942,635</u>	<u>735,117</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

40 或有事項及承諾(續)

40.8 證券承銷承諾

於2013年12月31日，本集團未履行的承擔包銷義務的證券承銷承諾為人民幣1.69億元(2012年12月31日：人民幣0.17億元)。

41 合併現金流量表註釋

在合併現金流量表中，現金及現金等價物包括以下項目(原始到期日均在3個月以內)：

中國銀行集團

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
現金及存放同業	280,572	353,687
存放中央銀行	503,426	446,763
拆放同業	335,440	216,383
短期票據	31,128	55,450
	<hr/>	<hr/>
合計	<u>1,150,566</u>	<u>1,072,283</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易

42.1 中投公司於2007年9月29日成立，註冊資本為人民幣15,500億元。中投公司是一家從事外匯資金投資管理的國有獨資企業。中華人民共和國國務院通過中投公司及其全資子公司匯金公司對本集團實施控制。

本集團按一般商業條款與中投公司叙做常規銀行業務。

42.2 與匯金公司及其旗下公司的交易

(1) 匯金公司的一般信息

中央匯金投資有限責任公司

法定代表人	丁學東
註冊資本	人民幣8,282.09億元
註冊地	北京
持股比例	67.72%
表決權比例	67.72%
經濟性質	國有獨資公司
業務性質	根據國務院授權，對國有重點金融企業進行股權投資；國務院批准的其他相關業務。
組織機構代碼	71093296-1

(2) 與匯金公司的交易

本集團按一般商業條款與匯金公司叙做常規銀行業務。

匯金公司存入款項

	2013年	2012年
年初餘額	28,036	15,933
當年存入	49,653	55,023
當年取出	(42,688)	(42,920)
年末餘額	<u>35,001</u>	<u>28,036</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.2 與匯金公司及其旗下公司的交易(續)

(2) 與匯金公司的交易(續)

匯金公司發行的債券

於2013年12月31日，本行在「持有至到期日債券」項目下持有匯金公司發行的政府支持機構債券，賬面餘額為人民幣57.90億元(2012年12月31日：人民幣57.49億元)。該等債券為按年付息的固定利率債券，最長期限不超過30年。本行購買該等債券屬於正常的商業經營活動，符合相關監管規定和本行相關公司治理文件的要求。

(3) 與匯金公司旗下公司的交易

匯金公司對中華人民共和國部份銀行和非銀行機構擁有股權。匯金公司旗下公司包括其子公司、聯營企業及合營企業。本集團在日常業務過程中按一般商業條款與該等機構交易，主要包括買賣債券、進行貨幣市場往來及衍生交易。

與上述公司的交易的餘額及利率範圍列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
存放同業	44,427	108,139
拆放同業	116,614	99,286
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產及證券投資	228,561	216,367
衍生金融資產	792	996
客戶貸款和墊款總額	7,403	1,649
同業存入	(176,388)	(244,237)
同業拆入	(64,824)	(50,595)
衍生金融負債	(808)	(722)
信用承諾	554	549

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.2 與匯金公司及其旗下公司的交易(續)

(3) 與匯金公司旗下公司的交易(續)

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
利率範圍		
存放同業	0.00%–9.00%	0.00%–6.16%
拆放同業	0.11%–7.50%	0.02%–7.40%
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產及證券投資	0.60%–7.15%	0.79%–6.38%
客戶貸款和墊款總額	1.60%–7.77%	4.90%–6.70%
同業存入	0.00%–7.28%	0.00%–5.90%
同業拆入	<u>0.03%–9.50%</u>	<u>0.12%–6.40%</u>

42.3 與政府機構及其他國有控制實體的交易

中華人民共和國國務院亦通過政府機關、代理機構及附屬機構直接或間接控制大量其他實體。本集團按一般商業條款與政府機關、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體之間進行廣泛的金融業務交易。

本集團與政府機關、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體發生的交易包括買賣及贖回政府機構發行的證券，承銷並分銷政府機構發行的國債，進行外匯交易、衍生產品交易，發放貸款，提供信貸與擔保及吸收存款等。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.4 與聯營企業及合營企業的交易

本集團按一般商業條款與聯營企業及合營企業進行交易，包括發放貸款、吸收存款及開展其他常規銀行業務。與聯營企業及合營企業的主要交易餘額列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
客戶貸款和墊款總額	624	711
客戶及同業存款	(3,386)	(3,384)
信用承諾	<u>1,405</u>	<u>1,414</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.4 與聯營企業及合營企業的交易(續)

本集團主要聯營企業及合營企業的基本情況如下：

名稱	註冊／ 成立地點	組織機構代碼	持股比例 (%)	表決權 比例 (%)	註冊資本／ 實收資本 (百萬元)	主營業務
華能國際電力開發公司	中國	60000324-8	20.00	20.00	美元450	建設並經營電廠及有關工程
中銀國際證券有限責任公司	中國	73665036-4	37.14	37.14	人民幣1,979	證券經紀；證券投資諮詢；與證券交易；證券承銷；證券自營；證券資產管理；證券投資基金代銷；融資融券；代銷金融產品
中廣核一期產業投資基金有限公司	中國	71782747-8	20.00	20.00	人民幣100	投資
廣東中小企業股權投資基金有限公司	中國	56456896-1	40.00	40.00	人民幣1,600	投資
香港寶來控股有限公司	中國香港	不適用	19.50	註(1)	港幣0.01	控股公司業務
華爾潤玻璃產業股份有限公司	中國	74942101-8	11.30	註(1)	人民幣458	玻璃及玻璃深加工業務
湖北中企投資擔保有限公司	中國	77076550-1	33.76	33.76	人民幣936	貸款擔保、銷售、代理和貿易
江西銅業集團財務公司	中國	79478975-1	12.65	註(1)	人民幣300	為集團成員單位提供相關金融業務
廣東豪美鋁業有限公司	中國	76573427-6	12.35	註(1)	美元13	鋁型材的生產、加工和銷售
銀聯投資有限公司	開曼	不適用	70.00	70.00	美元30	投資控股

(1) 根據相關公司章程，本集團對上述公司實施重大影響。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.5 與本行年金計劃的交易

本集團與本行設立的企業年金基金除正常的供款和普通銀行業務外，2013及2012年度均未發生其他關聯交易。

42.6 與關鍵管理人員的交易

關鍵管理人員是指有權並負責直接或間接規劃、指導及控制本集團業務的人士，包括董事及高級管理人員。

本集團於日常業務中與關鍵管理人員進行正常的銀行業務交易。2013及2012年度，本集團與關鍵管理人員的交易及餘額單筆均不重大。

關鍵管理人員2013及2012年度的薪酬組成如下：

	2013年	2012年
短期僱員福利 ⁽¹⁾	17	26
退休福利供款	<u>1</u>	<u>1</u>
合計	<u><u>18</u></u>	<u><u>27</u></u>

(1) 根據國家有關部門的規定，該等關鍵管理人員的2013年的薪酬總額尚未最終確定，但預計未計提的薪酬不會對本集團及本行2013年度的會計報表產生重大影響。該等薪酬總額待確認之後將再行披露。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.7 與關聯自然人的交易

關聯自然人為銀監會《商業銀行與內部人和股東關聯交易管理辦法》和中國證券監督管理委員會《上市公司信息披露管理辦法》所界定的關聯自然人，包括本行董事、監事、高級管理人員等人員。

截至2013年12月31日，本行與上述兩類關聯自然人貸款餘額共計人民幣1.09億元。

42.8 與子公司的餘額

本行財務狀況表項目中包含與子公司的餘額列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
存放同業	23,407	22,035
拆放同業	43,793	52,891
同業存入	(74,474)	(43,270)
同業拆入	(62,134)	(24,679)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.8 與子公司的餘額(續)

本集團主要子公司的基本情況如下：

名稱	註冊及 經營地點	註冊/ 成立日期	註冊資本/ 實收資本 (百萬元)	持股 比例 (%)	表決權 比例 (%)	主營業務
直接控股						
中銀香港(集團)有限公司	中國香港	2001年9月12日	港幣34,806	100.00	100.00	控股公司業務
中銀國際控股有限公司 ⁽⁵⁾	中國香港	1998年7月10日	港幣3,539	100.00	100.00	投資銀行業務
中銀集團保險有限公司	中國香港	1992年7月23日	港幣3,749	100.00	100.00	保險業務
中銀集團投資有限公司	中國香港	1993年5月18日	港幣34,052	100.00	100.00	實業投資及其他
澳門大豐銀行有限公司	中國澳門	1942年	澳門元1,000	50.31	50.31	商業銀行業務
中國銀行(英國)有限公司	英國	2007年9月24日	英鎊250	100.00	100.00	商業銀行業務
中銀保險有限公司	中國北京	2005年1月5日	人民幣3,035	100.00	100.00	保險業務
間接持有						
中銀香港(控股)有限公司 ⁽¹⁾	中國香港	2001年9月12日	港幣52,864	66.06	66.06	控股公司業務
中國銀行(香港)有限公司 ⁽²⁾⁽³⁾	中國香港	1964年10月16日	港幣43,043	66.06	100.00	商業銀行業務
南洋商業銀行有限公司 ⁽⁵⁾	中國香港	1948年2月2日	港幣700	66.06	100.00	商業銀行業務
集友銀行有限公司 ⁽²⁾⁽³⁾	中國香港	1947年4月24日	港幣300	46.57	70.49	商業銀行業務
中銀信用卡(國際)有限公司	中國香港	1980年9月9日	港幣480	66.06	100.00	信用卡業務
中銀集團信託人有限公司 ⁽³⁾	中國香港	1997年12月1日	港幣200	76.43	100.00	信託業務
中銀航空租賃私人有限公司	新加坡	1993年11月25日	美元608	100.00	100.00	飛行設備租賃

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

42 關聯交易(續)

42.8 與子公司的餘額(續)

- (1) 中銀香港(控股)在香港聯合交易所有限公司上市。
- (2) 本集團持有中銀香港66.06%的股權，中銀香港持有集友銀行有限公司70.49%的股權。
- (3) 中銀香港、南洋商業銀行有限公司、集友銀行有限公司及中銀國際控股有限公司(以下簡稱「中銀國際控股」)分別持有中銀集團信託人有限公司54%、6%、6%及34%的股權，而本集團分別擁有該等公司66.06%、66.06%、46.57%及100%的股權。

上表中部份公司的持股比例與表決權比例不一致主要是由間接持股的影響造成。

43 分部報告

本集團從地區和業務兩方面對業務進行管理。從地區角度，本集團主要在三大地區開展業務活動，包括中國內地、香港澳門台灣及其他國家和地區；從業務角度，本集團主要通過六大分部提供金融服務，包括公司金融業務、個人金融業務、資金業務、投資銀行業務、保險業務及其他業務。

分部資產、負債、收入、費用、經營成果及資本性支出以集團會計政策為基礎進行計量。在分部中列示的項目包括直接歸屬於各分部的及可基於合理標準分配到各分部的相關項目。作為資產負債管理的一部份，本集團的資金來源和運用通過資金業務分部在各個業務分部中進行分配。本集團的內部轉移定價機制以市場利率為基準，參照不同產品及其期限確定轉移價格，相關內部交易的影響在編製合併報表時業已抵銷。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

43 分部報告(續)

地區分部

中國內地 — 在中國內地從事公司金融業務、個人金融業務、資金業務及保險服務等業務。

香港澳門台灣 — 在香港澳門台灣從事公司金融業務、個人金融業務、資金業務、投資銀行業務及保險服務。此分部的業務主要集中於中銀香港集團。

其他國家和地區 — 在其他國家和地區從事公司和個人金融業務。重要的其他國家和地區包括紐約、倫敦、新加坡和東京。

業務分部

公司金融業務 — 為公司客戶、政府機關和金融機構提供的銀行產品和服務。這些產品和服務包括活期賬戶、存款、透支、貸款、與貿易相關的產品及其他信貸服務、外幣業務及衍生產品、理財產品等。

個人金融業務 — 為個人客戶提供的銀行產品和服務。這些產品和服務包括儲蓄存款、個人貸款、信用卡及借記卡、支付結算、理財產品、代理基金和保險等。

資金業務 — 包括外匯交易、根據客戶要求叙做利率及外匯衍生工具交易、貨幣市場交易、自營性交易以及資產負債管理。該業務分部的經營成果包括分部間由於生息資產和付息負債業務而引起的內部資金盈餘或短缺的損益影響及外幣折算損益。

投資銀行業務 — 包括提供債務和資本承銷及財務顧問、買賣證券、股票經紀、投資研究及資產管理服務，以及私人資本投資服務。

保險業務 — 包括提供財產險、人壽險及保險代理服務。

其他業務 — 本集團的其他業務包括集團投資和其他任何不形成單獨報告的業務。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

43 分部報告(續)

本集團2012年12月31日及2012年

	香港澳門台灣					合計
	中國內地	中銀香港集團	其他	小計	其他國家和地區	
利息收入	458,412	29,648	9,869	39,517	18,952	506,528
利息支出	(233,790)	(9,213)	(7,280)	(16,493)	(9,634)	(249,564)
淨利息收入	224,622	20,435	2,589	23,024	9,318	256,964
手續費及佣金收入	60,287	8,705	3,921	12,626	3,965	75,198
手續費及佣金支出	(1,715)	(2,606)	(761)	(3,367)	(1,222)	(5,275)
手續費及佣金收支淨額	58,572	6,099	3,160	9,259	2,743	69,923
淨交易收益	5,135	2,761	718	3,479	(163)	8,451
證券投資淨收益 ⁽¹⁾	1,467	611	193	804	17	2,288
其他營業收入 ⁽²⁾	13,950	6,726	7,641	14,367	287	28,550
營業收入	303,746	36,632	14,301	50,933	12,202	366,176
營業費用 ⁽¹⁾	(133,560)	(15,817)	(7,573)	(23,390)	(3,484)	(159,729)
資產減值損失	(17,396)	(699)	(761)	(1,460)	(531)	(19,387)
營業利潤	152,790	20,116	5,967	26,083	8,187	187,060
聯營企業及合營企業投資淨收益	-	2	611	613	-	613
稅前利潤	152,790	20,118	6,578	26,696	8,187	187,673
所得稅	-	-	-	-	-	(41,927)
稅後利潤	152,790	20,118	6,578	26,696	8,187	145,746
分部資產	10,196,577	1,453,681	582,307	2,035,988	1,087,203	12,668,233
投資聯營企業及合營企業	-	49	12,333	12,382	-	12,382
總資產	10,196,577	1,453,730	594,640	2,048,370	1,087,203	12,680,615
其中：非流動資產 ⁽²⁾	93,313	21,210	68,087	89,297	5,316	187,765
分部負債	9,531,288	1,353,345	529,274	1,882,619	1,056,540	11,819,073
其他分部信託：						
分部間淨利息(支出)/收入	(2,655)	1,571	1,673	3,244	(589)	-
分部間手續費及佣金收支淨額	249	132	696	828	(426)	-
分部間淨支出	17,843	848	8,877	9,725	410	27,978
折舊及攤銷	10,880	759	2,213	2,972	223	14,075
信用承諾	2,216,766	113,970	95,454	209,424	178,453	2,317,505
抵銷						
合計						

(1) 「其他營業收入」中包括保險業務收入，「營業費用」中包括保險索償支出。

(2) 非流動資產包括固定資產、投資物業及其他長期資產。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

43 分部報告(續)

本集團2013年12月31日及2013年

	公司金融業務	個人金融業務	資金業務	投資銀行業務	保險業務	其他業務	抵銷	合計
利息收入	291,460	164,380	118,023	1,060	1,827	657	(58,412)	518,995
利息支出	(142,087)	(83,036)	(66,579)	(402)	-	(1,718)	58,412	(235,410)
淨利息收入/(支出)	149,373	81,344	51,444	658	1,827	(1,061)	-	283,585
手續費及佣金收入	49,174	28,211	9,243	2,878	-	536	(1,457)	88,585
手續費及佣金支出	(2,622)	(1,770)	(941)	(659)	(1,615)	(29)	1,143	(6,493)
手續費及佣金收支淨額	46,552	26,441	8,302	2,219	(1,615)	507	(314)	82,092
淨交易收益	(90)	499	6,124	686	(253)	205	12	7,183
證券投資淨收益	59	11	446	-	(15)	93	-	594
其他營業收入	721	10,550	1,299	329	13,156	9,588	(1,588)	34,055
營業收入	196,615	118,845	67,615	3,892	13,100	9,332	(1,890)	407,509
營業費用	(70,587)	(69,220)	(15,955)	(1,755)	(11,594)	(5,095)	1,890	(172,314)
資產減值(損失)/回撥	(16,444)	(6,630)	329	(118)	-	(647)	-	(23,510)
營業利潤	109,584	42,995	51,989	2,021	1,506	3,590	-	211,685
聯營企業及合營企業投資淨收益	-	-	-	177	(4)	923	(4)	1,092
稅前利潤	109,584	42,995	51,989	2,198	1,502	4,513	(4)	212,777
所得稅	-	-	-	-	-	-	-	(49,036)
稅後利潤	109,584	42,995	51,989	2,198	1,502	4,513	(4)	212,777
分部資產	5,811,719	2,269,883	5,506,172	63,597	76,016	235,598	(102,054)	13,860,931
投資聯營企業及合營企業	-	-	-	2,968	-	10,458	(58)	13,368
總資產	5,811,719	2,269,883	5,506,172	66,565	76,016	246,056	(102,112)	13,874,299
分部負債	6,615,029	4,478,752	1,640,775	57,303	67,942	154,915	(101,894)	12,912,822
其他分部信息：								
分部間淨利息(支出)/收入	(15,378)	56,987	(41,220)	121	100	(610)	-	-
分部間手續費及佣金收支淨額	10	180	-	-	(1,098)	1,222	(314)	-
資本性支出	4,626	5,115	245	77	106	24,575	-	34,744
折舊及攤銷	5,265	6,561	1,150	86	49	2,579	-	15,690

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

43 分部報告(續)

本集團2012年12月31日及2012年

	公司金融業務	個人金融業務	資金業務	投資銀行業務	保險業務	其他業務	抵銷	合計
利息收入	304,357	152,450	104,327	1,033	1,709	833	(58,181)	506,528
利息支出	(158,472)	(77,344)	(69,527)	(425)	-	(1,977)	58,181	(249,564)
淨利息收入/(支出)	145,885	75,106	34,800	608	1,709	(1,144)	-	256,964
手續費及佣金收入	42,110	23,631	7,894	2,327	1	413	(1,178)	75,198
手續費及佣金支出	(2,264)	(1,650)	(426)	(530)	(1,386)	(27)	1,008	(5,275)
手續費及佣金收支淨額	39,846	21,981	7,468	1,797	(1,385)	386	(170)	69,923
淨交易收益	355	458	5,580	447	853	751	7	8,451
證券投資淨收益	20	4	1,986	-	109	169	-	2,288
其他營業收入	615	9,801	736	43	9,612	9,064	(1,321)	28,550
營業收入	186,721	107,350	50,570	2,895	10,898	9,226	(1,484)	366,176
營業費用	(67,548)	(63,094)	(13,853)	(1,952)	(10,051)	(4,715)	1,484	(159,729)
資產減值(損失)/回撥	(14,560)	(4,772)	438	-	(14)	(479)	-	(19,387)
營業利潤	104,613	39,484	37,155	943	833	4,032	-	187,060
聯營企業及合營企業投資淨收益	-	-	-	214	(3)	409	(7)	613
稅前利潤	104,613	39,484	37,155	1,157	830	4,441	(7)	187,673
所得稅	-	-	-	-	-	-	-	(41,927)
稅後利潤	-	-	-	-	-	-	-	145,746
分部資產	5,589,896	2,009,137	4,831,145	53,797	65,409	232,835	(113,986)	12,668,233
投資聯營企業及合營企業	-	-	-	2,561	-	9,876	(55)	12,382
總資產	5,589,896	2,009,137	4,831,145	56,358	65,409	242,711	(114,041)	12,680,615
分部負債	6,214,916	4,117,118	1,341,361	48,545	57,680	153,279	(113,826)	11,819,073
其他分部信息：								
分部間淨利息(支出)/收入	(29,020)	56,751	(26,929)	104	107	(1,013)	-	-
分部間手續費及佣金收支淨額	-	104	-	-	(993)	1,059	(170)	-
資本性支出	5,377	5,939	284	41	64	16,273	-	27,978
折舊及攤銷	4,867	5,865	969	94	40	2,240	-	14,075

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

44 金融資產的轉讓

在日常業務中，本集團進行的某些交易會將已確認的金融資產轉讓給第三方或特殊目的信託。這些金融資產轉讓若符合終止確認條件的，相關金融資產全部或部份終止確認。當本集團保留了已轉讓資產的絕大部份風險與回報時，相關金融資產轉讓不符合終止確認的條件，本集團繼續在財務狀況表中確認上述資產。

全部未終止確認的已轉讓金融資產主要為賣出回購交易中作為擔保物交付給交易對手的證券及證券租出交易中租出的證券，此種交易下交易對手在本集團無任何違約的情況下，可以將上述證券出售或再次用於擔保，但同時需承擔在協議規定的到期日將上述證券歸還於本集團的義務。在某些情況下，若相關證券價值上升或下降，本集團可以要求交易對手支付額外的現金作為抵押或需要向交易對手歸還部份現金抵押物。對於上述交易，本集團認為本集團保留了相關證券的大部份風險和報酬，故未對相關證券進行終止確認。同時，本集團將收到的現金抵押品確認為一項金融負債。

下表為已轉讓給第三方而不符合終止確認條件的金融資產及相關金融負債的賬面價值分析：

	2013年12月31日		2012年12月31日	
	轉讓 資產的 賬面價值	相關 負債的 賬面價值	轉讓 資產的 賬面價值	相關 負債的 賬面價值
賣出回購交易	<u>21,186</u>	<u>21,018</u>	<u>13,809</u>	<u>13,834</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

45 金融資產和金融負債的抵銷

予以抵銷、受淨額交割總約定或類似協議約束的金融資產分析如下：

	已確認的 金融資產 的總額	予以抵銷 的金額	財務 狀況表 列示的 淨額	未予以抵銷的金額		淨額
				金融工具*	收到的 現金 抵押品	
2013年12月31日						
衍生金融工具	13,834	-	13,834	(9,406)	(1,435)	2,993
其他資產	10,445	(6,708)	3,737	-	-	3,737
合計	<u>24,279</u>	<u>(6,708)</u>	<u>17,571</u>	<u>(9,406)</u>	<u>(1,435)</u>	<u>6,730</u>
2012年12月31日						
衍生金融工具	14,855	-	14,855	(8,549)	(2,553)	3,753
其他資產	12,148	(7,814)	4,334	-	-	4,334
合計	<u>27,003</u>	<u>(7,814)</u>	<u>19,189</u>	<u>(8,549)</u>	<u>(2,553)</u>	<u>8,087</u>

予以抵銷、受淨額交割總約定或類似協議約束的金融負債分析如下：

	已確認的 金融負債 的總額	予以抵銷 的金額	財務 狀況表 列示的 淨額	未予以抵銷的金額		淨額
				金融工具*	支付的 現金 抵押品	
2013年12月31日						
衍生金融工具	16,163	-	16,163	(9,662)	-	6,501
賣出回購	1,651	-	1,651	(1,651)	-	-
其他負債	6,906	(6,708)	198	-	-	198
合計	<u>24,720</u>	<u>(6,708)</u>	<u>18,012</u>	<u>(11,313)</u>	<u>-</u>	<u>6,699</u>
2012年12月31日						
衍生金融工具	14,281	-	14,281	(8,995)	-	5,286
其他負債	8,221	(7,814)	407	-	-	407
合計	<u>22,502</u>	<u>(7,814)</u>	<u>14,688</u>	<u>(8,995)</u>	<u>-</u>	<u>5,693</u>

* 包括非現金抵押品。

五 合併會計報表主要項目註釋(續)

45 金融資產和金融負債的抵銷(續)

當依法有權抵銷債權債務且該法定權利是現時可執行的，並且交易雙方準備按淨額進行結算，或同時結清資產和負債時(「抵銷準則」)，金融資產和負債以抵銷後的淨額在財務狀況表中列示。

計入未予以抵銷的金額的衍生工具及買入返售／賣出回購與符合以下條件的交易有關：

- 交易對手與中國銀行集團之間涉及予以抵銷的風險，以及存在淨額結算或類似安排(包括國際掉期及衍生工具協會總協議與全球淨額結算總協議)僅有權在違約、無力償債或破產，或在其他方面未能符合抵銷準則時抵銷；及
- 已就上述交易收取／支付現金及非現金抵押品。

六 金融風險管理

1 概述

本集團金融風險管理的目標是在滿足監管部門、存款人和其他利益相關者對銀行穩健經營要求的前提下，在可接受的風險範圍內，優化資本配置，實現股東利益的最大化。

本集團通過制定風險管理政策，設定適當的風險限額及控制程序，以及通過相關的信息系統來分析、識別、監控和報告風險情況。本集團還定期覆核其風險管理政策及相關系統，以反映市場、產品及行業最佳做法的新變化。

本集團面臨的金融風險主要包括信用風險、市場風險及流動性風險。其中，市場風險包括匯率風險、利率風險和其他價格風險。

2 金融風險管理框架

本集團董事會負責制定本集團總體風險偏好，審議和批准本集團風險管理的目標和戰略。

本集團高級管理層負有整體管理責任，負責風險管理的各個方面，包括實施風險管理策略、措施和信貸政策，批准風險管理的內部制度、措施和程序；風險管理總部、財務管理部等相關職能部門負責管理金融風險。

本集團通過由分行層面向總行風險管理職能部門直接報告的模式管理分行的風險，通過在業務部門內設立專門的風險管理團隊對業務條線的風險狀況實施監控管理；通過委任子公司的董事會或風險管理委員會的若干成員，監控子公司的風險管理。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險

本集團的信用風險是指由於客戶或交易對手未能履行義務而導致本集團蒙受財務損失的風險。信用風險是本集團業務經營所面臨最重大的風險之一。

信用風險敞口主要來源於信貸業務以及債券投資業務。此外，表外金融工具也存在信用風險，如衍生交易、貸款承諾、承兌匯票、保函及信用證等。

3.1 信用風險的計量

(1) 客戶貸款和墊款及表外信用承諾

風險管理總部負責集中監控和評估客戶貸款和墊款及表外信用承諾的信用風險，並定期向高級管理層和董事會報告。

本集團主要基於客戶對約定義務的「違約可能性」和財務狀況，並考慮當前的信用敞口及未來可能的發展趨勢，計量企業貸款和墊款的信用風險。對個人客戶，本集團採用標準的信貸審批程序評估個人貸款的信用風險，採用基於歷史違約率的評分卡模型計量信用卡的信用風險。

對於表外業務產生的信用風險，本集團按照產品特點分別管理。這些表外信用風險敞口主要包括貸款承諾、開出保函、承兌匯票和信用證等。本集團認為開出保函、承兌匯票及信用證與貸款同樣具有信用風險。跟單信用證和商業信用證是指銀行依照客戶的要求和指示開立的、承諾在一定條件下支付固定金額給第三方的書面文件。由於此類信用證以貨運單據或保證金作為質押物，因此信用風險較一般貸款低。本集團通過監控信用承諾的到期日條款識別較長期限承諾，較長期限承諾的信用風險一般高於較短期限承諾。

本集團根據銀監會制定的《貸款風險分類指引》(簡稱「指引」)計量並管理企業及個人貸款和墊款的質量。指引要求銀行將企業及個人貸款劃分為以下五級：正常、關注、次級、可疑和損失，其中次級、可疑和損失類貸款被視為不良貸款。本集團參考指引對於信用風險敞口下表外業務進行評估和風險分類。就本集團香港澳門台灣及其他國家和地區業務而言，若當地規則的審慎程度超過指引，則本集團按當地規則及要求進行信貸資產分類。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.1 信用風險的計量(續)

(1) 客戶貸款和墊款及表外信用承諾(續)

五級貸款的定義分別為：

正常：借款人能夠履行合同，沒有足夠理由懷疑貸款本息不能按時足額償還。

關注：儘管借款人目前有能力償還貸款本息，但存在一些可能對償還產生不利影響的因素。

次級：借款人的還款能力出現明顯問題，完全依靠其正常營業收入無法足額償還貸款本息，即使執行擔保，也可能會造成一定損失。

可疑：借款人無法足額償還貸款本息，即使執行擔保，也肯定要造成較大損失。

損失：在採取所有可能的措施或一切必要的法律程序之後，本息仍然無法收回，或只能收回極少部份。

本行實施基於PD(違約概率)模型的客戶信用評級系統。PD模型運用邏輯回歸原理預測客戶在未來一年內的違約概率。根據計算得到的違約概率值，通過相關的映射關係表，得到客戶的風險評級。本集團根據每年客戶實際違約情況，對模型進行回溯測試，使模型計算結果與客觀實際更加貼近。

本行將客戶按信用等級劃分為A、B、C、D四大類，並進一步分為AAA、AA、A、BBB+、BBB、BBB-、BB+、BB、BB-、B+、B-、CCC、CC、C、D十五個信用等級。D級為違約級別，其餘為非違約級別。

五級分類和信用評級根據權限由總行和一級分行認定。本行每年對信用評級進行一次集中審閱，對五級分類進行年度常規審閱和季度重審，並實時根據客戶經營、財務等情況對以上分類與評級進行動態調整。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.1 信用風險的計量(續)

(1) 客戶貸款和墊款及表外信用承諾(續)

本集團按照行業、地域和客戶維度組合識別信用風險，管理層定期對有關信息進行監控。

管理層定期審閱影響集團信貸風險管理流程的各種要素，包括貸款組合的增長、資產結構的改變、集中度以及不斷變化的組合風險特徵。同時，管理層致力於對集團信貸風險管理流程進行不斷改進，以最有效地管理上述變化對集團信用風險帶來的影響。這些改進包括但不限於對資產組合層面控制的調整，例如對借款人准入清單、行業配額及准入標準的修正。對於會增加本行信用風險的特定貸款或貸款組合，管理層將採取各種措施，包括追加擔保人或抵質押物，以盡可能地增強本集團的資產安全性。

(2) 存放及拆放同業款項

對於存放及拆放同業，本集團主要考慮同業規模、財務狀況及內、外部信用風險評級結果確定交易對手的信用情況。考慮到當前不利的信用市場狀況，本集團自2008年實施了多種措施以更好地管理及報告信用風險，包括成立特別委員會並定期或不定期召開會議討論市場變化對集團信用風險敞口的影響以及應對措施，並基於交易對手風險制定了關注清單。

(3) 債券及衍生金融工具

債券的信用風險源於信用利差、違約率和損失率以及基礎資產信用質量等的變化。

本集團對債券信用風險的管理，通過監控標準普爾或類似外部機構對債券的信用評級、債券發行人的內部信用評級以及證券化產品基礎資產的信用質量(包括檢查違約率、還款率)、行業和地區狀況、損失覆蓋率和對手方風險以識別信用風險敞口。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.1 信用風險的計量(續)

(3) 債券及衍生金融工具(續)

本集團制定政策嚴格控制未平倉衍生合約淨敞口的金額及期限。在任何時點，受到信用風險影響的金額以有利於本集團的金融工具的現行公允價值(即公允價值為正數的該等資產)為限。衍生產品的信用風險作為客戶及金融機構綜合授信額度的一部份予以管理。衍生金融工具的信用風險敞口通常不以獲得抵押品或其他擔保來降低風險。

3.2 信用風險限額控制和緩釋政策

本集團進行客戶層面的風險限額管理，並同時監控單一客戶及行業的風險集中度。

(1) 信用風險限額及其控制

(i) 客戶貸款和墊款及表外信用承諾

為管理本集團面臨的信用風險，本集團所採取的貸款審批政策和流程由總行的風險管理總部進行審核更新。企業貸款及個人貸款的貸款審批程序可大致分為三個階段：(1)信貸發起及評估；(2)信貸評審及審批；及(3)資金發放和發放後管理。

中國內地的企業客戶授信由總行公司業務總部及分行的公司業務部發起，提交給風險管理總部進行盡責審查，並由總行及國內一級分行的有權審批人審批，但是以足額的國債、票據或保證金作為抵質押品或佔用已批准的金融機構的授信額度的低風險貸款除外。本集團對包括銀行在內的任一客戶，按照風險限額管理有關的表內和表外業務風險敞口。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.2 信用風險限額控制和緩釋政策(續)

(1) 信用風險限額及其控制(續)

(i) 客戶貸款和墊款及表外信用承諾(續)

中國內地的個人貸款由分行個人金融業務部門發起。除個人質押貸款及國家助學貸款可經二級及其以下支行進行批准外，其餘貸款均須由國內一級分行的有權審批人審批。高風險個人貸款，如超過一定額度的個人經營類貸款，必須經由一級分行的風險管理部審查。

總行還負責監督香港澳門台灣及其他國家和地區分行的風險管理。該等分行須將超出其權限的信貸申請提交總行審批。

本集團通過定期分析借款人及潛在借款人的本息償還能力，在適當的時候調整授信限額，對信用風險敞口進行管理。

(ii) 債券投資和衍生交易

本集團亦因債券投資和衍生交易活動而存在信用風險。本集團針對金融工具的類型及交易對手、債券發行人和債券的信用質量設定授信額度，並對該額度進行動態監控。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.2 信用風險限額控制和緩釋政策(續)

(2) 信用風險緩釋政策

(i) 抵押和擔保

本集團通過一系列政策和措施降低信用風險。其中，最通用的方法是要求借款人交付保證金、提供抵質押品或擔保。本集團專門制訂了接受抵質押品的指引，由風險管理總部確定可接受的抵質押品及其最高貸款成數。貸款發起時一般根據抵質押品的種類確定貸款成數，並由風險管理總部對抵質押品價值進行後續跟蹤。對於企業貸款，針對主要的抵質押品設定的最高貸款成數列示如下：

抵質押品種類	最高貸款成數
存單	95%
中國國債	90%
中國金融機構債券	85%
公開上市交易股票	50%
建設用地使用權	70%
不動產	70%
車輛	40%

個人住房貸款通常由房產作為抵押品。其他貸款是否要求抵質押由貸款的性質決定。

對於第三方提供擔保的貸款，本集團通過綜合評估保證人的財務狀況、信用記錄及償債能力，對擔保人進行信用評級。

除貸款和墊款之外的其他金融資產的抵質押品，由金融工具本身的性質決定。通常情況下，除以金融工具組合提供信用支持的資產支持性證券或類似金融工具外，債券、國債和其他合格票據沒有擔保。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.2 信用風險限額控制和緩釋政策(續)

(2) 信用風險緩釋政策(續)

(i) 抵押和擔保(續)

買入返售協議下，也存在資產被作為抵質押品的情況。在該等協議下，即使抵質押品所有人未違約，本集團也可以出售相應抵質押品或再次向外抵押。本集團接受的、但有義務返還的抵質押品情況參見註釋五、40.3。

(ii) 淨額結算協議

本集團與大額交易的交易對手訂立淨額結算協議，借此進一步降低信用風險。由於交易通常按總額結算，淨額結算協議不一定會導致財務狀況表上資產及負債的互抵。但是，在出現違約時，與該交易對手的所有交易將被終止且按淨額結算，有利合約的相關信用風險會因淨額結算方式而降低。對於存在淨額結算協議的衍生金融工具，本集團所承擔的整體信用風險可能在短期內大幅波動，原因是採用淨額結算安排的每宗交易均會影響信用風險。

3.3 減值及準備金計提政策

當有客觀證據表明金融資產因在其初始確認後發生的一項或多項損失事件而發生減值，且這些損失事件對該項或該組金融資產的預計未來現金流量產生的影響能可靠估計時，本集團認定該項或該組金融資產已發生減值並確認減值損失。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.3 減值及準備金計提政策(續)

(1) 客戶貸款和墊款

根據國際會計準則第39號制定的標準，本集團管理層確定是否存在減值的客觀證據，包括考慮下述因素：

- 借款人發生嚴重財務困難；
- 借款人違反了合同條款，如違約或逾期償付利息或本金等；
- 本集團出於經濟利益或法律等因素的考慮，對發生財務困難的借款人做出讓步；
- 借款人很可能倒閉或進行其他財務重組；
- 抵押品價值下跌；
- 信用評級惡化；或
- 其他可觀察數據表明貸款和墊款預計未來現金流減少，且減少金額可以可靠計量。

本集團要求對單項金額重大的貸款和墊款每年至少進行一次檢查，或在必要情況下進行更頻繁的檢查。在財務報告日，經過單項評估已經發現損失的貸款，逐筆採用貼現現金流的方法進行評估，確定減值準備。減值評估會綜合考慮保證、抵質押品和預期從借款人處收回款項的影響。

本集團基於歷史經驗、專業判斷和統計技術測算，針對以下兩類資產組合以組合方式評估減值準備：(i)單筆金額低於一定重要性水平且具有類似信用風險特徵的資產組合；(ii)損失已經發生但未能具體識別的資產組合。

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.3 減值及準備金計提政策(續)

(2) 債券投資

本集團對債券投資減值的確認條件與客戶貸款和墊款類似。管理層根據本集團基於國際會計準則第39號制定的標準確定債券是否存在減值的客觀證據，包括考慮下述因素：

- 債務人違反了合同條款，或出現觸發事件，如發生拖欠利息或本金的情況；
- 發行方或基礎資產持有人發生嚴重財務困難；
- 發行方或基礎資產持有人很可能倒閉或進行其他債務重組；
- 信用評級惡化；或
- 其他可觀察數據表明有關債券投資預計未來現金流減少。

經過單項評估已經發現減值的債券，其減值準備金額是基於其在財務報告日可獲取的信息確定的。可獲取的信息包括違約率、損失率和對證券化產品基礎資產質量的評估分析、行業和地區狀況、損失覆蓋率和對手方風險。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.4 不考慮抵質押品或其他信用增級措施的最大信用風險敞口

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
表內資產項目相關的				
信用風險敞口如下：				
存放同業	620,245	703,099	572,852	679,512
存放中央銀行	2,132,001	1,934,297	2,015,175	1,859,362
拆放同業	660,049	447,299	657,516	435,483
存出發鈔基金	82,069	70,554	4,086	3,314
以公允價值計量且其變動				
計入當期損益的金融資產	67,173	69,339	33,314	29,654
衍生金融資產	40,823	40,188	22,971	15,939
客戶貸款和墊款淨額	7,439,742	6,710,040	6,628,759	5,990,570
證券投資				
— 可供出售證券	666,951	656,150	354,131	305,107
— 持有至到期日債券	1,210,531	1,183,080	1,188,878	1,163,416
— 貸款及應收款	269,543	269,454	261,607	261,262
其他資產	115,190	104,236	76,587	72,812
小計	<u>13,304,317</u>	<u>12,187,736</u>	<u>11,815,876</u>	<u>10,816,431</u>
表外資產項目相關的				
信用風險敞口如下：				
開出保函	846,497	791,156	856,311	802,214
貸款承諾和其他信用承諾	1,653,313	1,526,349	1,533,426	1,411,111
小計	<u>2,499,810</u>	<u>2,317,505</u>	<u>2,389,737</u>	<u>2,213,325</u>
合計	<u><u>15,804,127</u></u>	<u><u>14,505,241</u></u>	<u><u>14,205,613</u></u>	<u><u>13,029,756</u></u>

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.4 不考慮抵質押品或其他信用增級措施的最大信用風險敞口(續)

上表列示了本集團及本行於2013年及2012年12月31日未考慮任何抵質押品、淨額結算協議或其他信用增級措施的最大信用風險敞口。對於表內資產，最大信用風險敞口以財務狀況表中賬面淨額列示。

於2013年12月31日，本集團最大信用風險敞口中，47.07%來源於客戶貸款和墊款(2012年12月31日：46.26%)，13.98%來源於債券投資(2012年12月31日：14.97%)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款

(1) 貸款和墊款風險集中度

本集團及本行的客戶貸款和墊款的總額列示如下：

(i) 貸款和墊款按地區分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
中國內地	6,058,180	79.63%	5,558,682	80.98%
香港澳門台灣	945,414	12.43%	828,844	12.07%
其他國家和地區	604,197	7.94%	477,170	6.95%
貸款和墊款總額	<u>7,607,791</u>	<u>100.00%</u>	<u>6,864,696</u>	<u>100.00%</u>

中國銀行	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
中國內地	6,049,817	89.06%	5,554,797	90.45%
香港澳門台灣	172,290	2.54%	130,838	2.13%
其他國家和地區	570,553	8.40%	455,973	7.42%
貸款和墊款總額	<u>6,792,660</u>	<u>100.00%</u>	<u>6,141,608</u>	<u>100.00%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(i) 貸款和墊款按地區分佈情況列示如下(續)：

中國內地	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
華北地區	945,815	15.61%	872,120	15.69%
東北地區	425,990	7.03%	399,844	7.19%
華東地區	2,462,657	40.65%	2,277,622	40.98%
中南地區	1,473,512	24.32%	1,350,778	24.30%
西部地區	750,206	12.39%	658,318	11.84%
貸款和墊款總額	<u>6,058,180</u>	<u>100.00%</u>	<u>5,558,682</u>	<u>100.00%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(ii) 貸款和墊款按貸款類型分佈情況列示如下：

	2013年12月31日				2012年12月31日					
	中國內地	香港 澳門台灣	國家和地區	其他	中國內地	香港 澳門台灣	國家和地區	其他	合計	合計
中國銀行集團										
企業貸款和墊款	743,516	153,414	228,427		742,084	117,522	187,826		1,125,357	1,047,432
其中：貼現及貿易融資	3,448,639	507,815	357,528		3,198,438	460,263	274,266		4,313,982	3,932,967
其他	1,866,025	284,185	18,242		1,618,160	251,059	15,078		2,168,452	1,884,297
個人貸款										
貸款和墊款總額	<u>6,058,180</u>	<u>945,414</u>	<u>604,197</u>		<u>5,558,682</u>	<u>828,844</u>	<u>477,170</u>		<u>7,607,791</u>	<u>6,864,696</u>
中國銀行										
企業貸款和墊款	743,516	30,575	221,362		742,084	26,205	184,587		995,453	952,876
其中：貼現及貿易融資	3,446,056	84,171	339,531		3,197,118	67,497	263,613		3,869,758	3,528,228
其他	1,860,245	57,544	9,660		1,615,595	37,136	7,773		1,927,449	1,660,504
個人貸款										
貸款和墊款總額	<u>6,049,817</u>	<u>172,290</u>	<u>570,553</u>		<u>5,554,797</u>	<u>130,838</u>	<u>455,973</u>		<u>6,792,660</u>	<u>6,141,608</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(iii) 貸款和墊款按行業分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
企業貸款和墊款				
製造業	1,557,044	20.47%	1,482,664	21.60%
商業及服務業	1,148,963	15.10%	1,007,853	14.68%
交通運輸、倉儲和郵政業	724,189	9.52%	674,260	9.82%
房地產業	625,191	8.22%	554,618	8.08%
電力、熱力、燃氣及 水生產和供應業	392,643	5.16%	396,230	5.77%
採礦業	329,728	4.33%	307,358	4.48%
水利、環境和公共設施 管理業	198,920	2.62%	215,711	3.14%
金融業	168,734	2.22%	109,977	1.60%
建築業	143,278	1.88%	114,449	1.67%
公共事業	72,682	0.96%	70,380	1.03%
其他	77,967	1.02%	46,899	0.68%
小計	<u>5,439,339</u>	<u>71.50%</u>	<u>4,980,399</u>	<u>72.55%</u>
個人貸款				
住房抵押	1,506,331	19.80%	1,348,359	19.65%
信用卡	222,141	2.92%	160,865	2.34%
其他	439,980	5.78%	375,073	5.46%
小計	<u>2,168,452</u>	<u>28.50%</u>	<u>1,884,297</u>	<u>27.45%</u>
貸款和墊款總額	<u><u>7,607,791</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>	<u><u>6,864,696</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(iii) 貸款和墊款按行業分佈情況列示如下(續)：

中國銀行	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
企業貸款和墊款				
製造業	1,473,953	21.70%	1,413,401	23.01%
商業及服務業	959,131	14.12%	854,223	13.91%
交通運輸、倉儲和郵政業	669,830	9.86%	618,463	10.07%
房地產業	468,572	6.90%	412,007	6.71%
電力、熱力、燃氣及 水生產和供應業	368,279	5.42%	372,551	6.07%
採礦業	313,567	4.62%	290,299	4.73%
水利、環境和公共設施 管理業	198,875	2.93%	215,658	3.51%
金融業	150,925	2.22%	97,907	1.59%
建築業	131,001	1.93%	103,751	1.69%
公共事業	72,226	1.06%	69,487	1.13%
其他	58,852	0.87%	33,357	0.54%
小計	<u>4,865,211</u>	<u>71.63%</u>	<u>4,481,104</u>	<u>72.96%</u>
個人貸款				
住房抵押	1,323,801	19.49%	1,167,766	19.01%
信用卡	212,165	3.12%	151,510	2.47%
其他	391,483	5.76%	341,228	5.56%
小計	<u>1,927,449</u>	<u>28.37%</u>	<u>1,660,504</u>	<u>27.04%</u>
貸款和墊款總額	<u><u>6,792,660</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>	<u><u>6,141,608</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(iii) 貸款和墊款按行業分佈情況列示如下(續)：

中國內地	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
企業貸款和墊款				
製造業	1,347,808	22.25%	1,293,806	23.28%
商業及服務業	763,597	12.60%	693,405	12.47%
交通運輸、倉儲和郵政業	634,768	10.48%	590,014	10.61%
房地產業	405,075	6.69%	362,212	6.52%
電力、熱力、燃氣及 水生產和供應業	365,889	6.04%	372,558	6.70%
採礦業	192,932	3.18%	188,847	3.40%
水利、環境和公共設施 管理業	198,877	3.28%	215,658	3.88%
金融業	67,212	1.11%	47,441	0.85%
建築業	125,825	2.08%	98,796	1.78%
公共事業	71,112	1.17%	64,696	1.16%
其他	19,060	0.32%	13,089	0.24%
小計	<u>4,192,155</u>	<u>69.20%</u>	<u>3,940,522</u>	<u>70.89%</u>
個人貸款				
住房抵押	1,282,276	21.17%	1,132,027	20.36%
信用卡	211,456	3.49%	151,006	2.72%
其他	372,293	6.14%	335,127	6.03%
小計	<u>1,866,025</u>	<u>30.80%</u>	<u>1,618,160</u>	<u>29.11%</u>
貸款和墊款總額	<u><u>6,058,180</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>	<u><u>5,558,682</u></u>	<u><u>100.00%</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(iv) 貸款和墊款按擔保方式分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
信用貸款	2,370,291	31.16%	2,020,733	29.44%
保證貸款	1,380,146	18.14%	1,177,880	17.16%
附擔保物貸款				
其中：抵押貸款	2,891,696	38.01%	2,705,738	39.41%
質押貸款	965,658	12.69%	960,345	13.99%
貸款和墊款總額	<u>7,607,791</u>	<u>100.00%</u>	<u>6,864,696</u>	<u>100.00%</u>
中國銀行	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
信用貸款	2,009,900	29.59%	1,714,765	27.92%
保證貸款	1,336,764	19.68%	1,143,459	18.62%
附擔保物貸款				
其中：抵押貸款	2,642,713	38.90%	2,460,095	40.05%
質押貸款	803,283	11.83%	823,289	13.41%
貸款和墊款總額	<u>6,792,660</u>	<u>100.00%</u>	<u>6,141,608</u>	<u>100.00%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(1) 貸款和墊款風險集中度(續)

(iv) 貸款和墊款按擔保方式分佈情況列示如下(續)：

中國內地	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金額	佔比	金額	佔比
信用貸款	1,681,717	27.76%	1,487,652	26.76%
保證貸款	1,212,925	20.02%	1,045,941	18.82%
附擔保物貸款				
其中：抵押貸款	2,505,607	41.36%	2,343,563	42.16%
質押貸款	657,931	10.86%	681,526	12.26%
貸款和墊款總額	<u>6,058,180</u>	<u>100.00%</u>	<u>5,558,682</u>	<u>100.00%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行		中國內地	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
企業貸款和墊款						
— 未逾期且未減值	5,375,770	4,920,849	4,804,187	4,423,974	4,132,109	3,884,573
— 已逾期但未減值	4,442	4,460	3,748	3,580	3,476	3,254
— 減值	<u>59,127</u>	<u>55,090</u>	<u>57,276</u>	<u>53,550</u>	<u>56,570</u>	<u>52,695</u>
小計	<u>5,439,339</u>	<u>4,980,399</u>	<u>4,865,211</u>	<u>4,481,104</u>	<u>4,192,155</u>	<u>3,940,522</u>
個人貸款						
— 未逾期且未減值	2,132,844	1,852,483	1,894,842	1,631,631	1,834,554	1,590,375
— 已逾期但未減值	21,616	21,449	18,759	18,591	17,608	17,636
— 減值	<u>13,992</u>	<u>10,365</u>	<u>13,848</u>	<u>10,282</u>	<u>13,863</u>	<u>10,149</u>
小計	<u>2,168,452</u>	<u>1,884,297</u>	<u>1,927,449</u>	<u>1,660,504</u>	<u>1,866,025</u>	<u>1,618,160</u>
合計	<u><u>7,607,791</u></u>	<u><u>6,864,696</u></u>	<u><u>6,792,660</u></u>	<u><u>6,141,608</u></u>	<u><u>6,058,180</u></u>	<u><u>5,558,682</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(i) 未逾期且未減值的貸款和墊款

本集團根據包括銀監會制定的指引在內的有關監管規定，進行信貸資產分類，詳見註釋六、3.1。未逾期且未減值貸款和墊款按照上述監管規定的分類結果如下表所示：

中國銀行集團	2013年12月31日			2012年12月31日		
	正常	關注	合計	正常	關注	合計
企業貸款和墊款	5,209,555	166,215	5,375,770	4,737,465	183,384	4,920,849
個人貸款	<u>2,132,217</u>	<u>627</u>	<u>2,132,844</u>	<u>1,851,489</u>	<u>994</u>	<u>1,852,483</u>
合計	<u><u>7,341,772</u></u>	<u><u>166,842</u></u>	<u><u>7,508,614</u></u>	<u><u>6,588,954</u></u>	<u><u>184,378</u></u>	<u><u>6,773,332</u></u>

中國銀行	2013年12月31日			2012年12月31日		
	正常	關注	合計	正常	關注	合計
企業貸款和墊款	4,642,211	161,976	4,804,187	4,246,163	177,811	4,423,974
個人貸款	<u>1,894,518</u>	<u>324</u>	<u>1,894,842</u>	<u>1,631,033</u>	<u>598</u>	<u>1,631,631</u>
合計	<u><u>6,536,729</u></u>	<u><u>162,300</u></u>	<u><u>6,699,029</u></u>	<u><u>5,877,196</u></u>	<u><u>178,409</u></u>	<u><u>6,055,605</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(i) 未逾期且未減值的貸款和墊款(續)

中國內地	2013年12月31日			2012年12月31日		
	正常	關注	合計	正常	關注	合計
企業貸款和墊款	3,974,255	157,854	4,132,109	3,711,418	173,155	3,884,573
個人貸款	1,834,372	182	1,834,554	1,589,947	428	1,590,375
合計	<u>5,808,627</u>	<u>158,036</u>	<u>5,966,663</u>	<u>5,301,365</u>	<u>173,583</u>	<u>5,474,948</u>

對於上述貸款已發生減值但未單項認定的損失按照組合方式評估減值。作為評估的一部份，本集團考慮了根據銀監會信用評級指引進行貸款分類時收集的信息以及行業和組合的風險暴露。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(ii) 已逾期但未減值的貸款和墊款

已逾期但未減值的貸款和墊款總額按逾期時間列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	3,440	788	214	4,442
個人貸款	14,384	7,197	35	21,616
合計	<u>17,824</u>	<u>7,985</u>	<u>249</u>	<u>26,058</u>

	2012年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	3,413	878	169	4,460
個人貸款	14,332	7,071	46	21,449
合計	<u>17,745</u>	<u>7,949</u>	<u>215</u>	<u>25,909</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(ii) 已逾期但未減值的貸款和墊款(續)

中國銀行	2013年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	2,916	649	183	3,748
個人貸款	11,789	6,970	—	18,759
合計	<u>14,705</u>	<u>7,619</u>	<u>183</u>	<u>22,507</u>

	2012年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	2,576	850	154	3,580
個人貸款	11,745	6,846	—	18,591
合計	<u>14,321</u>	<u>7,696</u>	<u>154</u>	<u>22,171</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(ii) 已逾期但未減值的貸款和墊款(續)

中國內地	2013年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	2,679	650	147	3,476
個人貸款	10,740	6,868	—	17,608
合計	<u>13,419</u>	<u>7,518</u>	<u>147</u>	<u>21,084</u>

	2012年12月31日			合計
	逾期 1個月以內	逾期 1-3個月	逾期 超過3個月	
企業貸款和墊款	2,294	842	118	3,254
個人貸款	10,889	6,747	—	17,636
合計	<u>13,183</u>	<u>7,589</u>	<u>118</u>	<u>20,890</u>

逾期超過3個月的貸款和墊款的抵押物主要包括房產、機器設備和現金存款。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(iii) 減值貸款和墊款

(a) 減值貸款和墊款按地區分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
中國內地	70,433	96.33%	1.16%	62,844	96.01%	1.13%
香港澳門台灣	1,955	2.67%	0.21%	1,691	2.58%	0.20%
其他國家和地區	731	1.00%	0.12%	920	1.41%	0.19%
合計	<u>73,119</u>	<u>100.00%</u>	<u>0.96%</u>	<u>65,455</u>	<u>100.00%</u>	<u>0.95%</u>

中國銀行	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
中國內地	70,352	98.92%	1.16%	62,834	98.43%	1.13%
香港澳門台灣	131	0.18%	0.08%	241	0.38%	0.18%
其他國家和地區	641	0.90%	0.11%	757	1.19%	0.17%
合計	<u>71,124</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.05%</u>	<u>63,832</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.04%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(iii) 減值貸款和墊款(續)

(a) 減值貸款和墊款按地區分佈情況列示如下(續)：

中國內地	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
華北地區	9,831	13.96%	1.04%	10,535	16.76%	1.21%
東北地區	3,945	5.60%	0.93%	3,516	5.59%	0.88%
華東地區	31,666	44.96%	1.29%	23,476	37.36%	1.03%
中南地區	20,658	29.33%	1.40%	20,372	32.42%	1.51%
西部地區	4,333	6.15%	0.58%	4,945	7.87%	0.75%
合計	<u>70,433</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.16%</u>	<u>62,844</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.13%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(iii) 減值貸款和墊款(續)

(b) 減值貸款和墊款按企業和個人分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
企業貸款和墊款	59,127	80.86%	1.09%	55,090	84.16%	1.11%
個人貸款	13,992	19.14%	0.65%	10,365	15.84%	0.55%
合計	<u>73,119</u>	<u>100.00%</u>	<u>0.96%</u>	<u>65,455</u>	<u>100.00%</u>	<u>0.95%</u>

中國銀行	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
企業貸款和墊款	57,276	80.53%	1.18%	53,550	83.89%	1.20%
個人貸款	13,848	19.47%	0.72%	10,282	16.11%	0.62%
合計	<u>71,124</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.05%</u>	<u>63,832</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.04%</u>

中國內地	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
企業貸款和墊款	56,570	80.32%	1.35%	52,695	83.85%	1.34%
個人貸款	13,863	19.68%	0.74%	10,149	16.15%	0.63%
合計	<u>70,433</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.16%</u>	<u>62,844</u>	<u>100.00%</u>	<u>1.13%</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(iii) 減值貸款和墊款(續)

(c) 減值貸款和墊款按地區分佈和行業集中度列示如下：

	2013年12月31日			2012年12月31日		
	金額	佔比	減值比率	金額	佔比	減值比率
中國內地						
企業貸款和墊款						
製造業	26,284	35.95%	1.95%	22,410	34.24%	1.73%
商業及服務業	12,028	16.45%	1.58%	9,359	14.30%	1.35%
交通運輸、倉儲和 郵政業	10,322	14.12%	1.63%	12,658	19.34%	2.15%
房地產業	2,292	3.13%	0.57%	2,670	4.08%	0.74%
電力、熱力、燃氣及 水生產和供應業	4,140	5.66%	1.13%	3,843	5.87%	1.03%
採礦業	242	0.33%	0.13%	232	0.35%	0.12%
水利、環境和公共 設施管理業	89	0.12%	0.04%	29	0.04%	0.01%
金融業	2	0.00%	0.00%	4	0.01%	0.01%
建築業	670	0.92%	0.53%	572	0.87%	0.58%
公共事業	335	0.46%	0.47%	691	1.05%	1.07%
其他	166	0.23%	0.87%	227	0.35%	1.73%
小計	56,570	77.37%	1.35%	52,695	80.50%	1.34%
個人貸款						
住房抵押	4,463	6.10%	0.35%	4,127	6.31%	0.36%
信用卡	3,588	4.91%	1.70%	2,308	3.53%	1.53%
其他	5,812	7.95%	1.56%	3,714	5.67%	1.11%
小計	13,863	18.96%	0.74%	10,149	15.51%	0.63%
中國內地合計	70,433	96.33%	1.16%	62,844	96.01%	1.13%
香港澳門台灣及 其他國家和地區	2,686	3.67%	0.17%	2,611	3.99%	0.20%
合計	73,119	100.00%	0.96%	65,455	100.00%	0.95%

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(2) 貸款和墊款按逾期及減值情況列示如下(續)：

(iii) 減值貸款和墊款(續)

(d) 減值貸款和墊款及其減值準備按地區分佈情況列示如下：

	2013年12月31日			
	減值貸款	單項方式 評估的 減值準備	組合方式 評估的 減值準備	淨值
中國內地	70,433	(37,933)	(12,252)	20,248
香港澳門台灣	1,955	(793)	(50)	1,112
其他國家和地區	731	(476)	(86)	169
合計	<u>73,119</u>	<u>(39,202)</u>	<u>(12,388)</u>	<u>21,529</u>

	2012年12月31日			
	減值貸款	單項方式 評估的 減值準備	組合方式 評估的 減值準備	淨值
中國內地	62,844	(37,187)	(9,121)	16,536
香港澳門台灣	1,691	(693)	(74)	924
其他國家和地區	920	(657)	(6)	257
合計	<u>65,455</u>	<u>(38,537)</u>	<u>(9,201)</u>	<u>17,717</u>

減值貸款和墊款的減值準備的相關描述見註釋五、16.3。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(3) 重組貸款

重組是通過基於自願或在一定程度上由法院監督的程序，本集團與借款人或其擔保人(如有)重新確定貸款條款。重組通常因借款人的財務狀況惡化或借款人無法如期還款而做出。只有在借款人經營具有良好前景的情況下，本集團才會考慮重組不良貸款。此外，本集團在批准貸款重組前，通常還會要求增加擔保或抵質押品，或要求將該貸款劃轉給較原借款人還款能力強的公司或個人承擔。

所有重組貸款均須經過為期6個月的觀察。在觀察期間，重組貸款仍作為不良貸款呈報。同時，本集團密切關注重組貸款借款人的業務運營及貸款償還情況。觀察期結束後，若借款人達到了特定標準，則重組貸款經審核後可升級為「關注」類貸款。如果重組貸款到期不能償還或借款人仍未能證明其還款能力，有關貸款將重新分類為「可疑」或以下級別。於2013年及2012年12月31日，本集團觀察期內重組貸款均被歸類為已減值貸款和墊款。

於2013年及2012年12月31日，減值貸款和墊款中逾期尚未超過90天的重組貸款金額不重大。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(4) 逾期貸款和墊款

(i) 逾期貸款和墊款按擔保方式和逾期天數分佈情況列示如下：

中國銀行集團	2013年12月31日				合計
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	
信用貸款	9,441	3,725	2,563	2,448	18,177
保證貸款	4,895	5,869	4,720	1,976	17,460
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	18,644	10,004	10,197	6,020	44,865
質押貸款	1,435	2,159	2,500	1,517	7,611
合計	<u>34,415</u>	<u>21,757</u>	<u>19,980</u>	<u>11,961</u>	<u>88,113</u>

	2012年12月31日				合計
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	
信用貸款	7,736	1,973	1,136	3,153	13,998
保證貸款	2,631	4,340	2,606	4,761	14,338
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	18,343	6,371	8,256	7,199	40,169
質押貸款	1,109	195	3,434	1,652	6,390
合計	<u>29,819</u>	<u>12,879</u>	<u>15,432</u>	<u>16,765</u>	<u>74,895</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(4) 逾期貸款和墊款(續)

(i) 逾期貸款和墊款按擔保方式和逾期天數分佈情況列示如下(續)：

中國銀行	2013年12月31日				合計
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	
信用貸款	8,774	3,611	2,484	2,433	17,302
保證貸款	4,779	5,723	4,674	1,963	17,139
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	16,214	9,934	10,163	6,015	42,326
質押貸款	545	2,082	2,472	1,517	6,616
合計	<u>30,312</u>	<u>21,350</u>	<u>19,793</u>	<u>11,928</u>	<u>83,383</u>
	2012年12月31日				
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	合計
信用貸款	6,818	1,895	1,066	3,138	12,917
保證貸款	2,586	4,317	2,571	4,706	14,180
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	15,894	6,331	8,222	7,190	37,637
質押貸款	649	100	3,414	1,653	5,816
合計	<u>25,947</u>	<u>12,643</u>	<u>15,273</u>	<u>16,687</u>	<u>70,550</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(4) 逾期貸款和墊款(續)

(i) 逾期貸款和墊款按擔保方式和逾期天數分佈情況列示如下(續)：

中國內地	2013年12月31日				合計
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	
信用貸款	8,640	3,639	2,491	2,378	17,148
保證貸款	4,705	5,723	4,639	1,955	17,022
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	14,984	9,891	9,715	6,006	40,596
質押貸款	534	2,082	2,436	1,517	6,569
合計	<u>28,863</u>	<u>21,335</u>	<u>19,281</u>	<u>11,856</u>	<u>81,335</u>
	2012年12月31日				
	逾期 1天至 90天 (含90天)	逾期 91天至 360天 (含360天)	逾期 361天至 3年 (含3年)	逾期 3年以上	合計
信用貸款	6,754	1,894	1,018	3,132	12,798
保證貸款	2,437	4,190	2,543	4,643	13,813
附擔保物貸款					
其中：抵押貸款	14,884	5,716	8,202	7,185	35,987
質押貸款	628	100	3,378	1,653	5,759
合計	<u>24,703</u>	<u>11,900</u>	<u>15,141</u>	<u>16,613</u>	<u>68,357</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.5 客戶貸款和墊款(續)

(4) 逾期貸款和墊款(續)

(ii) 逾期貸款和墊款按地區分佈情況列示如下：

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
中國內地	81,335	68,357
香港澳門台灣	5,606	5,407
其他國家和地區	1,172	1,131
	<hr/>	<hr/>
小計	88,113	74,895
佔比	1.16%	1.09%
減：逾期3個月以內的貸款和墊款總額	<hr/> (34,415)	<hr/> (29,819)
逾期超過3個月的貸款和墊款	<hr/> <u>53,698</u>	<hr/> <u>45,076</u>
以單項方式評估的減值準備		
— 逾期超過3個月的貸款和墊款	<hr/> <u>(27,298)</u>	<hr/> <u>(26,559)</u>

3.6 存放及拆放同業款項

存放及拆放同業款項業務的交易對手包括中國內地、香港澳門台灣及其他國家和地區的銀行和非銀行金融機構。

本集團收集和分析交易對手信息，根據交易對手性質、規模、信用評級等信息核定授信總量，對其信用風險進行監控。

於2013年12月31日，存放及拆放銀行及非銀行金融機構交易對手主要為中國內地銀行，如政策性銀行及大、中型商業銀行(見註釋五、11和註釋五、13)。對於交易對手中香港澳門台灣及其他國家和地區銀行，其評級主要為A以上。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.7 債券資產

下表按照債券的信用評級或發行人評級和風險性質列示了債券資產的賬面價值。

中國銀行集團	2013年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
中國內地發行人						
— 政府	-	-	774,002	1,364	-	775,366
— 公共實體及准政府	29,056	-	-	-	-	29,056
— 政策性銀行	-	-	39,287	298,927	-	338,214
— 金融機構	17,847	496	1,002	92,005	29,232	140,582
— 公司	220,717	-	35,643	50,156	19,051	325,567
— 東方資產管理公司	160,000	-	-	-	-	160,000
小計	427,620	496	849,934	442,452	48,283	1,768,785
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人						
— 政府	-	33,806	128,293	4,197	2,859	169,155
— 公共實體及准政府	684	25,032	29,440	181	105	55,442
— 金融機構	7,175	24,244	58,202	60,102	17,357	167,080
— 公司	10,292	1,443	3,114	22,441	10,932	48,222
小計 ⁽¹⁾	18,151	84,525	219,049	86,921	31,253	439,899
合計 ⁽²⁾	445,771	85,021	1,068,983	529,373	79,536	2,208,684

(1) 包含的住房貸款抵押債券列示如下：

	2013年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
美國次級住房貸款 抵押債券	-	120	214	910	1,686	2,930
美國 Alt-A 住房貸款 抵押債券	-	-	2	26	655	683
美國 Non-Agency 住房貸款抵押債券	-	10	10	111	1,052	1,183
合計	-	130	226	1,047	3,393	4,796

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.7 債券資產(續)

中國銀行集團	2012年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
中國內地發行人						
— 政府	—	—	784,499	1,668	—	786,167
— 公共實體及准政府	20,810	—	—	—	—	20,810
— 政策性銀行	—	—	27,749	322,328	—	350,077
— 金融機構	2,434	360	88	75,966	22,296	101,144
— 公司	183,358	19	4,224	40,036	16,586	244,223
— 東方資產管理公司	160,000	—	—	—	—	160,000
小計	366,602	379	816,560	439,998	38,882	1,662,421
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人						
— 政府	—	55,367	141,303	54,857	1,705	253,232
— 公共實體及准政府	11,725	25,338	19,139	209	310	56,721
— 金融機構	874	31,867	62,982	49,985	16,680	162,388
— 公司	8,717	2,008	1,729	17,397	7,413	37,264
小計 ⁽¹⁾	21,316	114,580	225,153	122,448	26,108	509,605
合計 ⁽²⁾	<u>387,918</u>	<u>114,959</u>	<u>1,041,713</u>	<u>562,446</u>	<u>64,990</u>	<u>2,172,026</u>

(1) 包含的住房貸款抵押債券列示如下：

	2012年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
美國次級住房貸款 抵押債券	—	306	487	573	2,849	4,215
美國 Alt-A 住房貸款 抵押債券	—	15	5	60	840	920
美國 Non-Agency 住房 貸款抵押債券	—	15	92	106	1,585	1,798
合計	<u>—</u>	<u>336</u>	<u>584</u>	<u>739</u>	<u>5,274</u>	<u>6,933</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.7 債券資產(續)

中國銀行	2013年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
中國內地發行人						
— 政府	—	—	764,669	349	—	765,018
— 公共實體及准政府	28,868	—	—	—	—	28,868
— 政策性銀行	—	—	220	295,241	—	295,461
— 金融機構	16,945	496	1,002	47,324	25,007	90,774
— 公司	203,317	—	29,217	43,167	14,208	289,909
— 東方資產管理公司	160,000	—	—	—	—	160,000
小計	<u>409,130</u>	<u>496</u>	<u>795,108</u>	<u>386,081</u>	<u>39,215</u>	<u>1,630,030</u>
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人						
— 政府	—	13,635	102,066	2,647	1,518	119,866
— 公共實體及准政府	671	65	16,307	181	105	17,329
— 金融機構	6,565	4,645	18,606	21,491	6,519	57,826
— 公司	876	100	680	4,893	2,173	8,722
小計 ⁽¹⁾	<u>8,112</u>	<u>18,445</u>	<u>137,659</u>	<u>29,212</u>	<u>10,315</u>	<u>203,743</u>
合計 ⁽²⁾	<u><u>417,242</u></u>	<u><u>18,941</u></u>	<u><u>932,767</u></u>	<u><u>415,293</u></u>	<u><u>49,530</u></u>	<u><u>1,833,773</u></u>

(1) 包含的住房貸款抵押債券列示如下：

	2013年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
美國次級住房貸款 抵押債券	—	79	189	905	1,686	2,859
美國Alt-A住房貸款 抵押債券	—	—	—	26	629	655
美國Non-Agency住房 貸款抵押債券	—	10	5	104	1,018	1,137
合計	<u><u>—</u></u>	<u><u>89</u></u>	<u><u>194</u></u>	<u><u>1,035</u></u>	<u><u>3,333</u></u>	<u><u>4,651</u></u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.7 債券資產(續)

中國銀行	2012年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
中國內地發行人						
— 政府	—	—	772,792	1,668	—	774,460
— 公共實體及准政府	19,715	—	—	—	—	19,715
— 政策性銀行	—	—	50	320,335	—	320,385
— 金融機構	1,760	360	—	43,413	18,906	64,439
— 公司	171,057	—	2,000	35,117	11,880	220,054
— 東方資產管理公司	160,000	—	—	—	—	160,000
小計	<u>352,532</u>	<u>360</u>	<u>774,842</u>	<u>400,533</u>	<u>30,786</u>	<u>1,559,053</u>
香港澳門台灣及其他 國家和地區發行人						
— 政府	—	9,267	105,686	4,579	800	120,332
— 公共實體及准政府	9,151	214	10,937	209	310	20,821
— 金融機構	328	7,933	17,448	14,635	6,912	47,256
— 公司	638	256	411	2,942	3,164	7,411
小計 ⁽¹⁾	<u>10,117</u>	<u>17,670</u>	<u>134,482</u>	<u>22,365</u>	<u>11,186</u>	<u>195,820</u>
合計 ⁽²⁾	<u><u>362,649</u></u>	<u><u>18,030</u></u>	<u><u>909,324</u></u>	<u><u>422,898</u></u>	<u><u>41,972</u></u>	<u><u>1,754,873</u></u>

(1) 包含的住房貸款抵押債券列示如下：

	2012年12月31日					合計
	未評級	AAA	AA	A	A以下	
美國次級住房貸款 抵押債券	—	238	462	568	2,849	4,117
美國Alt-A住房貸款 抵押債券	—	—	—	60	807	867
美國Non-Agency住房 貸款抵押債券	—	15	77	56	1,562	1,710
合計	<u>—</u>	<u>253</u>	<u>539</u>	<u>684</u>	<u>5,218</u>	<u>6,694</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.7 債券資產(續)

- (2) 本集團持有的可供出售債券及持有至到期日債券全部以單項方式進行減值評估。截至2013年12月31日，本集團對其持有的可供出售債券及持有至到期日債券分別累計計提了人民幣25.33億元和人民幣2.46億元的減值準備(2012年12月31日：人民幣35.91億元和人民幣3.06億元)，對應的可供出售和持有至到期日減值債券賬面價值分別為人民幣40.07億元和人民幣4.64億元(2012年12月31日：人民幣58.56億元和人民幣6.38億元)。

3.8 衍生金融工具

本集團自2013年1月1日起施行《商業銀行資本管理辦法(試行)》及相關規定。相比於2012年適用的《商業銀行資本充足率管理辦法》，該辦法要求商業銀行對銀行賬戶及交易賬戶中場外衍生交易計算交易對手信用風險加權資產，且在交易對手違約風險加權資產基礎上新增了信用估值調整風險加權資產。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

3 信用風險(續)

3.8 衍生金融工具(續)

衍生工具的交易對手信用風險加權資產金額列示如下：

	中國銀行集團		中國銀行	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
交易對手違約風險加權資產				
貨幣衍生工具	28,393	8,668	26,013	5,781
利率衍生工具	2,784	4,073	1,187	3,369
權益衍生工具	564	31	5	—
商品衍生工具	1,844	9	670	5
	33,585	12,781	27,875	9,155
信用估值調整風險加權資產	26,761	—	16,684	—
合計	<u>60,346</u>	<u>12,781</u>	<u>44,559</u>	<u>9,155</u>

3.9 抵債資產

本集團因債務人違約而取得的抵債資產的詳細信息請見註釋五、22。

六 金融風險管理(續)

4 市場風險

4.1 概況

本集團承擔由於市場價格(利率、匯率、股票價格和商品價格)的不利變動使銀行表內和表外業務發生損失的市場風險。市場風險存在於本集團的交易賬戶與銀行賬戶中。交易賬戶包括為交易目的而持有的或為了對沖交易賬戶其他風險而持有的金融工具或商品頭寸。銀行賬戶包括除交易賬戶外的金融工具(包括本行運用剩餘資金購買金融工具所形成的投資賬戶)。

本集團董事會承擔對市場風險管理實施監控的最終責任，負責審批市場風險管理的政策和程序，確定可承受的市場風險水平。高級管理層負責落實董事會確定的市場風險管理政策與市場風險偏好，協調風險總量與業務目標的匹配。

風險管理總部負責集團層面市場風險識別、計量、監測、控制與報告，業務部門負責對所管理賬戶的市場風險的監控和報告。

4.2 市場風險的計量技術和限額設置

(1) 交易賬戶

在交易賬戶市場風險管理方面，本集團每日監控交易賬戶整體風險價值、壓力測試和敞口限額，跟蹤交易台和交易員各類限額執行情況。

本集團通過風險價值估算在特定持有期和置信度內由於市場不利變動而導致的最大潛在損失。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.2 市場風險的計量技術和限額設置(續)

(1) 交易賬戶(續)

本行及承擔市場風險的主要子公司中銀香港(控股)和中銀國際控股分別採用風險價值分析管理市場風險。為統一集團市場風險計量模型使用的參數，本行、中銀香港(控股)和中銀國際控股採用99%的置信水平(即實際損失超過風險價值估計結果的統計概率為1%)和歷史模擬法計算風險價值。本集團計算風險價值的持有期為1天。本集團已實現了集團層面交易業務風險價值的每日計量，並搭建了集團市場風險數據集市，以加強集團市場風險的管理。

本集團每日對市場風險計量模型進行返回檢驗，以檢驗風險計量模型的準確性和可靠性。返回檢驗結果定期報告高級管理層。

本集團採用壓力測試對交易賬戶風險價值分析進行有效補充，壓力測試情景從集團交易業務特徵出發，對發生極端情況時可能造成的潛在損失進行模擬和估計，識別最不利的情況。針對金融市場變動，本集團不斷調整和完善交易賬戶壓力測試情景和計量方法，捕捉市場價格和波動率的變化對交易市值影響，提高市場風險識別能力。

下表按照不同的風險類型列示了2013及2012年度交易賬戶的風險價值：

	2013年			2012年		
	平均	高	低	平均	高	低
單位：百萬美元						
本行交易賬戶						
風險價值						
利率風險	2.05	3.02	0.88	2.55	3.65	1.73
匯率風險	0.72	4.61	0.14	1.88	7.63	0.44
波動風險	0.02	0.12	0.00	0.03	0.10	0.00
商品風險	0.25	1.86	0.00	—	—	—
本行交易賬戶						
風險價值總額	<u>2.27</u>	<u>4.80</u>	<u>0.98</u>	<u>2.85</u>	<u>7.94</u>	<u>2.06</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.2 市場風險的計量技術和限額設置(續)

(1) 交易賬戶(續)

本行2013及2012年度的風險價值計量包括集團除中銀香港(控股)、中銀國際控股外不含結售匯業務的交易頭寸。

與黃金相關的風險價值已在上述匯率風險中反映。

單位：百萬美元

	2013年			2012年		
	平均	高	低	平均	高	低
中銀香港(控股)交易						
賬戶風險價值						
利率風險	2.57	5.11	1.14	2.28	3.80	1.14
匯率風險	2.24	4.88	1.32	2.15	3.31	1.19
權益風險	0.14	0.42	0.00	0.05	0.29	0.00
商品風險	0.02	0.09	0.00	0.03	0.21	0.00
中銀香港(控股)交易						
賬戶風險						
價值總額 ⁽ⁱ⁾	<u>2.98</u>	<u>5.26</u>	<u>1.79</u>	<u>3.27</u>	<u>4.52</u>	<u>1.89</u>
中銀國際控股交易						
賬戶風險價值 ⁽ⁱⁱ⁾						
權益性衍生業務	0.83	1.81	0.34	0.40	1.04	0.11
固定收入業務	1.06	1.84	0.63	0.96	2.22	0.53
中銀國際控股交易						
賬戶風險價值總額	<u>1.39</u>	<u>2.50</u>	<u>0.67</u>	<u>1.09</u>	<u>2.32</u>	<u>0.45</u>

⁽ⁱ⁾ 中銀香港(控股)2013年及2012年的交易賬戶風險價值包括其子公司南洋商業銀行有限公司、中銀信用卡(國際)有限公司及集友銀行有限公司。

⁽ⁱⁱ⁾ 中銀國際控股將其交易賬戶的風險價值按權益性衍生業務和固定收入業務分別進行計算，該風險價值包括權益風險、利率風險和匯率風險。

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.2 市場風險的計量技術和限額設置(續)

(1) 交易賬戶(續)

每一個風險因素的風險價值都是獨立計算得出的僅因該風險因素的波動而可能產生的特定持有期和置信水平下的最大潛在損失。各項風險價值的累加並不能得出總的風險價值，因為各風險因素之間會產生風險分散效應。

(2) 銀行賬戶

銀行賬戶承擔的利率風險主要來源於銀行賬戶資產和負債重新定價期限不匹配，以及資產負債所依據基準利率變動的不一致。因存在利率風險敞口，本集團的財務狀況會受到市場利率水平波動的影響。

本集團主要通過利率重定價缺口分析來管理銀行賬戶所承受的利率風險。利率重定價缺口分析用於衡量在一定期限內需重新定價的生息資產和付息負債的差額，本集團也利用利率重定價缺口分析並考慮表外業務的影響來計算盈利對利率變動的利率風險敏感度指標。利率重定價缺口分析見註釋六、4.3(包括交易賬戶)。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.2 市場風險的計量技術和限額設置(續)

(2) 銀行賬戶(續)

淨利息收入的敏感度分析

本集團通過衡量利率變動對淨利息收入的影響進行敏感度分析。該分析假設所有期限利率均以相同幅度變動以及資產負債結構保持不變，未將客戶行為、基準風險或債券提前償還的期權等變化考慮在內。在假定所有貨幣收益率平行移動的情況下，本集團主要通過利率重定價缺口分析來計算本年淨利息收入變動，並根據市場變化及時進行資產負債結構調整，將淨利息收入的波動控制在可接受水平。本集團管理層設定了淨利息收入變動對淨利息收入預算的比例限額，由董事會審批，由財務管理部每月進行監測。

下表列示利率向上或向下平行移動25個基點對本集團淨利息收入的潛在影響。由於實際情況與假設可能存在不一致，以下分析對本集團淨利息收入的影響可能與實際結果不同。

	淨利息收入(減少)/增加	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日
各收益率曲線向上平移25個基點	(1,006)	(1,559)
各收益率曲線向下平移25個基點	<u>1,006</u>	<u>1,559</u>

考慮到活期存款利率的變動頻率及幅度低於其他產品的特徵，如果在上述分析中剔除收益率曲線變動對與活期存款相關的利息支出的影響，則隨着收益率曲線向上或向下平移25個基點，未來十二個月的利息淨收入會增加或減少人民幣95.48億元(2012年：人民幣84.27億元)。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.3 利率重定價缺口分析

本集團及本行的利率風險敞口如下表所示。下表根據合同約定的重新定價日或到期日中的較早者，按本集團及本行的資產與負債的賬面價值分類列示。

中國銀行集團

	2013年12月31日						合計
	1個月以內	1個月至3個月	3個月至1年	1年至5年	5年以上	非計息	
資產							
現金及存放同業	176,568	149,957	290,432	608	-	85,019	702,584
存放中央銀行	2,058,786	-	-	-	-	73,215	2,132,001
拆放同業	342,791	111,498	202,936	2,824	-	-	660,049
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	5,630	7,499	12,010	29,773	12,139	8,149	75,200
衍生金融資產	-	-	-	-	-	40,823	40,823
客戶貸款和墊款淨額	1,872,529	1,675,457	3,583,425	63,893	60,738	183,700	7,439,742
證券投資	65,023	103,863	143,685	238,679	114,508	35,438	701,196
可供出售證券	41,181	65,469	240,205	550,115	313,561	-	1,210,531
持有至到期日債券	4,254	5,120	18,399	22,888	218,882	-	269,543
貸款及應收款	5,580	5,259	5,242	-	-	626,549	642,630
其他	-	-	-	-	-	-	-
資產合計	4,572,342	2,124,122	4,496,334	908,780	719,828	1,052,893	13,874,299
負債							
同業存入	837,211	149,230	299,784	216,749	4,095	44,555	1,551,624
對中央銀行負債	82,965	46,555	66,189	-	-	5,230	200,939
同業拆入	187,104	105,048	47,113	-	-	-	339,265
衍生金融負債	-	-	-	-	-	36,212	36,212
客戶存款	5,715,009	1,105,255	2,155,915	1,004,641	4,383	112,583	10,097,786
發行債券	6,199	10,695	20,570	69,711	117,529	-	224,704
其他	15,063	19,523	5,639	300	212	421,555	462,292
負債合計	6,843,551	1,436,306	2,595,210	1,291,401	126,219	620,135	12,912,822
利率重定價缺口	(2,271,209)	687,816	1,901,124	(382,621)	593,609	432,758	961,477

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.3 利率重定價缺口分析(續)

中國銀行集團

	2012年12月31日						合計
	1個月以內	1個月至3個月	3個月至1年	1年至5年	5年以上	非計息	
資產							
現金及存放同業	219,410	135,208	314,942	31,167	-	74,847	775,574
存放中央銀行	1,876,905	447	189	25	-	56,731	1,934,297
拆放同業	195,821	84,274	163,214	3,990	-	-	447,299
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	10,946	5,217	9,956	30,052	12,886	2,533	71,590
衍生金融資產	-	-	-	-	-	40,188	40,188
客戶貸款和墊款淨額	1,679,050	1,593,215	3,214,918	53,154	32,853	136,850	6,710,040
證券投資							
—可供出售證券	82,909	129,969	107,435	221,121	113,286	31,680	686,400
—持有至到期日債券	35,171	71,813	265,339	505,125	305,632	-	1,183,080
—貸款及應收款	1,604	6,015	25,998	20,855	214,982	-	269,454
其他	3,352	5,467	8,074	-	-	545,800	562,693
資產合計	4,105,168	2,031,625	4,110,065	865,489	679,639	888,629	12,680,615
負債							
同業存入	931,428	196,750	194,344	95,447	-	135,223	1,553,192
對中央銀行負債	88,137	7,746	32,038	-	-	2,101	130,022
同業拆入	198,660	71,078	43,266	-	-	-	313,004
衍生金融負債	-	-	-	-	-	32,457	32,457
客戶存款	5,320,214	996,436	1,858,379	896,180	4,687	98,099	9,173,995
發行債券	726	3,879	6,048	72,047	116,433	-	199,133
其他	16,570	21,298	8,517	3,148	113	367,624	417,270
負債合計	6,555,735	1,297,187	2,142,592	1,066,822	121,233	635,504	11,819,073
利率重定價缺口	(2,450,567)	734,438	1,967,473	(201,333)	558,406	253,125	861,542

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.3 利率重定價缺口分析(續)

中國銀行

2013年12月31日

	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年 至5年	5年以上	非計息	合計
資產							
現金及存放同業	147,029	142,039	283,010	-	-	74,593	646,671
存放中央銀行	1,951,415	-	-	-	-	63,760	2,015,175
拆放同業	326,305	107,528	219,393	3,839	451	-	657,516
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	3,467	2,432	3,541	17,232	6,521	121	33,314
衍生金融資產	-	-	-	-	-	22,971	22,971
客戶貸款和墊款淨額	1,261,658	1,571,244	3,514,178	43,781	59,707	178,191	6,628,759
證券投資							
—可供出售證券	32,119	62,707	83,554	124,752	50,999	2,489	356,620
—持有至到期日債券	38,111	63,254	235,884	543,365	308,264	-	1,188,878
—貸款及應收款	1,532	2,538	15,767	22,888	218,882	-	261,607
其他	3,039	5,259	5,241	-	-	474,573	488,112
資產合計	3,764,675	1,957,001	4,360,568	755,857	644,824	816,698	12,299,623
負債							
同業存入	756,577	158,909	339,533	217,250	4,195	24,352	1,500,816
對中央銀行負債	52,023	46,534	66,004	-	-	-	164,561
同業拆入	203,229	112,473	46,332	-	-	-	362,034
衍生金融負債	-	-	-	-	-	23,530	23,530
客戶存款	4,903,507	956,443	2,038,630	995,611	4,328	49,002	8,947,521
發行債券	6,169	10,695	20,082	55,607	98,930	-	191,483
其他	5,366	-	-	-	-	238,352	243,718
負債合計	5,926,871	1,285,054	2,510,581	1,268,468	107,453	335,236	11,433,663
利率重定價缺口	(2,162,196)	671,947	1,849,987	(512,611)	537,371	481,462	865,960

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.3 利率重定價缺口分析(續)

中國銀行

	2012年12月31日						
	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年 至5年	5年 以上	非計息	合計
資產							
現金及存放同業	208,883	130,489	309,114	30,209	-	66,898	745,593
存放中央銀行	1,804,775	314	189	25	-	54,059	1,859,362
拆放同業	189,854	75,801	165,411	4,417	-	-	435,483
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	1,685	1,154	4,353	15,222	6,959	281	29,654
衍生金融資產	-	-	-	-	-	15,939	15,939
客戶貸款和墊款淨額	1,128,820	1,492,224	3,162,905	42,977	32,080	131,564	5,990,570
證券投資							
—可供出售證券	26,742	41,671	62,527	114,807	59,360	1,903	307,010
—持有至到期日債券	31,317	65,436	264,240	498,332	304,091	-	1,163,416
—貸款及應收款	415	3,462	21,548	20,855	214,982	-	261,262
其他	3,246	5,367	8,074	-	-	417,144	433,831
資產合計	3,395,737	1,815,918	3,998,361	726,844	617,472	687,788	11,242,120
負債							
同業存入	885,293	199,457	212,884	95,451	-	123,773	1,516,858
對中央銀行負債	78,481	7,746	32,035	-	-	-	118,262
同業拆入	184,353	76,443	52,320	-	-	-	313,116
衍生金融負債	-	-	-	-	-	16,382	16,382
客戶存款	4,524,422	882,873	1,766,844	890,278	4,657	42,000	8,111,074
發行債券	722	3,879	7,569	67,338	98,930	-	178,438
其他	6,272	-	-	-	-	208,314	214,586
負債合計	5,679,543	1,170,398	2,071,652	1,053,067	103,587	390,469	10,468,716
利率重定價缺口	(2,283,806)	645,520	1,926,709	(326,223)	513,885	297,319	773,404

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.4 外匯風險

中國政府自2005年開始實行有管理的浮動匯率制度，允許人民幣價值可根據市場供求狀況及參照一攬子貨幣在監管範圍內波動。

本集團大部份的業務以人民幣進行，此外有美元、港幣和少量其他外幣業務。本集團的主要子公司中銀香港集團大部份的業務以港幣、人民幣及美元進行。

本集團通過合理安排外幣資金的來源和運用以最大限度減少潛在的貨幣錯配。然而，由於人民幣為非自由兌換貨幣，本集團對外匯敞口可實施的控制措施有限。按照中國政府現行的外匯管理政策，外匯兌換需要中國政府有關部門的批准。

本集團通過控制外匯敞口以實現對匯率風險的管理。針對交易賬戶，本集團通過風險價值對交易賬戶的外匯風險進行監控，見註釋六、4.2。同時，本集團對匯率風險進行匯率敏感性分析，以判斷外幣對人民幣的潛在匯率波動對稅前利潤和權益的影響。

下表列示了本集團主要幣種外匯風險敞口的匯率敏感性分析。其計算了當其他項目不變時，外幣對人民幣匯率的合理可能變動對稅前利潤和權益的影響。負數表示可能減少稅前利潤或權益，正數表示可能增加稅前利潤或權益。該分析未考慮不同貨幣匯率變動之間的相關性，也未考慮管理層在財務報告日後根據中國政府的批准可能已經或可以採取的降低匯率風險的措施，以及外匯敞口的後續變動。

幣種	匯率變動	對稅前利潤的影響		對權益*的影響	
		2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
美元	-1%	(348)	(202)	(205)	(192)
港元	-1%	505	362	(1,072)	(1,036)

上表列示了美元及港元相對人民幣貶值1%對稅前利潤及權益所產生的影響，若上述幣種以相同幅度升值，則將對稅前利潤和權益產生與上表相同金額方向相反的影響。

* 對其他綜合收益的影響(不考慮相關所得稅影響)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.4 外匯風險(續)

下表按幣種列示了2013年及2012年12月31日本集團及本行受外匯匯率變動影響的風險敞口。本集團及本行人民幣敞口列示在下表中用於比較。本集團及本行的資產和負債以及表外敞口淨額和信用承諾按原幣以等值人民幣賬面價值列示。衍生金融工具以名義金額列示在表外敞口淨額中。

中國銀行集團

	2013年12月31日							合計
	人民幣	美元折合 人民幣	港幣折合 人民幣	歐元折合 人民幣	日元折合 人民幣	英鎊折合 人民幣	其他貨幣 折合人民幣	
資產								
現金及存放同業	606,351	64,084	12,379	4,067	1,989	4,648	9,066	702,584
存放中央銀行	1,860,127	223,218	5,468	22,607	6,638	41	13,902	2,132,001
拆放同業	555,391	78,573	1,591	4,411	29	2,694	17,360	660,049
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	18,578	34,325	21,024	1,016	48	-	209	75,200
衍生金融資產	9,753	11,162	15,984	664	244	1,592	1,424	40,823
客戶貸款和墊款淨額	5,596,690	1,134,219	535,127	61,111	6,645	12,054	93,896	7,439,742
證券投資	290,979	262,079	99,681	14,447	786	416	32,808	701,196
可供出售證券	1,120,644	77,730	6,674	480	693	-	4,310	1,210,531
持有至到期日債券	254,278	3,176	2,417	-	-	-	9,672	269,543
貸款及應收款	236,450	75,217	125,851	1,454	1,139	3,029	199,490	642,630
其他								
資產合計	10,549,241	1,963,783	826,196	110,257	18,211	24,474	382,137	13,874,299
負債								
同業存入銀行負債	963,948	352,134	16,120	20,798	6,433	8,858	183,333	1,551,624
對中央銀行負債	56,044	120,540	23,431	-	-	-	924	200,939
同業拆入	148,018	161,084	12,794	5,275	8,076	641	3,377	339,265
衍生金融負債	6,692	10,719	12,472	677	1,813	1,384	2,455	36,212
客戶存款	8,091,102	848,525	701,985	144,712	36,762	46,567	228,133	10,097,786
發行債券	175,400	40,418	1,525	3,350	-	3,784	227	224,704
其他	256,526	62,633	134,433	1,870	567	2,493	3,770	462,292
負債合計	9,697,730	1,596,053	902,760	176,682	53,651	63,727	422,219	12,912,822
財務狀況表內敞口淨額	851,511	367,730	(76,564)	(66,425)	(35,440)	(39,253)	(40,082)	961,477
財務狀況表外敞口淨額	(23,364)	(309,362)	135,296	71,474	33,690	40,922	55,022	3,678
信用承諾	1,555,631	668,837	121,105	82,858	8,004	14,869	48,506	2,499,810

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.4 外匯風險(續)

中國銀行集團

2012年12月31日

	人民幣	美元折合 人民幣	港幣折合 人民幣	歐元折合 人民幣	日元折合 人民幣	英鎊折合 人民幣	其他貨幣 折合人民幣	合計
資產								
現金及存放同業	518,287	220,997	8,157	10,989	1,777	2,632	12,735	775,574
存放中央銀行	1,685,566	150,441	2,428	65,972	9,550	47	20,293	1,934,297
拆放同業	307,661	69,515	8,903	6,517	4,057	24,761	25,885	447,299
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	12,114	31,122	27,065	1,069	87	-	133	71,590
衍生金融資產	5,601	10,936	20,656	770	160	930	1,135	40,188
客戶貸款和墊款淨額	5,111,675	943,794	501,062	46,102	13,700	10,212	83,495	6,710,040
證券投資								
— 可供出售證券	226,486	246,743	102,142	11,319	63,775	302	35,633	686,400
— 持有至到期日債券	1,095,327	74,163	4,783	2,720	2,425	-	3,662	1,183,080
— 貸款及應收款	252,409	4,569	2	-	-	1,204	11,270	269,454
其他	216,771	71,309	114,944	1,256	1,435	2,303	154,675	562,693
資產合計	9,431,897	1,823,589	790,142	146,714	96,966	42,391	348,916	12,680,615
負債								
同業存入	992,268	371,410	20,011	28,985	8,285	3,797	128,436	1,553,192
對中央銀行負債	890	120,372	8,757	-	-	-	3	130,022
同業拆入	154,230	140,086	10,289	2,197	175	2,551	3,476	313,004
衍生金融負債	4,052	11,545	13,530	936	395	927	1,072	32,457
客戶存款	7,268,004	739,364	720,594	169,878	29,110	53,304	193,741	9,173,995
發行債券	170,539	28,591	3	-	-	-	-	199,133
其他	218,914	58,452	129,835	1,414	486	1,044	7,125	417,270
負債合計	8,808,897	1,469,820	903,019	203,410	38,451	61,623	333,853	11,819,073
財務狀況表內敞口淨額	623,000	353,769	(112,877)	(56,696)	58,515	(19,232)	15,063	861,542
財務狀況表外敞口淨額	143,353	(320,960)	170,678	54,470	(55,018)	20,317	(3,228)	9,612
信用承諾	1,438,619	612,942	124,165	71,743	8,751	12,733	48,552	2,317,505

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.4 外匯風險(續)

中國銀行

2013年12月31日

	人民幣	美元折合 人民幣	港幣折合 人民幣	歐元折合 人民幣	日元折合 人民幣	英鎊折合 人民幣	其他貨幣 折合人民幣	合計
資產								
現金及存放同業	553,914	59,844	15,285	3,420	1,828	4,456	7,924	646,671
存放中央銀行	1,755,411	220,731	1,590	22,348	6,638	41	8,416	2,015,175
拆放同業	555,161	63,318	20,329	3,124	43	2,037	13,504	657,516
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	8,020	24,308	—	986	—	—	—	33,314
衍生金融資產	9,545	9,876	27	661	241	1,590	1,031	22,971
客戶貸款和墊款淨額	5,506,959	910,863	70,035	57,044	6,281	8,148	69,429	6,628,759
證券投資								
— 可供出售證券	223,870	98,948	10,064	9,477	554	—	13,707	356,620
— 持有至到期日債券	1,116,389	68,982	786	480	693	—	1,548	1,188,878
— 貸款及應收款	253,638	—	2	—	—	—	7,967	261,607
其他	193,197	12,941	74,513	2,681	1,047	5,319	198,414	488,112
資產合計	10,176,104	1,469,811	192,631	100,221	17,325	21,591	321,940	12,299,623
負債								
同業存入	932,229	338,916	9,668	21,996	6,512	9,016	182,479	1,500,816
對中央銀行負債	45,779	108,593	9,335	—	—	—	854	164,561
同業拆入	174,696	162,430	7,701	5,285	8,105	641	3,176	362,034
衍生金融負債	6,312	11,291	—	507	1,810	1,384	2,226	23,530
客戶存款	7,825,241	608,945	151,529	133,031	33,897	33,600	161,278	8,947,521
發行債券	175,474	8,634	—	3,350	—	3,784	241	191,483
其他	221,869	15,046	934	1,044	389	1,538	2,898	243,718
負債合計	9,381,600	1,253,855	179,167	165,213	50,713	49,963	353,152	11,433,663
財務狀況表內敞口淨額	794,504	215,956	13,464	(64,992)	(33,388)	(28,372)	(31,212)	865,960
財務狀況表外敞口淨額	(4,781)	(175,699)	4,128	69,088	31,764	30,070	45,105	(325)
信用承諾	1,554,243	632,054	63,776	80,819	7,620	13,086	38,139	2,389,737

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.4 外匯風險(續)

中國銀行

2012年12月31日

	人民幣	美元折合 人民幣	港幣折合 人民幣	歐元折合 人民幣	日元折合 人民幣	英鎊折合 人民幣	其他貨幣 折合人民幣	合計
資產								
現金及存放同業	484,686	217,421	18,040	9,970	1,566	2,424	11,486	745,593
存放中央銀行	1,618,403	149,368	1,733	65,807	9,550	47	14,454	1,859,362
拆放同業	296,700	55,587	21,617	11,258	4,057	23,402	22,862	435,483
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	7,149	21,441	-	1,064	-	-	-	29,654
衍生金融資產	5,717	7,876	-	754	154	910	528	15,939
客戶貸款和墊款淨額	5,029,994	783,657	55,918	40,216	12,815	7,232	60,738	5,990,570
證券投資								
— 可供出售證券	176,561	91,888	18,333	4,465	709	-	15,054	307,010
— 持有至到期日債券	1,093,628	65,488	88	2,720	877	-	615	1,163,416
— 貸款及應收款	251,489	1,070	1	-	-	-	8,702	261,262
其他	183,928	13,554	74,682	2,378	1,228	4,813	153,248	433,831
資產合計	9,148,255	1,407,350	190,412	138,632	30,956	38,828	287,687	11,242,120
負債								
同業存入	966,248	369,530	10,515	30,023	8,378	3,921	128,243	1,516,858
對中央銀行負債	813	110,659	6,790	-	-	-	-	118,262
同業拆入	157,481	144,188	2,678	2,197	212	2,551	3,809	313,116
衍生金融負債	4,045	9,709	1	630	392	925	680	16,382
客戶存款	7,069,912	520,927	158,091	159,306	26,262	41,124	135,452	8,111,074
發行債券	170,929	7,509	-	-	-	-	-	178,438
其他	198,703	6,620	1,617	1,489	224	337	5,596	214,586
負債合計	8,568,131	1,169,142	179,692	193,645	35,468	48,858	273,780	10,468,716
財務狀況表內敞口淨額	580,124	238,208	10,720	(55,013)	(4,512)	(10,030)	13,907	773,404
財務狀況表外敞口淨額	176,160	(219,629)	(5,981)	44,740	6,087	11,596	(10,422)	2,551
信用承諾	1,435,727	580,714	69,393	69,335	8,321	10,403	39,432	2,213,325

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

4 市場風險(續)

4.5 價格風險

本集團持有的可供出售權益工具中的上市證券承擔權益風險。於2013年12月31日，該部份上市證券價格的5個百分點的潛在波動對可供出售權益工具公允價值的影響為人民幣2.70億元(2012年12月31日：人民幣2.26億元)。對於已確認減值的可供出售權益工具，其減值損失轉入利潤表。本集團承擔的商品風險主要來源於貴金屬。本集團將該等商品風險與外匯風險一併管理(註釋六、4.2)。

5 流動性風險

流動性風險是指商業銀行無法以合理成本及時獲得足夠資金，以應對資產增長、償付到期債務或其他支付義務的風險。本集團流動性風險管理的目標是：在平衡「流動性、安全性與盈利性」的前提下，加強資產的流動性和融資來源的穩定性，保持合理的流動性水平。

5.1 流動性風險管理政策和程序

本集團選擇集中與分散二者相結合的流動性風險管理模式。總行對集團的流動性風險負總責，各機構在總行政策和授權範圍內管理自身的流動性。

本集團將流動性風險管理作為資產負債管理的重要組成部份，以資產負債綜合平衡的原則確定資產負債規模、結構和期限；建立流動性組合以緩衝流動性風險，調節資金來源與運用在數量、時間上的不平衡；完善融資策略，綜合考慮客戶風險敏感度、融資成本和資金來源集中度等因素，優先發展客戶存款，利用同業存款、市場拆借等市場化融資方式來動態調整資金來源結構。

本集團在財務管理部設有獨立的團隊對流動性風險來源進行日常檢查以保持幣種、區域、提供方、產品和條款等方面的多樣化。財務管理部每月對流動性到期日進行分析，並每日對淨流動性敞口進行估計。本集團按季度進行流動性壓力測試。

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.1 流動性風險管理政策和程序(續)

可以用來滿足所有負債和未來貸款承諾的資產包括現金及存放同業、存放中央銀行、拆放同業、客戶貸款和墊款淨額。在正常的商業過程中，部份合同期內償還的短期客戶貸款會展期，而部份短期客戶存款到期後也可能不被提取。本集團也可以通過回購和逆回購交易、售出債券以及其他額外融資方式來滿足不可預期的現金淨流出。

下表中客戶貸款和墊款只有當本金逾期時才被視為逾期。同時，對於分期還款的客戶貸款和墊款，只有實際逾期的部份才被列示在逾期類，其餘尚未到期的部份仍然按剩餘期限列示。

2013年，本集團對流動性風險的期限進行了修訂，並相應對2012年度的比較數據進行了重述。

5.2 到期分析

下表依據財務報告日至合同到期日的剩餘期限對本集團及本行的資產和負債進行了到期分析。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.2 到期分析(續)

中國銀行集團

2013年12月31日

	逾期／ 無期限	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	合計
資產							
現金及存放同業	1	99,073	137,465	302,129	1,508	—	702,584
存放中央銀行	1,613,606	114,809	—	—	—	—	2,132,001
拆放同業	—	342,791	110,625	203,809	2,824	—	660,049
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	7,622	5,270	7,093	10,416	32,332	12,467	75,200
衍生金融資產	—	5,163	5,437	11,336	4,235	3,647	40,823
客戶貸款和墊款淨額	21,678	434,613	878,725	1,915,073	1,716,505	2,389,354	7,439,742
證券投資							
— 可供出售證券	34,245	39,352	69,970	152,305	277,096	128,228	701,196
— 持有至到期日債券	—	18,387	33,814	195,971	617,451	344,908	1,210,531
— 貸款及應收款	—	4,254	5,120	13,399	27,888	218,882	269,543
其他	212,668	34,222	21,982	22,927	44,685	16,239	642,630
資產合計	1,889,820	1,097,934	1,270,231	2,827,365	2,724,524	3,113,725	13,874,299
負債							
同業存入	—	131,752	146,786	324,654	217,021	4,095	1,551,624
對中央銀行負債	—	23,118	41,344	64,538	6,862	—	200,939
同業拆入	—	187,104	105,048	47,113	—	—	339,265
衍生金融負債	—	4,348	5,812	11,124	6,165	1,234	36,212
客戶存款	—	1,233,777	1,071,379	2,174,469	1,024,471	12,152	10,097,786
發行債券	—	5,951	10,695	20,571	69,958	117,529	224,704
其他	—	64,851	29,405	128,742	65,423	40,991	462,292
負債合計	—	1,650,901	1,410,469	2,771,211	1,389,900	176,001	12,912,822
流動性淨額	1,889,820	(552,967)	(140,238)	56,154	1,334,624	2,937,724	961,477

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.2 到期分析(續)

中國銀行集團

2012年12月31日

	逾期／ 無期限	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	合計
資產							
現金及存放同業	—	128,625	135,208	314,942	31,167	—	775,574
存放中央銀行	1,476,088	153,763	447	189	25	—	1,934,297
拆放同業	—	195,821	84,274	163,214	3,990	—	447,299
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	2,251	9,877	4,783	8,710	31,902	14,067	71,590
衍生金融資產	—	4,108	3,486	9,562	4,168	4,485	40,188
客戶貸款和墊款淨額	12,331	316,012	775,364	1,740,016	1,613,651	2,187,828	6,710,040
證券投資							
— 可供出售證券	30,250	56,911	97,049	124,270	254,146	123,774	686,400
— 持有至到期日債券	—	14,980	35,541	216,901	582,887	332,771	1,183,080
— 貸款及應收款	—	1,326	5,069	21,675	26,402	214,982	269,454
其他	199,279	31,745	26,702	34,290	33,681	3,875	562,693
資產合計	1,720,199	913,168	1,167,923	2,633,769	2,582,019	2,881,782	12,680,615
負債							
同業存入	—	197,796	274,064	192,724	241,589	—	1,553,192
對中央銀行負債	—	4,865	7,746	32,038	—	—	130,022
同業拆入	—	198,660	71,078	43,266	—	—	313,004
衍生金融負債	—	2,505	2,609	7,503	6,652	2,628	32,457
客戶存款	—	1,159,015	986,503	1,885,171	918,590	11,517	9,173,995
發行債券	—	726	3,879	4,048	44,047	146,433	199,133
其他	—	51,048	46,867	91,905	62,066	36,808	417,270
負債合計	—	1,614,615	1,392,746	2,256,655	1,272,944	197,386	11,819,073
流動性淨額	1,720,199	(701,447)	(224,823)	377,114	1,309,075	2,684,396	861,542

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.2 到期分析(續)

中國銀行

2013年12月31日

	逾期 無期限	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	合計
資產							
現金及存放同業	—	90,502	129,672	295,377	—	—	646,671
存放中央銀行	1,601,600	114,809	—	—	—	—	2,015,175
拆放同業	48	326,095	104,851	219,811	3,839	2,872	657,516
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	—	3,089	2,256	3,022	18,351	6,596	33,314
衍生金融資產	—	4,071	4,610	10,310	2,967	756	22,971
客戶貸款和墊款淨額	18,468	393,267	816,873	1,760,878	1,443,523	2,194,625	6,628,759
證券投資							
— 可供出售證券	2,489	20,272	44,016	86,301	140,568	62,974	356,620
— 持有至到期日債券	—	17,363	33,524	191,222	607,486	339,283	1,188,878
— 貸款及應收款	—	1,532	2,538	10,767	27,888	218,882	261,607
其他	191,339	16,323	19,930	19,399	36,703	7,537	488,112
資產合計	1,813,944	987,323	1,158,270	2,597,087	2,281,325	2,833,525	12,299,623
負債							
同業存入	—	143,824	156,465	364,404	217,494	4,195	1,500,816
對中央銀行負債	—	12,297	41,325	64,352	6,861	—	164,561
同業拆入	—	202,364	112,038	47,632	—	—	362,034
衍生金融負債	—	3,777	5,211	9,716	3,895	695	23,530
客戶存款	—	989,661	919,977	2,053,303	1,018,609	12,096	8,947,521
發行債券	—	6,169	10,695	20,082	55,607	98,930	191,483
其他	—	43,816	23,875	110,170	28,253	2,254	243,718
負債合計	—	1,401,908	1,269,586	2,669,659	1,330,719	118,170	11,433,663
流動性淨額	1,813,944	(414,585)	(111,316)	(72,572)	950,606	2,715,355	865,960

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.2 到期分析(續)

中國銀行

2012年12月31日

	逾期 無期限	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	合計
資產							
現金及存放同業	-	124,086	130,489	309,114	30,209	-	745,593
存放中央銀行	1,466,433	151,306	447	189	25	-	1,859,362
拆放同業	-	189,660	75,599	164,925	4,447	852	435,483
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	-	884	897	3,677	16,209	7,987	29,654
衍生金融資產	-	2,418	2,112	7,277	2,970	1,126	15,939
客戶貸款和墊款淨額	10,732	290,330	715,295	1,606,419	1,364,959	1,998,423	5,990,570
證券投資							
— 可供出售證券	1,903	15,241	24,255	69,122	129,022	67,467	307,010
— 持有至到期日債券	-	13,799	33,265	212,688	572,682	330,982	1,163,416
— 貸款及應收款	-	137	2,517	17,225	26,401	214,982	261,262
其他	185,696	13,547	23,994	32,016	23,364	998	433,831
資產合計	1,664,764	801,408	1,008,870	2,422,652	2,170,288	2,622,817	11,242,120
負債							
同業存入	-	207,094	276,771	211,353	241,501	-	1,516,858
對中央銀行負債	-	4,062	7,746	32,035	-	-	118,262
同業拆入	-	184,353	76,443	52,320	-	-	313,116
衍生金融負債	-	2,140	2,045	6,617	3,975	1,603	16,382
客戶存款	-	914,231	866,617	1,797,661	912,169	10,799	8,111,074
發行債券	-	722	3,879	5,568	39,338	128,931	178,438
其他	-	27,021	36,662	83,218	19,771	2,702	214,586
負債合計	-	1,339,623	1,270,163	2,188,772	1,216,754	144,035	10,468,716
流動性淨額	1,664,764	(538,215)	(261,293)	233,880	953,534	2,478,782	773,404

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.3 以合同到期日劃分的未折現合同現金流

下表按照財務報告日至合同到期日的剩餘期限列示了本集團及本行非衍生金融資產和負債的現金流，以及以淨額和總額結算的衍生金融工具的現金流。除部份衍生產品以公允價值(即折現現金流)列示外，下表披露的其他金額均為未經折現的合同現金流。本集團以預期的未折現現金流為基礎管理短期固有流動性風險。

中國銀行集團

	2013年12月31日							合計
	逾期/ 無期限	即期償還	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	
非衍生金融工具現金流								
現金及存放同業	1	163,055	100,402	140,436	314,825	1,612	-	720,331
存放中央銀行	1,613,606	404,448	114,827	-	-	-	-	2,132,881
拆放同業	-	-	345,315	111,761	209,682	3,057	-	669,815
以公允價值計量且其 變動計入當期損益 的金融資產	7,622	-	5,595	7,421	11,658	36,249	14,556	83,101
客戶貸款和墊款淨額	22,126	84,445	456,771	962,530	2,118,518	2,352,610	3,255,828	9,252,828
證券投資								
—可供出售證券	34,245	-	40,577	73,244	165,791	313,593	150,863	778,313
—持有至到期日債券	-	-	19,091	35,530	222,157	716,680	410,328	1,403,786
—貸款及應收款	-	-	4,256	6,602	19,239	54,955	237,478	322,530
其他金融資產	110	8,081	18,866	6,121	14,498	1,394	4,021	53,091
金融資產合計	1,677,710	660,029	1,105,700	1,343,645	3,076,368	3,480,150	4,073,074	15,416,676
同業存入	-	727,363	135,655	149,772	330,933	238,806	5,119	1,587,648
對中央銀行負債	-	65,077	23,609	41,449	65,172	7,128	-	202,435
同業拆入	-	-	188,234	105,458	47,928	-	-	341,620
客戶存款	-	4,582,972	1,266,879	1,097,095	2,282,818	1,167,245	13,712	10,410,721
發行債券	-	-	5,978	12,787	26,551	101,769	157,425	304,510
其他金融負債	-	36,973	25,916	4,320	3,916	18,123	16,641	105,889
金融負債合計	-	5,412,385	1,646,271	1,410,881	2,757,318	1,533,071	192,897	12,952,823
衍生金融工具現金流								
按淨額結算的 衍生金融工具	-	3,460	(31)	175	(564)	140	1,689	4,869
按總額結算的 衍生金融工具								
流入合計	-	20,744	776,781	412,859	1,058,576	142,048	5,546	2,416,554
流出合計	-	(20,573)	(775,164)	(412,679)	(1,054,743)	(141,900)	(5,546)	(2,410,605)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.3 以合同到期日劃分的未折現合同現金流(續)

中國銀行集團

	2012年12月31日							合計
	逾期/ 無期限	即期償還	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	
非衍生金融工具現金流								
現金及存放同業	-	165,944	129,088	139,282	324,102	34,774	-	793,190
存放中央銀行	1,476,088	304,563	153,764	447	189	25	-	1,935,076
拆放同業	-	-	196,665	85,685	168,727	4,983	-	456,060
以公允價值計量且其 變動計入當期損益 的金融資產	2,251	-	9,972	4,933	10,273	35,119	15,522	78,070
客戶貸款和墊款淨額	13,944	66,593	351,564	839,248	1,945,651	2,250,095	3,077,335	8,544,430
證券投資								
— 可供出售證券	30,250	-	58,353	99,954	136,607	297,061	141,575	763,800
— 持有至到期日債券	-	-	17,357	43,773	271,194	680,489	389,690	1,402,503
— 貸款及應收款	-	-	1,403	6,043	27,209	49,714	237,961	322,330
其他金融資產	148	5,267	20,270	7,189	12,105	1,379	996	47,354
金融資產合計	1,522,681	542,367	938,436	1,226,554	2,896,057	3,353,639	3,863,079	14,342,813
同業存入	-	647,036	199,077	289,971	197,778	295,558	-	1,629,420
對中央銀行負債	-	85,373	4,866	7,751	32,202	-	-	130,192
同業拆入	-	-	199,141	71,296	43,713	-	-	314,150
客戶存款	-	4,222,800	1,184,278	1,014,324	1,958,478	1,024,587	13,030	9,417,497
發行債券	-	-	749	5,960	9,160	71,962	190,777	278,608
其他金融負債	-	19,725	25,161	6,690	10,449	19,751	18,795	100,571
金融負債合計	-	4,974,934	1,613,272	1,395,992	2,251,780	1,411,858	222,602	11,870,438
衍生金融工具現金流								
按淨額結算的 衍生金融工具	-	3,788	(304)	(48)	(1,506)	(978)	993	1,945
按總額結算的 衍生金融工具								
流入合計	-	39,655	582,266	377,189	981,656	93,826	990	2,075,582
流出合計	-	(39,660)	(586,393)	(375,201)	(977,531)	(93,628)	(989)	(2,073,402)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.3 以合同到期日劃分的未折現合同現金流(續)

中國銀行

	2013年12月31日							合計
	逾期/ 無期限	即期償還	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	
非衍生金融工具現金流								
現金及存放同業	-	131,120	91,740	132,474	307,812	-	-	663,146
存放中央銀行	1,601,600	299,597	114,825	-	-	-	-	2,016,022
拆放同業	48	-	328,554	105,952	225,964	4,053	3,309	667,880
以公允價值計量且其 變動計入當期損益 的金融資產	-	-	3,344	2,482	3,637	20,355	7,479	37,297
客戶貸款和墊款淨額	18,827	1,725	413,962	898,483	1,958,025	2,059,494	3,034,149	8,384,665
證券投資								
— 可供出售證券	2,489	-	20,862	45,878	93,322	160,284	74,043	396,878
— 持有至到期日債券	-	-	17,986	35,165	216,945	705,096	404,538	1,379,730
— 貸款及應收款	-	-	1,532	4,010	16,580	54,955	237,478	314,555
其他金融資產	44	4,844	3,038	5,577	6,494	-	921	20,918
金融資產合計	1,623,008	437,286	995,843	1,230,021	2,828,779	3,004,237	3,761,917	13,881,091
同業存入	-	614,475	148,364	159,563	376,200	236,211	4,926	1,539,739
對中央銀行負債	-	39,726	12,770	41,425	64,984	7,127	-	166,032
同業拆入	-	-	203,727	112,521	48,467	-	-	364,715
客戶存款	-	3,955,224	1,021,653	944,539	2,159,169	1,160,228	13,642	9,254,455
發行債券	-	-	6,195	12,361	24,833	80,862	136,957	261,208
其他金融負債	-	25,725	2,492	1,256	426	163	193	30,255
金融負債合計	-	4,635,150	1,395,201	1,271,665	2,674,079	1,484,591	155,718	11,616,404
衍生金融工具現金流								
按淨額結算的 衍生金融工具	-	1	(15)	4	(72)	(505)	60	(527)
按總額結算的 衍生金融工具								
流入合計	-	4,928	511,939	285,302	814,401	97,097	4,210	1,717,877
流出合計	-	(4,755)	(511,107)	(285,749)	(812,577)	(97,112)	(4,210)	(1,715,510)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.3 以合同到期日劃分的未折現合同現金流(續)

中國銀行

	2012年12月31日							合計
	逾期/ 無期限	即期償還	1個月 以內	1個月 至3個月	3個月 至1年	1年至5年	5年以上	
非衍生金融工具現金流								
現金及存放同業	-	151,695	124,510	134,458	318,072	33,582	-	762,317
存放中央銀行	1,466,433	241,724	151,306	447	189	25	-	1,860,124
拆放同業	-	-	190,450	76,894	170,400	5,487	852	444,083
以公允價值計量且其 變動計入當期損益 的金融資產	-	-	906	942	4,554	17,790	8,833	33,025
客戶貸款和墊款淨額	11,860	5,218	323,250	777,133	1,803,200	1,983,527	2,863,108	7,767,296
證券投資								
—可供出售證券	1,903	-	16,147	27,826	76,224	143,143	76,549	341,792
—持有至到期日債券	-	-	15,253	39,937	244,265	669,552	387,457	1,356,464
—貸款及應收款	-	-	215	3,483	22,685	49,714	237,961	314,058
其他金融資產	61	2,126	3,409	5,943	11,434	-	991	23,964
金融資產合計	1,480,257	400,763	825,446	1,067,063	2,651,023	2,902,820	3,575,751	12,903,123
金融負債合計								
同業存入	-	580,139	208,390	292,692	217,004	295,451	-	1,593,676
對中央銀行負債	-	74,419	4,063	7,751	32,198	-	-	118,431
同業拆入	-	-	184,845	76,704	52,853	-	-	314,402
客戶存款	-	3,619,529	938,722	894,073	1,872,365	1,025,454	20,981	8,371,124
發行債券	-	-	753	5,524	12,104	91,327	142,886	252,594
其他金融負債	-	18,444	2,987	941	5,123	477	81	28,053
金融負債合計	-	4,292,531	1,339,760	1,277,685	2,191,647	1,412,709	163,948	10,678,280
衍生金融工具現金流								
按淨額結算的								
衍生金融工具	-	-	(209)	(355)	(1,347)	(810)	221	(2,500)
按總額結算的								
衍生金融工具								
流入合計	-	-	386,117	228,272	743,229	65,274	16	1,422,908
流出合計	-	-	(407,327)	(229,847)	(740,353)	(64,866)	(16)	(1,442,409)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.4 表外項目

本集團和本行表外項目按合同的剩餘期限在下表中列示。財務擔保按照最早的合同到期日以名義金額列示。本集團和本行作為承租人在不可撤銷的經營租賃條件下未來最低租賃付款額(見註釋五、40.5)也包括在下表中。

中國銀行集團

	2013年12月31日			
	不超過1年	1年至5年	5年以上	合計
貸款承諾	407,528	188,353	57,346	653,227
擔保，承兌及其他信用承諾	1,359,420	285,598	201,565	1,846,583
小計	1,766,948	473,951	258,911	2,499,810
經營租賃承諾	5,399	12,505	5,036	22,940
資本性承諾	22,381	34,332	16,580	73,293
合計	<u>1,794,728</u>	<u>520,788</u>	<u>280,527</u>	<u>2,596,043</u>

	2012年12月31日			
	不超過1年	1年至5年	5年以上	合計
貸款承諾	481,832	143,539	100,043	725,414
擔保，承兌及其他信用承諾	1,198,530	237,786	155,775	1,592,091
小計	1,680,362	381,325	255,818	2,317,505
經營租賃承諾	8,003	12,040	4,136	24,179
資本性承諾	31,530	32,627	14,662	78,819
合計	<u>1,719,895</u>	<u>425,992</u>	<u>274,616</u>	<u>2,420,503</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

5 流動性風險(續)

5.4 表外項目(續)

中國銀行

	2013年12月31日			
	不超過1年	1年至5年	5年以上	合計
貸款承諾	371,351	149,823	56,365	577,539
擔保，承兌及其他信用承諾	<u>1,316,236</u>	<u>293,794</u>	<u>202,168</u>	<u>1,812,198</u>
小計	1,687,587	443,617	258,533	2,389,737
經營租賃承諾	4,565	11,126	4,636	20,327
資本性承諾	<u>7,918</u>	<u>2,558</u>	<u>—</u>	<u>10,476</u>
合計	<u><u>1,700,070</u></u>	<u><u>457,301</u></u>	<u><u>263,169</u></u>	<u><u>2,420,540</u></u>
	2012年12月31日			
	不超過1年	1年至5年	5年以上	合計
貸款承諾	405,723	142,670	100,043	648,436
擔保，承兌及其他信用承諾	<u>1,160,586</u>	<u>242,728</u>	<u>161,575</u>	<u>1,564,889</u>
小計	1,566,309	385,398	261,618	2,213,325
經營租賃承諾	7,214	10,739	3,699	21,652
資本性承諾	<u>9,754</u>	<u>3,862</u>	<u>13</u>	<u>13,629</u>
合計	<u><u>1,583,277</u></u>	<u><u>399,999</u></u>	<u><u>265,330</u></u>	<u><u>2,248,606</u></u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值

6.1 非以公允價值計量的金融工具

財務狀況表中非以公允價值計量的金融資產和負債主要包括：存放中央銀行、存放同業、拆放同業、客戶貸款和墊款淨額、分類為持有至到期日債券和貸款及應收款的證券投資、對中央銀行負債、同業存入、同業拆入、以攤餘成本計量的客戶存款、發行債券。

下表列示了在財務報告日未按公允價值列示的持有至到期日債券、貸款及應收款類證券投資、發行債券的賬面價值以及相應的公允價值：

中國銀行集團

	賬面價值		公允價值	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
金融資產				
證券投資 ⁽¹⁾				
— 持有至到期日債券	1,210,531	1,183,080	1,163,807	1,179,903
— 貸款及應收款	<u>269,543</u>	<u>269,454</u>	<u>268,559</u>	<u>269,471</u>
金融負債				
發行債券 ⁽²⁾	<u>224,704</u>	<u>199,133</u>	<u>215,070</u>	<u>195,885</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.1 非以公允價值計量的金融工具(續)

中國銀行

	賬面價值		公允價值	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
金融資產				
證券投資 ⁽¹⁾				
— 持有至到期日債券	1,188,878	1,163,416	1,142,075	1,159,745
— 貸款及應收款	<u>261,607</u>	<u>261,262</u>	<u>260,625</u>	<u>261,263</u>
金融負債				
發行債券 ⁽²⁾	<u>191,483</u>	<u>178,438</u>	<u>180,368</u>	<u>174,661</u>

(1) 持有至到期日債券和貸款及應收款類證券投資

本行持有的中國東方資產管理公司債券和財政部特別國債是不可轉讓的。因為不存在可觀察的與其規模或期限相當的公平交易的市場價格或收益率，其公允價值根據該金融工具的票面利率確定。

其他債券投資的公允價值以市場價或經紀人/交易商的報價為基礎。如果無法獲得相關信息，則參考估值服務商提供的價格或採用現金流貼現模型進行估值。估值參數包括市場利率、預期違約率、提前還款率及市場流動性等。人民幣債券的公允價值主要基於中央國債登記結算有限責任公司的估值結果。

(2) 發行債券

該等負債的公允價值按照市場報價計算。對於沒有市場報價的債券，則以基於和剩餘到期日相匹配的當前收益曲線的現金流貼現模型計量其公允價值。可轉換公司債券的公允價值(含轉股權價值)基於取自上海證券交易所的市場報價。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.1 非以公允價值計量的金融工具(續)

下表列示了在財務報告日未按公允價值列示的持有至到期日債券、貸款及應收款類證券投資(除中國東方資產管理公司債券和財政部特別國債外)、發行債券三個層級的公允價值：

	2013年12月31日			
	第一層級	第二層級	第三層級	合計
金融資產				
證券投資				
— 持有至到期日債券	62,575	1,100,976	256	1,163,807
— 貸款及應收款	<u>—</u>	<u>65,906</u>	<u>153</u>	<u>66,059</u>
金融負債				
發行債券	<u>38,197</u>	<u>176,873</u>	<u>—</u>	<u>215,070</u>

除上述金融資產和負債外，在財務狀況表中非以公允價值計量的其他金融資產和負債的賬面價值和公允價值無重大差異。其公允價值採用未來現金流折現法確定。

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債

以公允價值計量的資產和負債在估值方面分為以下三個層級：

- 第一層級：採用相同資產或負債在活躍市場中的報價計量(未經調整)，包括在交易所交易的證券、部份政府債券和若干場內交易的衍生合約。
- 第二層級：使用估值技術計量——直接或間接的全部使用除第一層級中的資產或負債的市場報價以外的其他可觀察參數，包括大多數場外交易的衍生合約、從價格提供商獲取價格的債券、交易貸款和發行的結構性存款。
- 第三層級：使用估值技術計量——使用了任何非基於可觀察市場數據的參數(不可觀察參數)，包括有重大不可觀察因素的股權和債權投資工具。

本集團政策為報告時段期末確認金融工具公允價值層級之間的轉移。

當無法從公開市場獲取報價時，本集團通過一些估值技術或者詢價來確定金融工具的公允價值。

本集團在金融工具估值技術中使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、波動水平、相關性、提前還款率及交易對手信用差價等，均為可觀察到的且可從公開市場獲取的參數。

對於本集團持有的某些低流動性債券(主要為資產支持債券)、未上市股權(私募股權)、場外結構性衍生交易、未上市基金及部份投資物業，管理層從交易對手處詢價或使用估值技術確定公允價值，估值技術包括現金流折現法、資產淨值法、市場比較法等。其公允價值的計量可能採用了對估值產生重大影響的不可觀察參數，因此本集團將這些資產及負債劃分至第三層級。可能對估值產生影響的不可觀察參數主要包括加權平均資本成本、流動性折讓、市淨率、租金增長率等，於2013年12月31日，因上述不可觀察參數變動引起的公允價值變動金額均不重大。管理層已評估了宏觀經濟變動因素，外部評估師估值及損失覆蓋率等參數的影響，以確定是否對第三層級金融工具公允價值做出必要的調整。本集團已建立相關內部控制程序監控集團對此類金融工具的敞口。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債(續)

(1) 以公允價值計量的金融工具

	2013年12月31日			合計
	第一層級	第二層級	第三層級	
以公允價值計量的金融資產				
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產				
— 債券	267	62,284	301	62,852
— 基金及其他	1,278	—	—	1,278
— 貸款	—	4,321	—	4,321
— 權益工具	6,470	279	—	6,749
衍生金融資產	11,175	29,648	—	40,823
可供出售金融資產				
— 債券	54,911	605,417	5,430	665,758
— 基金及其他	1,891	—	6,930	8,821
— 權益工具	4,667	2,735	19,215	26,617
以公允價值計量的金融負債				
以公允價值計量的客戶存款				
	—	(156,498)	—	(156,498)
外幣債券賣空	—	(7,681)	—	(7,681)
衍生金融負債	(7,649)	(28,563)	—	(36,212)

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債(續)

(1) 以公允價值計量的金融工具(續)

	2012年12月31日			
	第一層級	第二層級	第三層級	合計
以公允價值計量的金融資產				
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產				
— 債券	332	64,173	268	64,773
— 基金	780	—	—	780
— 貸款	—	4,566	—	4,566
— 權益工具	1,299	172	—	1,471
衍生金融資產	14,501	25,687	—	40,188
可供出售金融資產				
— 債券	128,481	523,286	2,952	654,719
— 基金及其他	586	—	7,054	7,640
— 權益工具	<u>4,326</u>	<u>1,869</u>	<u>17,846</u>	<u>24,041</u>
以公允價值計量的金融負債				
以公允價值計量的客戶存款	—	(163,395)	(622)	(164,017)
外幣債券賣空	—	(14,061)	—	(14,061)
衍生金融負債	<u>(10,898)</u>	<u>(21,559)</u>	<u>—</u>	<u>(32,457)</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債(續)

(1) 以公允價值計量的金融工具(續)

第三層級項目調節表

	以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產				以公允價值計量的吸收存款
	債券	債券	基金及其他	權益工具	結構性存款
2013年1月1日	268	2,952	7,054	17,846	(622)
損益合計					
— 收益/(損失)	19	44	(121)	5	—
— 其他綜合收益	—	49	168	681	—
賣出	—	(614)	(934)	(63)	—
買入	142	3,813	1,346	746	—
結算	—	—	—	—	622
第三層級淨轉出	(128)	(456)	(583)	—	—
自可供出售類債券重分類至持有至到期	—	(358)	—	—	—
2013年12月31日	<u>301</u>	<u>5,430</u>	<u>6,930</u>	<u>19,215</u>	<u>—</u>
2013年12月31日持有的資產/負債中合計計入利潤表中的收益/(損失)	<u>17</u>	<u>15</u>	<u>(120)</u>	<u>309</u>	<u>—</u>

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債(續)

(1) 以公允價值計量的金融工具(續)

第三層級項目調節表(續)

	以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產				可供出售金融資產	以公允價值計量的吸收存款
	債券	債券	基金及其他	權益工具		
2012年1月1日	108	4,666	5,617	16,617		(164)
損益合計						
— 收益/(損失)	27	73	42	(27)		—
— 其他綜合收益	—	162	403	(183)		—
賣出	(4)	(626)	(463)	(294)		—
買入	—	1,499	1,455	1,733		—
發行	—	—	—	—		(622)
結算	—	—	—	—		164
第三層級淨轉入/(轉出)	137	(2,822)	—	—		—
2012年12月31日	<u>268</u>	<u>2,952</u>	<u>7,054</u>	<u>17,846</u>		<u>(622)</u>
2012年12月31日持有的資產/ 負債中合計計入利潤表中 的收益/(損失)	<u>27</u>	<u>8</u>	<u>140</u>	<u>(132)</u>		<u>—</u>

計入2013及2012年度利潤表的收益或損失以及於2013年及2012年12月31日持有的金融工具產生的損益根據其性質或分類的不同分別計入「淨交易收益」、「證券投資淨收益」或「資產減值損失」。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

6 資產及負債的公允價值(續)

6.2 以公允價值計量的資產和負債(續)

(2) 以公允價值計量的非金融工具

	2013年12月31日			合計
	第一層級	第二層級	第三層級	
投資物業	<u>—</u>	<u>2,888</u>	<u>17,383</u>	<u>20,271</u>

投資物業第三層級項目調節表

	投資物業
2013年1月1日	14,745
損益合計	
— 收益	340
— 其他綜合收益	—
賣出	(7)
買入	2,775
轉至固定資產	(199)
其他變動	(271)
2013年12月31日	<u>17,383</u>
2013年12月31日	
持有的投資物業合計計入利潤表中的收益	<u>340</u>

2013年度以公允價值計量的資產和負債在第一層級和第二層級之間無重大轉移。

第三層級資產和負債本年損益影響如下：

	2013年		合計
	已實現	未實現	
本年淨收益影響	<u>41</u>	<u>246</u>	<u>287</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

7 資本管理

本集團資本管理遵循如下原則：

- 保持較高的資本質量和充足的資本水平，支持集團發展戰略規劃實施，滿足監管要求。
- 充分識別、計量、監測、緩釋和控制各類主要風險，確保資本水平與面臨的風險及風險管理水平相適應。
- 優化資產結構，合理配置經濟資本，保證銀行可持續健康發展。

本集團管理層基於巴塞爾委員會的相關指引，以及銀監會的監管規定，實時監控資本的充足性和監管資本的運用情況。本行每季度向銀監會上報所要求的資本信息。

2013年1月1日起，本集團根據銀監會《商業銀行資本管理辦法(試行)》及其他相關規定的要求計算資本充足率。本集團作為系統重要性銀行，需要在2018年底前達到銀監會的監管要求，即核心一級資本充足率、一級資本充足率以及資本充足率分別不得低於8.50%、9.50%及11.50%。

本集團財務管理部負責對下列資本項目進行管理：

- 核心一級資本，包括普通股、資本公積、盈餘公積、一般風險準備、未分配利潤和少數股東資本可計入部份；
- 其他一級資本，包括其他一級資本工具及溢價和少數股東資本可計入部份；
- 二級資本，包括二級資本工具及其溢價、超額貸款損失準備和少數股東資本可計入部份。

商譽、其他無形資產(土地使用權除外)、對有控制權但不併表的金融機構的核心一級資本投資、對未併表金融機構大額少數資本投資中的二級資本和其他需要從資本中扣減的項目已從核心一級資本和二級資本中對應扣除以符合監管資本要求。

六 金融風險管理(續)

7 資本管理(續)

表內風險加權資產採用不同的風險權重進行計量，風險權重在考慮資產和交易對手的信用狀況及質押保證後確定。對於表外風險敞口也採取了相似的處理方法，並進行了適當調整，以反映其潛在損失情況。場外衍生工具交易的交易對手信用風險加權資產為交易對手違約風險加權資產與信用估值調整風險加權資產之和。市場風險加權資產採用標準法進行計量。操作風險加權資產採用基本指標法進行計量。

本集團採取了包括調整表內及表外資產結構等多種措施對風險加權資產進行管理。

中國銀行股份有限公司

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

7 資本管理(續)

本集團在本年遵守了監管部門規定的資本要求。下表列示了本集團2013年12月31日的核心一級資本充足率、一級資本充足率及資本充足率⁽¹⁾：

中國銀行集團

	2013年 12月31日
核心一級資本充足率	9.69%
一級資本充足率	9.70%
資本充足率	<u>12.46%</u>
資本基礎組成部份	
核心一級資本	925,037
股本	279,365
資本公積	111,507
盈餘公積	79,868
一般風險準備	144,434
未分配利潤	303,053
少數股東資本可計入部份	25,225
其他 ⁽²⁾	(18,415)
核心一級資本監管扣除項目	(12,089)
商譽	(96)
其他無形資產(不含土地使用權)	(3,887)
資產證券化銷售利得	(60)
直接或間接持有本銀行的普通股	(28)
未按公允價值計量的項目進行現金流套期形成的儲備	(1)
對有控制權但不併表的金融機構的核心一級資本投資	(8,017)
核心一級資本淨額	<u>912,948</u>
其他一級資本	698
少數股東資本可計入部份	698
一級資本淨額	<u>913,646</u>
二級資本	262,768
二級資本工具及其溢價可計入金額	148,102
超額貸款損失準備	94,778
少數股東資本可計入部份	19,888
二級資本監管扣除項目	(3,067)
對未併表金融機構大額少數資本投資中的二級資本	(3,067)
資本淨額	<u>1,173,347</u>
風險加權資產	<u>9,418,726</u>

2013年度合併會計報表註釋

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

六 金融風險管理(續)

7 資本管理(續)

- (1) 本集團按照銀監會要求確定併表資本充足率的計算範圍，其中，本行下屬子公司中的中銀集團投資有限公司、中銀保險有限公司、中銀集團保險有限公司和中銀集團人壽保險有限公司等四家機構不納入計算範圍。
- (2) 為外幣報表折算差額。

於2012年12月31日，本集團根據《商業銀行資本充足率管理辦法》及有關規定計算核心資本充足率和資本充足率分別為10.54%和13.63%。

8 保險風險

本集團主要在中國內地及香港經營保險業務，並且主要以人民幣及港幣為計量單位。任何一份保險合同的風險均為保險事故發生及其所導致的索償金額的不確定性。此類風險屬隨機發生，因此無法合理估計。本集團通過制定合理的承保策略、運用組合管理技術、適當的再保險安排以及積極的理賠處理等控制保險風險。通過制定合理的承保策略，本集團確保承保風險分散在不同類型的風險及行業中。

對於應用概率原理進行定價及計提準備的保險合同組合，本集團主要面對的保險風險為實際賠付成本超出保險負債的賬面金額。出現此情況的原因是賠款及給付的頻率與金額可能高於原有估計。因保險事故隨機發生，實際發生的賠付次數及金額與根據數理統計方法估計的結果每年均有所不同。

壽險合同的預計未來賠付成本及所收取保費的不確定性來自於無法預測死亡率整體水平的長期變化。為評估由於死亡率假設及退保假設而產生的不確定性，本集團進行死亡率及退保分析，以確保採用了適當的假設。

未經審計補充財務信息

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

根據香港上市規則及銀行業(披露)規則的要求，本集團補充披露以下財務信息：

1 流動性比率

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
人民幣流動資產與人民幣流動負債比率	<u>48.00%</u>	<u>49.85%</u>
外幣流動資產與外幣流動負債比率	<u>62.16%</u>	<u>65.16%</u>

上述流動性比率乃按中國人民銀行及銀監會頒佈的相關規定計算。2013年及2012年12月31日的財務數據均按照《企業會計準則2006》要求編製。

2 貨幣集中情況

以下信息根據中國銀監會相關要求計算。

	等值百萬元人民幣			
	美元	港元	其他	合計
2013年12月31日				
即期資產	1,110,052	24,075	158,852	1,292,979
即期負債	(760,343)	(211,491)	(376,382)	(1,348,216)
遠期購入	985,290	206,032	449,683	1,641,005
遠期出售	(1,306,521)	(69,650)	(248,263)	(1,624,434)
淨期權敞口*	6,296	524	(258)	6,562
淨多頭／(空頭)	<u>34,774</u>	<u>(50,510)</u>	<u>(16,368)</u>	<u>(32,104)</u>
淨結構敞口	<u>20,498</u>	<u>107,204</u>	<u>36,379</u>	<u>164,081</u>
2012年12月31日				
即期資產	1,080,354	20,700	270,823	1,371,877
即期負債	(746,660)	(230,636)	(303,685)	(1,280,981)
遠期購入	876,526	232,423	443,453	1,552,402
遠期出售	(1,182,702)	(58,725)	(422,891)	(1,664,318)
淨期權敞口*	(7,286)	79	(1,936)	(9,143)
淨多頭／(空頭)	<u>20,232</u>	<u>(36,159)</u>	<u>(14,236)</u>	<u>(30,163)</u>
淨結構敞口	<u>19,191</u>	<u>103,566</u>	<u>31,688</u>	<u>154,445</u>

* 淨期權敞口根據中國銀監會的銀行申報要求的得爾塔值方法計算。

3 跨境申索

本集團主要在中國內地經營，故向中國內地以外的第三方提出的所有申索均列作跨境申索。

跨境申索包括存放中央銀行、拆放同業、存出發鈔基金、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、客戶貸款和墊款淨額及證券投資等。

跨境申索已按不同國家或地區予以披露。經考慮風險轉移後，一個國家或地區構成跨境申索總額10%或以上時即予呈列。跨境申索風險轉移僅於索償的擔保人所處國家與被索方不同，或索償向某銀行的境外分行提出但其總部處於另一個國家時成立。

	同業和其他 金融機構	公共部門	其他*	合計
2013年12月31日				
亞太區(不包括中國內地)				
香港	25,849	5,130	720,915	751,894
其他亞太地區	<u>84,934</u>	<u>19,287</u>	<u>217,214</u>	<u>321,435</u>
小計	110,783	24,417	938,129	1,073,329
南北美洲	45,397	29,532	199,494	274,423
歐洲	64,045	9,785	65,807	139,637
中東和非洲	<u>3,948</u>	<u>655</u>	<u>9,901</u>	<u>14,504</u>
合計	<u><u>224,173</u></u>	<u><u>64,389</u></u>	<u><u>1,213,331</u></u>	<u><u>1,501,893</u></u>

3 跨境申索(續)

	同業和其他 金融機構	公共部門	其他*	合計
2012年12月31日				
亞太區(不包括中國內地)				
香港	14,044	5,849	661,357	681,250
其他亞太地區	<u>97,126</u>	<u>22,884</u>	<u>245,279</u>	<u>365,289</u>
小計	111,170	28,733	906,636	1,046,539
南北美洲	92,604	33,351	321,796	447,751
歐洲	80,018	9,335	116,355	205,708
中東和非洲	<u>4,682</u>	<u>134</u>	<u>15,738</u>	<u>20,554</u>
合計	<u><u>288,474</u></u>	<u><u>71,553</u></u>	<u><u>1,360,525</u></u>	<u><u>1,720,552</u></u>

* 對政府的債權歸入在「其他」中。

4 逾期資產

在下列表中，若客戶貸款或拆放同業款項之本金或利息存在逾期情況，則其全部餘額均視為逾期。

(1) 逾期客戶貸款和墊款總額

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
逾期貸款和墊款總額		
3個月以下	34,415	29,819
3至6個月以內	9,277	5,188
6至12個月以內	12,480	7,691
12個月以上	31,941	32,197
	<u>88,113</u>	<u>74,895</u>
合計	<u><u>88,113</u></u>	<u><u>74,895</u></u>
百分比		
3個月以下	0.45%	0.43%
3至6個月以內	0.12%	0.08%
6至12個月以內	0.17%	0.11%
12個月以上	0.42%	0.47%
	<u>1.16%</u>	<u>1.09%</u>
合計	<u><u>1.16%</u></u>	<u><u>1.09%</u></u>

(2) 逾期拆放同業

逾期拆放同業及其他金融機構款項於2013年及2012年12月31日均不重大。

補充信息 – 中國企業會計準則與國際財務報告準則 合併會計報表差異說明

(除特別註明外，金額單位均為百萬元人民幣)

中國企業會計準則與國際財務報告準則合併會計報表差異說明

本集團按照國際財務報告準則編製的合併會計報表及按照中國企業會計準則編製的合併會計報表中列示的2013及2012年度的經營成果和於2013年及2012年12月31日的股東權益並無差異。

股東參考資料

2014年度財務日志

2013年度全年業績	於2014年3月26日公佈
2013年年度報告	於2014年4月下旬完成印刷和發送H股股東
2013年年度股東大會	將於2014年6月12日召開
2014年中期業績	公佈日期不遲於2014年8月31日

年度股東大會

本行2013年年度股東大會將於2014年6月12日(星期四)上午9時30分於中國北京復興門內大街1號中國銀行總行及中國香港港灣道1號香港君悅酒店召開。

股息

董事會建議派發2013年度末期股息每股0.196元人民幣(稅前)，須待股東於2013年年度股東大會上批准。

證券資料

上市

本行普通股分別於2006年6月1日及2006年7月5日在香港聯交所及上交所上市。本行400億元人民幣A股可轉債於2010年6月18日起在上交所掛牌交易。

普通股

已發行股份：279,364,552,437股(截至2013年12月31日)

其中A股股份：195,742,276,042股

H股股份：83,622,276,395股

A股可轉債

已發行可轉債面值總額：人民幣4,000,000萬元

市值

截至2013年最後一個交易日(H股、A股均為12月31日)，本行市值為7,475.59億元人民幣(按照2013年12月31日H股、A股收市價計算，匯率為當日國家外匯管理局公佈匯率100元港幣=78.623元人民幣)。

證券價格

	2013年12月31日收市價	年度最高成交價	年度最低成交價
A股	2.62元人民幣	3.26元人民幣	2.48元人民幣
H股	3.57港元	4.00港元	2.96港元
A股可轉債	96.98元人民幣	105.80元人民幣	96.35元人民幣

證券代號

股票簡稱： 中國銀行

H股：

香港聯合交易所有限公司 3988
路透社 3988.HK
彭博 3988 HK

A股：

上海證券交易所 601988
路透社 601988.SS
彭博 601988 CH

證券簡稱： 中行轉債

A股可轉換公司債券：

上海證券交易所 113001
路透社 113001.SS
彭博 113001 CH

股東查詢

股東如對所持股份有任何查詢，例如股份轉讓、轉名、更改地址、報失股票等事項，請致函如下地址：

H股：

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M
電話：(852) 2862 8555
傳真：(852) 2865 0990

A股：

中國證券登記結算有限責任公司上海分公司
上海市浦東新區陸家嘴東路166號
中國保險大廈36樓
電話：(86)21-3887 4800

信用評級(長期，外幣)

標準普爾：	A
穆迪：	A1
惠譽：	A
日本評信：	A
大公國際(本幣)：	AAA

指數成分股

恒生指數
恒生中國H股金融行業指數
恒生中國企業指數
恒生A股行業龍頭指數
恒生綜合指數(HSCI)系列
恒生可持續發展企業指數系列

摩根士丹利資本國際(MSCI)中國指數系列
中信標普指數系列
道瓊斯指數系列
標普指數系列
彭博指數系列
上海證券交易所指數系列
新華富時中國25指數
新華富時香港指數
富時指數系列

投資者查詢

中國銀行股份有限公司董事會秘書部投資者關係團隊

中國北京復興門內大街1號中銀大廈8樓

電話：(86)10-6659 2638

傳真：(86)10-6659 4568

電郵：ir@bankofchina.com

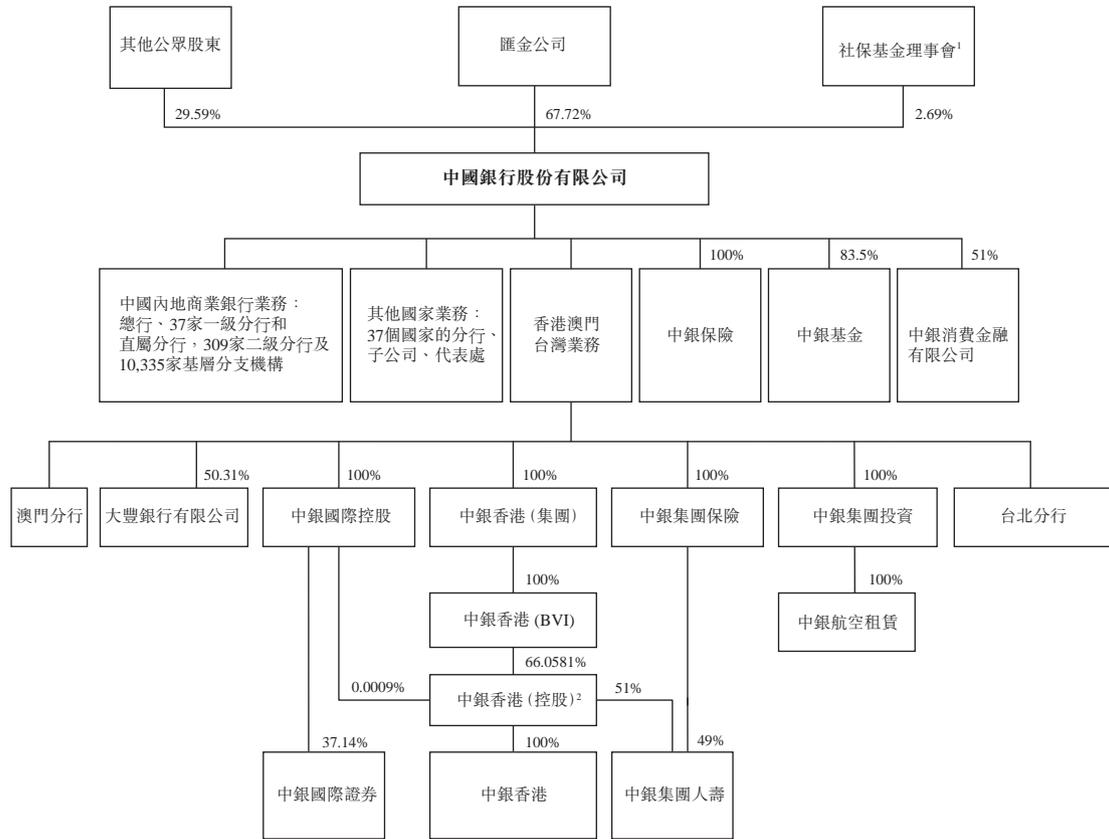
其他資料

可致函本行H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司(地址：香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓)索取按照國際財務報告準則編製的年度報告，或於本行主要營業場所索取按照中國會計準則編製的年度報告。亦可在下列網址 www.boc.cn、www.sse.com.cn、www.hkexnews.hk 閱覽本報告中文和／或英文版本。

對如何索取本報告或如何在本行網址上閱覽該文件有任何疑問，請致電本行H股股份過戶登記處(852)2862 8688或本行熱線(86)10-6659 2638。

組織架構

2013年12月31日，本集團組織架構圖如下：



註：

- 1 社保基金理事會所持H股股份比例乃基於本行依據香港《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊的權益登記。詳情請參見「股本變動和股東情況 — 主要股東權益」部份。
- 2 於香港聯交所上市。

機構名錄

中國內地主要機構名錄

總行

中國北京市復興門內大街1號
SWIFT：BKCHCNBJ
電傳：22254BCHOCN
電話：(86) 010-66596688
傳真：(86) 010-66016871
郵政編碼：100818
網址：www.boc.cn

北京市分行

中國北京市東城區朝陽門內大街2號凱恒中心A、C、E座
SWIFT：BKCHCNBJ110
電話：(86) 010-85122288
傳真：(86) 010-85121739
郵政編碼：100010

天津市分行

中國天津市河西區友誼北路8號
SWIFT：BKCHCNBJ200
電話：(86) 022-27108001
傳真：(86) 022-23312805
郵政編碼：300204

河北省分行

中國河北省石家莊市自強路28號
SWIFT：BKCHCNBJ220
電話：(86) 0311-69696681
傳真：(86) 0311-69696692
郵政編碼：050001

山西省分行

中國山西省太原市小店區平陽路186號
SWIFT：BKCHCNBJ680
電話：(86) 0351-8266016
傳真：(86) 0351-8266021
郵政編碼：030006

內蒙古自治區分行

中國內蒙古呼和浩特市新城區新華大街12號
SWIFT：BKCHCNBJ880
電話：(86) 0471-4690052
傳真：(86) 0471-4690001
郵政編碼：010010

遼寧省分行

中國遼寧省大連市中山區中山廣場9號
SWIFT：BKCHCNBJ810
電話：(86) 0411-82586666
傳真：(86) 0411-82637098
郵政編碼：116001

吉林省分行

中國吉林省長春市西安大路699號
SWIFT：BKCHCNBJ840
電話：(86) 0431-88408888
傳真：(86) 0431-88408901
郵政編碼：130061

黑龍江省分行

中國黑龍江省哈爾濱市南崗區紅軍街19號
SWIFT：BKCHCNBJ860
電話：(86) 0451-53636890
傳真：(86) 0451-53624147
郵政編碼：150001

上海市分行

中國上海市浦東新區銀城中路200號
SWIFT：BKCHCNBJ300
電傳：33062BOCSHCN
電話：(86) 021-50375566
傳真：(86) 021-50372911
郵政編碼：200120

江蘇省分行

中國江蘇省南京市中山南路148號
SWIFT：BKCHCNBJ940
電傳：34116BOCJSCN
電話：(86) 025-84207888
傳真：(86) 025-84206082
郵政編碼：210005

浙江省分行

中國浙江省杭州市鳳起路321號
SWIFT：BKCHCNBJ910
電話：(86) 0571-85011888
傳真：(86) 0571-87074837
郵政編碼：310003

安徽省分行

中國安徽省合肥市長江中路313號
SWIFT：BKCHCNBJ780
電話：(86) 0551-62926995
傳真：(86) 0551-62926993
郵政編碼：230061

福建省分行

中國福建省福州市五四路136號福建中銀大廈
SWIFT：BKCHCNBJ720
電傳：92109BOCFJCN
電話：(86) 0591-87090999
傳真：(86) 0591-87090111
郵政編碼：350003

江西省分行

中國江西省南昌市站前西路1號
SWIFT：BKCHCNBJ550
電話：(86) 0791-86471503
傳真：(86) 0791-86471505
郵政編碼：330002

山東省分行

中國山東省青島市
香港中路59號
SWIFT：BKCHCNBJ500
電話：(86) 0532-81858000
傳真：(86) 0532-85818243
郵政編碼：266071

河南省分行

中國河南省鄭州市
鄭東新區CBD商務外環3-1號
SWIFT：BKCHCNBJ530
電話：(86) 0371-87008888
傳真：(86) 0371-87007888
郵政編碼：450008

湖北省分行

中國湖北省武漢市
建設大道677號
SWIFT：BKCHCNBJ600
電話：(86) 027-85562866
027-85562959
傳真：(86) 027-85562955
郵政編碼：430022

湖南省分行

中國湖南省長沙市
芙蓉中路一段593號
SWIFT：BKCHCNBJ970
電話：(86) 0731-82580703
傳真：(86) 0731-82580707
郵政編碼：410005

廣東省分行

中國廣東省廣州市
東風西路197-199號
SWIFT：BKCHCNBJ400
電傳441042GZBOCCN
電話：(86) 020-83338080
傳真：(86) 020-83347666
郵政編碼：510180

廣西壯族自治區分行

中國廣西南寧市古城路39號
SWIFT：BKCHCNBJ480
電話：(86) 0771-2879809
傳真：(86) 0771-2813844
郵政編碼：530022

海南省分行

中國海南省海口市
龍華區大同路29號、31號
SWIFT：BKCHCNBJ740
電話：(86) 0898-66562023
傳真：(86) 0898-66562040
郵政編碼：570102

四川省分行

中國四川省成都市
人民中路二段35號
SWIFT：BKCHCNBJ570
電話：(86) 028-86741950
傳真：(86) 028-86403346
028-86744859
郵政編碼：610031

貴州省分行

中國貴州省貴陽市
瑞金南路347號中銀大廈
SWIFT：BKCHCNBJ240
電話：(86) 0851-5822419
傳真：(86) 0851-5825770
郵政編碼：550002

雲南省分行

中國雲南省昆明市北京路515號
SWIFT：BKCHCNBJ640
電話：(86) 0871-63192915
傳真：(86) 0871-63175553
郵政編碼：650051

西藏自治區分行

中國西藏自治區拉薩市
林廓西路7號
SWIFT：BKCHCNBJ900
電話：(86) 0891-6835311
傳真：(86) 0891-6835311
郵政編碼：850000

陝西省分行

中國陝西省西安市
新城區東新街246號
SWIFT：BKCHCNBJ620
電話：(86) 029-87509999
傳真：(86) 029-87509922
郵政編碼：710005

甘肅省分行

中國甘肅省蘭州市
城關區天水南路525號
SWIFT：BKCHCNBJ660
電話：(86) 0931-8837809
傳真：(86) 0931-8837809
郵政編碼：730000

青海省分行

中國青海省西寧市
城東區東關大街218號
SWIFT：BKCHCNBJ280
電話：(86) 0971-8178888
傳真：(86) 0971-8174971
郵政編碼：810000

寧夏回族自治區分行

中國寧夏銀川市金鳳區
新昌東路39號
SWIFT：BKCHCNBJ260
電話：(86) 0951-5681501
傳真：(86) 0951-5681509
郵政編碼：750002

新疆維吾爾自治區分行

中國新疆烏魯木齊市東風路1號
 SWIFT：BKCHCNBJ760
 電話：(86) 0991-2328888
 傳真：(86) 0991-2825095
 郵政編碼：830002

重慶市分行

中國重慶市渝中區
 中山一路218號
 SWIFT：BKCHCNBJ59A
 電話：(86) 023-63889234
 023-63889461
 傳真：(86) 023-63889217
 郵政編碼：400013

深圳市分行

中國廣東省深圳市
 羅湖區建設路2022號
 國際金融大廈
 SWIFT：BKCHCNBJ45A
 電話：(86) 0755-22338888
 傳真：(86) 0755-82259209
 郵政編碼：518001

蘇州分行

中國江蘇省蘇州市
 干將西路188號
 SWIFT：BKCHCNBJ95B
 電話：(86) 0512-65113558
 傳真：(86) 0512-65114906
 郵政編碼：215002

寧波市分行

中國浙江省寧波市藥行街139號
 SWIFT：BKCHCNBJ92A
 電話：(86) 0574-87196666
 傳真：(86) 0574-87198889
 郵政編碼：315000

濟南分行

中國山東省濟南市
 濼源大街22號
 SWIFT：BKCHCNBJ51B
 電話：(86) 0531-86995099
 傳真：(86) 0531-86995099
 郵編：250063

廈門市分行

中國福建省廈門市
 湖濱北路40號中銀大廈
 SWIFT：BKCHCNBJ73A
 電話：(86) 0592-5066417
 傳真：(86) 0592-5095130
 郵編：361012

瀋陽分行

中國遼寧省瀋陽市
 沈河區市府大路253號
 SWIFT：BKCHCNBJ82A
 電話：(86) 024-22810827
 傳真：(86) 024-22857333
 郵編：110013

中銀保險有限公司

中國北京市西城區武定侯街6號
 卓著中心8、9層
 電話：(86) 010-66538000
 傳真：(86) 010-66538001
 郵政編碼：100033
 網址：www.bocins.com

中銀基金管理有限公司

中國上海市浦東新區
 銀城中路200號
 中銀大廈45層
 電話：(86) 021-38834999
 傳真：(86) 021-68873488
 郵政編碼：200120
 網址：www.bocim.com

中銀消費金融有限公司

中國上海市浦東新區
 銀城中路200號
 中銀大廈1409室
 電話：(86) 021-63291680
 傳真：(86) 021-63291789
 郵政編碼：200120
 網址：www.bocfcf.cn
 電子郵箱：
 bocfcadmin@bocfcf.cn

中銀國際證券有限責任公司

中國上海市浦東新區
 銀城中路200號
 中銀大廈39層
 電話：(86) 021-20328000
 傳真：(86) 021-58883554
 郵政編碼：200120
 網址：www.bocichina.com
 電子郵箱：
 admindiv.china@bocigroup.com

香港澳門台灣主要機構名錄

中銀香港(控股)有限公司

香港花園道1號中銀大廈52樓
電話：(852) 28462700
傳真：(852) 28105830
網址：www.bochk.com

中銀國際控股有限公司

香港花園道1號中銀大廈26樓
電話：(852) 39886000
傳真：(852) 21479065
網址：www.bocigroup.com
電子郵箱：info@bocigroup.com

中國銀行股份有限公司香港分行

香港花園道1號中銀大廈8樓
電話：(852) 28101203
傳真：(852) 25377609

中銀集團保險有限公司

香港中環德輔道中71號
永安集團大廈9樓
電話：(852) 28670888
傳真：(852) 25221705
網址：www.bocgroup.com/bocg-ins/
電子郵箱：info_ins@bocgroup.com

中銀集團投資有限公司

香港花園道1號中銀大廈23樓
電話：(852) 22007500
傳真：(852) 28772629
網址：www.bocgi.com
電子郵箱：
bocginv_bgi@bocgroup.com

中銀集團人壽保險有限公司

香港中環德輔道中136號
中銀集團人壽保險大廈13-21樓
電話：(852) 28629898
傳真：(852) 28660938
網址：www.bocgroup.com/bocg-life
電子郵箱：boc_life@bocgroup.com

澳門分行

澳門蘇亞利斯博士大馬路中銀大廈
SWIFT：BKCH MOMX
電話：(853) 28781828
傳真：(853) 28781833
網址：www.bocmacau.com

大豐銀行有限公司

澳門新口岸宋玉生廣場418號
電話：(853)28322323
傳真：(853)28570737
網址：www.taifungbank.com
電子郵箱：
tfbsecr@taifungbank.com

台北分行

台灣台北市信義區
松仁路105號1、2、4樓
電話：(886)2-27585600
傳真：(886)2-27581598
電子郵箱：
service.tw@bankofchina.com

其他國家主要機構名錄

亞太地區

ASIA-PACIFIC AREA

新加坡分行

SINGAPORE BRANCH

4 BATTERY ROAD,
BANK OF CHINA BUILDING,
SINGAPORE 049908
SWIFT：BKCHSGSG
電話：(65) 65352411
傳真：(65) 65343401
電子郵箱：
service.sg@bankofchina.com

東京分行

TOKYO BRANCH

BOC BLDG.
3-4-1 AKASAKA
MINATO-KU, TOKYO
107-0052
JAPAN
SWIFT：BKCHJPJT
電話：(813) 35058818
傳真：(813) 35058433
電子郵箱：
service.jp@bankofchina.com

首爾分行

SEOUL BRANCH

41, CHEONG GYE CHEON-RO,
JONGNO-GU,
(1/2F., YOUNG POONG BLDG.,
33 SEOLIN-DONG) SEOUL,
KOREA
SWIFT：BKCHKRSEXXX
電話：(822) 3995740
傳真：(822) 3996265/3995938

曼谷分行

BANGKOK BRANCH

179/4 BANGKOK CITY TOWER
SOUTH SATHORN RD.,
TUNGMAHAMEK
SATHORN DISTRICT,
BANGKOK 10120,
THAILAND
SWIFT：BKCHTHBK
電話：(662) 2861010
傳真：(662) 2861020
電子郵箱：
service.th@bankofchina.com

馬來西亞中國銀行

BANK OF CHINA (MALAYSIA) BERHAD

GROUND, MEZZANINE,
& 1st FLOOR
PLAZA OSK,
25 JALAN AMPANG
50450 KUALA LUMPUR,
MALAYSIA
SWIFT：BKCHMYKL
電話：(603) 21626633
傳真：(603) 21615150
電子郵箱：
service.my@bankofchina.com

胡志明市分行

HO CHI MINH CITY BRANCH

19/F., SUN WAH TOWER
115 NGUYEN HUE BLVD.,
DISTRICT 1
HO CHI MINH CITY, VIETNAM
SWIFT：BKCHVNVX
電話：(848) 38219949
傳真：(848) 38219948
電子郵箱：
service.vn@bankofchina.com

馬尼拉分行
MANILA BRANCH

G/F. & 36/F.
PHILAMLIFE TOWER
8767 PASEO DE ROXAS,
MAKATI CITY
MANILA
PHILIPPINES
SWIFT : BKCHPHMM
電話 : (632) 8850111
傳真 : (632) 8850532
電子郵箱 :
service.ph@bankofchina.com

雅加達分行
JAKARTA BRANCH

TAMARA CENTER
SUITE 101, 201 & 1101
JALAN JEND.
SUDIRMAN KAV. 24
JAKARTA 12920,
INDONESIA
SWIFT : BKCHIDJA
電話 : (6221) 5205502
傳真 : (6221) 5201113
電子郵箱 :
service.id@bankofchina.com

悉尼分行
SYDNEY BRANCH

39-41 YORK STREET,
SYDNEY NSW 2000,
AUSTRALIA
SWIFT : BKCHAU2S
電話 : (612) 82355888
傳真 : (612) 92621794
電子郵箱 :
service.au@bankofchina.com

中國銀行(澳大利亞)有限公司
**BANK OF CHINA
(AUSTRALIA) LIMITED**

39-41 YORK STREET,
SYDNEY NSW 2000,
AUSTRALIA
SWIFT : BKCHAU2A
電話 : (612) 82355888
傳真 : (612) 92621794
電子郵箱 :
service.au@bankofchina.com

哈薩克中國銀行
**JSC AB (BANK OF CHINA
KAZAKHSTAN)**

71B,
MICRODISTRICT ZHETYSU-2,
AUEZOV DISTRICT, 050063,
ALMATY,
REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
SWIFT : BKCHKZKA
電話 : (7727) 2585510
傳真 : (7727) 2585514/2501896

金邊分行
PHNOM PENH BRANCH

CANADIA TOWER,
1st & 2nd FLOOR,
#315 ANG DOUNG St.
(CORNER OF MONIVONG BLVD.)
P.O.BOX 110, PHNOM PENH,
CAMBODIA
SWIFT : BKCHKHPP
電話 : (85523) 988 886
傳真 : (85523) 988 880
電子郵箱 :
service.kh@bankofchina.com

烏蘭巴托代表處
**ULAANBAATAR
REPRESENTATIVE OFFICE**

1204 CITY CENTER,
B.ALTANGEREL'S STREET-5,
BAGA TOIRUU/14200/
8th KHOROO,
SUKHBAATAR DISTRICT,
ULAANBAATAR, MONGOLIA
電話 : (976)70109200
傳真 : (976)70100898

巴林代表處
**BAHRAIN REPRESENTATIVE
OFFICE**

OFFICE 1502, AL JASRAH TOWER,
DIPLOMATIC AREA BUILDING
95, ROAD 1702, BLOCK 317,
P.O.BOX : 10059
MANAMA
KINGDOM OF BAHRAIN
電話 : (973) 17531119
傳真 : (973) 17531009
電子郵箱 :
service.bh@bankofchina.com

迪拜代表處
**DUBAI REPRESENTATIVE
OFFICE**

OFFICE 2203, DUBAI WORLD
TRADE CENTER,
SHEIKH ZAYED ROAD,
P.O. BOX : 9466
EMIRATE OF DUBAI,
UNITED ARAB EMIRATES
電話 : (9714) 332 8822
傳真 : (9714) 332 8878
電子郵箱 :
service.ae@bankofchina.com

中國銀行中東(迪拜)有限公司
**BANK OF CHINA
MIDDLE EAST (DUBAI)
LIMITED**

LEVEL 11 TOWER 2, AL
FATTAN CURRENCY HOUSE,
DUBAI INTERNATIONAL
FINANCIAL CENTRE,
P.O. BOX 118842
DUBAI, UAE
SWIFT : BKCHAEAD
電話 : (9714) 3819100
傳真 : (9714) 3880778
電子郵箱 :
service.ae@bankofchina.com

伊斯坦布爾代表處
**ISTANBUL
REPRESENTATIVE OFFICE**

BUYUKDERE CAD. NO.185
KANYON OFIS BLOGU K.15,
34394 LEVENT, ISTANBUL,
TURKEY
電話 : (0090) 212-2608888
傳真 : (0090) 212-2798866
電子郵箱 :
service.tr@bankofchina.com

中銀航空租賃私人有限公司
BOC AVIATION PTE.LTD

8 SHENTON WAY #18-01
SINGAPORE 068811
電話 : (65) 63235559
傳真 : (65) 63236962
網址 : www.bocaviation.com

歐洲地區
EUROPE

倫敦分行
LONDON BRANCH

ONE LOTHBURY, LONDON
EC2R 7DB, U.K.
SWIFT : BKCHGB2L
電傳 : 886935 BKCHI G
電話 : (4420) 72828888
傳真 : (4420) 76263892
網址 :
<http://www.bankofchina.com/uk/>
電子郵件 :
service.uk@bankofchina.com

中國銀行(英國)有限公司
BANK OF CHINA (UK)
LIMITED

ONE LOTHBURY, LONDON
EC2R 7DB, U.K.
SWIFT : BKCHGB2U
電話 : (4420) 72828888
傳真 : (4420) 79293674

中銀航空租賃(愛爾蘭)有限公司
BOC AVIATION (IRELAND)
LIMITED

RIVERSIDE ONE
SIR JOHN ROGERSON'S QUAY
DUBLIN 2,
REPUBLIC OF IRELAND
電話 : (353) 1 829 0000
傳真 : (353) 1 829 0010
網址 : www.bocaviation.com

巴黎分行
PARIS BRANCH

23-25 AVENUE DE LA
GRANDE ARMEE
75116 PARIS, FRANCE
SWIFT : BKCHFRPP
電傳 : 281 090 BDCSP
電話 : (331) 49701370
傳真 : (331) 49701372

法蘭克福分行
FRANKFURT BRANCH

BOCKENHEIMER LANDSTR. 24
60323 FRANKFURT AM MAIN,
GERMANY
SWIFT : BKCHDEFF
電話 : (4969) 1700900
傳真 : (4969) 170090500
網址 : www.boc.cn/de
電子郵件 :
service.de@bankofchina.com

盧森堡分行
LUXEMBOURG BRANCH

37/39 BOULEVARD PRINCE
HENRI L-1724
LUXEMBOURG P.O. BOX 114
L-2011, LUXEMBOURG
SWIFT : BKCHLULL
電話 : (352) 221791/268688
傳真 : (352) 221795
網址 : www.bankofchina.com/lu
電子郵件 :
service.lu@bankofchina.com

中國銀行(盧森堡)有限公司
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.

37/39 BOULEVARD PRINCE
HENRI L-1724
LUXEMBOURG P.O. BOX 721
L-2017, LUXEMBOURG
電話 : (352) 228777
傳真 : (352) 228776

中國銀行(盧森堡)
有限公司布魯塞爾分行
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.,
BRUSSELS BRANCH

20 AVENUE DES ARTS,
1000, BRUSSELS, BELGIUM
SWIFT : BKCHBEBB
電話 : (322) 4056688
傳真 : (322) 2302892
電子郵件 :
service.be@bankofchina.com

中國銀行(盧森堡)
有限公司鹿特丹分行
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.,
ROTTERDAM BRANCH

WESTBLAAK 109,
3012KH ROTTERDAM,
THE NETHERLANDS
SWIFT : BKCHNL2R
電話 : (3110) 2175888
傳真 : (3110) 2175899
電子郵件 :
service.nl@bankofchina.com

中國銀行(盧森堡)
有限公司斯德哥爾摩分行
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.
STOCKHOLM BRANCH

BIRGER JARLSGATAN 28,
114 34 STOCKHOLM, SWEDEN
SWIFT : BKCHSESS
電話 : (46)107888888
傳真 : (46)107888801
電子郵件 :
service.se@bankofchina.com

中國銀行(盧森堡)
有限公司波蘭分行
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.
POLAND BRANCH

UL. ZIELNA 41/43, 00-108
WARSAW, POLAND
SWIFT : BKCHPLPX
電話 : (48)224178888
傳真 : (48)224178777
電子郵件 :
service.pl@bankofchina.com

中國銀行(盧森堡)
有限公司里斯本分行
BANK OF CHINA
(LUXEMBOURG) S.A.
LISBON BRANCH

RUA DUQUE DE PALMELA
Nº35, 35A E 37; 1250-097
LISBOA, PORTUGAL
SWIFT : BKCHPTPL
電話 : (351) 210495710
傳真 : (351) 210495738/39
電子郵件 :
service.pt@bankofchina.com

米蘭分行
MILAN BRANCH

VIA SANTA MARGHERITA,
14/16 20121 MILAN, ITALY
SWIFT : BKCHITMM
電話 : (3902) 864731
傳真 : (3902) 89013411

中國銀行(匈牙利)
**BANK OF CHINA
(HUNGARY) CLOSE LTD.**

7 JOZSEF NADOR TER,
1051 BUDAPEST,
HUNGARY

SWIFT : BKCHHUHB
電話 : (361) 4299200
傳真 : (361) 4299202

中國銀行(俄羅斯)
BANK OF CHINA (ELUOSI)

72, PROSPEKT MIRA,
129110 MOSCOW,
RUSSIA
SWIFT : BKCHRUMM
電傳 : 413973 BOCR RU
電話 : (7495) 7950451
傳真 : (7495) 7950454
網址 :
<http://www.bankofchina.com/ru/>

美洲地區
AMERICA

紐約分行
NEW YORK BRANCH

410 MADISON AVENUE
NEW YORK
NY 10017,
U.S.A.
SWIFT : BKCHUS33
電傳 : 661723BKCHI
電話 : (1212) 9353101
傳真 : (1212) 5931831

中國銀行(加拿大)
BANK OF CHINA (CANADA)

SUITE 600,
50 MINTHORN BOULEVARD
MARKHAM, L3T7X8
ONTARIO, CANADA
SWIFT : BKCHCATT
電話 : (1905) 7716886
傳真 : (1905) 7718555
電子郵箱 :
service.ca@bankofchina.com

開曼分行
GRAND CAYMAN BRANCH

GRAND PAVILION
COMMERCIAL CENTER
802 WEST BAY ROAD,
P.O. BOX 30995,
GRAND CAYMAN KY1-1204
CAYMAN ISLANDS
SWIFT : BKCHKYKY
電話 : (1345) 9452000
傳真 : (1345) 9452200

巴拿馬分行
PANAMA BRANCH

P.O. BOX 0823-01030,
CALLE MANUEL
M.ICAZA NO.14, PANAMA,
REPUBLIC OF PANAMA
SWIFT : BKCHPAPA
電話 : (507) 2635522
傳真 : (507) 2691079

中國銀行(巴西)有限公司
BANCO DA CHINA BRASIL S.A.

R.FREI CANECA, 1332,
CEP01307-002, CONSOLACAO,
SAO PAULO, SP, BRASIL
SWIFT : BKCHBRSP
電話 : (5511) 35083200
傳真 : (5511) 35083299

非洲地區
AFRICA

約翰內斯堡分行
JOHANNESBURG BRANCH

14th-16th FLOORS,
ALICE LANE TOWERS,
15 ALICE LANE, SANDTON,
JOHANNESBURG,
SOUTH AFRICA
SWIFT : BKCHZAJJ
電話 : (2711) 5209600
傳真 : (2711) 7832336
網址 : www.boc.co.za

贊比亞中國銀行
**BANK OF CHINA
(ZAMBIA) LIMITED**

PLOT NO. 2339,
KABELNGA ROAD
P. O. BOX : 34550,
LUSAKA, ZAMBIA
SWIFT : BKCHZMLU
電話 : (260211) 233271
傳真 : (260211) 236782
網址 :
<http://www.bankofchina.com/zm/>

內羅畢代表處
**NAIROBI REPRESENTATIVE
OFFICE**

MORNING SIDE OFFICE
PARK, NGONG ROAD,
P.O. BOX 21357-00505,
NAIROBI, KENYA
電話 : (254020) 3862811
傳真 : (254020) 3862812

羅安達代表處
**LUANDA REPRESENTATIVE
OFFICE**

CONDOMINIO CAJUEIRO,
CASA NO. II6, TALATONA,
LUANDA,
REPUBLIC OF ANGOLA
電話 : (244) 222020568
傳真 : (244) 222020568

承董事會命
中國銀行股份有限公司
楊長纓
公司秘書

中國，北京
2014年3月26日

於本公告日期，本行董事為田國立、李早航、王永利、孫志筠*、劉麗娜*、張向東*、張奇*、王勇*、周文耀#、戴國良#、Nout Wellink#、陸正飛#、梁卓恩#。

* 非執行董事

獨立非執行董事